

Województwo Białostockie — Było Terenem Wielu Krwawych Walk

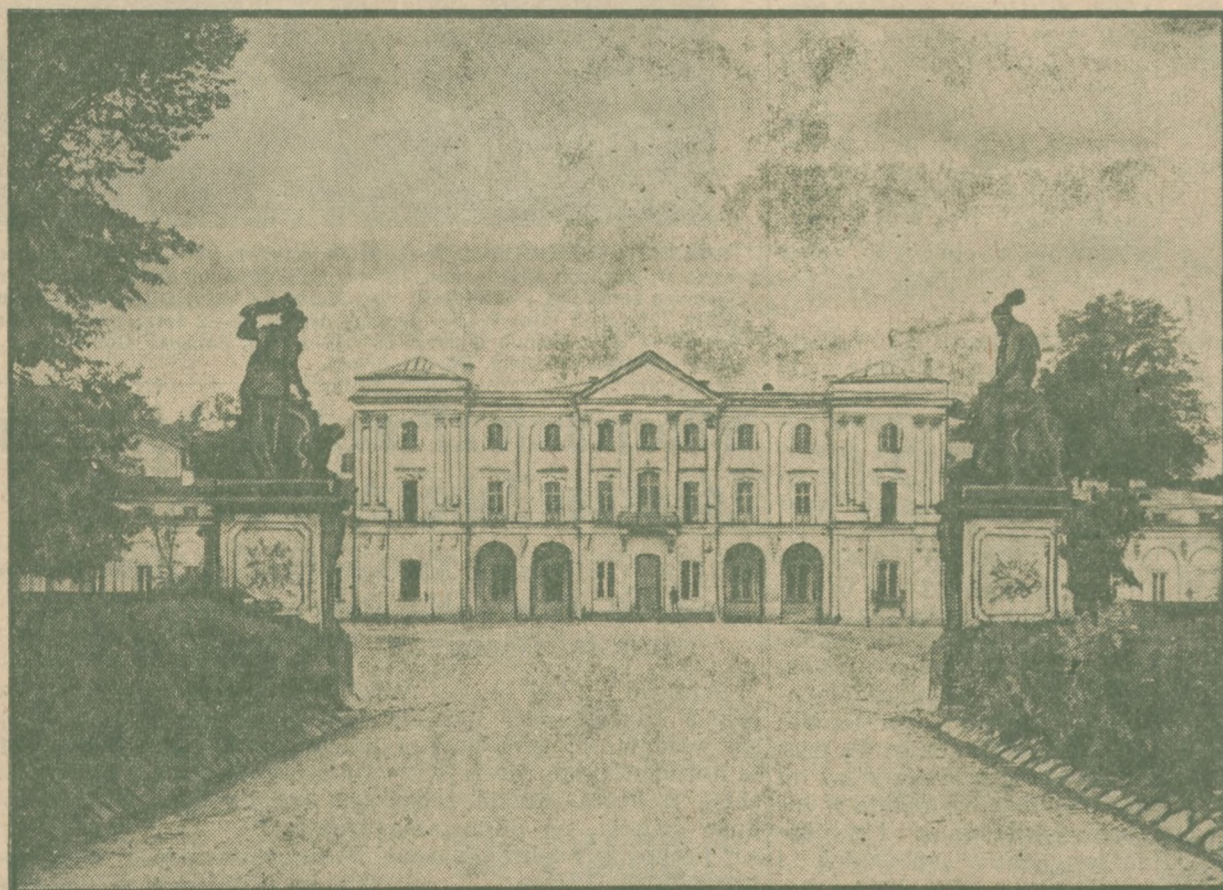
Ziemie Te Posłużyły Sienkiewiczowi Za Temat
Do "Trylogii"—a Zwłaszcza Do "Potopu"

W skład województwa białostockiego wchodziły tereny, zamieszkałe odwiecznie przez Lechitów, Rusów oraz nieistniejące już litewskie plemię Jadrangów, a zespolone w jedno mocą wiekopomnych ślubowań Unii Lubelskiej, oraz braterstwa broni w okresie Królestwa Rzeczypospo-

w szybkości tempie cywilizacji zachodniej, — wystawione były od zarania dziejów na wpływy kultury wschodnio-bizantyjskiej. Toteż w tym czasie, gdy Polskę Piastowska zaczęły pokrywać nietylko wspaniałe romańsko-gotyckie świątynie, ale i warowne, murene zamki, bogate opa-

zawierusze wojennej, a ziemie ich stanowiły połać kraju, przez który przechodziły dawne granice Korony i Litwy i kędy ciągnęły się szlaki, które remi przewalały się na Polskę watahy dzikich Jadrangów z Buga, zapuszczając łupieckie zagony w głąb zasobnych ziem łackich.

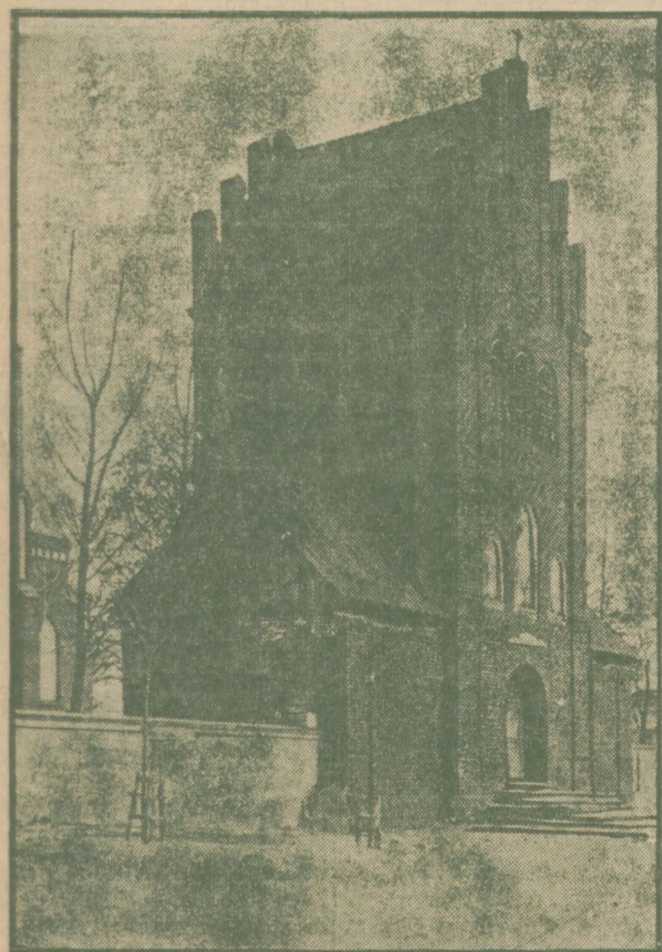
I w późniejszym okresie staczano tu nieraz zacięte boje, których nie mieli świadkami są dziś jeszcze stojące, niejedne stare drzewa-weterany. — Był to przede wszystkim teren wielu krwawych zapasów Polski z Moskwą za czasów Królewskiej Rzeczypospolitej oraz ze Szwedami, — boję, które posłużyły naszemu wielkiemu pisarzowi, Henrykowi Sienkiewiczowi za temat do jego słynnej "Trylogii", a zwłaszcza do "Potopu", którego akcja rozgrywa się w wielu miejscowościach województwa białostockiego. Łąca się tu obficie krew i podczas powstańczych walk w okresie niewoli. Krew zrosiła te ziemie i w czasie tej i 2ej wielkiej wojny, a zwłaszcza podczas kampanii bolszewickiej,



Dawny Pałac Branickich, przedwojenna siedziba Urzędu Wojewódzkiego w Białymstoku.



Pałacyk myśliwski Prezydenta R. P. w Białowieży, przed drugą wojną światową.



Stara dzwonnica w Myszyncu, najdawniejszy budynek z 1750 roku zabytek budownictwa na Kurpiowszczyźnie.

litej, jak i podczas stuletnich walk o niepodległość, ukoronowanych zmartwychwstaniem Polski.

Terytorium to jest, historycznie biorąc, zlepkiem ziem o różnej przeszłości i kulturze, różnych tradycjach, a także o wielkich folklorystycznych

ctwa i murami oraz basztami okolonie, obronne miasta — to na wschodnich naszych rubieżach, na przetrzeni, która obejmuje dzisiejsze województwo białostockie, szumiała jeszcze pierwotna puszcza, w głębi której kryły się skupiska ludzkie w drewnianych



Stara cerkiew drewniana w Lyskowie.

różnicach. Jego zachodnie powiaty — to część Mazowsza, jego zaś wschodnie strony, zamieszkałe w części przez ludność białoruską, w przeciwieństwie do Wielko i Małopolski, które w okresie średniowiecza przyswajały sobie

grodach, otoczonych ostrokolami, a wznoszących się często na ręcznie usypanych wzgórzach wśród niedostępnych moczarów. Ludy, dzisiejszej grodzieńszczyzny, suwalszczyzny i Podlasia żyły w nieustannej



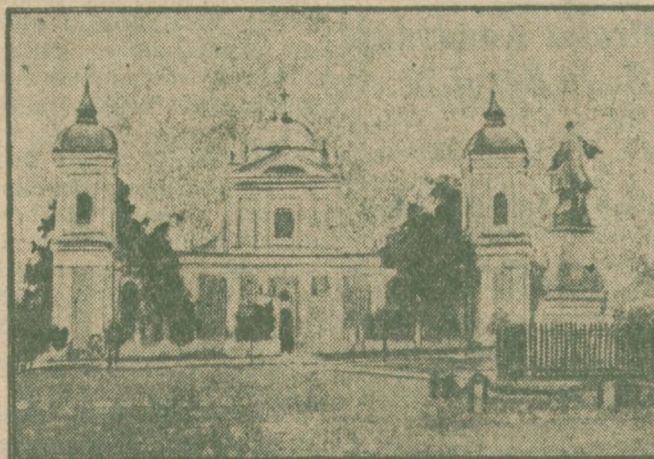
Obronny kościół prawosławny w Supraślu, łączy w sobie gotyk z cechami bizantyjsko-romańskimi dawnego budownictwa kościelno-obronnego. Posiada kształt czworoboku z basztami na narożnikach i kruchtą na przodzie. Miasteczko położone nad rzeką tego samego imienia, w otoczeniu rozległych lasów jest miejscowością letniskowo-wypoczynkową.

gdy nasze dzielne wojska w zwycięskim pochodzie z pod Warszawy, sforsowawszy Niemien, zdobyły Grodno.

Puszcze teutejsze, o wiele rozleglejsze i niedostępniejsze dawniej niż teraz, tworzyły przyrodzoną twierdzę ochronną, w której starodrzewia było wbród, dlatego też nie kwapiono się tu do murowanego budownictwa. — Tajemnicze usypiska, kurhany, mogiły, to

kresowego, odniósł zdecydowane zwycięstwo.

Województwo białostockie będące jakby pomostem między Polską środkową, a kresami wschodnimi, jest pod każdym względem odpowiednikiem tego położenia. Największe terytorialnie ze wszystkich województw środkowych, a średnie w grupie krebudownictwa. — Tajemnicze usypiska, kurhany, mogiły, to



Kościół i pomnik S. Czarnieckiego w Tykocinie. Starostwo tykocińskie otrzymało dziedzicznie S. Czarniecki za swe nadzwyczajne zasługi wojenne, a po śmierci wielkiego wodza przeszło w posagu za córkę do Branickich, którzy wystawili tu pałac oraz pomnik bohaterskiemu hetmanowi.

wyłączne tu prawie ślady tych zamierzchłych czasów a jedynym zabytkiem murowanym, który zachował się z tej wcześniejszej doby, jest starożytna cerkiew św. Borysa i Gleba w Kokozy pod Grodnem. Dopiero w połowie XVI w. po połączeniu się Litwy z Polską, okolice te zaczęły się w szybkim tempie cywilizować i murować.

Kierowały się tu i ścierały ze sobą trojaki wpływy. — Krzyżacki, który działał bardzo silnie na budownictwo kościelne i warowne po mazowieckiej stronie, dalej bizantyjski, który szedł wciąż z obrządkiem greckim, wreszcie zachodnio-europejski wpływ Polski. Ten ostatni z polonizacją bojarów i ziemianstwa

typu tych ostatnich. Właściwie można je podzielić na dwie części: zachodnią — całkowicie zbliżoną ogólnymi cechami terenu i folkloru do centralnych województw oraz wschodnią, upodobnioną do najbardziej wysuniętych na wschód kresów Rzeczypospolitej.

Teren województwa białostockiego jest niezmiernie ciekawy tak pod względem turystycznym, jak przyrodniczym i malarskim. Całe województwo to szeroka równina, przeważnie nizinna, a miejscami tylko pagórkowata i falista o charakterze głównie rolniczym. Cechują je znaczne obszary leśne, rzec można, największe w Polsce, gdyż obejmują one przestrzenie dawnych bezkresnych i nieprze-

bytých puszc, jak: Kurpiowska z Zieloną i Myszenieką i jak Białowieża, ze Świsłocką, Ładzką i Szereszewską, których dość poważne niedobitki i dziś jeszcze zachwycają i cieszą oczy turysty polskiego. — Największe skupiska borów znajdują się w powiatach bielskim, augustowskim, suwalskim — tworząc nieprzebrane rezerwy zdrowego, życiowego powietrza.

Urok województwa podnosi jeszcze największe w Polsce Pojezierze Augustowskie, w obrębie którego leży cały szereg przesłanych, malowniczych jezior "strumieniowych" o brzegach obramowanych lasami. Obfitość wód w postaci jezior, rzek, jak: Bug, Narew i Niemien oraz całej sieci pomniejszych rzeczek, wijących się kręto, na małych i urozeczach zakątków, godnych pedzia artysty i pióra poety.

Składową częścią nizin Podlasia, jako obszaru północno-wschodniego, jest Wzniesienie

Na wschód od Wzniesienia Białostockiego ciągną się wzgórza Wołkowyskie, a na północ wyżyny obszar "Polskiej Szwacarii" ponad pełnym wspaniałym z resztkami puszczy krasu pasmem jezior augu-

naturalnym starym olchowym parkiem nad jeziorem Drusko- nie i błękitną wstęgą Niemna. Na zachód, poprzez Kurpi- wszczyznę z resztkami puszczy i tak ciekawym etnograficz-



Dawny Pałac hr. Tyszkiewiczów w Swisłocz, mieszczący przed drugą wojną światową Gimnazjum Państwowe.



Mielnik Nad Bugiem. Uroczą miejscowość, pięknie dominującą nad zakrętami Buga, kopalnia białej gliny.

Białostockie, które stanowi dział wód do zlewisk: bałtyckiego i czarnomorskiego. Liczne rzeki teutejsze, jak Narew z Supraślą i Biebrzą, Leśna i Nurzec wpadają do Buga, a Świsłocz, Roś i Zelwa do Niemna, Jasiółka zaś do Prypeci, a wraz z nią do Dniepru i Morza Czarnego.



Meczet i cmentarz tatarski w Kruszyńsk. Wśród mieszkańców naszych ziem kresowych znajduje się pewna ilość Tatarów, którzy spolszczyli się całkowicie, zachowując jednak swą wiarę, a za bitność na polach walk otrzymawszy indygenaty szlacheckie, stali się najwzierniejszymi synami nowożytnej ojczyzny. W szeregu miejscowości stworzyli nawet większe skupienia, posiadając własne meczety, cmentarze i murowe. Jedną z takich wiosek tatarskich są Kruszyńsk.

nie ludem, teren przechodzi z wolna w równinę mazowiecką, a od południa zamyka go wspaniała Puszcza Białowieża — nasz Park Narodowy z żubrym rezerwatem, które-



Klasztor pobernardynski w Ostrołęce, założony w r. 1666. Kościół wraz z klasztorem jest otoczony murem i wieżami, jako punkt obronny w razie napaści wrogów. Miasto jest znane też przez bitwę w r. 1831 gdzie wstąpił się ze swą artylerią generał Bem.



Cmentarz tatarski w Kruszyńsk.



Podorosk. Charakterystyczny dwór murowany w 19 wieku.

MĘCZENNICIA W KORONIE

POWIEŚĆ AUTENTYCZNA

(Ciąg dalszy)

— Zgubiona! Moja córka zgubiona! — szepnęła. — Nie urzęj jej nigdy! O wielki carze, złamałeś serce matki!

— Uspokój się pani, — rzekł szambelan — i zacier twój ja myśl!

— Gdzie car? — krzyknęła teraz gwałtownie. — Zaprowadźcie mnie do niego! On poszedł tam, tam, ja po raz drugi padnę mu do nóg. Niech mnie pośle na Sybir. Ach, on jest też tylko człowiekiem i musi się nademną zlitować!

— Jakas obłąkana, — rzekł szambelan cicho do hajduków, zwracając się zaś do lady Corrigan, dodał: — Czego pani chcesz od cara?

— Gdzie on jest? Ja go muszę widzieć! Jeszcze raz!

— Jakto, jeszcze raz? Czyś go pani raz już widziała?

— Naturalnie, przed chwilą, i rozmawiałam z nim. Prosiłam go o łaskę dla mego dziecka, ale odmówił mi! Zlituj się pan i zaprowadź mnie do niego! Bóg ci to wynagrodzi!

Szambelan przekonany, że to obłąkana, nie wiedział, co na to powiedzieć.

— Jestem bogata, — mówiła lady dalej — dam panu sto tysięcy rubli, jeżeli zaprowadzisz mnie do cara, ale zaraz, bo każda minuta jest droga! Moje dziecko jęczy w kajdanach. Panie! Sto tysięcy rubli!

Wszystkie one rzucając milionami jak piłkami — myślał szambelan.

— Ja uczyniłbym chętnie wszystko, co pani chce — rzekł łagodnie — ale car wyjechał już do Petersburga. Jedź pani za nim!

— Dziękuję panu! Wyprowadź mnie tylko czymprędzej z parku. Koło głównej bramy czeka moja dorożka. Sama zabłądziłabym tutaj.

Szambelan podał jej ramię i zaprowadził do powozu, a gdy konie ruszyły, odetchnął swobodnie.

Dzięki Bogu, że pozbył się tej obłąkanej.

Nieszczęśliwa lady Wiktorja tymczasem kazala dorożkarzowi pędzić ile koniom się starczy i stanąć koło zamku carskiego. Ach, ona! nie przeczuwała, że stała się ofiarą oszustwa, które zacy baron Percy kazał popełnić w najlepszej wierze, w chęci oszczędzenia jej niepotrzebnego skandalu! A wszystko to było dziełem wyrodnego ojca, nikczemnego lorda Corrigan.

ROZDZIAŁ CII

Recepta za pół miliona

Lady Wiktorja opuściła Petersburg i wróciła do Paryża. Po owej nieszczęsnej rozmowie z carem poznała, że nie ma dla niej nadziei ocalenia córki, i że dłuższy pobyt w Rosji żadnego nie ma celu.

W Paryżu zamieszkała znowu w swej willi na Polach Elizejskich i spędzała całe dnie we łzach i rozpaczach za utraconym dzieckiem.

I z wolna zaczęło jej zdrowie podupadać do tego stopnia, że pewnej nocy musiała garderobiana jej iść do lekarza, nie zając dokładnie Paryża, zapytała policjanta gdzie mieszka najbliższy doktor.

— Tam, w tym małym domku — odrzekł policjant — nie wiem jednak czy on już wrócił.

Służąca pobiegła i zadzwoniła.

Po chwili otworzono okno i cichy, dzwiczny głos męski zapytał:

— Czy do chorego?

— Ach tak! Pewna bogata pani zachorowała — zaczęła służąca, ale doktor przerwał jej natychmiast:

— Zdaże mi się, że nie pytałem, czy bogaty chory, czy biedny!

Proszę poczekać, zaraz przyjdę.

I nie upłynęło pięciu minut, a lekarz był już na ulicy.

— Daleko stąd? — rzekł do służącej.

— Nie, na Polach Elizejskich.

— Jak się nazywa chora?

— Jest to bardzo bogata lady, mnie się jednak zdaje, że u niej więcej dusza i serce chore, niż ciało!

— Może nerwy?

— O, może i to! Moja pani wróciła niedawno z Petersburga, gdzie ją ciężkie nieszczęście spotkało.

— No, no, tak źle pewnie nie będzie. Ale jakże się nazywa ta lady?

— Lady Wiktorja Corrigan.

Doktor stanął jak wryty.

— I do niej mam iść? — zawołał. Czy lord pozwolił?

— Lorda nie ma wcale w Paryżu.

— Ale on i w swej nieobecności rządzi całym domem?

— Tak — tym razem jednak nie zostawił żadnych dystrybucji! Ach, moja pani, to anioli prawdziwy, nie ma drugiej tak dobrej jak ona.

— A lord?

— On się z panią równać nie może! Obawiam się też, że moja pani rozwiedzie się z mężem...

— Jest u niej jeszcze panna Dana de Bassano?

— O nie! Ona nie wróciła z nami do Paryża.

— Nie wróciła? Czemu? Opuściła lady Corrigan?

— Tak, ale nie z własnej woli!

— Jakto! — krzyknął doktor przerażony, — czy lady Wiktorja oddała ją?

— Nie...

— Więc co się stało?

— Ach, to bardzo smutna historia, proszę pana, — nie wspominaj panny Bassano wobec milady, bo to jeszcze ją więcej drażni i męczy.

— Przecież to taka zacna dziewczyna!

(Ciąg dalszy nastąpi)

Kupon Na Srebro Stołowe

KUPON NA SREBRNO STOŁOWE

No. 1743 25-go Czerwca, 1955

Co dołączono... Kuponów 1... Gotówka może mi przysłać

Następujące sztuki srebra z gwarancją

Nazwisko

Adres

Miasto

Zone

Stan

Polak Kierownikiem Działu Słowińskiego Biblioteki w N. Yorku

New York. (UP.). — Kierownikiem działu słowińskiego w bibliotece nowojorskiej mianowany został Polak, dr. Jan Miś, który zachowuje jednocześnie stanowisko kierownika działu wschodniego. Dr. Miś zajął miejsce Rosjanina, dra Yarmolińskiego, który przeszedł na emeryturę.

Jednym z asystentów dra Misia jest Polak, dr. A. Belstein, pracujący w dziale słowińskim od dawna. Wśród około 12 tys. polskich książek naukowych i wybitniejszych dzieł polskiej literatury, znajdują się w bibliotece nowojorskiej również przedwojenne komplety "Kuriera Warszawskiego" i "Czasu", a z wydawnictw obecnych pełny komplet "Dziennika Polskiego".

Dr. Miś urodził się i kształcił na ziemiach odzyskanych, gdy należały one jeszcze do Niemiec. Po uzyskaniu doktoratu w Berlinie z filozofii i z języków Dalekiego Wschodu, przyjechał do Warszawy i był wykładowcą języków i historii Dalekiego Wschodu w Instytucie Orientalistycznym w Warszawie oraz lektorem języka japońskiego na Uniwersytecie w Warszawie. Przez pewien okres czasu pracował on też w Min. Spraw Zagr. W czasie wojny zatrudniony był on przez władze brytyjskie w Indiach, jako tłumacz i rzeczoznawca spraw japońskich i chińskich, a od r. 1946 przebywał w Stanach Zjedn., dokąd został zaproszony na stanowisko kierownika wydziału wschodniego w bibliotece nowojorskiej.

Niemcy Wysuwają Pretensje Graniczne Także Wobec Zachodu

Bonn. (NYT.). — Poseł liberalny, książę zu Lichtenstein, złożył na ręce ministra spraw zagranicznych interpelację w sprawie zmian granic, jakie nastąpiły na Zachodzie w roku 1945 na korzyść Belgii, Holandii, Luksemburga i Saary. Poseł domagał się wyjaśnienia kiedy rząd w Bonn myśli przedsięwziąć rokowania o zwrot ziem oddanych tym krajom. Rząd na razie nie udzielił odpowiedzi w tej sprawie.

Chodzi o terytoria bardzo małe, które przyłączono do wymienionych krajów w celu wyrównania granicy dla użyteczności ludności miejscowej. W niektórych wypadkach chodzi nawet o kilka hektarów.

Sierocińce Polskie We Włoszech

London. (DP.). — We Włoszech zostały założone dwa sierocińce: w Loreto dla chłopców i w Rzymie dla dziewcząt. — W sierocińcach tych znajdują się niemal wyłącznie sieroty po żołnierzach Polskich SH Zbrojnych. W warunkach włoskich oba te sierocińce to jedyna możliwość zachowania tych dzieci przy polskości.

Sierocińce te są pod opieką ks. arcyb. J. Gawliny, który opiekę tę roztacza przez duszpasterza Polonii włoskiej ks. W. Rubina, członka i działacza SPK.

Zarząd Oddziału SPK opiekuje się również sierocińcami. Dostarcza znaczny ilość żywności z paczek CARE, nadesłanych Oddziałowi przez Legion Młodych Polek w Chicago, oraz elementarzę i naukowe książki dla młodzieży, otrzymane z Zarządu Głównego. Lecz sierocińce potrzebują także znacznej pomocy finansowej, o którą zabiega Zarząd Oddziału.

Obrona Afryki

London. (UP.). — Południowo-afrykański minister obrony Erasmus przybył do Londynu na rozmowy w sprawie obrony Afryki.

Rozmowy te dotyczyć będą m. in. przyszłości bazy marynarki brytyjskiej w Simonstown w Pld. Afryce oraz współpracy między W. Brytanią a Pld. Afryką w sprawie obrony dróg wodnych wokół Przylądka Dobrej Nadziei. Min. Erasmus przebywał przez pięć dni w Paryżu, — gdzie rozmawiał z dowódcą atlantyckich sił zbrojnych w Europie, gen. Gruentherem, mimo, że Pld. Afryka nie należy do NATO. Podczas rozmów z rządem francuskim, min. Erasmus podkreślił konieczność wzmożenia obrony północnych i wschodnich wybrzeży Afryki.



SKAZANI KOMUNISCI. Tych dziewięciu przysięgów komunistycznych zostało po 56 dniowym procesie w sierpniu 1954 uznanych winnych propagowania obalenia rządu Stanów Zjednoczonych siłą. Dopiero teraz sąd w Filadelfii wymierzył im kary. Od lewej: Sherman Labowitz, lat 29—2 lata; Irwin Katz, lat 35—2 lata; Walter Lowenfels, lat 56—2 lata; David Davis, lat 46—4 lata; Thomas Nabried, lat 51—4 lata; Joseph Kuzma, lat 41—4 lata; Samuel Gobeloff—4 lata; Benjamin Weiss, lat 29—2 lata i Robert Klonsky, lat 35—2 lata.

W Rozmowie z Prez. Eisenhowerem Adenauer Zahaczył o Odrę i Nyse

Akcja Niemiecka Za Odebraniem Ziem Zwróconych Polsce Po Przywróceniu Suwerenności Niemcom, Przybiera Na Siłę

Chicago. (ZPPA.). — W prasie zagranicznej ukazała się wiadomość, jaka umknęła uwadze prasy amerykańskiej, a która jednak rzuca dużo światła, na domagania się Niemców odebrania ziem zwróconych Polsce.

Wiadomość podaje, że w wyniku rozmów prez. Eisenhowera z kanclerzem Adenauerem Stany Zjednoczone uzgodniły z Niemcami, że nie będą poruszać w rozmowach z Rosją w Genewie problemu granic na Odrze i Nysie. Stwierdzono, że sprawa ta ma być poruszona na konferencji pokojowej przy zawarciu ostatecznych traktatów, jak to zdecydowano w Poczdamie.

Wiele spraw nawet dużego znaczenia lepiej często ujawnia zagranica niż prasa, czy też czynniki rządowe Stanów Zjednoczonych.

Ze sprawa granic na Odrze i Nysie była poruszana w rozmowach Adenauera z prezydentem Eisenhowerem — to nie ulega kwestii. Ze powyżej przytoczona decyzja mogła zapaść — to też jest rzeczą pewną.

Sprawa ta już niejednokrotnie była urzędowo wywołana. Ostatnio oficjalnie dał jej wyraz sekretarz Byrnes, w mowie wygłoszonej w Stuttgarcie podczas konferencji ambasadorów, jaka się odbywała w Paryżu, na której była obecna delegacja Kongresu Polonii Amerykańskiej. Prezes Rozmarek interweniował wówczas u sekretarza Byrnesa, po jego powrocie do Paryża, w sprawie tego przedmiotu i wręczył mu memoriał Kongresu Polonii Amerykańskiej.

Prawdopodobnie nie zapadły co do granic inne decyzje, gdyż korespondent New York Times w depeście z Washington również donosi, że w sprawie tej na konferencji Eisenhowera z Adenauerem doszło do tego rodzaju porozumienia.

Wiadomości powyższe świadczą, że Adenauer poruszał sprawę granic na Odrze i Nysie. Jest to dowodem, że akcja niemiecka za zwrotem tych ziem rozwija się stale i nie tylko wśród uciekinierów i wysiedleńców niemieckich z ziem zwróconych Polsce, ale i na najwyższym szczeblu republiki Niemiec zachodnich.

Co Powiedzą Adenauerowi w Moskwie

Z rozmów Adenauera z Eisenhowerem wynika również, że kanclerz republiki zachodniej wyjedzie do Rosji po konferencji "Czterech Wielkich" w Genewie. Ciekawą jest rzeczą, co Kreml powie Adenauerowi w sprawie granic na Odrze i Nysie. Nie ulega bowiem kwestii, że i na konferencji z Bułganiem — poruszy Niemiec tą sprawę.

Jednocześnie prasa niemiecka, jak i czynniki rządowe, prowadzą szeroką akcję za odebraniem Polsce tych ziem. Ukazują się różne wersje o rychłej zmianie granic na Odrze i Nysie. Jedne — jak zapewniający piszący — pochodzą z Rosji, aczkolwiek nie trudno się domyślić, że są one fabrykowane w Niemczech. Inne są z pogranicza niemiecko-polskiego. Jeszcze inne z miast takich jak Wrocław czy Szczecin.

Każda taka wiadomość choćby najbardziej fantastyczna, z palca wyssana, działa jednak wśród Niemców jak drożdże. Podnieca umy-

śły. Przypomina utratę prywatnych własności. Jątrzy i budzi tendencje odwetowe. I to zdaje się jest głównym celem tej propagandy niemieckiej.

Obrzymie wiece niemieckie są urządzane w różnych miastach przez wysiedleńców i uciekinierów, na których przemawiają członkowie gabinetu Adenauera, uchwalane są rezolucje, które pobudzają naród niemiecki do rewizjonizmu granicy na Odrze i Nysie. Niemcy umiemy chodzić około swych spraw.

Poza wiecami prasą i radiem pracuje dla rewizjonizmu niemiecka nauka. W Niemczech zachodnich znajduje się około 10 instytutów, zajmujących się sprawą polską. Na cele te idą miliony dolarów od Niemców z Ameryki.

Niemcy dają przykład jak należy bronić interesów narodowych, nawet kiedy są one w kolizji z prawem i moralnością.

Cenne Wykopiska w Krakowie

London. (DP.). — Z Krakowa donoszą o sensacyjnych odkryciach wykopaliskowych. Odkryć tych dokonano zupełnie przypadkowo — przy zmianie nawierzchni ulicy Grodzkiej.

Po zerwaniu starej nawierzchni robotnicy dokopali się różnych towarów przywiozłych i wywozonych z Polski starym "Bursztynowym Szlakiem" — wiodącym od Bałtyku przez Kraków, Brannę Morawską, aż po Morze Śródziemne. Wśród wykopalisk znaleziono szereg skórzanych trzewików, uprząży, ozdoby, potłuczone garbki, broń itp.

Znaleziono również stopione podkowy i różne metalowe części naczyń i broni. Jak przypuszczają fachowcy datują się one z czasu pożaru, którym Tatarzy 700 lat temu zniszczyli Kraków.

Australia Kandyduje Do Rady Bezpiecz.

Cambridge. (UP.). — Australia ubiegać się będzie w tym roku o wybór do Rady Bezpieczeństwa. Rząd australijski postanowił wysunąć kandydaturę swego kraju na jedno z trzech niestałych miejsc, które opróżnione będą z końcem roku. Australia ubiega się o miejsce po Nowej Zelandii.

Młodociąni Wandale

Milwaukee, Wis. (KP.). — Policja aresztowała tu dwóch chłopaków, liczących 9 i 14 lat, którzy przyznali się do włamania do wyższej szkoły Pułaski High, gdzie oprócz kradzieży, wyrządzili na oko-

Proces Słowackich Separatystów

Bratysława. (UP.). — W Bratysławie zakończył się o negdał proces 12 Słowaków, oskarżonych o przynależność do tajnej organizacji, której celem było obalenie ustroju komunistycznego i stworzenie w Słowacji "państwa faszystowskiego".

Przywódcą tej organizacji Bernard Nemeczek został skazany na śmierć, a 11 innych na więzienie od 6 lat do 25. Stefan Bugan i dr. Józef Kasick skazani zostali na dożywotnie więzienie.

Organizacja została stworzona w r. 1952 i według aktu oskarżenia, stworzyła "sieć szpiegowską" w Słowacji, na polecenie separatystów słowackich na zachodzie. Organizacja planowała stworzenie armii podziemnej w celu oparcia władzy "na wypadek wkroczenia armii zachodnich".

Większość oskarżonych należała do dawnej do słowackiej partii ludowej, na czele której stał ks. Józef Tiso, premier Słowacji w czasie wojny. Ks. Tiso został stracony na szubienicy w r. 1948. Dr. Józef Kasick miał być sekretarzem ks. Tiso i według aktu oskarżenia, zamierzał opracować projekt konstytucji "faszystowskiego państwa słowackiego".

Po 60 Latach Dwie Siostry Spotkały Się Po Raz Pierwszy

Hamburg. (UP.). — Dwie siostry żyły przez przeszło 60 lat, rozdzielone przestrzenią ponad 5.000 mil, na dwóch kontynentach, i spotkały się dopiero po raz pierwszy w życiu. Jedną nazywa się Louise Smith, lat 62, zamieszkała w Riverside, Kalifornia, a druga Henriette Wandschneider, lat 63 z Hamburga.

Po raz pierwszy w swym życiu spotkały się wczoraj na lotnisku w Hamburgu. Rodzice ich wyemigrowali do Kalifornii w 1893 roku. Wtedy Henrietta była małym dzieckiem, i jako chora nie mogła wyemigrować, więc została w Hamburgu, u przyjaciół jej rodziców, przyjeżdżała potem za swoją. W Kalifornii urodziła się potem Louise. Długo nie wiedziały o tym, że są siostrami. Odkrycie nastąpiło przypadkowo przed wybuchem drugiej wojny światowej. Potem znow straciły one kontakt ze sobą, aż znow go odzyskały po zakończeniu ostatecznej wojny i wreszcie w wieku 62 i 63 lat, spotkały się po raz pierwszy w Hamburgu.

WITANA ULGA NA BOLACE RANY I CHOROBY SKÓRNE

Maso "LEGULO" skutecznie używane przeszło 20 lat, wstrzymuje swierzbienie, uspokoi ból, pomaga w gojeniu. Jest bardzo łagodna nie pali. Gdy swierzbienie rana nie da ci się siedzieć lub spać spokojnie spróbuj Maso "LEGULO" — a znajdziesz ulgę w swych cierpieniach. Także używane na Opary, Spalenia, PSORIAZ, (choroba powodująca suche łuski), CHOROBY SKÓRNE, RINGWORM, EGZEMA, Boleże, Palca Skóra Dziecka od Moczu (Diaper Rash), HEMOROIDY — swierzbienie i wystające. ATHLETE'S FOOT (GRZYBICA — palenie, swierzbienie pomiędzy palcami u nóg) na SUCHĄ I POPEKANĄ SKÓRĘ i inne CHOROBY SKÓRNE z zewnętrznych przyczyn. 75c. \$1.25 i \$3.50 Do nabycia w APTEKACH lub przysłać "money order" do: LEGULO, DEPT. T. 5618 W EDDY ULICA CHICAGO 34, ILLINOIS

Reforma Studiów Technicznych w Polsce

London. (DP.). — W Polsce przeprowadzona została ogólna reforma studiów technicznych. Nowe programy wejdą w życie już w r. 1955/56.

Programy studiów technicznych są związane z życiem, z wymaganiami przemysłu. W pierwszych latach powojennych odczuwano ogromny brak inżynierów; szybko rozwijający się przemysł potrzebował, żądał spieszego wykształcenia licznej kadry fachowców. Wprowadzono wówczas podział studiów na dwa stopnie, kiedy to już po trzech i pół latach nauki student miał możliwość uzyskania dyplomu inżyniera. (Po dalszych dwóch latach mógł uzyskać stopień magistra nauk technicznych). Absolwenci byli wówczas przygotowani wyłącznie w zakresie wąskich specjalności.

Obecnie nastąpiło przedłużenie kursu inżynierskiego do czterech lat i wprowadzenie jednolitych studiów, trwających lat pięć.

Nowe programy idą przede wszystkim w kierunku oparcia wiedzy przyszłego inżyniera o szersze niż dotychczas podstawy teoretyczne. Przewiduje się pogłębienie przedmiotów ogólnych, jak matematyka, fizyka, mechanika techniczna. Ogranicza się też ilość wykładanych przedmiotów, liczne bowiem, a drobne przedmioty (a zatem i egzaminy) rozpraszały wysiłki studentów.

Nowe programy łączą jednocześnie jako obowiązkowego przedmiotu jednego z języków zachodnio - europejskich obok wykładowanego dotychczas języka rosyjskiego.

Trzech Polaków Mistrzami Europy w Boksie

New York. (FEP.). — W niedzielę, 5go czerwca 1955 r. zakończyły się w Berlinie zawody bokserskie o mistrzostwo Europy. Polacy odnieśli w nich znaczny sukces, zdobywając aż trzy pierwsze miejsca: w wadze koguciej Stefanik pokonał Stepianova (ZSRR), w wadze lekkopółśredniej Leszek Drogosz wygrał z Węgrem Budałem, a w wadze lekkośredniej J. Pietrzykowski pokonał Dżerrian'a (ZSRR).

Trzy tytuły mistrzowskie zdobyli także Niemcy Zachodnie — walczyli oni jednak na własnym terenie, a Anglicy i Rosjanie uzyskali po dwa. Prasa reżymowa z zadowoleniem podkreśla, że do tego nie zdarzyło się w mistrzostwach europejskich, by drużyna, nie będąca gospodarzem spotkania, wygrała aż trzy mistrzostwa.

Warto jeszcze podkreślić, że na poprzednich mistrzostwach jakie odbyły się w r. 1953 w Warszawie, Polacy zdobyli aż pięć tytułów mistrzowskich. Byli wtedy jednak gospodarzami spotkania.

Twierdzi, że Ma Fotografię Widma

London. (NYT.). — Markiz Ely, który jest wielkim amatorem sztuki fotograficznej twierdzi, że sfotografował na trzech kliszach w jednej z komnat swego zamku "zjawę", która ma postać pięknej kobiety, ubranej w strój z okresu elżbietańskiego. Jedną z trzech fotografii ogłosiło pismo "Daily Sketch". Tylko w kołach spirytystycznych, które są dość liczne w Anglii, wierzą markizowi.

MIZAR Wybawiciel od Reumatyzmu, Ból w Rękach, Nogach, Krzyżach. Ból zostanie usunięty na nieograniczony Czas. Cena za duży szkieł \$7.00. Należytość wysłać wraz z zamówieniem. Pomoc gwarantowana. Nie wolno pisać, nie należy ani palić papierosów. Te skądś na serce każdemu. Zgłoś się do:

Joseph Sorokowski
900 N. Taylor Ave.
Oak Park, Ill.

W Polsce Zmarł Wielki Artysta

London. (DP.). — Aleksander Zelwerowicz, znakomity artysta dramatyczny, reżyser i dyrektor teatrów, zmarł w kraju, przeżywszy 79 lat.

Był on od dłuższego czasu obłożnie chory. Ostatnio występował na scenie jeszcze w r. 1954, między innymi na festiwalu teatralnym w Paryżu, w "Grzechu" Żeromskiego. Już wtedy Zelwerowicz był na wpół sparaliżowany, ale rolę swą odegrał z talentem, mimo poważnego niedomagania i podeszłego wieku. Publiczność w Paryżu podziękowała veteranowi polskich teatrów gorącymi oklaskami.

Nehru Będzie Radził z Edenem o Formozie

London. (UP.). — Premier W. Brytanii Eden ujawnił, że zaprosił premiera Indii Nehru na konferencję celem omówienia sprawy Formozy. Nehru zaproszenie przyjął i przyleci do Londynu w dniu 8 lipca.

Are you sick of being sick?

Przyjdźcie Po OSOBIŚTĄ PORADĘ Do Dra. O.A. NYSTUL Illinois, O. P. Licentiate

ZŁOŻĄDEK WEWNĘTRZNE I NERWOWE ZABURZENIA ORAZ REUMATYZM SKUTECZNIE LECZONE

X-RAY ZDJĘCIA KAŻDEJ CZĘŚCI CIAŁA \$3 do \$5 Zależnie od Wielkości

Wykonane przez ekspertów technicznych, sposobem zatwierdzonym przez medycynę.

Naukowo zatwierdzone. \$1 do \$3

ZABIEGI Egzaminacja Fizyczna \$3

Rozmawiać się po polsku. Jeżeli nie możecie przyjść, napiszcie po bezpłatną literaturę

DR. NYSTUL'S SANITORIA

E. H. CARSTENS, M.D., Chief of Medical Service Successors to Dr. LINDLHER SANITARIUM

1930 IRVING PARK Przy Damie i Lincoln Ave. Godziny: 10 rano do 8 wieczór. Soboty do 4-ej popołudniu. Celem umówienia się telefonować: Bittersweet 8-7100

... Arcydziela Literatury Polskiej

★

JULIUSZ SŁOWACKI

Beniowski

Poema

★

Popularne wydanie w miękkiej oprawie. Opatrzzone wstępem i przypisami prof. Juliusza Kleina. Przedruk z pierwszego wydania — Lipsk 1841

CENA \$1.00

DZIENNIK ZWIĄZKOWY

1201 Milwaukee Ave. Chicago 22, Ill.

NA C.O.D. KSIĄŻEK NIE WYSYŁAMY

BAJECZNE WSPANIAŁE

PEARLS

i CARRIERS

GOŚCIE MILE WIDZIANI

THE RINKO MINK FARM

IRON RIVER, MICHIGAN

3/4 Mili na Zachód od Division Street

Telefon 857

Dziennik Związkowy

Entered as second class matter January 9, 1908 at the Post Office at Chicago, Illinois, under the act of March 3, 1879.

Published daily except Sundays, Holidays by

ALLIANCE PRINTERS AND PUBLISHERS, Inc.
1201 Milwaukee Avenue
CHICAGO 22, ILLINOIS

Wysyłany przez Pocztę w Chicago i w Kanadzie	Wysyłany przez Pocztę Poza Granicę Chicago w U. S.
Codziennie i Sobota	Codziennie i Sobota
Rocznie (1 yr.) \$15.00	Rocznie (1 year) \$14.00
Półrocz. (6 mos.) 8.50	Półrocz. (6 mos.) 8.00
Kwartal. 3 mos.) 5.00	Kwartal. (3 mos.) 4.50
Miesięcz. (1 mo.) 2.00	Miesięcz. (1 mo.) 2.00

Tylko		Tylko	
Sobotnie Wydanie		Sobotnie Wydanie	
ocznie (1 Year)	\$5.50	Rocznie (1 year)	\$5.00
6mroc. (6 mos.)	3.00	Półroc. (6 mos.)	2.75
kwartal. (3 mos.)	2.00	Kwartal. (3 mos.)	1.75

DO INNYCH KRAJÓW	
Codziennie i Sobotnie	Tylko Sobot. Wydanie
Rocznie (1 year) \$21 00	Rocznie (1 year) \$7.00
Półroc. (6 mos.) 12.00	Półroc. (6 mos.) 4.50
Kwartal. (3 mos.) 7.00	Kwartal. (3 mos.) 2.50

Na "Standach" (News-Stands) — Pojedynczy Numer Codziennie (Single Daily Copy).....7c

Na "Standach" (News-Stands) — Pojedynczy Numer Sobotni (Single Saturday Copy).....10c

KAROL PIATKIEWICZ, Editor-in-Chief
J. STAN ŚWIERCZYŃSKI, Manager

Phone: All Departments BRUNSWICK 8-3700
Telephone to City Editor before 8 A. M. BRUNSWICK 8-3707.
Rękopisów i fotografii Redakcja nie zwraca.

Ludobójstwo Triumfuje

W tym czasie, kiedy sowiecki minister spraw zagranicznych Molotow uczętuje i wygłasza komunistyczne androny o światowym pokoju na jubileusz Narodów Zjednoczonych, sowieckie marionetki w Chinach zgładziły 53-ch Chińczyków.

Za co? Czy popełnili oni jakie morderstwa?... Nie! Byli jedynie odmiennymi przekonani politycznych!

Radio komunistycznego reżimu w Pekinie ogłosiło, że w jednym dniu, w piątek, "sądy ludowe" w trzech prowincjach, Szantung, Anhwei i Kiangsu, skazały na śmierć 53 osoby i wyroki te były bezwzględnie wykonane. Ponadto 23-ch Chińczyków skazanych zostało na dożywotni pobyt w koncentracyjnym obozie, czyli na powolne skonanie. Najwyższe wymiary kary spotkały ich za należenie do "anty-komunistycznego ruchu". Ponadto — podołało samo radio — "policja dokonała masowych aresztowań" w powyższych trzech prowincjach.

Ilu narodowców chińskich zgineło na egzekucjach tego samego dnia w całym kraju, pozostaje tajemnicą "bambusowej kurtyny". Jest rzeczą stwierdzoną, że ostatni piątek, nie był żadnym wyjątkowym dniem w ludobójczej polityce komunistów "na całym świecie". Takie, czasem nieco mniejsze, ale czasem dużo większe "triumfy" komunistyczne ludobójstwo w Chinach święci codziennie.

Pomiary Religijne

Z opublikowanych danych w dziele "A Guide to Religions of America" przez firmę Simon and Schuster, Inc., wynika że komunistyczna ludność Stanów Zjednoczonych jest głęboko religijnym społeczeństwem, aczkolwiek może nie mniej różniczkowanym w swych przekonaniach wyznaniowych od swego pochodzenia narodowościowego.

Z zamieszczonej w tym przewodniku statystyki dowiadujemy się, że 96 procent Amerykanów, wierzy w Boga, ale z tych tylko 76 procent wierzy w nieśmiertelność duszy i życie pozagrobowe. Dziesięć procent odpada na sekty i wyznania niechrześcijańskie bez wiary w wiekiście, a cztery procent ogółu społecznego tworzą ateści.

Przeszło 70 procent murzynów amerykańskich należy do kościołów lub zbiorów. Po stronie białych, procent parafian spada do 60. Religijne pary małżeńskie przewyższają dwukrotnie pod względem szczęśliwego pożycia związki małżeńskie bezwyznaniowców. Świadczy to niebiezicie, że religijność uszlachetnia ludzi i odgrywa rolę dodatniego czynnika w pożyciu.

Statystyka religijności w tym kraju jest również ciekawa pod innymi względami. Dowodzi, na przykład, że episkopalni, presbyterianie i żydzi górują procentowo, biorąc proporcjonalnie, wśród profesorów i pracowników biurowych w stosunku do katolików, luteranów i baptystów. Te wyznania przeważają zaś w masie ludzi żyjących z pracy ręk.

Rata samobójstw jest najniższa wśród żydów. Wśród chrześcijan więcej popełnia się życia protestantów niż katolików. Trzydzieści procent katolików wchodzi w związki małżeńskie z niekatolikami. Z tych dziesięć procent czyni to bez aprobaty swych władz kościelnych.

Żydzi cieszą się również najniższą ratą rozwodów w grupie trzech głównych wyznań. Pierwsze miejsce w rozwodach zajmują protestanci, a za nimi katolicy.

Kościół, zbory, cerkwie, synagogi i różne inne świątynie liczą 94,842,000 parafian, czyli około 60 procent ogółu mieszkańców. A skoro do tego dodać małe dzieci, które przeważnie nie są brane w rachubę w zestawieniu stanu liczebnego parafian i rozmaitych kongregacjach, będziemy mieli odsetek religijnych Amerykanów znacznie wyższy.

Z największych miast amerykańskich pod względem liczności świątyni pierwsze miej-

sce zajmuje New York — 3,273, następnie idzie Chicago — 2,194, Los Angeles — 1,700, Philadelphia — 1,137, Detroit — 1,069, a St. Louis — 1,043. Reszta miast liczy poniżej tysiąca kościołów, zbiorów i innych domów modlitwy.

Powyższe dane mają opierać się na najbardziej wiarygodnych, dostępnych wykazach statystycznych poszczególnych wyznań.

Dentyści i Dentystyki

W dziedzinie dentystryki zaniosło się na utworzenie nowego zawodu — "denturystów publicznych." Odnosny projekt ustawy przeszedł już w Izbowym Komitecie Licencji, więc i ustawa tego rodzaju może być uchwalona przez Legislaturę Illinoiską, jeśli opinia publiczna odpowiednio zareaguje i nie zmusi swych wybrańców w Springfield do ubicia niefortunnego nowotworu.

Autorem billu (H. V. 1118) jest reprezentant Paul Powell, demokrata z Vienna, Ill. Krytycy powiadają, że taka ustawa byłaby zalegalizowaniem "znachorstwa dentystrycznego" pod szyldem "dentystury." Byłaby pośmiewiskiem na szkodę zdrowotności. Jednocześnie taka ustawa byłaby równoznaczna z podminowaniem zawodu dentystycznego.

O co tu chodzi? Czym się różni denturysta od dentysty, a dentystura od dentystyki?

Aby dokładnie zrozumieć o co chodzi, należy pamiętać, że jedni są tylko technikami laboratoryjnymi, a drudzy doktorami dentystrycznymi. Jedni dotychczas wykonywali sztuczną zęby, a drudzy je dopasowywali i zakładali pacjentom. Dentyści decydowali też wyłącznie, jakie protezy są komu potrzebne. Technicy po laboratorjach je wykonywali według pomiarów i instrukcji dentystów.

Nie ulega najmniejszej wątpliwości, że technicy laboratoryjni znają się również na zmechanizowanym dopasowywaniu sztucznego uzębienia. A polewają ludzi nieświadomych nie braknie, ma rozwijać się ostatnio swego rodzaju czarny rynek zębami — pokątne, bezpośrednie wykonywanie protez zębnych i dostarczanie ich potrzebującym. Te dotychczas nielegalne praktyki usiłują zdobyć sobie obywatelstwo zawodowe pod nazwami "dentystury" i "denturystów publicznych."

Zaopatrzenie się w protezy zębne wprost z laboratorium wypada taniej, może nawet dużo taniej, bo dentyści, z małymi wyjątkami, liczą słono za swoje usługi. Ale kto teraz nie liczy? Samodzielni stolarze, plumbarze i tym podobni rzemieślnicy, każą także sobie płacić od 25 do 45 dolarów dziennie, albo i jeszcze drożej, nie potrzebując tak długo chodzić do szkoły jak dentyści. Technikiem laboratorium dentystrycznego można zostać w dwu latach. Licencje mogłyby otrzymywać 16-letni. Projektowana ustawa przewiduje 2-letnie kursy dla "dentalniebolesnych nagłotków na kościach dno zaopatrywać publiczność w protezy zębne.

Krytycy powyższej ustawy zwracają uwagę, że dyplomowany na uniwersytecie dentysta musi być znawcą techniki i jednocześnie znać się na wszelkich chorobach jamy ustnej, nie tylko na chorobach zębów, na prawianiu ich czy usuwaniu. Jego obowiązkiem jest wykrywać w ustach pacjenta wszelkie symptomy chorób. Jest on również odpowiedzialny za dokładne dopasowanie sztucznych zębów, aby one nie nadwyrężały warg, nie deformowały twarzy, nie niszczyłykał głosu, nie powodowały bolesnych i niebolesnych nagłotków na kościach szczękowych, mogących zamienić się z biegiem czasu w raka.

Kreowani obecnie "denturystami" będą zupełnie wolni od powyższych odpowiedzialności, spoczywających na barkach dentystów. Ich zadaniem będzie wykonanie protez zębnych bez przejmowania się tym, czy pacjent będzie nosił je w ustach, czy w kieszeni... gdy będą kiepsko dopasowane.

W interesie zdrowia i bezpieczeństwa życia ludzkiego leży podciąganie techniki i wiedzy dentystrycznej na coraz wyższe poziomy, a nie sprowadzanie tej profesji w dół przez wprowadzanie pośredniego zawodu i podrywanie bytu wykształconych fachowców.

Dlatego bill p. Powella powinien zostać w ustawodawczym koszu na wieczne czasy w interesie zdrowia publicznego i w interesie stopnia naszej cywilizacji.

To i Owo

Za żelazną kurtyną we wszystkich dziedzinach trzeba wypiekać normy. Prokuratorzy i sędziowie wprost śpiewająco wypieniają swe normy, jeśli chodzi o likwidację "wrogów klasowych," "imperialistów," "faszystów" i innych "agentów kapitalistycznych." Trudniej jest jednak wypiekać normy w szpitalu. W Trutnowie (pół wsch. Czechy), "postępowi lekarze" tamtejszego szpitala uchwalili konkretną liczbę pacjentów, którzy mogą umrzeć w ich szpitalu. To też gdy pewnego dnia przywieziono ciężko chorą kobietę, nie przyjęli jej do szpitala motuwując, że i tak umrze prawdopodobnie za kilka godzin, ale to nie może się stać w ich szpitalu, bo norma umrzących została przekroczona.

Z wszystkich części świata najczęściej mieszkańców ma Azja.

WIÓRA SPOD PIÓRA

Adam Mickiewicz.

KOCHANEK DUCHÓW

Kochanek duchów, ileż was spotkałem,
Ileż to oczu, jak gwiazd, przeleciało,
Ileż to rąk, tonać, uścisnąłem:
A serce nigdy z sercem nie gadało!
Wydawałem wiele serca, jak ze skrzyni
Młody rozrzućnik — lecz dłużnicy moi
Nie nie oddali. Któż dzisiaj obwinia,
Że się rozrzućnik postrzegł, że się boi
Zwierzać w niepewne i nieznane ręce?
Żegnaw was, żegnaw, nadobne dziewice,
Żegnaw was, żegnaw, o duchy młodzieńcze!
Rozrzućnik młody, resztę skarbcu schwyć,
W ziemię zakopiej; nie czas reszty stracić.
Już czuję starość: mam żebrać w potrzebie?
Znalazłem tego, co zdoła zapłacić
Rzeczelnie, lichwą na czas —
On w niebie! ...

RANY SERCA

Dr. Denton Cooley z Houston, Texas, twierdzi, że 4/5 osób z ranami klatki serca umiera przed przybyciem do szpitala, reszta jednak ma ogromną szansę przeżycia, jeśli lekarze wezmą się odpowiednio do dzieła.
Dr. Cooley mówi, iż w tego rodzaju przypadku trzeba natychmiast przystąpić do operacji. Akcja ratownicza musi się rozpocząć od wypompowania krwi z woreczka sercowego i transfuzji nowej krwi. Jeżeli ten pierwszy zabieg nie jest skuteczny, dopiero wtedy należy otworzyć klatkę piersiową i zaszyć ranę, jest to jednak ostateczność, wymagająca wielkiej ostrożności i umiejętności. Wielka ilość śmiertelnych przypadków przy tego rodzaju operacjach spowodowana jest warunkami, w jakich się odbywają. Z uwagi na pośpiech trzeba ich nieznacznie dokonać bez najbardziej elementarnych wymogów sanitarnych.

Leopold Staff.

PIÓTNO ŻYWOTA

Nie szukaj u mnie, młody bracie, nauk.
Choć błyscy, jakżeś mi się dalecy!
Na nie i myśli mej nawyk czy nałóg.
Własnym gałganem musisz odziać plecy.
Jeśli ci zdaje się, gdy nagle wstanie,
Że coś wskazuje mądrym doświadczeniem,
Jest to ruch tylko, gdy przez się ułkanie
Piótno ze strachem mierzę swym ramieniem.

CHWILE DO NAMYSŁU ...

On. — Naprawdę wychodziłaś na zabawy z brzydszymi od mnie.
On. — Powiedziałem, że chyba wychodziłaś z innymi, brzydszymi od mnie!
Ona. — Słyszałam, słyszałam, tylko muszę mieć dłuższą chwilę do namysłu.

TO CO INNEGO

Pani (do służącej): Na miłość boską wyjdź tylko na dwór i uspokój te nieznosne bębny, bo uszy człowiekowi popekają od krzyku tej hołoty.

Służąca (wracając): — Proszę pani, to są synowie pani, którzy się bawią w piłkę przed domem.

Pani — A tak, no to daj im pokój, niech się cieszą z dzieciactwa.

CAŁKIEM PROSTE

CCoo? Pan jest wdowcem?

Od kiedy?

Od śmierci mojej żony

NIESAMOWITA OPERACJA

Stanisław Wiśniewski, technik roentgenologiczny w jednym z chicagowskich szpitali, pracując w swym laboratorium, nagle stracił przytomność na skutek ataku serca.

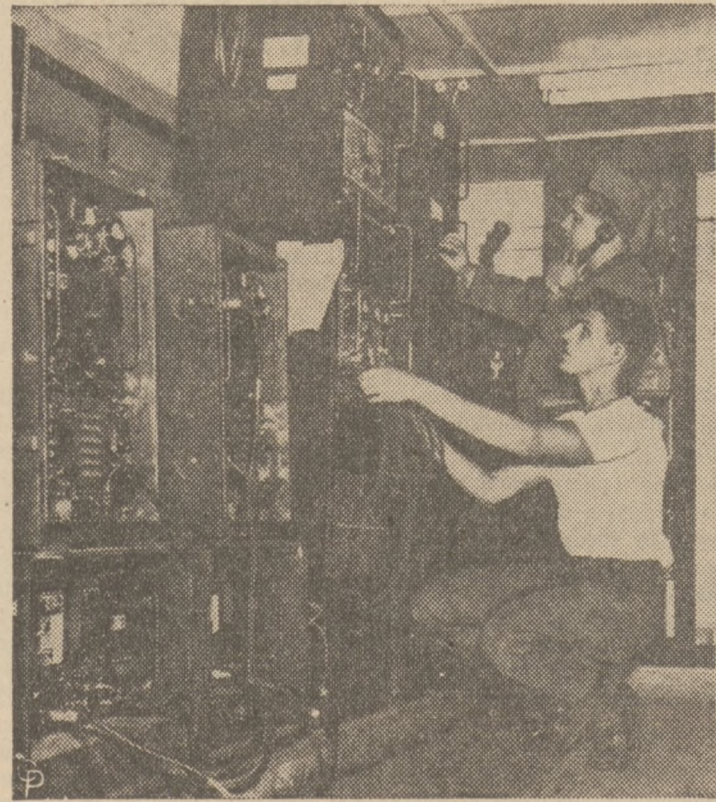
Wszystkie sposoby ożywienia i przywrócenia działalności serca a-wiodły. Zastrzyki również nie dały żadnego wyniku.

Przechodzący chirurg, nie czekając na narzędzia i salę operacyjną — wyjął szczyrą, rozciął nim klatkę piersiową chorego i zaczął masować serce Wiśniewskiego gołą ręką. Po 2 godzinach masażu (później znalazły się już przyrządy) serce chorego zaczęło bić normalnie.

Nie samowita operacja oraz zimna krew chirurga uratowały życie człowieka.

ZIEMIANNICA DIETA

— Wiedzę kumie, ja tam żyję tylko ziemniakami, ale żeby były masne, to tak: najpierw daję ziemniaki naszemu wieprzowi, a potem sam zjadam wieprzka.



OSRODEK ŁĄCZNOŚCI. W czasie ostatnich ogólnokrajowych ćwiczeń obrony cywilnej po rzekomych zbombardowaniach szeregu miast w US bombami wodorowymi, prezydent i jego sztab przeniosł się do Washingtonu do specjalnie przygotowanych schronów zdala od stolicy. W miejscu tym przygotowano ośrodek łączności radiowej który widzialny na zdjęciu w czasie wysyłania i otrzymywania depesz.

Co Życie Niesie —

Książka Wybitnej Amerykanki o Koperniku i Nauce Polskiej

Wybitna działaczka na polu oświatowym w Ameryce, prezeska federacji kobiet z wykształceniem uniwersyteckim Virginia Crocheron Gildersleeve wydała obecnie drukiem w Nowym Yorku swe pamiętniki, w których znajdujemy wspomnienia z jej wizyty uniwersyteckiej w przedwojennej Polsce, a mianowicie w Krakowie w gmachu Uniwersytetu Jagiellońskiego, na kongresie uczestniczek odbytego w 1936 roku zjazdu oświatowego kobiet z wyższym wykształceniem.

Oświatowa i Polityczna Misja.

Virginia Gildersleeve jest znaną dobrze w świecie uniwersyteckim po obu stronach Atlantyku. Jest ona Amerykanką z emigracyjnej starej rodziny francusko-angielskiej a jej ojciec był sędzią wyższego sądu w Nowym Yorku. Virginia w swych pamiętnikach szkicuje nie tylko swą rozległą pracę oświatową na nowojorskiej wszechniej kolumbijskiej, i na międzynarodowych konferencjach kobiet z uniwersyteckim wykształceniem w różnych krajach europejskich, ale również podaje ona interesujące szczegóły ze swej działalności politycznej, jaką rozwinięła ona podczas drugiej wojny światowej z polecenie prez. F. D. Roosevelta, gdy występowała w różnych miastach w Anglii i później, gdy wzięła ona udział w delegacji amerykańskiej na konferencji w San Francisco, na której urodziła się nowa organizacja Narodów Zjednoczonych dla utrzymania pokoju światowego.

Amerykańska Działaczka w Grodzie Podwawelskim.

W swej książce pod tytułem "Many a good crusade" (wiele dobrych wypraw) — wspomina V. Crocheron Gildersleeve wyprawę, jaką odbyła z Nowego Yorku do Krakowa, na kongres działaczek oświatowych z różnych stron świata. Autorka amerykańska składa na samym wstępie wyrazy uznania i podziwu dla — jak powiada — subtelnych umysłów Polek, z którymi zetknęła się na kongresie odbytym na wszechniej krakowskiej na trzy lata przed inwazją nazistowską na Polskę. Virginia Gildersleeve

zjawiała się w Polsce w lecie 1936 roku wraz z grupą delegatów amerykańskich na wspomnianym zjeździe polskiego zreszta kobiet z uniwersyteckim wykształceniem. Opisuje ona obecnie w swych pamiętnikach silne wrażenie, jakie wywarł na niej, jako na Amerykance, piękny gród podwawelski i atmosfera wszechniej, na której studiował ongiś Mikołaj Kopernik. Amerykańska działaczka oświatowa wspomina o królowej Jadwidzie i jej darze w postaci klejnotów królewskich na założenie w XIV w. Wszechniej Jagiellońskiej, — i opisuje ona otwartością zjazdu, w którym uczestniczyła w Krakowie w wielkiej Auli uniwersyteckiej gdzie wśród portretów królów Polski, podziwiała portret królowej Jadwidgi i sławnego astronoma Kopernika, o którym snuje w swej książce uwagi, iż wniósł na świat "nowy ład i nową harmonię na nieboskłonach" i że niewiele istnieje na globie naszym uniwersytetów, które pochwalnie mogłyby się wychowankiem tej miary i siły, co Mikołaj Kopernik.

Co Widziała w Krakowie? Amerykańska oświatowczyni zaznacza, że na kongresie krakowskim podziwiała i słuchała z prawdziwym wzruszeniem "Gauze Mater Polonia", odśpiewane przez piękne głosy chóru uniwersyteckiego.
Dalej wyraża ona podziw dla wkładu uczonych polskich, jak Marii Skłodowskiej, do skarbnicy nauki światowej, i pisze z wielkim podziwem o wysokim poziomie wykładów na Jagiellońskiej Wszechniej na przestrzeni wielu stuleci.
Amerykańska uczona podczas swego pobytu w Krakowie zwracała starożytność kościoła i zabytkowe gmachy, oraz odwiedziła wraz z uczestnikami międzynarodowego zjazdu kobiet — kopiec Kościuszki, który przródnuje ona w swych wspomnieniach do piramid budowanych w starożytnym Egipcie.
Na innych miejscach swego pamiętnika wybitna uczona amerykańska pisze o tym, jak w cieniu portretu Kopernika najeżdżący hitlerowscy w drugiej wojnie światowej wywieźli kwiat nauki polskiej na męk i zagładę do obozów koncentracyjnych.

Podczas Zjazdu Stahlhelmu

w Goslar Doszło Do Rozruchów

Bonn. (UP). — Ponad 500 policjantów rozpadło przy pomocy pałek gumowych tłum demonstrujący w Goslar przeciw zjazdowi byłych niemieckich kombatanów zorganizowanemu przez prawniczą organizację Stahlhelmu.
Okolo 25 osób zostało aresztowanych.
W zjeździe wzięło udział 1,300 byłych kombatanów z 69-letnim marszałkiem Kesselringiem na czele. Kesselring był swego czasu skazany na karę śmierci jako zbrodniarz wojenny i karę tę następnie złagodzono, a zwolniony został całkowicie w roku 1952.

Stahlhelmu przybyli na zjazd z dawnymi sztagarami Rzeszy, czarno-białoczerwonymi, ze znakiem żelaznego krzyża pośrodku. —

TIMELY TOPICS

Poland Given Away At Yalta: Senator Homer E. Capehart

(This is the first of a series of articles on the Yalta agreement and its effect on Poland by Francis K. Czyzewski of The South Bend Tribune (Sunday June 19, 1955) news staff. The series is based on an interview with United States Sen. Homer E. Capehart.

By Francis K. Czyzewski
South Bend Tribune Staff Writer

Poland was not sold at Yalta — it was given away, in the belief of Sen. Homer E. Capehart of Indiana.

Interviewed concerning the recent publication of the full Yalta treaty documents by the State Department, Sen. Capehart emphasized that Poland's so-called "sell-out" was even worse.

"I couldn't call it a sell-out because when you sell something you get something in return. Poland was given away."

Joseph Stalin's position with regard to Poland was "definitely known by the late Franklin D. Roosevelt and others high in our government before the Yalta conferences was ever held," the senator said, and "nothing was done to help the gallant ally in World War II.

"To say the least, Mr. Stalin was quite frank in his position concerning Poland, both before and during the Yalta conference, according to the Yalta papers recently released, he said.

Worst Blow from Stalin

What Mr. Capehart considers was the worst blow to the ally who was first struck by Adolf Hitler's blitzkrieg on Sept. 1, 1939, was that Stalin "was not opposed at all as to how and why the Polish soldiers were to die at the hands of Russian soldiers."

According to Sen. Capehart, Stalin's position was "only meekly opposed on the Polish boundary issue and only half-heartedly opposed on the government of Poland issue, but nobody opposed what fate was to meet Polish soldiers at the hands of the Russians."

Fifty thousand Polish army men, including some 11,000 Polish commissioned officers, with generals and top-ranking military leaders were executed and their bodies found in the Katyn forest in Eastern Poland during the war. The Poles accused the Russians. At the pressure of Polish-American organizations the matter finally drew the attention of the Congress. A House committee investigation was held three years ago.

Concerning this investigation of the death of the 50,000 Polish army men, Sen. Capehart said that "much bally-hoo was attached to the investigation of the question who killed the Polish army officers — Germany or Russia?"

Requests Explanation

"That investigation, which proved not nearly what the Yalta papers prove — and not quite the same answer — was conducted during the 82nd Congress, which was not under the control of my party," he said.

Sen. Capehart recalled that March 19, 1948 he introduced a resolution requesting an exact explanation of the agreements and charged violations based not only on the Yalta conference, but also on the many other conferences held by the world powers during and after hostilities in Europe.

"What happened to your resolution?" Sen. Capehart was asked. "The resolution was sent to the

Senate Foreign Relations Committee but no committee action was taken on it," he said.

But, he said a reply from the State Department was filed with the Senate on June 2, 1948, by the late Sen. Vandenberg, then chairman of the Senate Foreign Relations Committee. In this reply, 10 violations were cited, but only three were charged against agreements reached at Yalta. The others were based on agreements reached at Potsdam, Moscow and other meeting places.

Quotes State Department

"What violations did the State Department reveal?" the senator was quizzed.

"One of the three agreements at Yalta cited in the reply as having been violated was the agreement that free and unfettered elections be held as soon as possible in Poland. It is interesting to note in the explanations of violations cited that, in addition to charging Russian influence in the elections, the United States government itself feared that the election would not be free," he answered.

This is how Sen. Capehart quoted the State Department's explanation:

"On Jan. 28, the Department of State issued a release to the press stating that reports received from our Embassy in Poland immediately prior to and subsequent to the elections, based upon the observations of American officials, confirmed the fears which this government had expressed that the election would be free."

'Meaningless Agreement'

"What did that reply indicate, senator?"

"The Yalta papers prove this government had reason to believe the election would not be free, but there is no indication that this government feared such and by no means is there any indication that this government expressed that fear. More important, the Yalta papers prove that Mr. Stalin's position on all points was clearly expressed by him not only at the opening of the conference but in December of 1944, more than a month before the conference," Sen. Capehart answered.

Sen. Capehart charges that the United States representatives at Yalta proceeded to enter into what obviously was a meaningless agreement with Russia on the boundaries, election procedures and the welfare of the Polish people.

"What makes you think, senator, that this was the case?"

"Because the agreement with Stalin was made despite the previous knowledge of Mr. Stalin's expressed opinion as to what he felt would be the future for our ally, Poland."

The question of the partitioning of Poland by Russia at Yalta, how the Polish-emigre government in London was betrayed and how Poland's allies helped Russia eliminate opposition to Communism in Poland will be answered in the next interview with Sen. Capehart.

WILL-O'-THE-WISP!



Jutro Wiec Wyborczy Gm. 75-ej Z.N.P.

Wiec wyborczy Gminy 75-ej Z.N.P. odbędzie się w niedzielę, 26-go czerwca, w sali Związku Klubów Małopolskich pn. 1401 W. Superior ul. o godzinie 9:30 rano.

Każda Grupa przynależna do Gminy 75-ej ZNP była powiadomiona o wiecu wyborczym, z prośbą o wybranie lub zatwierdzenie obecnych

delegatów i nadesłanie mandatu zatwierdzonych delegatów według regulaminu ZNP.

Jeszcze raz przypominamy wszystkim grupom o zaopatrzeniu swych delegatów w mandaty i o godzinie posiedzenia wyborczego a mianowicie, w niedzielę o 9:30 rano. — W. Kozuch, prezes; Leopold E. Poprawski, sekr. prot.

Jutro Wiec Wyborczy Gm. 120 Z.N.P.

Wiec Wyborczy Gminy 120 ZNP. odbędzie się w niedzielę, dnia 26 czerwca o godzinie 2-jej po południu w sali Polish Legion of American Veterans 1133 Milwaukee Ave. 289 E. 159 ulica, 2 bloki na zachód od Halsted, w Harvey, Ill. Początek o godzinie 2-jej popołudniu punktualnie.

Grupy przynależne do Gminy 120 ZNP, ażeby jak najrychlej uregulowały swoje podat-

ki do Gminy i na czas nadesłały podpisane przez urzędników wykazy delegatów i delegatów na Wiec Wyborczy.

W związku z Wiecem Wyborczym, regularnego posiedzenia Gminy 120 ZNP w miesiącu czerwcu nie będzie.

Jutro Wiec Wyborczy Gm. 125 Z.N.P.

Wiec Wyborczy Gminy 125 ZNP, na którym odbędzie się wybór posłów do Sejmu 32-go, odbędzie się w niedzielę 26-go czerwca, w sali Weteranów, pnr. 289 E. 159 ulica, 2 bloki na zachód od Halsted, w Harvey, Ill. Początek o godzinie 2-jej popołudniu punktualnie.

Grupy przynależne do Gminy 125 ZNP, ażeby jak najrychlej uregulowały swoje podat-

doreczone na wiecu wyborczym do Komisji Mandatów, w przeciwnym razie delegaci nie posiadający takowych nie będą mogli brać udziału w obradach i wyborach. Na mandatach należy podać wyraźnie imię i nazwisko delegata oraz jego adres.

Wszyscy delegaci i delegatki będą zawiadomieni przez pocztówki, więc prosimy jak najusilniej o jaknajliczniejsze przybycie i punktualność. — Franciszek Kuczał, prezes; Jan J. Sama, sekretarz.

Wiec Wyborczy Gminy 128 Z. N. P.

We Środę, Dnia 29-go Czerwca

Wiec wyborczy Gminy 128 ZNP odbędzie się we środę, 29 czerwca, punktualnie o godz. 8-jej wieczorem w sali regularnych posiedzeń, Kościuszkowski, pnr. 2933 Milwaukee Ave. Upraszamy się grupy, przynależne do Gminy 128 ZNP o zaopatrzenie pełnoprawnych delegatów na ten wiec w man-

dat, podpisany przez urzędników grupy oraz zawiadomieniu ich o wiecu wyborczym.

Prosimy również o doreczenie mandatów na czas, dla przygotowania wykazów dla kom. mandatów. Sekr. Gminy będzie urzędował od godziny 7:30—H. Nowak, prezes; J. Szymański, sekr.

Wiec Wyborczy Gminy 123-ej Z. N. P.

w Niedzielę, 3-go Lipca

Wiec wyborczy Gminy 123-ej Z.N.P. odbędzie się w niedzielę, dnia 3-go lipca, o godzinie 2-jej po południu, w sali Draniczarka, 4843 S. Racine Ave. Wszystkie grupy należące do Gminy obowiązane są wysłać swych delega-

tów na ten wiec, zaopatrzonych w Mandaty z podpisem urzędników i pieczęcią Grupy. Dla sprawnego przeprowadzenia wiecu wyborczego upraszamy się o punktualność. — Tomasz Paczyński, prezes; Stan. Koszola, sekr.



POWAŻNIE POKALECZONY. Bawiąc się dużą maszyną do prania w opuszczonej pralni, mały Robert Krause z Filadelfii poważnie pokaleczył rękę, i wezwana straż ogniowa zabiera go do ambulansu, by zawięzić do szpitala. Obok historycznie szlochająca matka.

Wiec Wyborczy Gminy 143-ej Z. N. P. w Poniedziałek, 27-go Czerwca

Wiec wyborczy Gminy 143 Z. N. P. odbędzie się w poniedziałek, dnia 27-go czerwca, w sali im. Jul. Słowackiego, przy 48-ej i S. Paulina ul., początek punktualnie o godz. 8-jej wieczorem.

Każda grupa przynależna do Gminy 143-ej ZNP, była powiadomiona o wiecu wyborczym, z prośbą o wybranie lub zatwierdzenie obecnych delegatów i nadesłanie mandatu zatwierdzonych delegatów według regulaminu ZNP.

Tylko ci delegaci, co dostarczą swój mandat, mogą brać udział w wyborze posłów na Sejm 32-gi ZNP.

Wskazaniem jest, aby grupy zastosowały się do polecenia Gminy 143-ej i wybrały lub zatwierdziły obecną listę swoich delegatów i z mandatem przysłać ich na wiec wyborczy w poniedziałek, dnia 27-go czerwca. — Antoni E. Sereba, prezes; Maria L. Gierut, koresp.

Wiec Wyborczy Gminy 23 Z. N. P.

We Środę, Dnia 29-go Czerwca

Podług uchwały Gm. 23 ZNP powziętej na posiedzeniu odbytym w dniu 17-go czerwca, wiec wyborczy Gm. 23 na posłów do Sejmu 32-go ZNP odbędzie się w sali pod kościołem Niep. Poc. N.M.P. przy 88-jej ulicy i Commercial ave., w środę, dnia 29-go czerwca. Początek wiecu wybor-

czego będzie o godz. 7-jej wieczorem.

Przypominamy wszystkim Grupom o zaopatrzeniu swoich delegatów w mandaty. Po wiecu wyborczym nastąpi regularne posiedzenie Gminy. — Ludwik Witecki, prezes; Felix Menciewicz, sekretarz.

Wiec Wyborczy Gm. 91ej Z.N.P.

w Środę, Dnia 29-go Czerwca.

Zawiadamiamy wszystkie Grupy przynależne do Gminy 91 ZNP, wiec wyborczy Gminy odbędzie się 29-go czerwca w sali "Posterunku Ironside" pnr. 1241 N. Washtenaw Ave. o godzinie 7:30 wieczorem punktualnie.

Upraszamy się Grupy o przysłanie swych delegatów oraz delegatki z mandatami podpisanymi przez urzędników oraz zaopatrzone w pieczęć Grupy.

Mandaty muszą być doreczone na wiecu wyborczym do Komisji Mandatów wraz z opłatą poszczególnych Grup.

W przeciwnym razie delegaci nie posiadający mandatów oraz nie zapłacone spłaty do Gminy spowoduje, że delegaci nie będą mogli brać udziału w wiecu wyborczym.

Gmina 91 ZNP uprasza wszystkie Grupy o wzięcie udziału w otwarciu Obozu Młodzieżowego.

Przypominamy, że regularnego posiedzenia Gminy 91 ZNP w czwartę piątek czerwca nie będzie, lecz sprawy dotyczące się Gminy, załatwione będą na wiecu wyborczym. — Władysław Dybał, prezes; Marta Pilar, sekretarka.

Wiec Wyborczy Gminy 177-ej ZNP We Środę, 29 Czerwca w Kwaterze Gminy

Według uchwały zapadłej na ostatnim posiedzeniu majowym, wiec wyborczy Gminy naszej odbędzie się w środę, dnia 29 czerwca, w sali posiedzeń 1003 N. Wolcott ul., o godz. 8 wieczorem punktualnie. Upraszamy wszystkich sekretarzy Grup o powiadomienie swych delegatów, tym bardziej jeżeli zaszły jakie zmiany w składzie delegatów, gdyż to jest najważniejsze posiedzenie naszej Gminy w roku bieżącym. Będzie wybór posłów na Sejm 32 w mieście Minneapolis, Minnesota. Prawo nam przysługuje do czterech posłów i powinniśmy wybrać takich posłów ażeby po Sejmie nie narzekali na uchwały sejmowe, ale teraz dołożyli swoją

współpracę dla dobra naszej organizacji ZNP, a zarazem i spraw polskich w tych przemowych czasach dla naszej ojczyzny Polski.

Wszystkie grupy wchodzące do naszej Gminy proszone są o nadesłanie swoich mandatów czy uzupełnienie zawczasu, tak ażeby w dniu wiecu wyborczego nikogo na sali z przedstawicielami grup nie zabrakło. — Józef Kowal, prezes; Józef Rutkowski, sekr.; Franciszek Sternik, koresp.

STANLEY JAKUBCZAK & SON
ROOFING & SIDING CO.
Pokrywamy dachy i siding
bezpłatne kosztorysy
fachowa praca, niskie ceny,
Mówimy do polsku.
South Chicago 8-8161

BEZPŁATNE KOSZTORYSY
na
Ścieki, Wode, Sceptyczne Zbiorniki i Plumbing
Przekopwanie wszelkich rodzajów przez
ANDREW MILLER
14334 So. Cleveland
FULTON 5-1922
Posen, Ill.

PRZYJDZIE I ZAPOZNACIE SIĘ Z NAMI! ...
NOWY WŁAŚCICIEL "RICHARD F. BUSCH"
SPECJALNA KOMBINACYJNA OFERTA !!!
MYCIE AUTA
I CHELLUBE
Wszystkie Auta Włączając
Opony z Białymi Bokami
\$2.25
OPONY
Najlepsza Przyjacielska
Obsługa na
Południowej Stronie
7900 South
Park Avenue
Przy Każdym
Kupnie 8 Galonów
Gazoline
DETKI —
WULKANIZOWANIE
Oparta na Latach
Doświadczenia

Wiec Wyborczy Gminy 41-ej Z. N. P. We Środę, Dnia 6-go Lipca

Zawiadamia się wszystkie grupy przynależne do Gminy 41-ej ZNP, że Wiec Wyborczy Posłów do Sejmu odbędzie się we środę 6-go lipca, w sali posiedzeń, Webster Hall, pnr. 1950 Webster ave., róg Damen ul.

Upraszamy się wszystkie grupy o nadesłanie listy swych nowych lub tych samych upoważnionych Delegatów na ręce Sekretarki Heleny M. Grabskiej, 2062 N. Leavitt ulica, Chicago, w przeciwnym razie sekretarz Grupy będzie

zam zobowiązany zawiadomić swoich delegatów o dacie i miejscu Wiecu Wyborczego.

Na wiec Wyborczy każdy Delegat winien być zaopatrzony w Mandat podpisany przez Zarząd Grupy.

Jeszcze raz przypominamy się wszystkim grupom o zaopatrzeniu swych delegatów w mandaty na Wiec Wyborczy Gminy 41 ZNP, który odbędzie się w środę dnia 6-go lipca 1955 roku. — A. A. Mazewski, Prezes Gminy 41 ZNP. Helena M. Grabska, Sekretarka.

Wiec Wyborczy Gminy 2-ej Z. N. P. w Niedzielę, Dnia 10-go Lipca

Wiec wyborczy Gminy 2 Z. N. P. odbędzie się w niedzielę, 10-go lipca, w sali K. Pułaskiego, pnr. 1711 S. Ashland Ave., punktualnie o godzinie 12-jej w południe.

Każda Grupa przynależna do Gminy 2ej ZNP była powiadomiona o wiecu wyborczym, z prośbą o wybranie lub zatwierdzenie obecnych delegatów i nadesłanie mandatu zatwierdzonych delegatów według regulaminu ZNP. Wskazaniem jest, aby Grupy zastosowały się do polecenia Gminy 2-ej i o natychmiastowe przy-

slanie mandatu wybranych i zatwierdzonych delegatów na wiec wyborczy.

Upraszamy się zarządy Grup ażeby powiadomili swych delegatów i delegatki o dacie i miejscu Wiecu Wyborczego Gminy 2-ej ZNP.

Dla sprawnego przeprowadzenia wiecu wyborczego upraszamy się wszystkich delegatów i delegatki poszczególnych Grup przynależnych do Gminy 2 ZNP o punktualność. — Jan Ogrodny, prezes; Helena Paul, sekr. Gminy.

Wiec Wyborczy Gminy 39-ej Z. N. P.

Odbędzie Się w Sobotę, 9-go Lipca

Gmina 39 ZNP odbędzie Wiec Wyborczy posłów do Sejmu 32-go ZNP w sobotę, 9-go lipca w sali Kościuszkowski 1758 W. 48 ul. o godz. 8-jej wieczorem. Grupy przynależne do Gm. 39 ZNP obowiązane są przysłać swoich delegatów zaopatrzonych w mandat z podpisem Zarządu Grupy, które nie nadesła-

mandatów na Wiec Wyborczy, nie będą mogli głosować na posłów do Sejmu.

THE DANNO REALTY CO.

located at
1149 S. Mayfield Ave.
Near Roosevelt Rd.
Has many listings of Income Property in West and Suburban locations. Contact
MR. DANNO
who invites you to visit our modern offices for detailed information regarding Property, etc.
Columbus 1-6739
Village 8-8084

Uwaga Właściciele Posiadłości!
HOUSE DOCTOR
Większe i mniejsze budynki, domy, garaże, dormers, werandy a także Prace Cementowe
FULTON 5-3843

Komitet Obchodu Pięciolecia Teatru "Nasza Reduta"

W ubiegłym tygodniu odbyło się pierwsze, organizacyjne zebranie Komitetu Obchodu Pięciolecia teatru Nasza Reduta. W zebraniu wzięło udział 26 osób, znanych tutejszej Polonii z działalności społecznej. Ponieważ, że względu na spontaniczny charakter organizacji komitetu cały szereg osób nie miało możliwości wzięcia udziału w pierwszym zebraniu, dotychczasowy skład pragnie na tym miejscu zaprosić do współpracy wszystkich, którzy chcą i mogą dopomóc. Zgłoszenia prosimy składać na ręce sekretarki komitetu: Maria Strzyżewska, 629 No. Central Park Ave., Chicago, Ill., telefon SAcramento 2-7495.

Jest to użycia godnym faktem, że Fioleta Dziewońska-Krzemińska postanowiła dokończyć dzieło zaczęte przez męża i wystawić "Pygmaliona". Było to życzeniem s.p. Lucjana Krzemińskiego, aby Pygmalion wystawić bez niego. Kiedy na łożu śmierci zapytano go czyby nie należało zaniechać dalszych prób, odpowiedział:

"Pygmalion będzie ze mną, czy beze mnie."

Doskonalsza ta sztuka Bernarda Shaw wystawiona będzie tylko dwa razy w niedzielę 18 września. Ze względu na popularność tej sztuki jak i też zbiegającą się rocznicę teatru Nasza Reduta, bilety już w tych dniach ukażą się w przedsprzedaży i komitet przewiduje komplety na obydwóch przedstawieniach.

W opracowaniu jest również efektowny program jubileuszowy, bogatszy i piękniejszy niż normalnie. Zbieraniem ogłoszeń zajmuje się Leon Bonder.

Komitet apeluje do wszystkich o zamieszczanie gratulacji rocznicowych. Będzie to najlepszym wyrazem uznania dla działalności kulturalnej teatru Nasza Reduta. — Komitet.

CARL SCHUETT LANDSCAPE SERVICE
Serving the North-Northwest Area
Complete Landscaping Service
30 years experience
Our Modern Equipment Saves You Money
Shrubs - Rock Terraces
Evergreens - Patios
Tree and Weed Spraying
Removing - Black Dirt - Fertilizer
Fully Insured - Call
NEwcastle 1-0488 6201 W. Touhy

• ŁATWE DO UŻYCIA •
SUPER KEM-TONE
Zrobione z Lastex. Dobrze się zmywa. Wyjątkowo trwałe. Gal. \$5.59
Gotowe do użycia. Łatwo rozprowadza się. Kwarta \$1.78
Kompletny Wybór Kolorów (Ciemne Odcienie Nieco Drożej)
Można malować Pendziem lub Walcem
TED'S PAINT and HARDWARE
4802 S. Loomis St. Yards 7-0353
Ted Matuszewski • Otwarte w czwartki do 8 wiecz.

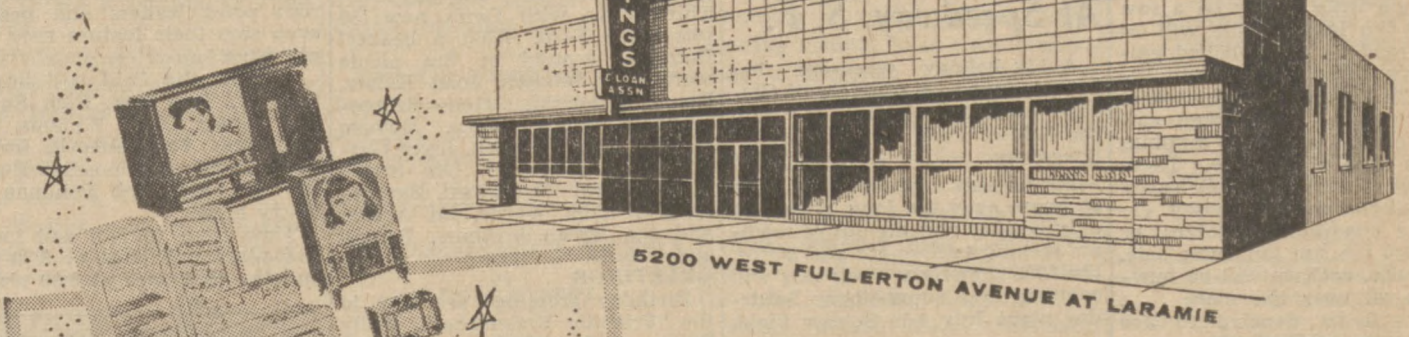
DAJCIE STAREMU DOMOWI NOWY WIOSENNY WYGLĄD!
TELEFONUJECIE DO
STONE-CRAFT
Po piękny, trwały, kolorowy, jak kamienny Veneer
PRZERÓBKİ, SIDING
PRACE TAFELKOWE
RYNNY, etc.
FHA SPŁATY
Telefon miejski IN 3-4463
Telefon podmiejski VA 4-9423

Przyjdźcie na Uroczystość WIELKIEGO OTWARCIA

w Poniedziałek Od 27 Czerwca Do Soboty 2 Lipca
Zamknięte Przez Cały Dzień we Środę

NAGRODY PODARKI PAMIĄTKI

Nowocześnie rozszerzony lokal CRAGIN Savings & Loan daje wam NOWĄ wygodę oszczędzania.



- Zdobądźcie niezwykłą nagrodę!
Niczego nie macie do wykonania
Tylko zapiszcie swe nazwisko i adres
NAGRODY
1sza Philco Phonorama, 21 calowa Hi-Fidelity kombinacja telewizji, radia i paterfonu.
2ga Philco refrigerator, 2 drzewzkowy automatyczny.
3cia Philco elektryczny piec kuchenny.
4ta Philco 24 calowy "Miss America" aparat telewizyjny.
5ta Philco AM/FM radio.

PLUS 21 INNYCH DOBRYCH NAGROD
Łącząc z vacuum cleaner, elektrycznym kocem, przenośnym radio z zegarem, roaster i przenośnym paterfonem, maszynką do kawy, elektryczną maszynką do golienia, zegarkowym radio, Miss America kalkulatorem, elektryczną patelnią, automatycznym tosterem, przenośnym mikserem, parowym żelazkiem, wieczornym zegarem, podręcznym żelazkiem, budzikiem, ścianym zegarem.

Jest to tydzień wielkiego otwarcia, od 27 czerwca do 2 lipca w Cragin Savings! I liczymy na was, na waszą rodzinę, przyjaciół i sąsiadów, że pomożecie nam w uroczystości. Przyjdźcie i zobaczcie nasz nowy, air-conditioned dom oszczędności, rozkoszujcie się lekką przyjemną muzyką w czasie waszej wizyty. Zapiszcie się na wielką nagrodę i weźcie do domu bezpłatny podarek.

Ten nowoczesny i obszerny lokal jest waszym domem dla zyskownego oszczędzania i pożyczek na mortgage po niskim koszcie. Pamiętajcie, w czasie wielkiego otwarcia Spółka będzie otwarta we wtorek i czwartek wieczorem do 8 godz. Będziemy was oczekiwać od 27 czerwca do 2 lipca w Cragin!

SPECJALNE GODZINY:
Poniedziałek, Piątek, Sobota, 9 do 4 — Wtorek i Czwartek, 9 do 8, w Środę zamknięte.

DOBRE DYWIDENDY PRZEZ 47 LAT
KAŻDE KONTO ZABEZPIECZONE DO \$10,000

CRAGIN SAVINGS & LOAN ASSN.
Telefon TUxedo 9-1000
5200 WEST FULLERTON AVE. PRZY LARAMIE

Nie Czekajcie — Jutro Może Być Zapóźno!

Jeśli chcecie zabezpieczyć od ognia dom, meble, automobil lub cokolwiek zaniepokojony, prosimy przyjąć do naszego biura. Nie obowiązujemy. Zgłoszenie do jednego z naszych agentów lub maklerów, lub telefonując do naszego biura po adres najbliższego przedstawiciela.

"Jesteśmy Członkami Klasy Pierwszej
Chicago Board of Underwriters"

O'MALLEY & McKAY, Inc.

GENERALNI AGENCI

American Automobile Insurance Co.
American Indemnity Company
Boston Insurance Company
Dubuque Fire & Marine Insurance Co.
Fireman's Fund Insurance Company
Fireman's Fund Indemnity Company
Industrial Insurance Company
Massachusetts Fire & Marine Ins. Co.
Pacific National Fire Insurance Co.
Pearl Assurance Company
Reliance Insurance Company
Western Fire Insurance Company
Western Casualty & Surety Company

222 W. Adams Ul.

Pokój 800

Telefon Central 6-5206

CHICAGO

Szybkość! Punktualność! Wygoda!

oto trzy zasady, jakimi się kierujemy w stosunku do NASZYCH CZYTELNIKÓW!

W myśl naszego hasła — czy chcecie

By Chłopiec Przynosił Wam

DZIENNIK ZWIĄZKOWY DO DOMU?

Nie będziecie się już więcej kłopotać z kupowaniem gazet. Znajdźcie ją zawsze na Waszym gościnnym progu. Nie będziecie narażeni więcej na niepunktualność poczty.

Jeżeli chcecie mieć tę wygodę — wystarczy wypełnić Kupon zamieszczony poniżej i przesać go na adres:

DZIENNIK ZWIĄZKOWY

1201 N. Milwaukee Ave. Chicago 22, Ill.

KUPON

Zamawiam niniejszym Dziennik Związkowy, który proszę doręczać mi do domu sześć razy w tygodniu, a za który obowiązuję się płacić chłopcu regularnie.

Numer domu..... Nazwa ulicy..... Piętro.....

Miasto..... Zone..... Stan.....

Podpis zamawiającego.....

UWAGA: Zamówienia na Dziennik Związkowy, donieszone przez chłopca do domu, przyjmujemy tylko od osób, które zamieszkują w dzielnicy, gdzie obsługa taka jest przez nas utrzymywana

★ ★ Sports — P. N. A. Youth Section — Social ★ ★

P.A.F.E. FEDERALIST

Thomas Musials Celebrate 50th Wedding Anniversary

By STANLEY A. BOBLAK

Bruno Musial, the go-go man who blueprints the entertainments which delight so many PAFE and friends, is no dummy. That is, he likes to talk.

Given a subject, or for that matter even sans a suitable subject, Bruno has a banking to bank the ears of a captive audience. That's one "buzzer" who really likes to filibuster.

Often-times, as we listened to some of the well-known Bruno Musial "cornball", it would pop to our mind that, mayhaps, Bruno may have been accidentally vaccinated with a phonograph needle. But that train of thought has been derailed by a missive from his spouse, Delphine Musial. In an illuminating letter, Delphine declares that Bruno was one of ten children. She continues, "Now, you know why when Bruno talks or argues a little too much it's because he had to do it when he was young; in order to make himself heard and it just sort of carried on in him from his childhood days."

Now, it comes to pass, that the union which has blessed the world with the wordy Bruno Musial and nine other children will celebrate tomorrow, June 26th (according to Delphine Musial) its Golden Jubilee. Fifty years ago a suited pair, now known as Mr. and Mrs. Thomas Musial, became one. As the years went by, and by using biblical arithmetic, the one became a dozen, and the dozen became two score plus three so that on the morrow in the Thomas Musial homestead there will be ten children and 21 grand children toasting Mr. and Mrs. Thomas Musial on reaching the golden year of their marriage.

Mr. and Mrs. Thomas Musial are members of the Polish National Alliance, the Sons of Liberty Club and of St. Helen's parish.

To the wishes of their progeny, the Polish American Federal Employees extend to Mr. and Mrs. Thomas Musial an extension of a phrase which they must have heard on their wedding day, Ad Multos Annos.

For a picnic that is colorful and truly different from other picnics, the Polish American Federal Employees and friends are invited to attend the "Swietojanki" of the Legion of Young Polish Women. Mrs. Anna Migon, wife of PAFE's editor of the quill (William Migon, recording secretary) and co-chairman of the traditional Swietojanki, extends a cordial invitation for participation in a refreshing affair which will take place tomorrow, Sunday, June 26th at Forest Hill Grove, Arlington Heights, Illinois (14 miles west from Milwaukee Avenue on Higgins Road). Besides an ample buffet and bar, there will be other attractions to feast the eyes. Music by Joe Pawlowski's Melotones.

On Sunday, July 10th, cool heads will choose the culvers swimming the spacious spa known as the Countryside Resort at Camp Lake, Wisconsin. There, among the lonesome pines, this year's picnic of the Polish American Federal Employees will be held.

Located some three miles from the state line, the Countryside Resort at Camp Lake, Wisconsin, is equipped with the necessary tools that "all do it yourself" bugs need to make a picnic happy and memorable.

Land-locked Camp Lake is well stocked with fish, and anglers can try their luck in enticing fish from the cool waters into a hot frying pan. (Providing, of course, you have Wisconsin's benediction—a license to fish its waters). Little family rows can be leveled by taking the little family on a row boat of the lake. Boats will be family row! . . . Sun-baked epikma the little woman man the oars. THAT could start another family row! . . . Sun-baked epikma can be cooled by dipping in the aqua of the lake. There is a nice stretch of ampie sandy beach where one can enjoy (1) the lake conditioned breezes, or (2) to let the sun tan one's hide.

On shore, activity will be busting out all over the place. . . . There will be dancing to Joe Pawlowski's Melotones. . . . There will be races and games for the small fry. . . . There will be a softball game between postal clerks and mail carriers. (This softball game—the carriers figure to win in a walk!) . . . For the devotees of the horse, there will be a horseshoe tournament.

As per time-honored custom, the PAFE will give away beer and soda all day. . . . Young tykes will get free ice cream. . . . For those who do not care to buck the Sunday highway traffic, the PAFE will provide buses. Pick-up points will be: On the SOUTH, at 56th and Western avenues; and on the NORTH, at Milwaukee and Belmont avenues. (If there is a change in plans, one of Bill Migon's "Paul Reverses"—a postal card—will warn you.) Buses will leave promptly at 9 a.m.

For the privilege of having a professional bus jockey do the worrying about getting you and your family will be levied. Unattached solos will be taxed four dollars. . . . Those who intend to cause wear and tear on their autos; spend good money on gas and oil; lose hair and get driving jitters fighting the congested macadam for two hours, on their arrival at Countryside Resort will have to fork over three dollars per MALE ADULT to gain entrance into the grove.

To reserve places on the bus, BUZZ these immediately: NORTHSIDERS, Bruno Musial, 5940 N. Melvina, NEwcastle 1-0581; SOUTHSIDERS, Adam Lipinski, 5808 S. Rockwell, REpublic 7-2833. JUST FOR FUN: ATTEND THE PAFE PICNIC ON JULY 10 AT COUNTRYSIDE RESORT, CAMP LAKE, WISCONSIN!

PNA YORKVILLE YOUTH CAMP OPENS SUNDAY

The official opening of the 1955 Districts 12-13 PNA Yorkville (Ill.) Camping season takes place tomorrow, June 26.

An outdoor Mass will be celebrated by the Rev. Joseph Rzesutko at 12 o'clock noon.

The Yorkville camp grounds feature a variety of attractions, namely a modern commissary, a spacious dance pavilion, an up-to-date swimming pool, fishing, an athletic field where soccer, softball and volleyball contests may be played, and others too numerous to mention.

Picnickers are assured of an adequate number of tables on which to spread out their food, etc., thanks to the Drive For Tables staged during the last nine months.

Dancing to the music of a popular orchestra will prevail from early afternoon to late at night. Refreshments and delicious food are also available on the premises at very nominal prices.

Graduates With High Honors From Fenwick



KENNETH UZNANSKI

Kenneth Matthew Uznanski, son of Dr. and Mrs. Matthew E. Uznanski, 2017 W. Walton Street, recently graduated with honors from Fenwick High School, Oak Park, Illinois. The school is conducted by the Dominican Fathers.

During his high school days, Kenneth took an active part in all school activities. He was elected by faculty vote to membership in the Fenwick Chapter of the National Honor Society, which is based on scholarship, leadership, service and character.

He had associated himself with the Young Catholic Student Movement and Cisca, and as a result received the Fenwick Faculty Honor Award for Religion and honorable mention from the Fathers' and Mothers' Club for Leadership in Catholic Action.

His four years as a clarinetist with the band won for him a medal and he received a gold key for his work as associate editor of the Black Friars, the school year book.

Kenneth plans to pursue his studies at the University of Notre Dame at Notre Dame, Indiana, where he is enrolled in a pre-medical course.

Big 4th Of July Weekend Of Racing At Speedway, S. F.

A big holiday week-end has been planned by officials of Chicago Auto Racinc Inc., for both the Soldier Field and 87th Street Speedways.

For all auto race fans remaining at home over the long Fourth of July holiday and the out of towners seeking excitement and thrills, the 1955 showroom stock cars will compete in a super-duper Saturday night July 2 in Soldier Field.

On Sunday night the A.A.A. Midgits will be seen for the first time at the 87th Street Speedway with many famous name drivers, one of whom drove in the "500" at the Indianapolis Speedway. The mighty midgits have been moved up in the auto racing schedule from the July 9th date previously announced, to give the fans an opportunity to see the top names in A.A.A. competition on the smaller asphalt track at 87th Street Speedway. (Sunday, July, 3rd).

To top off and complete the holiday week-end, a 50 lap championship race will highlight a program for the 1955 pleasure cars Tuesday night at the 87th Street Speedway (July 5th) with favorite stock car drivers from Soldier Field and the Calumet area in competition.

There will be no advance in prices for any of the three nights and time trials will begin at 6:30 and the first of the scheduled events at 8:30 p.m.

NORTH-WEST SPORT SHOP

COMPLETE LINE OF ATHLETIC EQUIPMENT FISHING TACKLE AND HUNTING SUPPLIES

We Manufacture Our Own Athletic Uniforms and Jackets

Humboldt 6-5111

1270 MILWAUKEE AVE. Chicago 22, Illinois

1/2 Block North of Ashland Ave

GIFTS, SOUVENIRS, TRICKS AND NOVELTIES

C.I.C. NEWS

Unemployment Law Provisions Are Outdated

By BARBARA SWIGON

Civil rights bills are being introduced in our nation's major division regularly. As of February 1955 at least twenty-nine legislatures have introduced legislation to improve their existing unemployment insurance laws. In Rhode Island and Idaho, maximum benefits have been raised from \$25 to \$30 a week; Vermont from \$25 to \$28. While in New Hampshire the maximum benefits now have been increased from \$30 to \$32 a week.

The present State Unemployment Insurance laws provisions are outdated and inadequate. Some legislators are recommending many improvements. They are recommending a benefit formula geared to replace at least 65 per cent of a worker's full time weekly wage. The primary maximum benefit shall be at least two-thirds of the average weekly wages in covered employment. Benefits shall be payable to all unemployed insured workers for a period of not less than thirty-nine weeks. Not more than fourteen weeks of covered employment should be required to qualify for benefits. There should be no reduction or cancellation of worker's benefits, rights or base period wages, and benefit payments should be postponed for no more than four weeks immediately following a disqualifying act (except for fraud.) Coverage should be broadened to include State and Local Government Workers and Independent Contractors. Under financing the plan there would be no elimination of all forms of experience rating based on benefit payments and an adjustment of employer tax rate schedules where necessary to cover adequate benefits.

Although some people may maintain some of the above mentioned measures are a little drastic, nevertheless they will address the need for changes. Only if concrete plans are presented with definite goals in mind will there be any improvements. Everything must have a beginning somewhere.

BON VOYAGE TO LOLITA KOSTANSKI

Sunday, June 26th, the Kostanski family will be saying bon voyage to their recent graduate Lolita. As part of her graduation gift she is taking a European tour. There will be many an interesting tale to be told after 79 days abroad. Good luck, we shall be anxious to hear how the trip is progressing.

This past week added another name to the list. Gerry Ryndak said fond fare well to University of Illinois. Her next degree will be conferred in July, that of Mrs.

JOAN LABUS "QUEEN"

Results of the Polish American Picnic Queen judging were very pleasing. Joan Labus was crowned queen, while Joan Wojciechowski and Edwina Kostanski were selected as the queen's court. Both of the girls are active in Pi Alpha Omega. Helping to cheer our girls were Emil Gembara, Jean Placha, Ed Gembara, Sophie Prusek, Bill Odachowski, Mary Joe Korzeniewski Lolita Kostanski, Mitchell Kobelinski, Jean Setański, Marcia Steczynski, and Zenon Kaleta. Others who joined them were Diane Czelusniak, Emily Lewandowski, Dolores Stuk, Loretta Papciak, Dolores Serafin, Stan Garvin, Len Stefanowski and Barbara Swigon.

Gen Wenc and Sue Zurowski arrived at the De Paul picnic at Third Lake with Gen's new '55 two-toned Ford. What a beauty! Ramping around at the picnic were Ray Sanders, Joan Kalata, Ronny Orlovski, Arlene Szczepczynski, Ronny Racic, Dolores Serafin, Don Wiesorek, Joyce Corcoran, Art Malinowski, Len Stefanowski, Paul Wisniewski, Barbara Swigon, Tom Wards, Ed Adams and the Urban brothers, Roman and Connie.

GREETINGS

Birthday greetings are sent to the "Friendly Undertaker" Wally Sojka, on June 28th, and Paul J. Wisniewski on June 29th. Wedding anniversaries are celebrated on June 28th by Mr. and Mrs. Peter I. Bukowski, a member of our Board of Directors, and Dr. and Mrs. Stanley Brzezinski are celebrating their third anniversary on June 29th. Many happy returns of the day.

The chairman for the University Ball Committee have been named. Art Malinowski, assisted by Emil Gembara, will handle the finances of the affair. Secretaries are Alfreda Sierota, Dolores Serafin, Diane Czelusniak and Jean Placha. Tickets and Reservations: Edwina Kostanski; Reception and Invitations: Marcia Steczynski; Sponsors: Patrons and Ad-Book, Lillian Kogut; Publicity: by Rita Kosydar and Ray Sanders assisted by Paul Wisniewski; Arrangements: Cecilia Brzyski aided by Sophia Prusek. Those interested in aiding any of committee chair-

men contact them personally or reach the Council prexy.

INSTALLATION

The annual Council Installation will be held this evening at Le Petit Gourmet, 619 North Michigan Boulevard. Ronald Racic is the Fourteenth member of the Chicago Interscholastic Council to be given this honor.

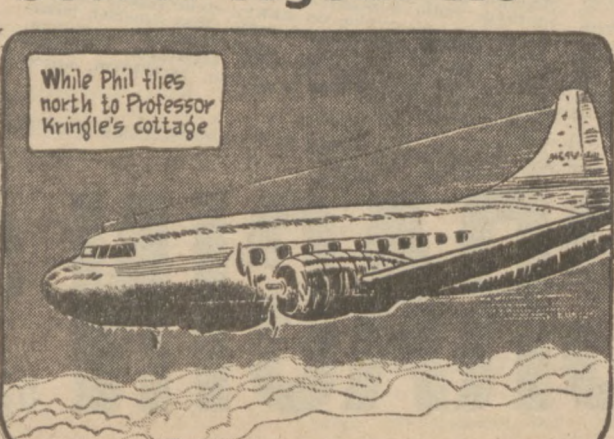
PICNIC TIME

It's picnic time again! Join Pi Alpha Omega tomorrow, June 26, at Cedar Lake, Illinois, for a day of fun, swimming, boating, baseball, dancing, etc., plus a Weiner Roast in the evening. Meeting place: Six Corners (Milwaukee, Cicero and Irving Park Avenues). Time: 9:30 P.M. Come one, come all — the more the merrier.

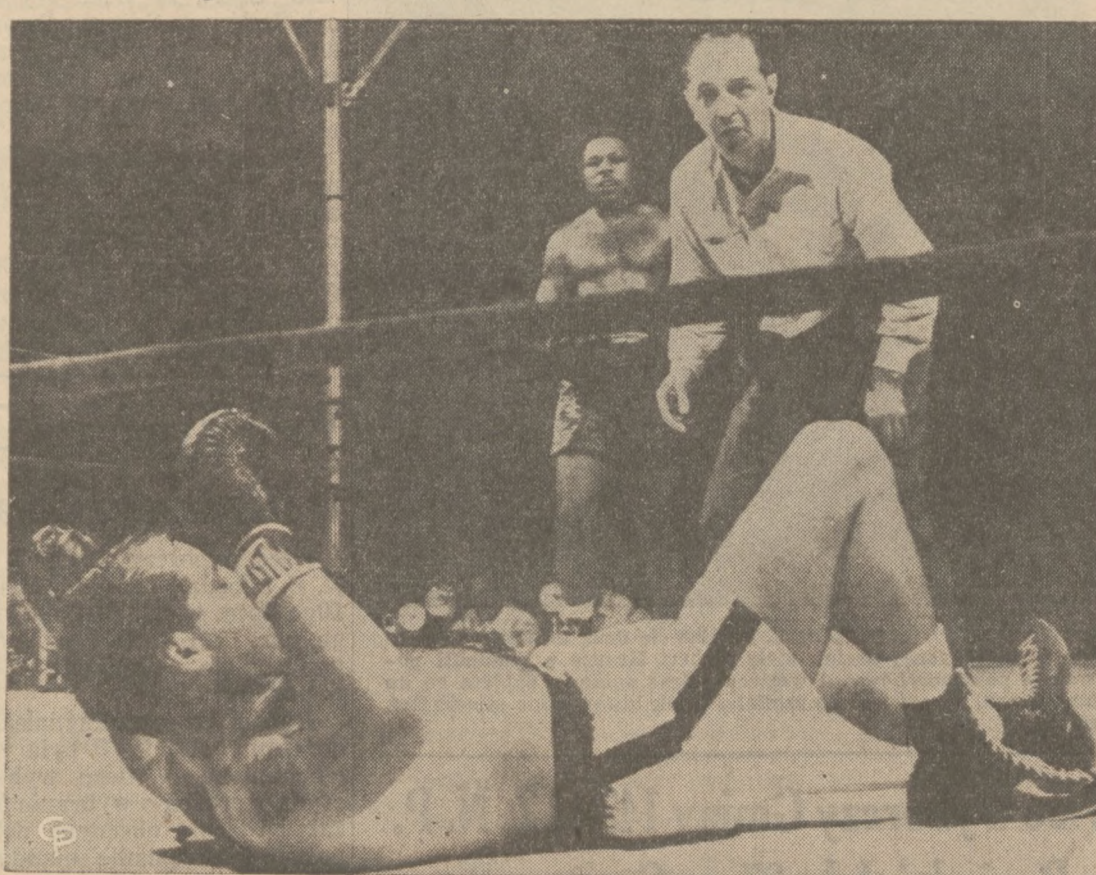
MEETING

A General Executive Meeting of the Chicago Interscholastic Council will be held on Wednesday, June 29th at 8:20 P.M. in the Division Street Y.M.C.A., 1641 W. Division St.

Secret Agent X9



Challenger Cut Short



Light Heavyweight champion Archie Moore backs into a neutral corner after flooring challenger Carl "Bobo" Olson in the third round of their title fight in New York City's Polo Grounds, as referee Ruby Goldstein moves in to pick up the count. After two seemingly dull rounds, Moore landed a tremendous left hook which sent his challenger to the canvas to be counted out in 1:19 of the third round. More than 20,000 fight fans moved into the baseball park for the bout only to see the Middleweight king stopped short in his quest for Moore's crown. (International Soundphoto)

Fifth Army Band Offers Musical Selections

The Fifth Army Band, under the direction of Chief Warrant Officer, John P. Cochran, will present the following musical selections on the Saturday, June 25, broadcast over WGN and the Mutual Network, 12:00-12:30 p.m. CDST.

(This program was originally scheduled for June 18): "War March of the Tatars" — Karl King, "Colonial Portrait" — Morton Gould, "Overture to Il Guarany" — Carlos Gomez, "March of the Little Lead Soldiers" — Gabriel Pierné, "June is Bustin' Out All Over" — Fifth Army Chorus, "Beginnin' for Band" — Glenn Osser, "Ramblin' Wreck from Georgia Tech" — Roman.

The Fifth Army Band, featuring popular and classical selections as well as stirring military marches, has been a WGN musical highlight since 1949.

28-Car Feature Race At Raceway Tonight Lures Over 55 Aces

More than 55 of the harder stock car drivers will be seeking starting spots in the 28-car feature race tonight at Raceway Park, 130th and Ashland Ave., as Bryant Tucker of Oak Park, the 1953 champion, returns to competition.

New competition will be offered by Frank Miller, George Van, Jr., Henry Van Buskirk, Dick Penn, Carol Farichs, Jack Van Dyke, Ed Gustafson — the brother of regular competitor Wally Gustafson, Jim Barnstable, and Hal Bieck.

Johnny Bard, a veteran of several years of racing at night tracks, and Kenny Netzel, noted Chicago driver who won a track championship at another Chicago area track, are also expected tonight and tomorrow night to make it more difficult for the current point leaders and possibly even stop their feature race winning ways.

Leading the field will be Bud Koeter, Tom Cox, Rich Sutkus, Ben Emery, Bob Williams, Leg Whitcomb, Ted Janecyk, Irv Janicki, Dennis Rubino, Bob Button, Bert Newhall, Bob Pohlman and Harry Moyer.

Time trials tonight and tomorrow night will start at 6:30 P.M. and the first race at 8:30 o'clock.

men contact them personally or reach the Council prexy.

INSTALLATION

The annual Council Installation will be held this evening at Le Petit Gourmet, 619 North Michigan Boulevard. Ronald Racic is the Fourteenth member of the Chicago Interscholastic Council to be given this honor.

PICNIC TIME

It's picnic time again! Join Pi Alpha Omega tomorrow, June 26, at Cedar Lake, Illinois, for a day of fun, swimming, boating, baseball, dancing, etc., plus a Weiner Roast in the evening. Meeting place: Six Corners (Milwaukee, Cicero and Irving Park Avenues). Time: 9:30 P.M. Come one, come all — the more the merrier.

MEETING

A General Executive Meeting of the Chicago Interscholastic Council will be held on Wednesday, June 29th at 8:20 P.M. in the Division Street Y.M.C.A., 1641 W. Division St.

4TH ANNUAL HUCKLEBERRY FINN COSTUME CONTEST AUGUST 21ST

Fishing Rodeo Also Sponsored By Circuit 12 P. N. A. At Sherman Park; Donations Roll In

Here we go again — with the 4th Annual Huckleberry Finn Contest and Fishing Rodeo to be held Sunday, August 21st, at Sherman Park, 52nd St. and So. Racine Ave. The contest being sponsored by the Circuit 12 P.N.A., Sports Comm. Chairman S. Jozefiak, Frank Prochot, Irene Skarzynski, Anton Saratowicz, Vice-Chairmen; Chester Dombrowski, as Secretary and Edmund Desecski, I. Szafran, M. Mokrzycki and Marie L. Gerut are the Commissioners of Circuit 12. Ed McCabe is the Director and Joseph Delcabe is the returning Physical Director at Sherman Park.

The Committee is soliciting help of all kinds and any information can be had from any of the Committee members by writing to 5439 S. Racine Ave., or phoning Stanley Jozefiak, Atlantic 5-6372.

The committee is making all efforts to have another successful and memorable fishing contest, which undoubtedly will become a permanent fixture with the PNA organization, what with the enjoyment and thrills to both the young and old; mostly the young, with plenty of food, refreshments and costly prizes, free of charge.

Thus far Mr. Jozefiak has received the following gifts from those who have been donating regularly during the past three years: The Sporting Goods Division of Williams Gold Refining Co. of Buffalo, New York, once again has shipped a gift box containing an assortment of 'Williams Lures', the action tested — result proved lures. The Williams Lures are gold or silver plated and appear like fine jewelry trinkets. The flash of brilliant metal and the tantalizing weight of these lures make a fighting fool out of every fish.

Stonesifer, Ryan Sign Chicago Grid Cardinals acts

Chicago, June 25. — Don Stonesifer, who will start his fifth season with the club, and Dick Ryan, North Dakota U., a rookie, both boys from the Northwest Side of Chicago, have signed with the Chicago Cardinals, Managing Director Walter Wolfner announced today.

Ryan, an end, and halfback who prepped at Lane Tech, started 32 out of 33 games in his four years at NDU and is a fine defensive halfback in addition to being a good pass receiver. He made the All-City team while at Lane, and was selected to the All-Conference and Little All-America teams. Is 5-10, weighs 170 and is 23 years old.

Stonesifer, product of Schurz high and an All-America selection while setting pass receiving marks for Northwestern and in the Big Ten, has been the Cards' top pass catcher during the past three seasons. In the past three years Don has caught 154 for 1,908 yards, finishing 5th in the NFL in '52, 4th in '53 and 10th last year.

Was the Cards 3rd draft choice in 1951, is six feet in height, weighs 200, is 28 years old and now makes his home in Skokie, Ill.

St. Mary Nazareth Women's Auxiliary Picnic June 26

The welcome mat is always out at St. Mary of Nazareth Hospital, but here's a special extra special — invitation to one and all to come to the Fourth Annual Picnic, sponsored by the Women's Auxiliary, Sunday, June 26, from 11:00 A.M. to 10:00 P.M., at Attenheim Picnic Grove, 7824 W. Madison St., Forest Park — Admission free.

By Mel Graff

Registered U. S. Patent Office

The Kosciuszko Cadets (Group 1689 PNA) will present their annual Picnic this Sunday, June 26, at Tarnow Grove, 90th-S. Western Ave., starting at 12 o'clock noon.

Many attractions have been planned by the committee, which includes President Tony Piwowarczyk and Secretary Joseph Kieszowski of Group 1689 PNA.

There will be dancing to the lively music of a popular orchestra, refreshments will be served, and a variety of games will be presented.

An invitation is extended to all members and friends of the Kosciuszko Cadets to join in the festivities.



PNA YOUTH CHOIR CAPERS

ILLINOIS DIVISION PAC "POLONIA DAY" ATTRACTS LARGE CROWD

By "JAN KAY"

It seemed as though almost everyone from Chicago's Polonia was present last Sunday at the "Polish Day Festival" held at the Elm Tree Grove by the Polish American Congress, Illinois Division headed by their young and energetic prexy, Roman Pucinski, who incidentally, proudly told us that Mayor R. Daley has designated this day officially as "Polonia Day". Noticed among the many milling crowds were such well known notables as Mr. and Mrs. Charles Rozmarek, PNA's diligent prexy and his equally active help-

mate, Mrs. F. Dymek, charming "veepee" of PNA; Mrs. Lydia Pucinska, who also should be congratulated on her efforts in getting the artistic portion of the event together so well; the gracious actress Mrs. F. Kulakowska-Lechoc-

ka of Scena Polska and now Nasza Reduta and her husband; and ever so many others. Of course, the fun-loving Choirites were there "en masse" with their "sun-kissed" prexy Mary Czernek-Jozefiak with her Stas (just back from their Carribbean honeymoon), her sisters Emily, Jane and Zosia Czernek, Lala Sasicka and brother Stas Dec, Ann Osetek, Mitch Bo-

boch, Lydia Woynowska and her fiancée Joe Gorzawski, the PNA Federation's Bogdan Parafinukis, the Choirites' gay director Prof. Belland with his lovely wife, Irene, Bob Nowak, Jane Jasinska, Alice and Hank Bocianski, Richard Mat-

tausch, the Jose Guzy and Burek, Ed Wordynski, Chet and Joe Zielinski, Jas Jasinski, Mickey Kniep, Ted Ripa, John Are, Stefie Pietruszka, Adas Niewodowski, Don Mirowski, Adolf Twardak and Kaz Lochowski, the Choirites' newest "addition". The event's highlight was the selection of this year's Queen of Freedom, and judges Lee Kupeck, radio personality Adas Grzegorzewski, B. Lewandowski and Michas Przemyski had a hard time at first, but by Joan Labus as the Queen and her "ladies" Joan Wojciechowska and Edwina Kostanska. There is no doubt in anyone's mind that this year's festival was one of the most successful and enjoyable, where the guests not only had a grand time meeting old friends, participating with fun in the various games, enjoyed the offered program and the wonderful dancing music of Kaz Koszelski, our favorite violinist and his Blue Band as well as Frank Jendryszka's combo, but also supported the PAC's Fund for furthering the Polish cause among other nationalities, especially in these straitened times when the Polish world situation is being muddled by her enemies.

SKAKI-BOUND

One of the Choirites' booming basses, Adolf Twardak, will shortly be leaving us to serve our Uncle Sam in the armed forces. Adolf, incidentally, recently acquired his American citizenship, and now quite proudly is going to complete the picture — as one of "his nephews". Congratulations, Adolf, and Godspeed in your service. May your every endeavor be successful and your return to Chicago and home be speedy.

WEDDING BELLS

Next Saturday, at Holy Innocents Church at 2 p.m., lovely Wanda Grzyb and her handsome Joey Mahal, Jr., will exchange marriage vows to "love, honor and obey", embarking on a new "road of life" together. A reception will be at Patricia's after which the young newlyweds will leave for a short honeymoon before making their home on the northwest side. To both Wanda and Joe, the Choirites send their heartiest best wishes and congratulations for happiness and bliss, with hopes that "all their troubles may only be little ones!"

RE-LOCATION

According to the stars, cards, (and what have you), Janice (Gypsy) Kulewicz did make the change of residence, "to more advantageous and improved quarters" as was predicted, and even though the move has left her a bit weary and exhausted, she still is quite "up in the air" excitedly about her new home at 7111 S. Western Ave. West Crystal Ave., top floor, "zaraz pod niebem", she says. Her phone, she adds, will remain the same — BR 8-6214, even tho' she isn't home till late since the annual collection of her firm's advertising shows and exhibits has kept her busy every day, and will continue at the same mad pace for the next month or so! However, she says she is very grateful to the many wonderful (and strong, too!) Choirite friends who gave so much of their time (and muscles) in helping her make the change, namely, such "herculean" aids as Stas (Atlas) Aniol, Eddie (Tarzan, Jr.) Brysz, Chet (Iron-man) Ka-

skowiak, Joe (Half-Nelson) Guzy, Kazimierz (Mercury) Lochowski and also ever helpful Jane Czernek, who helped with the additional "feminine touch". As soon as she is settled, "Gypsy Jan" says that she will again make sure there will be plenty of her original "Jungle Jans" on hand for her 'open-house' (or is it open-ten-ter?).

VACATION-BOUND

Many interesting places, both near and far, are now taking up the minds of many Polonians planning vacations and July 4th holidays. For instance, Janey (Travel-expert) Czernek is debating between Africa and Alaska . . . (whoosh! what opposites!), while the lakes of Wisconsin beckoned to Walt Miodkowski. Then the Windy City held the interest of Chet Kaszkowski enough to take his vacation there and take in the local sights, while the romantic charms of Old Mexico are calling Stas Aniol and his "biddy buddy", Ed (Chico) Brysz. Then, the sandy shores off Michigan at Lenard's Casino will be enjoyed by Mrs. Elusia Krzeminska over the holiday-weekend, while Janiece Kulewicz will also head for her beloved Michigan to a new peculiar "hide-away" for the 4th (Hernando's, maybe, yes, no?)

BIRTHDAYS

[Sincere 'Happy Birthday' greetings to the following celebrants: Leon A. Kupeck and Mrs. Irene Beland July 1st Richard Mattauach July 5th

WEDDING CONGRATULATIONS

Warm and sincere Congratulations to lovely Alice and Henry Bocianski who celebrate their first wedding anniversary on July 3rd. May you continue to have twice as much happiness this year as you had in the last, with many more to come, each one more successful and filled with happiness.

POETS' NOOK

FLOWERS OF FRIENDSHIP

How often have we gone our way,
Just taking friends for granted,
Forgetting to be grateful for
The happiness they planned?
Forgetting, too, the times they've
helped.

The problems that they shared;
Or cheered us up when we were
blue,
And proved they really cared!
Instead of giving thanks to them
For all the flowers fair,
They cultivated so patiently
To show how much they care!
The roses of remembrance for
Those moments when we need
them,
The tulips of advice
Which would be wise to heed
theirs.

The daisies with their sympathy
That understand so well —
That comfort us in trouble, but
Our secrets never tell!
How often have we thanked such
friends
For all those blessed hours,
That make for us a golden sweet
Of fragrant friendship flowers?

FAREWELL

Now that lovely Mary Czernek-Jozefiak has returned, and having seen the interesting and fascinating parts of the Carribbean islands during her recent honeymoon, your humble scribble now has the pleasure of making way for her very interesting write-ups of these faraway places. It has been delightful to be with you again — if only in script — and perhaps some day, sometime we will meet again. Quon sabay? So in closing, I would like to sincerely thank everyone who has helped in forwarding news items, and especially sincere thanks to Mr. Jos. Kowal, Sports and Social Editor of this page, for his extreme patience and unlimited assistance. To all of you, "Thank you, and God Bless You!"

WORDS OF WISDOM

I expect to pass thru this world but once; therefore, any good that I can do, or any kindness that I can show to fellow-creature, let me do it now. Let me not defer or neglect it at any time, but do it with sincere pleasure and a happy heart, for I shall not pass this way again . . . Patience is the key of glory . . . Think of the exit before you enter any unknown door . . . Whatever endeavor you hope to achieve, courage is the herb that cures all ills.

World War II Is Paragon Playhouse Theme

The story of two British officers hiding in German-occupied France during World War II, who are rivals for the love of an English girl, will be the theme of "The Heel" on Paragon Playhouse, Monday, June 27 (WNBB — Channel 5, 10:30 p.m. CT).

Bill Travers and Scott Mackay have the lead roles.

METALIZING & WELDING

of all kinds
1st Class Workmanship
For Estimate
Call EAstage 7-6554

Sheridan Foster Live Bait
(Under New Management)
MINNOWS CRABS
SOFT SHELLS—NITTE CRAWLERS
WORMS—ROACHES—PEGLERS
SHINERS
Complete Line Fishing Tackle
5128 N. SHERIDAN RD. 4-8728
Open Even. & Sunday

MILES THE TAILOR
will restyle your old double-breasted suit . . . make it up-to-the-minute . . . 2 or 3 buttons, narrow lapels for only \$19.50.
GREENLEAF 5-8780
EVANSTON
1418 Central (opp. Dyche Stad.)

GROUP 1689 PNA PICNIC SUNDAY

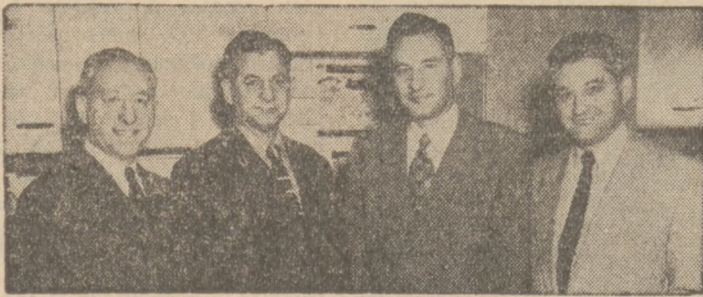
POPIERAJĄCIĘ BUDOWNICZYCH KTÓRZY SIĘ OGŁASZAJĄ W DZIENNIKU ZWIĄZKOWYM

38 Lat w Interesie Przyborów Budowlanych

Jedną z największych firm przyborów budowlanych na terenie Chicago, znajdująca się przy 4815-45 West Grand Avenue obchodzi w tym roku swą 38-mą rocznicę istnienia. Ten jeden z największych ośrodków przyborów budowlanych — znany dobrze naszym czytelnikom przez wiele lat — został założony w 1916 r. przez A. A. Siegel, prezesa firmy, a jego ojca, P. Siegel wraz z synami i znanymi braćmi są zawsze gotowi przyjść z najlepszą pomocą swym starym i nowym klientom w rozwiązaniu ich problemu budowy bez żadnych trudności, jak również w zaoszczędzeniu pieniędzy.

Wszystkie przybory i materiały budowlane Siegel są najlepszej jakości. Działalność firmy "Siegel's" przyciąga, jakie tanioci ofiaruje Wam Siegel.

Obecna firma ukończyła wytworzenie najnowszych materiałów budowlanych, okazującą zupełnie gotowe ściany z więcej niż 50 różnych materiałów. Posiadają też kompletny plan finansowania dla pragnących budować własny dom. Możecie zaoszczędzić do 50%, gdy sami dom budujecie. (R. M.)



Od lewej do prawej bracia Siegel: Abe, Alex, Bernie i Wally.

niż 50 różnych materiałów. Posiadają też kompletny plan finansowania dla pragnących budować własny dom. Możecie zaoszczędzić do 50%, gdy sami dom budujecie. (R. M.)

Domy Pełne Dystynkcji

PARAFIA MODEL DOMU OTWARTY
ST. JULIANA w Sobotę i Niedzielę od 1 do 5 po poł.

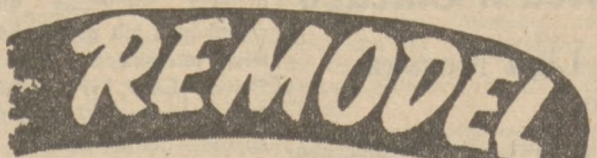
7510 WAUKEGAN RD.
Niles, Illinois

ZATWIERDZONY PRZEZ VA...

Piękne z 3 sypialniami domy, z 1 1/2 łazienki, pełnym bezmentem, gazowym incinerator, Moen kranami, z 20 letnią gwarancją. Duże loty. Thermopane picture okna i liczne inne innowacje tak ważne dla kupującego dom.

SADIN CONSTRUCTION CO. Orchard 3-1065

SUMMER IS THE TIME TO REMODEL



MAX GERBER, Inc.,
DOSTARCZY WAM MATERIAŁU DO WASZEJ KUCHNI I ŁAZIENKI TERAZ

SHELF-BASEN DO PRANIA Z DESKĄ DO PRANIA

Obszerne z przedziałką "granite" basen do prania, kompletne z kurtkami, podstawą i łapaczem.



KOMPLET \$30.95

Jeśli Chcecie
Zupełnie Przerobić
Kuchnię i Łazienkę

Dzwoncie
Dickens
2-7600

Zadzwońcie na ten numer jutro, a dostarczyciel przyjdzie, aby zobaczyć kuchnię i łazienkę, przyniesie do waszego domu, wtedy, kiedy jest wam najbardziej wygodnie i pokazuje wam w jaki sposób wykonanie może być cała praca w waszej kuchni i łazience. Specjalizujemy się w przerobach tych dwóch pokoi od przeszło 30 lat.



Super De Luxe Automatyczny Gazowy Ogrzewacz Wody

10 lat gwarancji

Szybko się nagrzewa

Galwanizowany wewnętrzny i zewnętrzny

Gruba warstwa izolacji

100 procent automatyczny bezpiecznik i termostat

Zatwierdzony do użytku w Chicago

Rozmiar \$84.95

30 gal.

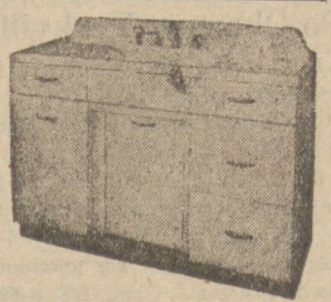
Ekonomiczny model \$54.95 (30-Gal.)

54" DE LUXE Z LANEGO ŻELAZA KABINETOWY ZŁEW

Obszerne De Luxe Sanitka o czterech anielach na nylonowych rolkach — duży zlew o podwójnych kurkach — porcelana odporna na kwasy pokrywa grubo linie żelazo — chromowane kurki i przysięzce, siatką i łapaczem.

Wszystko za \$146.50

Otwarte w poniedziałek i czwartki do 9 wiecz.

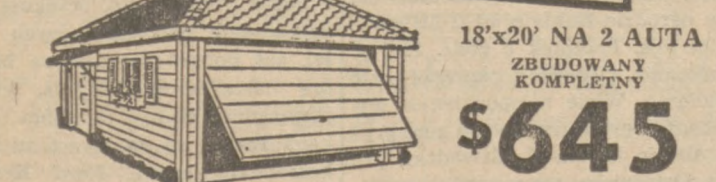


Dogodne warunki spłat, Kosztorysy i plany darmo

MAX Gerber INC.

Plumbiarka Ogrzewanie • Przybory Elektryczne
2293 Milwaukee Ave. Tel. Dickens 2-7600

GARAGES



18'x20' NA 2 AUTA
ZBUDOWANY KOMPLETNIE
\$645

Posiadamy specjalne przyrządy do budowy w ziemie po niższych cenach



Również doposażamy wewnątrz aluminiowe okna zimowe i siatki, dla uszczelnienia do kładnie każdego okna. Przyjmujemy w zamian wasze stare okna zimowe.

CENA OBEJMUJE: Dasek nad drzwiami bocznymi • Dach z gont asfaltowych • 2x6 "hip and common rafters" • Jednostkowe 16 szerokie drzwi "overhead" z opuszczonym słupem środkowym, ułatwiające parkowanie • 2-2x10 "header" u góry • O. H. drzwi • Wewnętrzne ściany izolowane grubym filcem • 3 okna • Skrzynki na kłoty okienne • drzwi boczne • Wszystkie potrzebne zamki i okucia

KONKRETOWE PODLOGI NA ŻYCZENIE



14'x20' GARAZ Zbudowany Kompletnie \$545

nie taki sam, jak 18'x20' z drzwiami 12' szerokości O. H.

Każdy garaż, pobudowany na waszej łacie, może być po części, a nie masowa produkcja. Każdy garaż budowany jest pod osobistą kontrolą. UNEEDA.

BEZ ŻADNEJ WPLATY—5 LAT DO SPŁACANIA

DARMO OBLICZENIA W PROMIENIU 50 MIL

UNEEDA LUMBER and CONSTRUCTION CO.

Telefonujcie po kompletne informacje
SOUTH NO 7-7343 NORTH GR 7-2737
SIDE: NO 7-7343 NORTH GR 7-2737
24 Godz. Usługa Telefoniczna, Telefonujcie Rękoł-
wisk, także w Niedziele i Wieczorem
FRanklin 2-7100

W Sprawie Opieki — Zabezpieczenia — Szczęśliwej Przyszłości



ST. PAUL FEDERAL SAVINGS

6720 WEST NORTH AVENUE
CHICAGO 35, ILLINOIS
TELEPHONE NATIONAL 2-5000

St. Paul Federal ubezpiecza wszystkie konta oszczędnościowe do \$10,000.00. Rodzina może ubezpieczyć konta do \$30,000, otwierając konto na nazwisko męża, drugie konto na nazwisko żony, a trzecie wspólne konto na nazwisko małżeństwa.

ZASOBY PONAD \$50,000,000.00

Bieżąca Rata Dywidendy 3%

St. Paul Federal oferuje łącznie następujące usługi: skrzynki ogniotrwałe, Money Orders, czek podróżny, płacone rachunków, za użyteczności. Jeśli nie możecie przyjść osobiście

MOŻEĆCIE TEŻ SKORZYSTAĆ Z NASZEJ DOGODNEJ OBSŁUGI OSZCZĘDZANIA PRZEZ POCZTĘ.

Piszcie do nas lub telefonujcie po informacje National 2-5000.

W SPRAWIE SAVE-BY-MAIL KIT

Przyjdźcie i zobaczcie nasz nowy budynek przy 6720 West North Avenue

Mamy wiele miejsca do parkowania na dwóch przylegających parcelach.

WIELKA OKAZJA DLA WAS z 2-3-4 Sypialniami Murowane Domy

Wbudowane dla Waszej Wygody



WŁĄCZONY w tej nowej i wygodnej kuchni nowy ROPER "urządzenie", wbudowany piekarnik i piec kuchenny. Komplet z licznymi overhead i osadzonymi szafkami, sprawnymi i zapewnienie łatwości kuchennych czynności dla was w tej ROPER wyposażonej kuchni. Duży podwójny zlew i mnóstwo miejsca przy oknie dodane dla już nowoczesnego wyglądu oferujemy przez odpowiednie urządzenie wbudowania ROPER przyrządów.

Budowa Wszelkich Rodzajów Domów — \$14,500 i Wyżej

ZAPATRZONE w Cegle i Lannon Stone, domy to są dobre tak wewnątrz jak i na zewnątrz. Cała kuchnia brzoza, ROPER wbudowany piec i broiler, podwójny zlew, z formica kantowymi wierzchem, gazowe ogrzewanie, pełne tafelkowe łazienki z terazzo tafelkowymi podłogami, wszystkie drewniane framugi okien i drewniane obicia, dębowa podłoga. Te domy z 2-3-4 sypialniami w tej zupełnie nowej dzielnicy Burnham są blisko szkół, komunikacji i sklepów. Możliwość innego finansowania dla nie weteranów.

A TAKŻE MOŻLIWOŚĆ DOMÓW Z 2-3 SYPIALNIAMI I PEŁNYMI BEZMENTAMI Z JADALNIA LUB BEZ

MERLO BUILDERS, INC.

145th St. & Torrence Ave. (2634 East)
Torrence 6-3310 Waterfall 8-1475

Specjalne Tanioci Przy Przebudówkach

Jeżeli zamierzacie przebudować, ulepszyć, wewnątrz na nowo urządzić, odnowić czy przebudować swój dom, to dokładnie przeglądajcie i zachowajcie sobie dzisiejszy numer Dziennika.

Ogłoszenia rozmaitych firm z materiałami i przybarami budowlanymi, obejmują wiele artykułów, na których zakupie zaoszczędzicie pieniądze. Ze swej strony więc zrobicie tyle chociaż, że jeżeli co potrzebujecie, to zwróćcie się do jednej z firm, w Dzienniku Związkowym ogłaszających się, a tylko na tym skorzystacie. (RM)

answer the call



join and serve

Harvey LUMBER COMPANY

CHICAGO'S LEADING BUILDERS DEPARTMENT STORE



KUPCIE NA SPŁATY
Wszelkie Wasze Potrzeby Budynku
Łatwe Miesięczne Spłaty

Wzięcie Na
12 do 60
MIESIĘCY
SPŁATY
BEZ ŻADNEJ
WPLATY

Kredyt
Dla Was
Pewny
u Harvey

OPEN TODAY SUNDAY 10 'TIL 2 MONDAY & THURSDAY NITES 'TIL 9 P. M.

Zaoszczędźcie Czerwcowa Sprzedaż

PRZYBORÓW PLUMBIARSKICH

3szt. Garnitur do Łazienki Komplet klozet—umywalka, węglowana wanna, małe skazy. Zw. 99.55 \$79.95

48" Zlew i Szafka Nowoczesnego stylu drewniana szafka, małe skazy, zw. 59.95 \$29.95

Stalowa Budka na Prysznic Cieżkiego kalibru stal, idealne do bezmentu, małe skazy. Zw. 39.95 \$19.95

Szafki Medyczne Wiele rozmiarów i stylów, już od... \$2.95

OGRODZENIE

Materiał w Paczkach
24 St. Druciane Ogrodza. Trawnika
• 36" z pojedynczego drutu ogrodzenia
• 2x4 • Cedrowe słupy — 11.95
• Gwoździe, szkolce.
24 St. DREWNIANE OGRODZENIE
• 1x3-36" z czystego cedro-
wego gotyckie sztachety • Ce-
drowe słupy • 2x4 • Gwoździe
• Łańcuchowe OGRODZENIE
2" słatki, cynkiem kryte, 36"
wysokości, zwyczaj. 29c za bie-
żącą stopę. 26c

Sufity Tafelkowe

Za St. Kw. 8c
Dekorowana izolacja tafelek z zasuwającymi się krawędziami, zw. 12c. Bezpłatne używanie autom. stapie gun.

Sprzedaż Dzwiaj Jedynie i Tylko w Chicago SPRZEDAŻ DRZWI

Tysiące drzwi do wyboru, każdego rozmiaru i stylu, wybiercie sobie drzwi i weźcie je ze sobą.

1 1/2" Wewnętrzne FLUSH DRZWI Wszelkich szerokości i wysokości, — 4.95
1 1/2" Zewnętrzne PANEL DRZWI 3'x6'8" z diam. panel. 14.95

Drzwi do Garazu

8'x7' Norm. \$39.95
Drewniane overhead stylu drzwi, zwyczaj. 54.95. Komp. z wszystkimi okuciami.
Stalowe Drzwi do Garazu W pełni izolowane, rozmiar 8'x7' 1/2" — 54.95. Zwyczajnie 54.95.

Sprzedaż PANA-WALL

Orzechowe, Czerwinowe, Dębowe, Brzoza, Cedrowe, Limba, Prima Vera, itp.
Machonowe 19c Kw. Flush Panel
Wbudujcie lub przebudujcie teraz za pomocą tych pięknych nowoczesnych paneli — 4'x8" — 4'x10", łatwe do instalacji, panele, wykonane szybko i łatwo.

Murowany, Kamienny i Shingle IZOLOWANY SIDING

Rozmaite kolorów, izolacja i dekoracja, drugorzędne, 17.95 war. — 5.95 tości. 100 st. kw. 5.95
Siatki i Siatkowe Odrutowanie. Na składzie wszelkich rozmiarów do odrutowania. Wyprzedaż 11.95
Siatkowe Drzwi. Pierwszorzędne Ponderosa sosnowe drzwi. — 6.95
Standardowe rozmiary, już od 12.95 tości.
Izolowane Deski. Do ścian, 8" 9c
12", 16". Za st. kw. 12.95
Kombinacyjne Drzwi. Ze szklanymi i siatkowymi wstawkami. Rozmiar 2'6"x8". Zwyczaj. 17.95 war. — 12.95 tości.
Aluminiowe Kombinacyjne Drzwi. Wszelkich rozmiarów. — 29.95
Kombinacyjne Okna. Zimowe okna, urządzenia z siatkami, Ponderosa sosnowe drzewo, — wszelkich 4.95 rozmiarów, od...
Aluminiowe Kombinacyjne Okna. Komplet ze szklanymi i siatkowymi wstawkami, już od 12.95

ŁOOSE ROCKWOOL

Zwyczaj. 99c batt trim—30 FUNTOWY WOREK. 69c
Dobrego gatunku materiał na podłogi werand itp. Zw. 6c. Cena sprzedaży za stopę 4.1c

4" Wybrany JODŁOWY MATERIAŁ NA PODŁOGI

Dobrego gatunku materiał na podłogi werand itp. Zw. 6c. Cena sprzedaży za stopę 4.1c
Douglas Jodła—2x4-7". Zwyczajnie 58c sztuka. — 39c
1"x6" Deski. Używane, za st. kw. 3c
Roll Brick Siding. Wzór z cegły lub kamienia. 100 st. kw. rolka. 3.95
Zwyczaj. wartość 4.95
Szczelotkatne Shingle. Pierwszorzędne. Zw. 6.45. Za 100 stop 5.95 kwadratowych
Gotowy Zmieszany Konkrety. Tylko dodać wody, około 90 funtów worek. 1.49
Gazowe Ogrzewacze Wody. 49.95
Automatyczne, 30 galonowe
Formica Wierchy na Zlewy. Setki kolorów, rozmiary 2'x3' — 9.95
Już od...

Wybudujcie GARAZE

Paczki obejmują drzewo, wyroby tartaczne, na dachy, siding

JUZ OD \$249

Wyobraźcie sobie na 2 auta 18'x20' garaż już od \$249. Wiele rozmiarów i stylów do wyboru.

Pegboard Panels. 1/2" grubości. Za st. kw. 15c
Asfaltowe Tafelki na Podłogi. Rozmaite kolory. 8x8. Sztuka 6.95
Asbestos Siding. Zwyczaj. 8.95
Za 100 st. kw. 7.95
Dostosowane Stalowe Słupy. Teleskopowe, sztuka... 1.40
4"x10" Rynny. Cieżkiego kalibru. Za długość. 1.25
3"x10" Siatki. Cieżkiego gatunku. Za długość. 2.95
Z Kutego Żelaza Nóżki. 8". Za komplet z 4... 2.79
Biała Farba Domowa. Na zewnątrz. Za galon. 2.95
Walki do Farb. Wełniane 89c
Płynny Cement na Dachy. 5 gal. puszki. Za galon. 39c

Wielkie Kwadraty. 12"x12". 28c

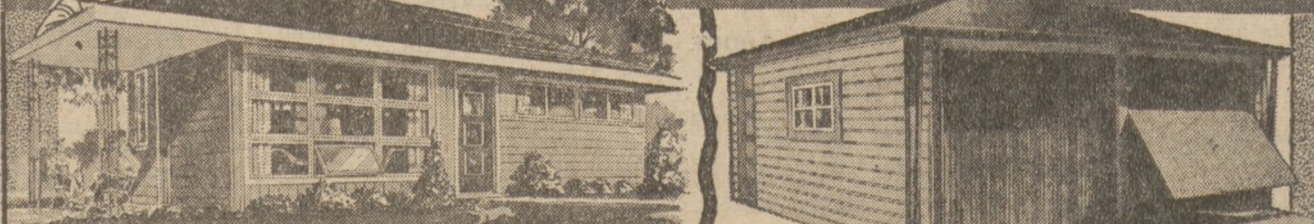
Sztuka.
Drewniane Składane Drzwi. "Ratox". 2'6"x8" rozmiar. 19.95
Rozciągalne Drabiny. "Berg". 85c
Za stopę... 13.95
Aluminiowe Drabiny. 4' rozmiar. Lekkie. 59c
4"x7" Cedrowe Słupy. Proste, wysuszone. Sztuka. 2.10
36"x36". Za płytę... 55c
"Stanley" Wyroby Żelazne. Rustic-
zelazne klamki do drzwi szafkowych. 1.89
"Lockwood" Lockset. 1.89
Do sypialni, itp.
Fiberglass Panels. Dobrane kolory, subs. Za st. kw. 59c
Siatki do Okien. Nieprzystające rozmiary. Już od-sztuka. 99c

Suche Z SEKATEJ SOSNY Ponderosa sosna w przy- padkowych szerokościach i długościach. Za st. kw. 14c bd. st. 14c

Przepraszamy, lecz nie przyjmujemy telefonicznych lub pocztowych zamówień. Prawo zarezerwowane do ograniczonej ilości. Mała opłata za dostawę na niektóre przedmioty.

BIG JUNE EXTRA BONUS SALE

HOMES and GARAGES BUILT By HARVEY



The "RANCHERO"

• Bez żadnej wpłaty
• Zadowolili najbardziej wymagających
• 30 lat doświadczenia w budowie
• Płacenie w raty w 10 latach po tylko
Wszystkie inne style również po niskich cenach. Przyjdźcie dzisiaj, wybiercie dom swych marzeń. Płaćcie o wiele mniej niż teraz płacicie za czynsz.

49.92 Mies.
"NORGE" PRZYRZĄDY Komplet przyrządów—refrigerator, piec i maszyna do prania DARMO przy kupnie każdego domu w czerwcu.

Free
Telefonować: Virginia 7-7100

CHICAGO'S LEADING BUILDER'S DEPT. STORE
HARVEY LUMBER CO. 1731 W. CERMAK RD.

Popierajcie Tych, Którzy Ogłaszają Się w Dzienniku Związkowym

Gdzie Można Zapisać Się i Wpłacić Na Skarb Jedności Narod. w Chicago

Ogólne Zebranie SJN Odbędzie Się We Środę, 29-go Czerwca w Sokolni

Przypominamy że zapisy do Skarbu Jedności Narodowej przyjmowane są nie tylko na miesięcznych zebraniach plenarnych w Sokolni (najbliższe 29 czerwca), ale również w następujących miejscach: Prezes Jan Ulatowski, 1104 N. Ashland, Cenzor Henryk Banach, 5606 N. Western Ave., Viceprezes Lidja Pucinska — Wesley Florist, 1109 N. Ashland Ave., Sekretarz Generalny Zdzisław Albrecht — Azet Liquors, 1045 N. Ashland Ave. Poza tym następujący pełnomocnicy Skarbu J. Nar. posiadają kwitarsze i są upoważnieni do przyjmowania zapisów i składek: Borysiewicz Witold, 3635 N. Greenview, Bialecka Helena, 5319 N. Wicker Pk., Chaitow Zbigniew, 1360 N. Springfield, Ciepiela Czesław, 2601 N. Sawyer, Faltus Józef, 1249 N. Ashland, Ginieliewicz Stefan, 4632 N. Sheridan, Grzywalski Wawrzyniec, 1361 N. Hoyne, Jeziorski Andrzej, 1713 W. Julian St., Krakowska Anna, 1070 Milwaukee, Kochański Tytus, 1319 N. Ashland, Kołodziej Antoni, 3935 W. Cortland, Kurzawska Anna, 1645 Milwaukee, Dr. Kwiatkowski Jerzy, 1919 N. California, Lubicz Wacław, 2639 N. Mozart, Mielczarek Henryk, 1910 W. Superior, Manka Józef, 2910 N. Albany, Matyszewski Tomasz, 871 N. Francisco, Maziarz Józef, 2910 N. Albany, Dr. Nawrocki Kazimierz, 1360 N. Spring-

field Ave., Nyka Stanisław, 1651 W. North Ave., Olszewski Adam, 2066 N. Western, Panek F. Kazimierz, 1501 W. Fry, Dr. Adam Piasecki, 1264 W. Augusta Blvd., Pisula Piotr, 1023 N. Ashland, Przyłuscy Irena i Jerzy, 1461 W. Fry St., Pypno Witold, 2645 W. Iowa, Reverwer Emil, 3655 N. Greenview, Rokosowski Roman, 943 N. Racine, Rolleder Stanisław, 3955 W. Cortland, Rżewska Józefa, 5130 W. Anson Pl., Sak Julian, 864 N. Marshfield, Smolenski Stanisław, 2855 N. Kilbourne, Skwarnicki Józef, 1420 Milwaukee, Sobieraj Radziszew, 2114 N. Wolcott, Sokolowski Jan O., 1007 N. Oakley Blvd., Synowiec Karol, 2200 W. Cortez Ave., Szurpit Stefan, 3220 W. Thomas, Turska Eleonora, 871 N. Francisco Ave., Wasilewski Witold, 3417 N. Seminary Ave., Wator Franc, 2452 N. Kedzie Blvd., Zasada Jan, 2404 W. Lyndale Ave.

Zebranie SJN

W najbliższą środę, dnia 29 czerwca, o godz. 8 wieczorem odbędzie się w Sokolni, pnr. 1062 N. Ashland ave., ogólne zebranie Skarbu Jedności Narodowej w Chicago. Zarząd zaprasza na to zebranie nie tylko członków, ale wszystkich rodaków, którym sprawa polska nie jest obojętna, ale wszystkich rodaków, którym sprawa polska nie jest obojętna.

Powstaje w Chicago Polski Związek Zachodni Do Walki z Rewizjonizmem

Zebranie Konstytucyjne Odbędzie Się Dnia 28-go Czerwca w Sali "Patria"

Zwalczanie rewizjonizmu niemieckiego, prostowanie fałszów propagandy niemieckiej, przedstawienie światu sprawy zachodniej ziemi Polski we właściwym świetle i zwiększenie zainteresowania Polonii polskimi Ziemiemi Odzyskanymi to cele, do których realizacji dążyć będzie nowo powstała organizacja pod nazwą Polski Związek Zachodni.

Pracę Komitetu Organizacyjnego postępuje szybko naprzód. Na drugim swym posiedzeniu w dniu 13 czerwca b.r. Komitet postanowił zwołać zebranie konstytucyjne na dzień 28 czerwca 1955 r. w sali restauracji "Patria" przy 2011 W. North ave. przyjął opracowany przez komisję statutową projekt statutu, który przetrzebieściła współpracę z Kongresem Polonii Amerykańskiej.

Król Podziemia

Accardo Ukrył \$448,806 Dochodów

Wspólnik znanego w chigogim świecie podziemnym Anthony Accardo przedstawił wczoraj sądowi szczegółowy sposób prowadzenia wielomilionowego sakadu gembler-skiego, w którym przyjmowana stawki na wysięgi konne, grano w kości ruletkę i t.d. Świadczył tym był John Perry, współwłaściciel z Accardo znanego w Calumet City Owl Club. Perry zeznawał przed sądem w którym Accardo i Frank La Porte, 1728 Halsted, Calumet City i ich żony są oskarżeni że zataili w zeznaniach dochodów \$448,806 w 1948 roku i 1949.

Rząd twierdzi, że Accardo nie zapłacił \$89,425 podatków za 1948 roku. A La Porte \$57,437 za 1948 i 1949 rok. Accardo jest współwłaścicielem wspomnianego Owl Club w Calumet City w połowie, a La Porte w jednej czwartej. Prokurator Federalny dla spraw podatkowych przedstawił sądowi dowody, że w klubie tym w roku 1949 przyjęto zakładów na wysięgi konne na \$1,800,000 a w roku 1948 na \$1,600,000.

Czyś już pomówił z twoim przyjaciелеm, ażeby wstąpił do twojej Grupy Z. N. P.?

Ważna Wiadomość Dla Właścicieli Domów!

Wszystkim właścicielom domów, którzy mają zamiar je odnowić na zewnątrz, bez względu czy są to murywane budynki czy też drewniane, chcemy dać ważną informację, że doskonałym produktem na pokrywanie domów zamiast zwykłej farby lub sidingu, jest swięty, wprost rewelacyjny produkt t. z. "Pressurekote". Jest to pewnego rodzaju masa, która na kładana jest na ściany pod ciśnieniem 120 funtów na jeden cal kwadratowy i tworzy warstwę 25 razy grubszą niż normalna farba, przeto jest zupełnie odporna na wszelkie zmiany atmosferyczne, jak zimno lub gorąco, tak samo na ogień. "Pressurekote" posiada niesłychaną trwałość i moc, a więc nie pęka i nie ekruszy się ponieważ jest elastyczna, przeto łatwa do zmywania.

Wspaniale wyglądająca zwiastująca drewniane budynki pokryte "Pressurekote", o pięknych różnych kolorach, 10cio letnia gwarancja oraz zaakceptowanie tejże przez FHA daje jak najlepsze zapewnienie o dużej wartości tego produktu który zyskał już wielką reklamę w innych miastach Stanów Zjednoczonych.

Dla bliższej orientacji zainteresowanych, którzy chcieliby poznać się z tym nowym produktem "Pressurekote", otwarte jest biuro pod nazwą Vista Insulglass Co., 2434 W. Division, którego wyłącznym reprezentantem jest inżynier J. Bereziński.

Ogłoszenie tej firmy ukazuje się 2go lipca w sobotnim wydaniu Dziennika, w dziale drobnych ogłoszeń. (R.M.)

Buy U.S. Savings Bonds REGULARLY



PO BITWIE POLICJI Z BANDYTAMI W Bostonie dwóch policjantów chciało zatrzymać dwóch bandytów, którzy obrabowali sklep tytoniowy na \$500. Bandyci rozpoczęli strzelanie, w której obaj policjanci zostali ranni. Na górnym piętrze bandyta opatrzył jednego z rannych stróżów bezpieczeństwa, John Owirka, lat 45. Na dołnym lekarz opatrzył rannego bandytę Waltera McFieha, lat 28, który krótko potem zmarł z odniesionych ran. Drugi bandyta Croce Centofanti, lat 28, został postrzelony w ramię. Walka trwała przez 10 minut przy bardzo intensywnej wymianie strzałów.

Z Przyjęcia Urządzonego Dla Pp. Józefa i Ewy Balczyńskich

Pp. Józef i Ewa Balczyńscy, zamieszkałi pnr. 1012 N. Wolcott ul., obchodzili 40cie lata pojęcia małżeńskiego w niedzielę, 19go czerwca. Liczne grono krewnych i przyjaciół zebrało się w sali Oskowicza, 1003 N. Wolcott ul. aby uprzyjemnić jubilatowi tak uroczystość. Przed kolacją najstarsza córka jubilatów, Janina Kroll, odmówiła modlitwę. Po kolacji, Janina w imieniu swojej rodziny i rodzinny siostry Lorety, dziękowała wszystkim gościom za zaszczyt, nie ich swą obecnością. Piękne mowy wygłosili: Rozalia Kuczek (kumoszka jubilatów); syn jej, Władziu Kuczek (chrześniak jubilatki); Wierunia Pytko (chrześniaczka jubilatki); Bronisława Śliwińska; (Kasjerka Klubu Dobro-kowian) gdzie także Jubilat należał; Kajetan Podlasek, sekret. i fin. Klubu Dobro-kowian; Stanisław Kaluza, prezes Klubu Dobro-kowian; Katarzyna Ziembka (wice prezeska Klubu Dobro-kowian).

Także złożyły serdeczne życzenia: Jadwiga Kroll, teściowa jubilatów; Paulina Swistarska, Antoni Jakubas, Cecylia Nowakowska, Matusz Jakubanis, pani Dzik, i Pani Wienert.

Aby urozmaicić program, piękna, młodzianka Joanna Roskoske, (członkini Chóru Kalina) odpowiedziała jubilatowi głosem, "Usta Milczą" i "Abośmy To Jacy Tacy".

Wiersz dla ukończonych rodziców, i dla ojców, i dla dziadków wypowiedziała Janina Kroll.

Ten miły program zakończyli jubilat — Józef i Ewa Balczyńscy, słowami wdzięczności dla wszystkich gości.

W zabawie brało udział przeszło 150 osób; pp. Kroll, pp. Russell, pp. Włosowicz, pp. Zientko, pani J. Kroll, pani R. Kuczek i synowie, pani Śliwińska, pp. Podlasek, pani A. Nowak, pp. Jakubanis, pp. Jakubas i syn, pp. Pytko, pani

Ziembka, pani Mucha, pp. S. Kaluza, pan Zysdak, pani Wiczeorek, pani Renville i córka, pp. Myliński, pp. J. Śliwiński, Pani Politanski z synem, pp. Weir, pani Zielińska, pp. Zonca, pp. Duda, pani Swistarska, pp. S. Kieca, pp. Szenda pp. Ponce, pp. Wójcik, pani Gostomski, pp. S. Kieca, pp. W. Kieca, pp. Sobczak, pp. Janz, pp. Schepke, pani Luczkow, pani Dzik, pani J. Zientko, pp. Vrejchek, pan Hardtke, pp. Dalka, pp. Cygan, pp. Culm, pp. Domasek, pani Słowik, pani H. Wójcik, pani Papciak, pani Roskoske z córką, pani Weinert, pani Nowakowska, pp. Yuhas, pp. I. Zaremba, Kathy Zaremba, pp. Brandt, pan Pawlowski, pp. P. Ciura, pp. J. Ciura, pani Gowiegl, pan S. Kaluza.

Nowe Sygnały Światłne Dla Aut Policyjnych

Firma Zenith Radio Corp. podała, że wynaleziono i już produkuje nowe sygnały światłne dla samochodów policyjnych, które są tak skonstruowane, że ukryte są w bagażniku samochodu i do-piero za naciśnięciem przez kierowcę nogą pedału podnośni je winda hydrauliczna do poziomu dachu samochodu.

Komisarz policji O'Connor zainteresowany jest tym wynalazkiem ponieważ światła policyjne dotychczas były ukrywane na dachu samochodów patrolowych i dlatego przez uciekających automobilistów. Jeżeli patrolki policyjne będą miały światła te ukryte, łatwiej będzie policjantom ścigać uciekającego i dopiero w ostatniej chwili podnieść sygnał świetlny i zmusić uciekającego do zatrzymania się.

Firma używa czworobocznych 2x4" wysuszonych w suszarni "Weyerhouses", "Frantz", gru-

POPIERAJCIE BUDOWNICZYCH

Którzy Się Ogłaszają w Dzienniku Związkowym

Rzut Oka w Najbliższą Przyszłość

Zapraszamy Was Do Zobaczenia Nowego Budynku St. Paul Federal Savings Pnr. 6720 West North Avenue



Najbliższe kilka lat będą okresem próbnym dla naszego kraju. Będą musiał być powzięte decyzje, które wpłyną na życie nas wszystkich, na wiele lat przyszłych. Ludność będzie zmuszona do powzięcia decyzji w sprawach mieszkaniowych i ogólnie krajowych takich, o jakich dotychczas nigdy nie musiała myśleć.

Są dwie rzeczy, które mogą wpłynąć na uspołobienie do powzięcia spokojnych rozważnych decyzji. Jest to posiadanie zasobów gotówkowych oraz posiadanie własnego domu. Posiadanie tych dwóch rzeczy rozproszy obawy i troski o zabezpieczenie osobiste. Osoby te znajdują się w lepszym położeniu i będą mogły spokojnie rozstrzygnąć zagadnienia krajowe, które ostatecznie i ich samych będą dotyczyły.

St. Paul Federal zajmuje się niesieniem pomocy ludziom, którzy nie posiadają tych dwóch rzeczy: zasobów gotówkowych i własnego domu. Nasz departament oszczęd-

nościowy zarządza milionami dolarów w poszczególnych kontach oszczędnościowych, strzegąc bezpieczeństwa tych pieniędzy, rozpozycznych na domy i przynoszących dochód, jaki dać może bezpieczna inwestycja. Nasze pożyczki mortgageowe pomogły tysiącom osób w obrębie Chicago do posiadania własnych domów.

Naszym interesem jest być kryształowo czystym wzorem zawiadywania prywatnym przedsiębiorstwem. Jednostki składają u nas pieniądze, które my umieszczamy na dochód dla nich. Inne jednostki, potrzebujące pieniędzy na nabywanie domu, przychodzą do nas po pożyczki. A rezultat jest obopólnie korzystny.

Mając to na myśli, zapraszamy was do przyniesienia do St. Paul Federal swych oszczędzonych nadwyżek gotówki, oraz prosimy przybyć do nas, gdy potrzebujecie pieniędzy na zakupienie domu, finansowania kupowanego domu (R.M.)

Wszystkie Farby Wewnętrzne Sapolin's Obecnie Bez Ołowiu

Jak doniósł dzisiaj p. Jeffers, Kolor Paint & Paper Co., 1339 W. Chicago Ave., Sapolin Paints, Inc., która zapożyczkowała farby bez ołowiu 2 lata temu, jak speed emalia w obu porcelanowych Gloss Finish i "New Mode" Satin Finish dla mebli i zabawek, osiągnęła obecnie takie rezultaty, że wszystkie Sapolin białe i kolorowe do wykończania wnętrza emalie, stałsi, farby do ścian i undercoat, są wyrobione bez ołowianych barwników.

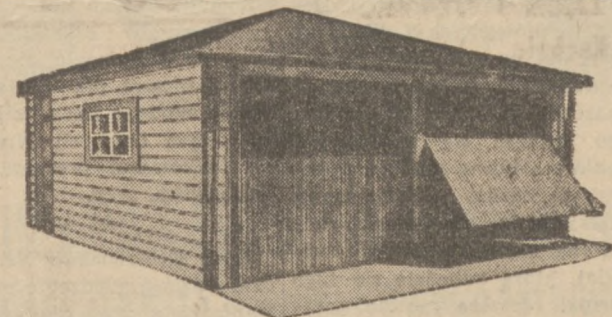
Stało się to z powodu alarmującego wzrostu liczby zmarłych dzieci, które trwały się farbą z ołowiem. W r. 1954 tylko w trzech miastach — jak doniesiono — było 30 wypadków śmierci. Nie wszystkie dzieci zatrute ołowiem zmarły, lecz było wiele wypadków zatrucia się ołowiem rozpoznanych, którym zapobiegano szybkim zabiegiem w początkowym stadium.

Objawy choroby obejmują nuci-

dości, rozdrażnienie, błądność i zardzewienie. Atakuje ona przewody trawienia i centralny system nerwowy u dziecka, które powodują trudności umysłowe i często opóźnienie rozwoju dziecka. Na 12 dzieci chorych w lecie 1953 r. 11 pozostało ciągle w łóżku, poważnie opóźnionych umysłowo. Choroba ta atakuje też dorosłych. Mają oni dodatkowe objawy, jak drżenie lub ręce albo nogi ich nagle wymykają się z pod kontroli.

P. Jeffers oświadczył, że Sapolin posiada też wiele farb zewnętrznych bez ołowiu, jak n. p. na verandy i deck. Te nowe farby, bez ołowiu są rzeczywiście trwałe, możecie je szorować, ścierać, nakładania, lepiej pokrywają i trwają dłużej, niż farby wyrobione starym sposobem. (R.M.)

Gdy otrzymasz od Stanowego Kongresu Polonii list z Ryn-grafem Orła Białego, nie zwlekaj i nie bądź skąpy. Ofiaruj, którą złożyysz, będzie żołnierzem w walce o Wyzwolenie Polski.



Zna firmę Harvey mieszczącą się pn. 1731 W. Cermak Road oferuje budowę De Luxe garaży na 2 auta 18'x20'. Garaże te wykonwane są natychmiast i kompletnie wykończone. Zwykła cena podobnego garażu wynosi \$545, ale firma zniżyła cenę do \$495, przyjmując miesięczne spłaty na tylko \$10.07. Firma nie wymaga żadnych wpłat, a spłaty mogą być rozłożone na 5 lat. Garaże oferowane posiadają 2 drzwi overhead, wygodnie i łatwo działające.

Firma używa czworobocznych 2x4" wysuszonych w suszarni "Weyerhouses", "Frantz", gru-

bych okuć do drzwi, z suchej sosny obicia, duże ramy okienne, siding itp. Firma zatrudnia fachowych uniętnych cieśli i posiada 29 letnie doświadczenie w budowa-

niach. Harvey wykonuje też cementowe podłogi, chodniki, wjazdy i to po bardzo, a bardzo niskich cenach. Wstąpić do tej firmy, aby zobaczyć pełnych rozmiarów modele na 2gim piętrze. W razie niemożności przybycia, telefonujcie Virginia 7-7100, a otrzymacie miłą i przyjaźnielską odpowiedź na potrzebne Wam informacje. (RM.)

THE HUMBOLDT MAN

GENUINE FULL 3-TRACK 4 PANEL

FULLY EXTRUDED NEW FORMULA 6063-T5 ALUMINUM

SIATKI ZIMOWE OKNA

Bez dodatkowej opłaty — dwie siatki, dwie sekcje zimowych okien

\$1580

NOT ROLLED OR STEEP-BUT FULLY EXTRUDED HEAT HARDENED ALUMINUM

Tylko 4 panele okna dozwolą kompletną wentylację przez siatki u góry i u dołu w tym samym czasie. Kompletnie samo przesuwanie. Pierwszorzędna nowa formuła No. 6063-T5 odporna na wpływy atmosferyczne z ekstrudowanego aluminium.

Nie z zapasu — lecz robione na zamówienie i na zamówienie dopasowane dokładnie do rozmiaru waszego okna.

BEZ ŻADNEJ WPLATY 3 Lata do Spłacania

Aluminiowe Kombinacyjne Drzwi Grilles \$4.95 i wyżej Instalacja Drzwi \$12.50

Humboldt 6-6066

Otwarte w niedzielę 10 do 4, w poniedziałek i czwartek do 9 wieczór.

HUMBOLDT WINDOW CO. 2735 W. DIVISION ST., CHICAGO 22, ILL.

FIX-IT Your HOME For Your Round COMFORT

SIEGEL LUMBER COMPANY MONEY SAVING BUILDING MATERIAL Sale!

ZROBIECIE TO SAMI A ZAOSZCZĘDZICIE

Wagon Wewnętrzny Obic (Male skazy, krótkie) Nowoczesne Ranch Casing, st. 5c Base Shoe, stopa.....11c Base Cap, stopa.....11c Window Slop, stopa.....21c Window Stool, stopa.....8c 5 1/2" Jambes do Drzwi, komp. \$2.50

FARB Y TANIO! Spec. Wyprz. Zewnętrzna Brocoda Wewn. FARB Olive drab i putty Wybór kolorów. w 5 gal. puszk. Zw. \$3.95 wart. Kach. Za Gal. \$1.19 Gal. 99c Mniej 5 Gal. F. O. B. Yard

Specjalne Kupno Przezroczyste Corrugated GLASS FIBRE PANELS 4 Kolory do Wyboru Mała Skaza Idealne na: • Patios • Verandy • Przecierzenia • Canopies • Ogrodzenia • Markisy • Oranżerie • Przemysłowe Słkiane Dachy, etc. Rozm. 48" x 12", zw. \$1.25, za st. kw. 60c ST. KW.

Isolowane Stone Siding (drugorzędne) za \$10.95 Wagon Okien zamykanych, otwarte przedzielone lites. 95c Para

Specjalne Kupno, Cały Wagon CELOTEX PANELS Zaoszczędzić 20 do 40% Idealne wykończenie do pokrycia wszystkich ścian. Można zmienić wewnątrz, poddaż i bezmiany na mieszkanie. 1/2" Grube w Białym Wykoń. 71c Instalacji, zw. 10c st. kw.

Zwróćcie się do nas o polecenie Odpowiedzialnych Kontraktorów do kompletnej instalacji

Jeszcze Jedno Siegel Sensacyjne Kupno CAŁY WÓZ CIĘŻAROWY — UŻYWANYCH MALOWANYCH FLUSH DRZWI

Zakupione z nowego budynku z powodu lekkiego spazenia — Rozmiary od 6'6" do 6'7" wysokości

2'6" Szerokie \$3.95 Rozmiar 2'2" 2'8" Szerokie 4.45 3'0" Szerokie 4.95 \$345 3'6" Szerokie 5.45

ZWIEDZCIE NAJBARDZIEJ NOWOCZESNĄ WYSTAWĘ MATERIAŁÓW BUDOWLANYCH W CHICAGO

W Plastikowy Wykończony TILEBOARD Wybór kolorów i rozmiarów, (drugorzędne), 4' szerokości x 2', 4'-6" i 8' długości, rozm. 4'x2". St. kw. 12c

Pierwszorzędne Tileboard, standardowe kolor. 25c

METALOWE TAFELKI w plastikowym wykończeniu 50c wart. St. kw. 18c

Zobaczcie Najnowsze Wzory DREWNIANYCH PANELINGU 75 stylów, najpiękniejszego gatunku — idealne do każdego pokoju. Inne już od 15c st. kw.

Surf Plank Paneling Z pięknymi słojami drzew. 22c

Samara Prawdziwe Afrykańskie z Twardego Drzewa Plywood, z licznymi słojami świeżo ściętych, piękniejszych niż mahoni. Za 24c

Pecky Pecan V-Groove Paneling Wznieście piękne drzwi do nadzwyczaj wyróżniającego się 45c

Specjalne 2-Wagonowe Kupno Brzożowe i Malinowe Flush Drzwi

Zupełnie nowe drzwi, doskonale pod względem naturalnego wykończenia z wyjątkiem małego spazenia i skazy. Można używać w najlepszych domach.

Wart. \$11.95 do \$17.95 Wewnętrzne Flush Drzwi 18"x8" 12c

Wewnętrzne Flush Drzwi 18"x8" 12c

Wewnętrzne Flush Drzwi 18"x8" 12c

Wewnętrzne Flush Drzwi 18"x8" 12c

Wewnętrzne Flush Drzwi 18"x8" 12c

Wewnętrzne Flush Drzwi 18"x8" 12c

Wewnętrzne Flush Drzwi 18"x8" 12c

Wewnętrzne Flush Drzwi 18"x8" 12c

Wewnętrzne Flush Drzwi 18"x8" 12c

Wewnętrzne Flush Drzwi 18"x8" 12c

Wewnętrzne Flush Drzwi 18"x8" 12c

Wewnętrzne Flush Drzwi 18"x8" 12c

Wewnętrzne Flush Drzwi 18"x8" 12c

Wewnętrzne Flush Drzwi 18"x8" 12c

Wewnętrzne Flush Drzwi 18"x8" 12c

Wewnętrzne Flush Drzwi 18"x8" 12c

Wewnętrzne Flush Drzwi 18"x8" 12c

Wewnętrzne Flush Drzwi 18"x8" 12c

Wewnętrzne Flush Drzwi 18"x8" 12c

Wewnętrzne Flush Drzwi 18"x8" 12c

DZIAŁ ZDROWIA

PISZE
DR. W. A. SADLEK
LEKARZ NACZELNY Z.N.P.

Suchotniczy Wrzód Żołądka

Rzadziej spotyka się wrzód suchotniczy żołądka u osób suchotniczych, a to dlatego, że kwas żołądkowy niszczy życie zarazków. Mleko nieczyste jest najgłośniejszą przyczyną suchot u dzieci, a u starszych ogólnie osłabienie, wrzody na ciele i wszystkie to, co ułatwia rozwinięcie się na ciele zarazków suchotniczych. Ogólnie połowa ludzi na świecie, zaraża się suchotami w mniejszym lub większym stopniu.

Gruźliczy wrzód nie wyraża w wielki guz, ale jest to zazwyczaj guzek wielkości ziarna prosa, a czasami trochę większy. Na brzegach owych guzów można znaleźć zarazki. We środku zaś tkanka rozpada się na żółtawo-serwatową masę.

Człowiek zdrowy z odpornymi tkankami, może wydruchać zarazki gruźlicze i pokryć je bez obawy zachorowania, gdyż w zdrowym ciele zarazki gruźlicze nie znajdują podłoża potrzebnego do ich rozwoju. Niedokrwiłość, słabe tkanki i niedostateczna przemiana materii są tymi warunkami, które ułatwiają rozwijanie się wrzodów suchotniczych.

Najgorszym jest to, że suchotnik początkowo nie zauważy. Chory jest nerwowy, bezkrwisty, skarży się na osłabienie lub dolegliwości żołądkowe, a nikomu na myśl nie przychodzi płuca, z których zarazki rozchodzą się po całym organizmie.

W żołądku może się wytworzyć jeden większy wrzód podobny do narośli rakowej lub też mniejsze wrzodki, spowodowane pokrzywką żołądkową. Wzrostowi żołądkowi, towarzyszą zwykle wrzodami pokryte kreskami, wątroba i inne organy wewnętrzne. Dość często napotyka się wrzody suchotnicze w kiszce odchodowej, które powodują zazwyczaj bolesne wypróżnienia.

Osoby zarażone suchotami nie powinny nigdy pokryć śliny i zawsze trzymać usta w czystości. Powinny utrzymywać w czystości kieszki, skórę i żołądek. Ubiierać się stosownie do temperatury powietrza i ochraniać płuca. Odżywianie ich powinno być lekkostrawne, pożywe i racjonalne. Osoby takie powinny wystrzegać się picia podejrzanego mleka, oraz spożywania pokarmów stojących dłużej niż bez nakrycia. Unikają zmeżenia z powodu wysiłku fizycznego i umysłowego i spać w przewietrzonym dobrze pokoju.

BAKER NURSING HOME
Dom z dala od domu
Nie pod zarządem religijnym. Nowoczesne urządzenia. Umiejętne pielęgniarki, choroźnice przydatne dla rekonwalescentów i ambulatoryjnych, pielęgniarki do A.F., 307 Seventh St., Peoria, Ill.

Dr. P. J. ORZYŃSKI LEKARZ-CHIRURG
1033 W. CHICAGO AVE.
Blisko Milwaukee Ave.
Telefon HAYmarket 1-6041
Godziny od 2 do 4 i od 7 do 9 wiecz. oprócz środy Niedzieli i świąt i Soboty

DR. W. SOWIŃSKI Optometrysta
Egzaminacja oczu i Dobre Okulary Na Wszelkie Wady Wzroku
1958 W. Division Street, róg Damen Ave.
Telefon ARmitage 6-8628
Godziny: 10 rano do 8 wiecz. Sobota do 5. Środa i święta zamknięte.

MAYFAIR MEDICAL CLINIC
DR. S. A. DOWIAT, dyrektor
4817 W. Montrose Ave. Godziny: 9 do 9 Tel. PALsade 5-8128
Laboratorium - X-Ray - Basal Metabolism - Electrocardiograph

Dr. K. KOTLARZ
ORDYNUJE W CHOROBAH WEWNĘTRZNYCH CHOROBAH SKÓRNYCH, MOCZOWYCH I KOBIECYCH
1176 Milwaukee Ave., przy Division Ulicy
Godziny biurowe od 2-4 i 6-8 z wyjątkiem środy Soboty 9 do 5
Telefon BIura: HUmboldt 6-5555 Rezydencja: KIldare 5-1448

Dr. F. SADOWSKI - Lekarz-Chirurg-Akuszerek
5257 Fullerton Ave., róg Lockwood (NAD AFTEKA)
Ofis: BRkshire 7-6176 albo KEdzio 3-2868 Res.: MErrima 7-8719
Godziny: od 10ej do 11ej rano-2ga do 4ej-7ma do 9ej wieczorem

Dr. J. ZAREMBA - Narodowa Lecznica
1922 W. Division St. (pom. Ashland i Damen) HUmboldt 6-1757
Wszelkie Choroby Ostre, Zastarzałe, Żołądka, Nerek, Reumatyzmu, Otwarte Rany Na nogach i t.p. - Godz. 10-12 2-4 6-8 wiecz. Niedziela z umówieniem

**PŁACIMY
NAJWYŻSZE
DYWIDENDY
NA WASZE KONTA
OSZCZĘDNOŚCIOWE**

Nowe Konta Otworzone Do Dnia
15-go Lipca
Otrzymają Odsetki Od 1-go Owego
Miesiąca

Każde Konto Ubezpieczone
Do \$10,000
OTWÓRZCIE
U Nas Wasze Konto
Oszczędnościowe

**DOUGLAS SAVINGS
& LOAN ASSOCIATION**

3114 West Cermak Road
Bishop 7-6288
Nasze Zasoby Przewyższyły Jeden i Pół Mil. Dol.
FRANK P. OLSZEWSKI, Prezes
FRED R. JEZIERNY, Sekr.-Skarb.



WICEPREZESKA ZNP p. FRANCISZKA DYMEK na Świecie Morza Ligi Morskiej, odbitym w dniu 19go czerwca, w Sherman Parku, wręcza p. przesiwi Okręgu 7go Ligi Morskiej p. Albiniowi Syc. puchar jako pierwszą nagrodę za najpiękniejszy rydwan w paradyzie Obchodu Majowego. Rydwan został wystawiony przez Ligę Morską. Na fotografii możemy zauważyć także sędziego Tadeusza Adesko, który był jednym z mówców na tym świecie.

KALENDARZYK POSIEDZEŃ GRUP I TOW.

NIEDZIELA, 26 CZERWCA

Tow. Matki Boskiej Nieust.
Pomocy, Gr. 1333 ZNP, odbędzie swe posiedzenie w niedzielę, 26-go czerwca, o godz. 2-jej po południu w sali przy parafii św. Trójcy. Ponieważ mamy bardzo wiele spraw do załatwienia, a przeważnie sprawa pikniku, który się odbędzie w niedzielę, 31-go lipca, w Caldwell Woods, na platformie 35, przeto upraszamy naszych członków o przybycie na posiedzenie. — A. Madej, prezes; St. Porembski, sekr. prot.

Klub Miasta Kołaczycy odbędzie miesięczne posiedzenie w sali Anny Staniec pnr. 1437 W. Walton ul., w niedzielę, dnia 26go czerwca, o godz. 2:30 po poł. Wiele ważnych spraw: sprawozdanie z ostatniego pikniku, przygotowanie następnej imprezy, oraz sprawy bieżące. Wszyscy członkowie proszeni są o obecność. — Maria Wojtowicz, prezeska; Władysław Kabat, sekr.

Klub Bielezan, nr. 4 przy Z.K.M. odbędzie półroczne posiedzenie dn. 26-go czerwca, to jest w niedzielę, o godzinie 3-jej po południu w sali pnr. 1401 W. Superior ul. — Jan Majka, prezes; L. Matuszek, sekr.

Klub Parafii Straszędin odbędzie regularne miesięczne posiedzenie w niedzielę, 26go czerwca, w sali zwykłych posiedzeń w Domu Weteranów, 1239 N. Wood ul. o godz. 3ej po poł. Ze względu iż to będzie ostatnie posiedzenie przed wakacjami, przeto uprasza się członków i członkinie o liczne przybycie, ponieważ są bardzo ważne sprawy do załatwienia. Zarazem będzie omawiana sprawa zabawy towarzyskiej, która odbędzie się 13go listopada. Jeszcze raz się uprasza o obecność na tym posiedzeniu. — J. Cwik, prezes; J. Dworak, sekr. prot.

Praktykuje w Gary Przez 30 Lat ...
DR. W. F. MACDONALD
Badanie Wzroku
Dopasowywanie Szkł
Wzrokowa Opieka — Trening
Słoneczne okulary naukowo dopasowane według własnych recepty
550 BROADWAY
GARY, INDIANA
Tel. TUrner 5-7039
CODZIENNIE DO 5-TEJ
WTORKI I CZWARTKI DO 8-MEJ WIECZ.

PATRZCIE! NAJWYŻSZE ZAROBKI DLA WAS ...

Oszczędzajcie bezpiecznie w najstarszej oszczędnościowej spółce, w San Fernando Valley.
PRZENIESIENIE FUNDUSZÓW DARMO — ZASOBY 18 MILIONÓW — KAŻDE KONTA ZABEZPIECZONE AŻ DO \$10,000.
Poślijcie po Bezpłatny "Mail-Kit"

NORTH HOLLYWOOD FEDERAL SAVINGS AND LOAN ASSN.
5226 LANKERSHIM BLVD. NORTH HOLLYWOOD, CAL.

NAJSILNIEJSZA ANTENA!

ISTOTNIE PRZEWYŻSZA ODBIOREM KASZTOWNIE ZEWNĘTRZNE ANTENY
Najnowsze Telewizyjne Elektronizowane Cudo!
NA WSZYSTKIE TV PRZEWODY UHF, VHF I FM RADIO
DELTA-BEAM
INDOOR TV ANTENNA
\$9.95
TV odbioru lub zwrot waszych pieniędzy w ciągu 5 dni.
KUPCIE JĄ W GŁÓWNYCH TV SKŁADACH!

Jeśli chcecie by wasza przeprowadzka była najlepszą
Zawołajcie eksperta, który wam pomoże.

• PAKOWANIE • PRZEPROWADZKI
• PRZECHOWYWANIE
BENGSON
FIREPLACE WAREHOUSE
3919 N. Milwaukee Avenue
Kildare 5-7000

"Supreme Savings" Zapewnia 3 1/2% Dywidendy



PETER P. KEZON
Sekretarz-Kasjer

Półroczne dywidendy na zasady 3 1/2% rocznie, płatne 26go czerwca, 1955, zostały przyznane przez dyrektorów Supreme Savings and Loan Association, mieszczących się przy 1751-1755 West 47th Street, na zwyczajnym zebraniu, odbitym 14go czerwca, 1955.

Pod zarządem p. Peter P. Kezon, urzędnika wykonawczego spółki, zasoby "Supreme Savings" wynoszą obecnie w przybliżeniu \$15,000,000.00, co oznacza wzrost ponad 4 miliony dolarów za rok budżetowy, kończący się dnia 30 czerwca, 1955.

Od 1940 roku spółka wzrosła z najmniejszej spółki do największej w dziale Back of the Yards. Obecnie zalicza się ona do pierwszych 50 z pomiędzy 574 spółek oszczędnościowo - pożyczkowych, działających na terenie Stanu Illinois.

Od czasu wielkiego otwarcia nowego i nowoczesnego "Supreme Savings" budynku w dniu 2 listopada, 1953, oszczędność wzrosła z sumy \$5,719,210.42 do \$11,817,261.96 czyli z zyskiem ponad sto procent. Ten rekord pomyślnego wzrostu w Supreme Savings jest zasługą właściwego i zdolnego personelu, wydającego usługi z uśmiechem.

Konta w Supreme Savings and Loan Association są ubezpieczone do \$10,000.00 przez Federal Savings and Loan Insurance Corporation.

Zapraszamy was do wzięcia udziału w szybko wzrastającej Supreme zaopiekuje oszczędności dla rodziny z nadzieją, że będzie to początkiem "nałogu oszczędzania." Następujący personel jest zawsze gotowy do waszych usług: Ig. Seigalski, prezes; Peter Radochowski, wiceprezes; Peter P. Kezon, urzędnik wykonawczy; Ann Marie Glista, asystentka sekr.-skarb.; Paul Kubalica, John Krzykowski, Frank Poradzinski, Stanley Jasek, Steve Dominski, J. Edward Krzyż, dyrektorzy; Irene S. Konecki, Jessie Mesewich, Chester T. Niedzialek, Lillian B. Kaliski, Felicia Kiebles, Helen Tomaszewicz, Margaret Duggan, Janina Tamassitis, John E. Gierut, Vincent F. Jankiewicz, Jr., Ann Marie A. Furmanek i Rose Pakaj. (R.M.)

ZAWIADOMIENIE
Maywood Animal Hospital
1411 S. FIFTH AVE.
Maywood, Ill.

DR. J. J. SCHOEMAN
35 lat praktyki weterynaryjnej a także przyjmowanie psów na wyżywienie.

IRIS BORER
Gray's Iris Borer Eradicator will rid your Iris of Borer 100% if applied at once.
GRAY LANDSCAPE & ARCHITECTS
102 Bloomington Rd., Itasca, Ill.
Phone: Itasca 710

\$10,000 DIETYCZNA FORMUŁA
Budowa i regeneracja krwi i ciała, co jest, wypróbowane przez świat. Nie zrażajcie się, jeżeli nie posiadacie tych kwalifikacji. Jest to gotowywy interes — bez ryzykownego kredytu. Musicie być w stanie rozpocząć pracę natychmiast. Osoby porozumienie się będzie możliwe w każdym miesiącu. Piszcie obszernie po angielsku podając swój numer telefonu, itd. do naszego głównego biura:

EDWARD F. HAMAN,
2147 East 48th St., South Salt Lake City, Utah, Dept. A-F

GARDEN CITY LANDSCAPE CO.
Kompletny Landscaping Fachowe Usługi Drzew, Rozplanowanie i Obsługi Gałęzi Zakładamy i Projektujemy Ogrody na Skale Krzewy Drzewa Szpilkowe 32 lat doświadczenia LOUIS VERRILL, Zarządca Telefonować Bittersweet 8-6431

Wiadomości z Annowa — Gm. 87 Z. N. P.

Tow. św. Sebastiana, Grupa 1797 ZNP zawiadamia, iż posiedzenie odbędzie się w niedzielę, dnia 26 czerwca w sali Wozniak Casino, 2258 W. 19 ul. Początek o godz. 4ej p.p. Prezes prosi wszystkich członków o liczne i punktualne przybycie. — S. Wozniak, pr.; U. Poremba, sekr. prot.

Klub Nagoszyn podaje do wiadomości, iż miesięczne posiedzenie zostało odroczone. Przez sezon letni posiedzenia nie będzie przez trzy miesiące. Klub nasz urządza wielki piknik już w tę niedzielę, dnia 26 czerwca w Dan Ryan Woods, Open Pavilion przy 87 i West-ern ave. Ponieważ Klub nasz otrzymał list z parafii Nagoszyn w Polsce z prośbą o zakupienie ornatów dla parafii. Komitet wraz z członkami postanowił cały dochód z pikniku obrócić na potrzeby parafii Nagoszyn w Polsce. Cel jest godny poparcia, a więc komitet wszystkich zaprasza i zapewnia wszystkim przybyłym zabawienia się wesoło na świeżym powietrzu w miłym towarzystwie. J. Jachimiec, prez.; M. Cieślak, sekr. prot.

Tow. Sokół Polski No. 1 Bratnia Dłoń Sokolstwa Pol. w Am. Gr. 1060 ZNP urządza wielki piknik dnia 10 lipca, w Bruno Grove, 7400 Archer rd., Justice Pk., Ill. naprzeciw cementarza Zmartwychwstania Pańskiego.—Komitet.

OKULARY
których koszt jest dostępny dla każdego. Okulary z soczewkami pojedynczymi od 15 dol., a okulary (bifocal) od 18 dol.

Każdy, kto ma źle dopasowane okulary, a ma kłopot z dopasowaniem dobrych okularów do swojego wzroku, może się zwrócić do Dr. EDMUNDA CHMIELIŃSKIEGO, Optometrysty, i pozbyć się kłopotu.
Adres: Dr. EDMUND CHMIELIŃSKI, 1200 N. Ashland Ave., róg Division Ulicy, w Budyńku Bankowym, 3-cie piętro, pokój 306. Tel. BRUNSWICK 4-8411.

Godziny: poniedziałki i czwartki od 10-jej rano do 8-jej wieczorem. Wtorek, piątek od 10-jej rano do 5-jej po południu, a w soboty od 10-jej rano do 3-jej po południu.

DR. ARTHUR M. STAVOE OPTOMETRYSTA
4044 W. Armitage Ave., BE 5-5875
Godziny: Codziennie 10 rano do 12 w południe, 2 pop. do 5 pop. Poniedziałek-Wtorek-Czwartek-wieczorem od 7 do 9.
Troskliwie badanie wzroku dzieci.

CHICAGO DENTAL LABORATORY
Kompletna Obsługa Dentystyczna Wyrob Głównych i Dolnych Płyt Szybkie naprawy nasza specjalność Wykładamy płytki, naprawa złamanych zębów
1720 West Chicago Avenue
Chesapeake 3-2936

WESTERN NURSING HOME
"A Home Away From Home"
Enjoy the atmospheric conditions at old Manitowish Spring. Kindness is our most important asset. Our home provides care for arthritis, rheumatism, convalescents and chronic cases. Permanent Residence \$10 to \$150 per month, includes meals, laundry, bath, etc. For information write to:
MRS. BLANCHE KIGER
Owner, Director
Dept. A, P. 394 MANITOWISH SPRING, COLORADO

**Przedstawicielstwo
TERAZ DO OBJĘCIA
W CHICAGO
i OKOLICY**
Oto Jest
Sposobność Dla Was
DO ROZPOCZĘCIA
INTERESU DLA SIEBIE!
Do sprzedaży słynnych brzytw, do golienia ogłaszanych w całym kraju na TV, radio, alizach, gazetach i magazynach, za pomocą naszych nowego typu nowoczesnych dispenserów, otwierających nowe sposoby do detalicznej dystrybucji.

**SĄ TO NAJLEPSZE
BRZYTWKI**
Nie będzie to przeszkadzać w waszym obecnym zajęciu. Na początek tylko praca na część dnia. Ażebyście mogli skorzystać z tej sposobności musicie posiadać:
• \$1,799.20 w gotówce zaraz
• 3 Rekomendacje i auto
• 3 Wolnych Godzin Tygod.
FIRMA NASZA BĘDZIE DOGLADAŁA WASZEJ PRACY I DOPOMOGŁE FINANSOWO, JEZELI CHCECIE POWIĘCIE TEMU ZAJĘCIU CAŁY CZAS.

• Dochoć rozpocznie się natychmiast
• Bez zakładania interesu do sprzedaży dla was
• My sami wybierzemy miejsce i załatwimy "units".
Ta świetna sposobność jest oferowana odpowiedzialnym ludzom, którzy planują na przyszłość. Nie zrażajcie się, jeżeli nie posiadacie tych kwalifikacji. Jest to gotowywy interes — bez ryzykownego kredytu. Musicie być w stanie rozpocząć pracę natychmiast. Osoby porozumienie się będzie możliwe w każdym miesiącu. Piszcie obszernie po angielsku podając swój numer telefonu, itd. do naszego głównego biura:

BLADE-O-MAT
Division of
MODERN
MERCHANDISING
CORPORATION
Manufacturers and Distributors
8135 FORSYTH BLVD.
ST. LOUIS 24, MO.

O Oczach i Okularach

Pisze DR. M. W. MAJCHROWICZ
ZNANY OPTOMETRYSTA
4645 So. Ashland Ave.

Światło a Wzrok—Kolorowe Soczewki

Drogi czytelniku, czy nadmiar światła elektrycznego, lub słonecznego razi twoje oczy? Czy musisz przymrużać lub wysilać swój wzrok w bystrym świetle słonecznym?... Bardzo często, gdy muskuly (scillary muscles) które kontrolują wielkość źrenicy, nie funkcjonują normalnie, nadmiar światła wpuszczonego do oka może być bardzo rażącym.

Jednym z punktów etycznej egzaminacji wzroku przez optometrystę właśnie jest, ażeby się dowiedzieć jaka jest odporność oka do światła.
Gdy doktor "wpuszcza" elektryczne światło na źrenice oka i zauważa, że źrenica robi się mniejsza, to jest objaw zupełnie normalny. Lecz gdy zauważa, że źrenica pozostaje tej samej wielkości i nie robi się mniejszą, oznacza to, że nadmiar światła wpada do oka i na nerwy optyczne.

W takich wypadkach (które są zbyt częste), gdy doktor przepisuje receptę okularów, często radzi, naturalnie po należytym wyważeniu, nieco kolorowe, aby wstrzymać rażące promienie (Ultra Violet Rays) do oka.

Kolorowe szkłeczka te są prawie zawsze koloru nieco różowego i przychodzą w czterech odcieniach A, B, C, i D. Doktor sumiennie zawsze wypytuje się pacjenta czy on pracuje przy świetle elektrycznym, czy pije nadmiar kawy, czy pali nadmiar papier-

osów. Bowiem w kawie mamy "caffeine" a w tytoniu "nikotynę", które mogą działać ujemnie na funkcję muskuly, które kontrolują wielkość źrenicy oka.

W świetle elektrycznym czy słonecznym, znajdują się niewidzialne promienie, nazywające się "Ultra Violet Rays". Promienie te są rażące dla wzroku, chociaż są bebolesowe dla reszty ciała. Aby nie dopuścić tych promieni do oka, zapisuje się soczewki "Soft Lite".

Musimy przyznać, że w Ameryce, bardzo wielu ludzi pracuje nawet cały dzień przy świetle elektrycznym. Także teraz w lecie, białe światło słoneczne może bardzo razić już nadwyrężony wzrok, wymagając ochrony kolorowych soczewek.

Należy pytania w sprawie oczu i okularów kierować wprost do autora Dr. M. W. Majchrowicza, 4645 So. Ashland Ave., Tel. YARDS 7-7080.

Jeśli Potrzebne Okulary

Jeśli potrzebne wam są okulary, lub zmiana obecnych, opłacić się wam udać do Dr. M. W. Majchrowicza — nie róbinj gdzie w Chicago mieszkać.

Mając 28 lat praktyki i tysiące pacjentów nawet z dalszych stron, Dr. Majchrowicz gwarantuje wam grzeczną Polską obsługę i dobry wzrok. Względnie niezamownym. Łatwo dojazd 4645 So. Ashland Ave. 2gie piętro. Tel. YARDS 7-7080. Codziennie oprócz środy.

Dr. CHESTER A. WILK
LEKARZ CHIROPRAKTOR
(PHYSIO-THERAPY)
5349 1/2 W. BELMONT AVE. (Blisko Long Ave.)
TELEFONY: BUREAU: PE 6-3121 GODZINY: Od 1-5 i 6-8. Rezyd.: AL 2-8117 Soboty: 1-8. Środy Rano—Za Umówieniem.

Otwarte Rany Nóg można wyleczyć. Polecamy od lat wypróbowaną metodę BOROCYL SOLUTION. Opatrz rany codziennie i polewaj opatrunek jak dobrze zbandażowaną. W upartych wypadkach zasięgnij rady specjalisty. Do nabycia w aptekach.
BOROCYL CO., 1241 NO. ASHLAND AVENUE. Telefon Avenue 3-4154

DR. EDWARD GORETSKI LEKARZ CHIROPRAKTOR
3246 N. CENTRAL AVE.
BOL W PLECACH
Godziny od 1 do 7-jej wiecz., w soboty od 1 do 3-jej. Zamknięte w środy.
Telefon Avenue 3-3221

KAY-OIL PRZYPRAWA przynosi ulgę Dla drapiących się psów!

OBECNIE—USUNIE ŚWIERZB, RINGWORM, EGZEM—Pomaga w uzyskaniu zdrowia, polyskającej sierści. Kończy, leczy Kay-Oil daje natychmiastowe rezultaty. Zapobiega rozpowszechnianiu się zakażenia, wstrzymuje świerzb, utrzymuje skórę czystą. Koi łagodzi. Gwarantuje poprawę najgorszych przypadków ODRAZU lub zwrot waszych pieniędzy. Bez złuszczenia planu, nie płacicie, przemyślny szonowy zapach. 6 unc. próbnym rozmiar \$1.00; galon \$10.00; kwarta \$3.50; pająt \$2.00.
Kupcie go w swym najbliższym Pet Store lub zamówcie u:
PRESTON DRUG COMPANY
BOX 66F OXFORD, NEBRASKA

UWAGA: Oferta zamieszczona poniżej będzie aktualna TYLKO DO DNIA 16-go Lipca 1955, poczem cena Słownika zostanie PODWYŻSZONA. Korzystajcie z tej okazji!

OFERTA SPECJALNA !!!
**Niezwykła Sposobność
Otrzymania Za Pół Ceny
SŁOWNIKA**
ANGIELSKO-POLSKIEGO
I POLSKO-ANGIELSKIEGO
800 Stronic.

Każdy, kto nadesłże CZTERY kupony kolejne z czterech numerów Wydania Sobotniego Dziennika Związkowego, otrzyma za dopłatą tylko \$1.50 doskonały Słownik W. Kiersta i Prof. O. Calliera, który w zwykłej sprzedaży kosztuje \$3.00. Oferta ta będzie ważna na krótki tylko okres czasu, więc nie zwlekajcie. Zbierajcie od dziś sobotnie KUPONY NA SŁOWNIK a po zebraniu czterech kuponów — przyslijcie lub przynieście do nas.

Kupon No. 8
NA SŁOWNIK POLSKO-ANGIELSKI I ANGIELSKO-POLSKI W KIERSTA I PROF O CALLIERA
Kupon niniejszy należy wraz z następnymi numerami kuponów jakie ukaza się w następne soboty i wraz z \$1.50 przysłać pocztą lub przynieść osobiście z gotówką, czekiem lub przekazem pocztowym.
MIE I AZWISKO.....
Ulica.....
Miasto..... Zone..... Stan.....
(prosimy o wyraźne pisanie adresu drukowanymi literami)

DZIENNIK ZWIĄZKOWY
1201 Milwaukee Avenue Chicago 22. Ill.
Biuro otwarte od 8 rano do 5 wiecz. w sobotę do 12 w poł.

Z Town Of Lake

Piknik Gminy 39-iej w Sobotę, 8 Lipca a Wiec Wyborczy 9-go Lipca. — Piknik Tow. Kadetów Gr. 1689 Z. N. P. w Niedzielę. — Srebrny Jubileusz Post. Sherman PLAW. — Kalendarzyk Posiedzeń

Na Western Tramwaje z Jednoosobową Obsługą

Od niedzieli, 19-go czerwca, na Western ave. kursują nowe wozy tramwajowe z jednoosobową obsługą, które otrzymały po zastąpieniu tramwajów na Cottage Grove ave. Obecnie dawne tramwaje, używane na linii Western ave., zostaną przerobione na wagony górnej kolejki.

Na Karnawale Dzielnicowym Będzie Rozdanych 7 Samochodów

Tradycyjnym zwyczajem tego roczny karnawał dzielnicowy, który rozpocznie się 6-go lipca i będzie trwał przez cały miesiąc, będzie jeszcze bardziej okazały i uroczysty, niż w ubiegłym roku. Na karnawale tym zostanie rozdanych zupełnie darmo aż siedem nowych samochodów. Ponadto odbywać się będą różne konkursy i będzie wiele nowych atrakcji. Dlatego należy spodziewać się, że karnawał dzielnicowy cieszyć się będzie jeszcze większym powodzeniem niż w latach ubiegłych.

Mieszkańcy więc będą mieli sposobność rozzerwać się wieczorami na grunty karnawału w zbiegu 47-iej ul. i Damen, po całonocnej uciążliwej pracy. Zwiększa dzieci będą miały moc niezapomnianych rozrywk na karnawale, więc rodzice będą je często przyprowadzać tymbarziej, że nie będą mieli z tym żadnych wydatków, ponieważ wiele rozrywek będzie zupełnie bezpłatnych, a ponadto na karnawale nie potrzeba opłacać żadnego wstępu.

Czas Na Przystąpienie Do Wytepienia Zielska

Wydział sanitarny przypomina właścicielom nieruchomości i osobom, sprawującym dozór nad parcelami, że mają obowiązek wytepienia zielska i chwastów dwukrotnie w roku. Obecnie należy zająć się zniszczeniem zielska, a kto tego nie uczyni sam, zapłaci karę i władze miejskie na jego koszt zajmą się usunięciem zielska.

Ukończyli Studia

W czerwcu ukończyli studia uniwersyteckie między innymi następujący mieszkańcy naszej dzielnicy na Uniwersytecie Northwestern: Henry J. Kaganiec z pnr. 5543 S. Winchester, który otrzymał dyplom doktora praw; Stefan Zabicki z pnr. 5648 S. Seeley, który otrzymał dyplom bakałarza administracji biznesowej i Homer W. Dejmek z pnr. 4843 S. Wood, który otrzymał doktorat dentystyki.

Natomiast na Uniwersytecie Illinois Jerome S. Witkowski z pnr.

6635 S. Seeley otrzymał dyplom magistra opieki społecznej. Na Uniwersytecie Loyola Dorota G. Barzyk, z pnr. 4617 S. California, otrzymała dyplom nauczycielki bakałarza wiedzy, a Robert J. Janus, z pnr. 5151 So. Mozart, dyplom bakałarza nauk przyrodniczych.

Ponadto w Kolegium Mundelein, Irena Hojnacka, z pnr. 5006 S. Loomis, otrzymała dyplom bakałarza wiedzy i ma zamiar rozpocząć studia medyczne.

W końcu w Kolegium św. Ksawerego ukończyła studia pielęgnarskie i uzyskała dyplom bakałarza Helena Pietrzykowska, z pnr. 5121 So. Wood, i również dyplom pielęgnarski otrzymała Anna Pawłowska, z pnr. 4849 S. Elizabeth, po studiach w Szkole Pielęgniarskiej przy Szpitalu Ewangelickim.

Odmienności z Pracę Werbunkową

Na regularnym posiedzeniu Tow. Króla Bolesława Chrobrego, Gr. 1577 ZNP, pod nazwą Straż Wielko-Polska, które się odbyło dnia 23-go maja, 1955 r., prezes Jan Kurlandzki i sekretarz Tadeusz Furmaniak byli dekorowani szpicelkami diamentowymi z okazji 75-lecia ZNP za werbowanie nowych członków.

Posiedzenie Towarzystwa Króla Jana Sobieskiego

Tow. Króla Jana III-go Sobieskiego, Gr. 298 ZNP, odbędzie regularne posiedzenie w sali zwykłych posiedzeń w niedzielę, dnia 26-go czerwca, br., o godzinie 2-iej po południu. Uprasza się wszystkich członków o liczne przybycie. — Jan Trojnarz, prezes; Jos. Dudek, sekretarz.

W Niedzielę Piknik Tow. Kadetów, Gr. 1689 Z.N.P.

Piknik Tow. Kadetów im. Tadeusza Kościuszki, Gr. 1689 ZNP, odbędzie się w niedzielę, 26-go czerwca, br., w ogrodzie Tamów Grove, Archer Rr., przy 90-iej ul. Willow Spring, Ill. Początek pikniku o godz. 12-iej w południe.

Komitet przygotował wiele niespodzianek. Muzyka J. Stasika przegrywać będzie dla miłośników tańca.

Prezes Tow. Ant. Piwowarczyk i przewodniczący komitetu pikniku M. Czech zapraszają wszystkich członków i członkini, oraz wszystkie grupy związkowe przy Gminie 39 ZNP i całą Polonię, ażeby się wspólnie zabawić na świeżym powietrzu w Tamów Grove. Dojechać można autobusami Blue Bird do ogrodu. — W. Wojtanek, sekretarz.

BIURO STEFANA J. MATELSKIEGO, pnr. 1741 West 47-ma ulica (blisko Hermitage). Telefon Yards 7-1935, załatwia wszelkie sprawy w zakresie realnościowym jak kupno, sprzedaż i zamiana. Pożyczki na morgceze od 4 1/2%. Mieście lub półrocze spłaty. Asekuracje wszelkiego rodzaju, od ognia, na automobile o 10% taniej.

Oddział 65 Zw. Młod. Pol. Zwiędzi Dom Weteranów

Oddział 65 Zw. Młod. Pol. na Ziemi Washingtona podejże do wiadomości, iż bierze udział w wyjeździe do schroniska Stow. Weteranów Armii Polskiej w niedzielę, dnia 26-go czerwca, br. Zbiórka koleżanek w sali Słowackiego przy 48-iej i So. Paulina ul., o godzinie 3:30 po poł. punktualnie.

Na ostatnim posiedzeniu uchwalono wystąpić na pikniku Stow. Weteranów Armii Polskiej, który się odbędzie w niedzielę, dnia 17-go lipca, w ogrodzie Village Lounge and Grove na 7400 Archer Road. Wstęp wolny. Prosi się wszystkie koleżanki o wzięcie udziału w tych imprezach. — F. Kwiecień, prezeska; P. Czekaj, sekretarz.

Klub Kujawiaków Nie Ma Posiedzeń w Lecie

Klub Kujawiaków, którego prezesem jest p. Edward Łączkowski, odczołzył się na czas letni na okres trzech miesięcy, więc posiedzeń Klubu nie będzie miał w lipcu, sierpniu i wrześniu.

W Świecie Morza Brały Udział Następujące Organizacje

Lista organizacji, które brały udział w Świecie Morza, urządzonej przez Okręgi 7 i 2 L. M., przedstawia się, jak następuje:

Post. No. 27 Polish American Legion Veterans. Orkiestra. James Zientek Post. No. 419 American Legion. Brighton Park, Post. 500 Catholic War Veterans. Our Boys Post. No. 4684 V.F.W. Legion Pań. Sherman Post. No. 27 P.L.A.V. Tow. Ułanów Polskich, Gr. 459 Z.P.R.K. Placówka 90 Polskich Weteranów. Dziewczynki w strojach krakowskich z Grupy 749 Związku Polek w Am. z Hammon, Ind. Góralskie sztafety. Muzyka i członkowie Związku Podhalan w Am. Klub Nowy Prąd. Towarzystwa Z. N. P. i Kluby. Związek Młodzieży na Ziemi Washingtona z Oddziałami 18, 64, 65, 67. Oddziały Okręgów 2-go 5-go i 7-go Ligi Morskiej w Ameryce. Drużyna Trębaczki i Doboszy Gminy 80 ZNP. Drużyna Dzieci Sekcji Młodzieżowej przy Okręgu 7-mym L.M.A.

Z PARAFII ŚW. JANA BOŻEGO Półkolonia Wakaćyja

Dzieci szkolne od lat 6 do 14 mogą uczestniczyć w półkolonii wakacyjnej, urządzonej przez C.Y.O. w Parku Sherman od dnia 27-go czerwca do 27-go lipca. Programy rozpoczynają się będą codziennie od 9-iej rano do 12-iej w południe. Dzieci otrzymają mleko bezpłatnie. Zapiszcie dzieci można w poniedziałek, 27-go czerwca, w Parku Sherman.

Karnawał

Karnawał parafialny rozpocznie się 3-go sierpnia i potrwa do 24-go sierpnia. W tym już tygodniu wysłane będą parafianom książeczki, aby mieli dosyć czasu do ich rozsprowadzenia. Pieniądze za książeczki składać można na plebani lub podczas karnawału.

Wycieczka Do Lemont

Towarzystwo Matki Boskiej Anielskiej urządza wycieczkę do Lemont, 17-go lipca, o godzinie 9-iej rano. Autobusy będą przed Ochronką Anioła Stróża, 4600 So. McDowell. Po rezerwacji proszę dzwonić VI 7-9561.

Wycieczka Klubu Św. Teresy

Klub św. Teresy urządza wycieczkę do Gary, Ind., do Ojców Salwatorów dnia 28-go sierpnia. Autobus będzie o godzinie 10-iej pod numerem 5129 S. Throop. Po rezerwacji proszę dzwonić na nr. BO 8-4217, albo YA 7-6280.

Wycieczka do Schroniska Wet.

Zarząd Generalny Związku Młodzieży Polskiej wraz z Oddziałami oraz z Placówką nr. 2 i ich Korpusem Pomocniczym Pań urządza wycieczkę do Schroniska Stow. Wet. Armii Polskiej w niedzielę, dnia 26-go czerwca, 1955 roku.

Zbiórka wszystkich koleżanek i koleżanek w sali im. Jul. Słowackiego, 1700 W. 48-ma ul., o godzinie 3:30 po południu punktualnie. — S. Chruściński, prezes; C. Jaworska, sekretarz.

Wiec Wyborczy Gminy 39 Z. N. P.

Gmina 39ta ZNP, na ostatnim odbytym posiedzeniu uchwaliła odbyć wiec wyborów posłów na 32gi Sejm Z. N. P., w sobotę 9go lipca wieczorem w sali Kościuszk, pn. 1756 W. 48ma ul.

Stosownie do liczby członków pełnoletnich, Gmina 39ta ZNP, ma przywilej do 9ciu posłów na Sejm 32gi.

Piknik Gminy 39 Z.N.P.

Przedsejmowy piknik Gm. 39tej ZNP, odbędzie się w dniu 8go lipca wieczorem w Ogrodzie Polonia, u zbiegu ulic Archer i St. Louis.

Komitet z p. J. Kieszewskim na czele przygotowuje dużo atrakcji i zaprasza całą Polonię oraz miłośników tańca do wzięcia udziału.

Posiedzenia w sali Słowackiego pnr. 4758 S. Paulina

W sobotę, 25 czerwca — Jedność Polskich Piekarzy:

W niedzielę, 26 czerwca — Tow. Króla Jana Sobieskiego Gr. 298 ZNP.; — Tow. Jana Zamojskiego Gr. 304 ZNP.; — Tow. Króla Bolesława Chrobrego Gr. 1577 ZNP.; Oddział 79-ty Zjednoczonych Polek na Ziemi Washingtona.

W poniedziałek, 27 czerwca — Chór Filomeni.

Posiedzenia w sali Kościuski pnr. 1756 W. 48 ul.

W niedzielę, 26 czerwca — Tow. Pilsudskiego Gr. 2563 ZNP.; — Tow. Starzyńskiego Macierzy Pol.

Posiedzenia w sali Draniczarka pnr. 4841 S. Racine

W niedzielę, 26 czerwca — Tow. Tysiąc Walecznych Gr. 1378 ZNP.

Posiedzenia w sali Łączkowskich Rainbow Gardens, 1425 W. 51 ul.

W poniedziałek, 27 czerwca — Tow. Królowej Wandy Gr. 258 Zw. Polek.

Posiedzenie w sali Łuszcza pnr. 4523 S. Wood

W niedzielę, 26 czerwca — Kółko Literacko-dramatyczne Kaz. Tetmajera.

Posiedzenia w sali Pyra 4633 S. Rockwell

W niedzielę, 26 czerwca — Klub Parafii Rakba Zdrój.

Posiedzenia w sali Martyki pnr. 4645 S. Honore

W niedzielę, 26 czerwca — Klub Kasinka Mała.

Posiedzenia w sali parafialnej św. Jana Bożego.

W niedzielę, 26 czerwca — Tow. Błog. Szymona z Lipnicy; — Klub Lipniczan.

Srebrny Jubileusz Posterunku Sherman nr. 27 PLAW.

Srebrny Jubileusz 25-lat Istnienia obchodzi Weterani Posterunku Sherman 27 PLAW., w niedzielę, dnia 26 czerwca, w sali Rainbow Garden pnr. 1425 West 51a ul.; msza św. za zmarłych kolegów z Posterunku odbędzie się rano o godz. 10ej rano w kościele św. Jana Bożego, 51giej i Throop ul. Następnie odbędzie się program w sali o godz. 3ej po południu. Wydawany jest pamiątnik Historyczny.

Koleży zapraszają miejscowe Towarzystwa oraz posterunki i Oddziały Pań z organizacją Polskiego Legionu Weteranów Amerykańskich do wzięcia udziału w jubileuszu.

Piknik Tow. Białego Oria,

Tow. Białego Oria, Gr. 2727 Z. N. P. urządza piknik w sobotę, 16 lipca, w ogrodzie pn. 5139 S. Damen ave. Początek o godz. 8.30 wiecz. Muzyka małego Władzia.

Piknik Klubu Nowy Prąd

Klub Nowy Prąd urządza piknik w sobotę, 16go lipca w Rainbow Garden pnr. 1425 W. 51 ul. Początek pikniku o godz. 8-iej wieczór.

Do tańców przegrywać będzie doborowa muzyka i będą niespodzianki. Prezes klubu K. Łączkowski wraz z komitetem zaprasza członków z rodzinami i sympatyków.

Doroczny Piknik Placówki Nr. 2 S.W.A.P.

Doroczny piknik urządza Placówka Nr. 2 SWAP wraz z Korpusem Pomocniczym z dzielnicy Town of Lake, w niedzielę, dnia 17-go lipca 1955 r. o godz. 12ej w południe, w ogrodzie Village Lounge and Grove (dawniej Brun's Grove), na 7400 Archer Road, na przeciw cementarza. Zmartwychwstania. Komitet starał się o dużo atrakcji i niespodzianek, a dla miłośników tańca będzie przegrywać doborowa orkiestra.

Zarząd Placówki nr. 2 SWAP wraz z Korpusem Pomocniczym,

uprasza kolegów, koleżanki ich rodziny oraz całą Polonię, i ma nieopłonną nadzieję, że wszyscy zaszyczą nas swoją obecnością. Cel godny poparcia. Dochód z Pikniku przeznaczony jest na pomoc Inwalidom Placówki Nr. 2 SWAP. — Za zarząd i komitet: F. Peczkowska prez. K. P.; I. Siepka, komend.

Nabożeństwo Lipniczan.

W niedzielę, 24go lipca b. r. w kościele św. Jana Bożego, przy 52giej i So. Throop ul. odprawione będzie nabożeństwo w dzień odpustu ku czci św. Szymona z Lipnicy, o godz. 10.30 rano, przez ks. prof. R. Bardel, a kazanie wygłosi ks. prof. Józ. Krzyszkowski. Losy ostatniej wojny przyprowadzi go jednak do Stanów Zjednoczonych. Tu zaen nasz rodak

jak i Klubu Lipniczan wraz z rodzinami przystąpią wspólnie do Stolu Pańskiego, a po nabożeństwie udadzą się na obiad do sali parafialnej. Proszeni są o wzięcie udziału w tym nabożeństwie Lipniczan wraz z rodzinami, przyjaciółmi i parafianami Janowa. Zbiórka przed kościołem o godz. 10tej rano. — Lud. Nowakowski, prezes.

40-lecie Kapłaństwa Ks. Prof. Fran. Bardel.

Klub Lipniczan Przem. Rat. urządzi przyjęcie na cześć swego rodaka, ks. prof. Franciszka Bardel z okazji jego 40lecia kapłaństwa, które miał obchodzić w Polsce, o godz. 10.30 rano, przez ks. prof. R. Bardel, a kazanie wygłosi ks. prof. Józ. Krzyszkowski. Losy ostatniej wojny przyprowadzi go jednak do Stanów Zjednoczonych. Tu zaen nasz rodak

Bankiet odbędzie się w niedzielę, 24go lipca w sali paraf. św. Jana Bożego, przy 52giej i So. Throop ul., o godz. 11.30, po nabożeństwie, które będzie celebrował sam ks. Jubilat o godz. 10.30

Bankiet odbędzie się w niedzielę, 24go lipca w sali paraf. św. Jana Bożego, przy 52giej i So. Throop ul., o godz. 11.30, po nabożeństwie, które będzie celebrował sam ks. Jubilat o godz. 10.30

Bankiet odbędzie się w niedzielę, 24go lipca w sali paraf. św. Jana Bożego, przy 52giej i So. Throop ul., o godz. 11.30, po nabożeństwie, które będzie celebrował sam ks. Jubilat o godz. 10.30

Bankiet odbędzie się w niedzielę, 24go lipca w sali paraf. św. Jana Bożego, przy 52giej i So. Throop ul., o godz. 11.30, po nabożeństwie, które będzie celebrował sam ks. Jubilat o godz. 10.30

Bankiet odbędzie się w niedzielę, 24go lipca w sali paraf. św. Jana Bożego, przy 52giej i So. Throop ul., o godz. 11.30, po nabożeństwie, które będzie celebrował sam ks. Jubilat o godz. 10.30

Bankiet odbędzie się w niedzielę, 24go lipca w sali paraf. św. Jana Bożego, przy 52giej i So. Throop ul., o godz. 11.30, po nabożeństwie, które będzie celebrował sam ks. Jubilat o godz. 10.30

Bankiet odbędzie się w niedzielę, 24go lipca w sali paraf. św. Jana Bożego, przy 52giej i So. Throop ul., o godz. 11.30, po nabożeństwie, które będzie celebrował sam ks. Jubilat o godz. 10.30

Bankiet odbędzie się w niedzielę, 24go lipca w sali paraf. św. Jana Bożego, przy 52giej i So. Throop ul., o godz. 11.30, po nabożeństwie, które będzie celebrował sam ks. Jubilat o godz. 10.30

Bankiet odbędzie się w niedzielę, 24go lipca w sali paraf. św. Jana Bożego, przy 52giej i So. Throop ul., o godz. 11.30, po nabożeństwie, które będzie celebrował sam ks. Jubilat o godz. 10.30

Bankiet odbędzie się w niedzielę, 24go lipca w sali paraf. św. Jana Bożego, przy 52giej i So. Throop ul., o godz. 11.30, po nabożeństwie, które będzie celebrował sam ks. Jubilat o godz. 10.30

Bankiet odbędzie się w niedzielę, 24go lipca w sali paraf. św. Jana Bożego, przy 52giej i So. Throop ul., o godz. 11.30, po nabożeństwie, które będzie celebrował sam ks. Jubilat o godz. 10.30

Bankiet odbędzie się w niedzielę, 24go lipca w sali paraf. św. Jana Bożego, przy 52giej i So. Throop ul., o godz. 11.30, po nabożeństwie, które będzie celebrował sam ks. Jubilat o godz. 10.30

Bankiet odbędzie się w niedzielę, 24go lipca w sali paraf. św. Jana Bożego, przy 52giej i So. Throop ul., o godz. 11.30, po nabożeństwie, które będzie celebrował sam ks. Jubilat o godz. 10.30

Bankiet odbędzie się w niedzielę, 24go lipca w sali paraf. św. Jana Bożego, przy 52giej i So. Throop ul., o godz. 11.30, po nabożeństwie, które będzie celebrował sam ks. Jubilat o godz. 10.30

Bankiet odbędzie się w niedzielę, 24go lipca w sali paraf. św. Jana Bożego, przy 52giej i So. Throop ul., o godz. 11.30, po nabożeństwie, które będzie celebrował sam ks. Jubilat o godz. 10.30

Bankiet odbędzie się w niedzielę, 24go lipca w sali paraf. św. Jana Bożego, przy 52giej i So. Throop ul., o godz. 11.30, po nabożeństwie, które będzie celebrował sam ks. Jubilat o godz. 10.30

Bankiet odbędzie się w niedzielę, 24go lipca w sali paraf. św. Jana Bożego, przy 52giej i So. Throop ul., o godz. 11.30, po nabożeństwie, które będzie celebrował sam ks. Jubilat o godz. 10.30

Bankiet odbędzie się w niedzielę, 24go lipca w sali paraf. św. Jana Bożego, przy 52giej i So. Throop ul., o godz. 11.30, po nabożeństwie, które będzie celebrował sam ks. Jubilat o godz. 10.30

Bankiet odbędzie się w niedzielę, 24go lipca w sali paraf. św. Jana Bożego, przy 52giej i So. Throop ul., o godz. 11.30, po nabożeństwie, które będzie celebrował sam ks. Jubilat o godz. 10.30

Bankiet odbędzie się w niedzielę, 24go lipca w sali paraf. św. Jana Bożego, przy 52giej i So. Throop ul., o godz. 11.30, po nabożeństwie, które będzie celebrował sam ks. Jubilat o godz. 10.30

Bankiet odbędzie się w niedzielę, 24go lipca w sali paraf. św. Jana Bożego, przy 52giej i So. Throop ul., o godz. 11.30, po nabożeństwie, które będzie celebrował sam ks. Jubilat o godz. 10.30

Bankiet odbędzie się w niedzielę, 24go lipca w sali paraf. św. Jana Bożego, przy 52giej i So. Throop ul., o godz. 11.30, po nabożeństwie, które będzie celebrował sam ks. Jubilat o godz. 10.30

Bankiet odbędzie się w niedzielę, 24go lipca w sali paraf. św. Jana Bożego, przy 52giej i So. Throop ul., o godz. 11.30, po nabożeństwie, które będzie celebrował sam ks. Jubilat o godz. 10.30

Bankiet odbędzie się w niedzielę, 24go lipca w sali paraf. św. Jana Bożego, przy 52giej i So. Throop ul., o godz. 11.30, po nabożeństwie, które będzie celebrował sam ks. Jubilat o godz. 10.30

Bankiet odbędzie się w niedzielę, 24go lipca w sali paraf. św. Jana Bożego, przy 52giej i So. Throop ul., o godz. 11.30, po nabożeństwie, które będzie celebrował sam ks. Jubilat o godz. 10.30

Bankiet odbędzie się w niedzielę, 24go lipca w sali paraf. św. Jana Bożego, przy 52giej i So. Throop ul., o godz. 11.30, po nabożeństwie, które będzie celebrował sam ks. Jubilat o godz. 10.30

Bankiet odbędzie się w niedzielę, 24go lipca w sali paraf. św. Jana Bożego, przy 52giej i So. Throop ul., o godz. 11.30, po nabożeństwie, które będzie celebrował sam ks. Jubilat o godz. 10.30

Bankiet odbędzie się w niedzielę, 24go lipca w sali paraf. św. Jana Bożego, przy 52giej i So. Throop ul., o godz. 11.30, po nabożeństwie, które będzie celebrował sam ks. Jubilat o godz. 10.30

Bankiet odbędzie się w niedzielę, 24go lipca w sali paraf. św. Jana Bożego, przy 52giej i So. Throop ul., o godz. 11.30, po nabożeństwie, które będzie celebrował sam ks. Jubilat o godz. 10.30

Bankiet odbędzie się w niedzielę, 24go lipca w sali paraf. św. Jana Bożego, przy 52giej i So. Throop ul., o godz. 11.30, po nabożeństwie, które będzie celebrował sam ks. Jubilat o godz. 10.30

Bankiet odbędzie się w niedzielę, 24go lipca w sali paraf. św. Jana Bożego, przy 52giej i So. Throop ul., o godz. 11.30, po nabożeństwie, które będzie celebrował sam ks. Jubilat o godz. 10.30

Bankiet odbędzie się w niedzielę, 24go lipca w sali paraf. św. Jana Bożego, przy 52giej i So. Throop ul., o godz. 11.30, po nabożeństwie, które będzie celebrował sam ks. Jubilat o godz. 10.30

Bankiet odbędzie się w niedzielę, 24go lipca w sali paraf. św. Jana Bożego, przy 52giej i So. Throop ul., o godz. 11.30, po nabożeństwie, które będzie celebrował sam ks. Jubilat o godz. 10.30

Bankiet odbędzie się w niedzielę, 24go lipca w sali paraf. św. Jana Bożego, przy 52giej i So. Throop ul., o godz. 11.30, po nabożeństwie, które będzie celebrował sam ks. Jubilat o godz. 10.30

Bankiet odbędzie się w niedzielę, 24go lipca w sali paraf. św. Jana Bożego, przy 52giej i So. Throop ul., o godz. 11.30, po nabożeństwie, które będzie celebrował sam ks. Jubilat o godz. 10.30

Bankiet odbędzie się w niedzielę, 24go lipca w sali paraf. św. Jana Bożego, przy 52giej i So. Throop ul., o godz. 11.30, po nabożeństwie, które będzie celebrował sam ks. Jubilat o godz. 10.30

Bankiet odbędzie się w niedzielę, 24go lipca w sali paraf. św. Jana Bożego, przy 52giej i So. Throop ul., o godz. 11.30, po nabożeństwie, które będzie celebrował sam ks. Jubilat o godz. 10.30

Bankiet odbędzie się w niedzielę, 24go lipca w sali paraf. św. Jana Bożego, przy 52giej i So. Throop ul., o godz. 11.30, po nabożeństwie, które będzie celebrował sam ks. Jubilat o godz. 10.30

Bankiet odbędzie się w niedzielę, 24go lipca w sali paraf. św. Jana Bożego, przy 52giej i So. Throop ul., o godz. 11.30, po nabożeństwie, które będzie celebrował sam ks. Jubilat o godz. 10.30

Bankiet odbędzie się w niedzielę, 24go lipca w sali paraf. św. Jana Bożego, przy 52giej i So. Throop ul., o godz. 11.30, po nabożeństwie, które będzie celebrował sam ks. Jubilat o godz. 10.30

Bankiet odbędzie się w niedzielę, 24go lipca w sali paraf. św. Jana Bożego, przy 52giej i So. Throop ul., o godz. 11.30, po nabożeństwie, które będzie celebrował sam ks. Jubilat o godz. 10.30

SPECJALNA OFERTA PHILLIPS JEWELERS

1429 MILWAUKEE AVE.
AR 6-3488

NOWY PARKER JOTTER

PIÓRA
KULKOWE

\$2.95

Możecie
wypróbować je
W 10 DNIACH
DARMO!

Nowe Parker Jotter pisze waszym sposobem, ponieważ wybieracie zśród 4 rozmiarów kulek do dostosowania do swego sposobu pisanja. Extra-cienka, cienka, średnia, szeroka. A pisze 5 razy dłużej niż zwykłe pióro kulkowe — 393,000 słów z pojedynczą wkładką. Z niepalnącą się stalą nakrywką nie możecie odlać się lub pokrzywić śnieżnią. Nylonowa wstawka pokryta rowkami dla silnego chwytu.

Ponieważ jesteśmy pewni, że spodoba się wam nowy Parker Jotter pióro kulkowe, zapraszamy was do przysiania i wyboru jednego (lub przysiania po jedno z poniższym kuponem) i wypróbowania w 10 dniach. Jeśli nie będziecie zupełnie zadowoleni, zwrócicie nam je na kredyt lub zwrot pieniędzy.

Sklep otwarty w Poniedziałki i Czwartki od 9:30 rano do 9:30 wiecz. Codziennie do 5:30

Proszę przysłać mi nowych Parker Jotters. Załączam \$..... za każde pióro kulkowe. Kolor ☐ zielony ☐ czerwony ☐ popielaty ☐ czarny. — Kulka ☐ extra cienka ☐ cienka ☐ średnia ☐ szeroka ☐ Czek lub M. O. ☐ Konto.

Nazwisko
Adres
Miasto Zona Stan

P. W. BAKING CO.

2500 W. CHICAGO AVE.
Humboldt 6-7766

ZADAJCIE PRAWDZIWEGO POLSKIEGO CHŁEBA
Z NAJWIĘKSZEJ POLSKIEJ PIEKARNI
Stanisław Grzegorzczak i Bolesław Mianowski, Właśc.

CZAS WAKACYJNY

ZA PASEM

Prosimy do znanego Calej Polonii

LETNISKA

SWEET CHERRY RESORT

Ażeby spędzić przyjemnie i zdrowo wakacje na łonie natury, a w dni gorące w nurtach jeziora Michigan, wśród miłego otoczenia przyjaciół.

Po rezerwacji prosimy pisać lub telefonować

SWEET CHERRY RESORT, P. O. Box 275,
BENTON HARBOR, MICHIGAN — Telefon WALnut 6-9378

HELCIA I JAN TAFIŁOWSKI

Polecają się łaskawej pamięci.

W KAŻDĄ NIEDZIELĘ

Od 6ej do 7ej Wieczorem

Sluchajcie
Polskiego Programu
Rozmaitości
Ze Stacji Radiowej
WOPA
1490 Kc.
Oak Park, Ill.

Wacław Rzewski
Kierownik Programu
5130 W. Henderson St.
Chicago 41. Ill.
Avenue 3-1861

Dzisiaj Po Raz Ostatni

Od 1-oj popołudniu do północy
Obecnie jak 50 lat
temu... walka o wolność
zaczyna się w szkole!
Piękny obraz—Niezapomniany!

"Młody Las"

Dramat burzliwych serc!
Historia czystej miłości,
bohaterstwa i poświęcenia!
Jaracz, Maria Bogda, Brodzisz,
Junosza-Stepowski, Samhorski,
Halska, Znicz, Walter, Cybulski,
i Zacharewicz w rolach głównych

Zamiast dodatków ujrzyście
barwny pełen życia i pieśni
Film Amerykański

"Skandale Rzymskie"

Na weselo intrygi, miłość
i wystawne życie dawnych
władców potęgi rzymskiej!
Hannibal z kawalerią na
słoniach przez Alpy zdąża
na podbój cesarstwa!
w Teatrze

ROYAL

1453 Milwaukee Ave.
między Ashland i North Ave.
Ostatnie pokazy 10:00 wieczór

Czytajcie DZ. ZWIĄZKOWY

Biuro Wydziału Stanowego Kongresu Polonii Ameryk.

W bież. miesiącu otwarte
zostało Biuro Wydziału Kon-
gresu Polonii Amerykańskiej
na stan Illinois.

Rozwój prac Wydziału Sta-
nowego, na którego czele stoi
prezes Roman Puciński, wy-
jawni potrzebę stworzenia od-
powiedniego organu, który po-
dobałby wymogom technicz-
nym tych prac, a zarazem
stworzył dogodne warunki
kontaktu dla organizacji i je-
dnostek, zainteresowanych
pracami tegoż Wydziału.

Biuro mieści się tymczasowo
w lokalu Polsko-Amery-
kańskiej Rady Pracy, przy
1588 Milwaukee Ave.

Biuro czynne jest: we wtorki,
środki i czwartki od godz.
7 do 10 wiecz., a w piątki od
godz. 4:30 do 7:30 wiecz.



DR. F. M. STAPIŃSKI

DR. F. E. STAPIŃSKI

DR. G. MRAWIK

Optometryści

Naukowe Badanie Ocu i

Przepisywanie Okularów

1549 W. Division Ulica

Tel. ARmitage 6-2464

i ARmitage 6-6488

Tel. rezyd. Kildare 5-9258

Godziny biurowe: od 9:30 do 6:00

W piątki do 6:00—W soboty do 3:30

po południu—W niedziele i środy

za umową tylko.

Streptomycyna-Rimifon, Penicylina

Insulina, Witaminy i Leki...

Pakujemy i wysyłamy do Europy Rimifon, który jest jednym
z najnowszych i najsilniejszych środków na GRUŻLICĘ.

jest bardzo pożądanym w Polsce.

Tysiące zadowolonych Klientów od 1920 roku

UNIVERSAL MEDICINE CO.

JAN KUKLIŃSKI — DYPLOMOWANY APTEKARZ

1901 W. Dickens Ave., Chicago, Ill. BRunswick 8-4360



Czy Wasze
Ulokowane
Pieniądze
Przynoszą
Wam Jaki
Dobrobyt?

KONTO OSZCZĘDNOŚCIOWE

W TEJ POLSKIEJ FINANSOWEJ INSTYTUCJI
ZARABI WAM NAJWIĘKSZĄ PROCENTOWO
DYWIDENDĘ CO SZEŚĆ MIESIĘCY



Każde konto jest zaasekuro-
wane od zguby... Peoples
Federal Savings nowy gmach
posiada wszystkie nowe po-
mocne usługi.

NOWE SKRZYNKI
(Safety Deposit Boxes)
SĄ DO WYNAJĘCIA

PEOPLES

Federal

SAVINGS

and LOAN ASSOCIATION

S. W. ROPA, Pres.



1618 W. 18th Street

(at Ashland)

Chartered and supervised by the United States Government.

HAymarket 1-5500

Chicago 8. Ill.

DLA SWEJ ROZRYWKI NA 4 LIPCA

PRZYJEDZCIE DO

HILL-VIEW

HOTEL RESORT—RIVERSIDE, MICHIGAN

Po informację telegrafujcie, piszcie lub telefonujcie WALNUT 6-9248

Biuro w Chicago telefon SPAULDING 2-5216

WIELKA YPRZEDAŻ OBUWIA WIOSENNEGO I LETNIEGO

W POLSKIM
SKŁADZIE

WARBA

SHOE STORE
1259 Milwaukee Ave.

(DAWNIEJ FELTMAN AND CURME)

OBUIE MĘSKIE

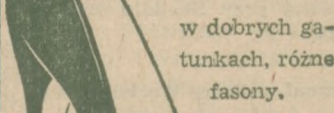
w najlepszym gatunku

OD \$5.77 i WYŻEJ



OBUIE DAMSKIE

OD \$1.77 i WYŻEJ



w dobrych ga-
tunkach, różne
fasony.

Obuwie Dla Dzieci

Różne fasony i kolory

OD \$1.77 i WYŻEJ



Rozmiary
8½ do 13

Jest to niezwykle okazja
zaopatrzyć całą rodzinę w
pierwszorzędne obuwie
po niebywale niskiej ce-
nie. Pytajcie się o pol-
skiego zarządcę — LEONA
WARTOWSKIEGO

Z powodu napływu jesiennego towaru, Warba
Shoe Store zmuszony jest do uprzątnięcia
całego zapasu obuwia po drastycznie zni-
żonych cenach. Pośpieszcie Się! Znaj-
dziecie tu najlepszą fachową obsługę
i rozmówicie się po polsku.

WARBA SHOE STORE, 1259 MILWAUKEE AVE.

POD KOGUTEM.

Telefon EVerglade 4-3035

Skład Otwarty we Wtorki, Środy, Piątki i Soboty od 9tej do 6tej Wieczór. W Poniedziałki i Czwartki od 9tej rano do 9:30 Wieczorem

ASHLAND

SAVINGS AND LOAN ASSOCIATION

4856 South Ashland Avenue Chicago 9, Ill.

Obchodzi 64-tą Rocznicę Swego Istnienia

Telefon: Virginia 7-2115

STAN FINANSOWY

31-go MAJA 1955

ZASOBY:

Pożyczki na pierwsze morgceze.....	\$1,052,033.76
Investycje.....	52,026.57
Udział w Federal Home Loan Bank of Chicago.....	\$16,100.00
Bondy Skarbu Stanów Zjednoczonych.....	30,261.00
Kupione pierwsze morgceze.....	5,665.57

Narosłe procenty od inwestycji.....	342.51
Gotówka na rękę i w banku.....	79,072.70
Mebel i urządzenia, zmniejszona wartość.....	4,336.82
Ulepszenia "Leasehold", amortyzowana wartość.....	5,335.47
Odrożone obciążenia.....	692.87
Należność do otrzymania.....	1,356.30
Raty na udziały, należne lecz nie wpłacone.....	47,552.65

RAZEM ZASOBY.....

\$1,242,749.65

KAPITAŁ, ZOBOWIĄZANIA I REZERWY:

Kapitał wpłacony.....	984,267.30
Raty na udziały, należne lecz nie wpłacone.....	47,552.65
Przydzielone zyski na ratalne udziały.....	3,046.86
Zaliczki z Federal Home Loan Bank of Chicago.....	140,930.00
Narosły procent z góry.....	588.82
Rachunki do zapłaconia.....	894.97
Pożyczki w trakcie załatwiania.....	1,116.68
Escrow wypłacone na podatki i ubezpieczenia.....	1,207.43
Niezebrane procenty.....	759.43
Ogólne rezerwy i niepodzielone zyski.....	62,385.51

RAZEM KAPITAŁ, ZOBOWIĄZANIA I REZERWY.....

\$1,242,749.65

Chicago, Illinois, June 14, 1955

Crofford H. Buckles & Company Certified Public Accountants

ZAINKORPOROWANE 1891

CZŁONEK: FEDERAL HOME LOAN BANK OF CHICAGO, U. S. SAVINGS AND
LOAN LEAGUE, ILLINOIS SAVINGS AND LOAN LEAGUE

ZARZĄD:

JOSEPH WROBEL, Prezes
JOSEPH GREEN, Wiceprezes
CHAS. GRABLOWSKI, Sekretarz
EDWARD SZAFRANOWSKI, Skarbnik

DYREKTORZY:

STEVEN CHRUSCINSKI
EUGENE LECHERT
JOHN KUJAWA
VICTOR KRUPOWICZ
DOROTHY KMAK, Asst. Sekretarza

RATA
DYWIDENDOWA
TA SAMA

OSZCZĘDZAJCIE W SPÓŁCE

ASHLAND

AŻEBY SOBIE ZAPEWNIĆ
STAŁY DOCHÓD

GODZINY BIUROWE:

Poniedziałki Wtorki i Piątki, 9 rano do 5 popoł.
Środy i Soboty, 9 rano do 1 popołudniu.
Czwartki, 9 rano do 8 wieczorem.



Komityman Józef Rostenkowski

20 WIELKICH
NAGRÓD 20

Darmowe Nagrody Przy
Wejściu i Darmo Dla
Dzieci Prezenty!..

DOROCZNY PIKNIK

32giej Wardy Demokratycznej
Organizacji Mężczyzn i Kobiet

W NIEDZIELĘ 26go CZERWCA
W OGRODZIE PIKNIKOWYM TROMBY

6839 MILWAUKEE AVE. NILES, ILL.

BEZPŁATNE WEJŚCIE DO OGRODU POZATEK

BEZ WZGLĘDU NA POGODĘ O 12-iej W POŁUDNIU.

JOSEPH P. ROSTENKOWSKI, Komityman

Oburzenie w Kongresie Na Rosję Za Atak Migów

Posłowie R.P. Reprezentują Polskę, a Nie "Zamek" P-2V5 Zasypany Kulami "Bez Ostrzeżenia"

Od Wczoraj Do Dzisiaj

- PO WYMYSŁANIU
- TERAZ ZALOTY
- REŻYMU
- DO ADENAUERA

Propaganda reżimowa, jak było do przewidzenia, natrafia na poważne trudności w swych próbach wytłumaczenia nagłych załotów Rosji wobec kanclerza Adenauera i zach. Niemiec.

Sprawa ta — informuje radio komunistyczne Warszawa — "wywołała niezwykle duże zainteresowanie społeczeństwa polskiego" — jak świadczy o tym nadesłane listy. Tak charakterystyczny list nadesłał m. in. ktoś pod pseudonimem "Witold z Krakowa" pytając:

"Jak to jest, że do niedawna nasza prasa i nasze radio szeroko rozgłoszyły się o remilitaryzacji Niemiec zachodnich, o odbudowie Wehrmachtu, o tym, że w Niemczech zachodnich przygotowuje się nową wojnę przeciwko Związkowi Radzieckiemu, Polsce i innym krajom Europy wschodniej, teraz zaś — jak wynika z noty radzieckiej — Związek Radziecki zaprasza kanclerza Adenauera do Moskwy, proponuje nawiązanie normalnych stosunków dyplomatycznych z niemiecką Republiką Federalną, a również podjęcie szerokiej wymiany handlowej i współpracy kulturalnej?"

Tak pyta słuchacz radia w Polsce kierowników stacji w Warszawie:

Odpowiadając mu, komentator reżimowy, Władysław Szerbiec, przyznaje, że "niejednokrotnie pisał i mówił w radio o niebezpieczeństwach związanych z planami zachodnich kół agresywnych; czy więc cokolwiek z tego należy dziś odwołać"? Na pewno nie — wyjaśnia radio — ponieważ "bez Niemiec trudno się wywołać wojnę w Europie".

A więc konieczne jest porozumienie się z obydwioma państwami niemieckimi: "Właśnie nasz naród, budujący nowe życie, od Bałtyku po Karpaty i od Odry i Nysy po Bug, jest najbardziej zainteresowany w pokojowym ułożeniu stosunków z całym narodem niemieckim, tak jak ułożyliśmy się z niemiecką republiką demokratyczną" — mówił speaker komunistyczny w Warszawie.

"Trybuna Ludu" ogłosiła artykuł na ten sam temat pod tytułem: "Polska, Związek Radziecki, Niemcy", który idąc po tej samej linii w sposób charakterystyczny głosi konieczność współpracy z całym Niemcami.

A więc reżimowcy wywracają koziółka!

Omawiając konferencję 4ki i możliwość poruszenia na tle sprawy Niemiec kwestii wyzolenia sąsiadów Niemiec z pod władzy rosyjskiej, propaganda przybera ton buńczuczny: "Dobrześmy się zabezpieczyli na konferencji warszawskiej" — wywodziło w tych dniach radio Warszawa przez usta swego redaktora Stefana Chańca — "tym którym roją się sny o jakimś wyzwoleniu nas, radzimy obliczyć kogo mają przy sobie... Radzimy tym fantazjom dokładnie obliczyć, ile milionów stoi na straży progów naszych drzwi".

To są przysłówowe strachy na Lachy, w co jednak Lachy nie wierzą!

Taki Precedens Wytworzył Rząd Libanu

Nie Uznał On Prawa "Rządu" p. Zaleskiego Do Zmiany Posła

Londyn. (DP). — W rok po kryzysie wywołanym przez niewywiązanie się p. Zaleskiego z jego zobowiązań i próbę bezprawnego zatrzymania symboli państwowych, ważny precedens ustanowiony został w jednym z krajów, które odmówiły uznania rządu komunistycznego, a mianowicie w Libanie. Obok Watykanu, Hiszpanii i Irlandii, jest to czwarty kraj, w którym przebywa przedstawiciel wolnej Polski.

Wyjaśniony Problem Placówek Dyplomatycznych

Problem placówek dyplomatycznych powstał nazajutrz po kryzysie z 9 czerwca 1954 r. Poprzednio nasi przedstawiciele dyplomatyczni w wymienionych krajach oczywiście reprezentowali rząd polski w Londynie. Z chwilą jednak, gdy po jednej stronie znalazło się całe prawie zjednoczone społeczeństwo, a z drugiej — mała grupka, która przywłaszczyła sobie tytuł "rządu", można było obawiać się utraty następstwa dla placówek, które prawnie mogły zawiązać niejako w przelocie.

Nie ulega wątpliwości, że w rachubach tzw. grupy zamkowej na narzucenie swojej samowoli społeczeństwu placówki odgrywały pewną rolę. Strasząc odwołaniem i wyznaczeniem nowego przedstawiciela p. Zaleski liczył też, że zdoła nakłonić obecnych szefów placówek (a także i oficjalnie nieuznawanych) do podporządkowania się mu. Jednakże rachuby te okazały się błędne. Ołbrzymia większość przedstawicieli polskich na granicę opowiedziała się za Zjednoczeniem Narodowym, a obecnie pierwsza "próba siły" skończyła się załamaniem dla "grupy zamkowej" doprowadzając do wyjaśnienia sytuacji.

Odmowa Libanu

Według sprawdzonych informacji p. Zaleski niedawno rozmawiał z ambasadorem Libanu w Londynie, Khoury, któremu powiedział, że zamierza zastąpić obecnego posła Rzeczypospolitej w Bejrucie min. Zawadowskiego kimś innym, ponieważ p. Zawadowski... przebywa tam zbyt długo. Zapowiedział on, że nowym posłem będzie p. Schwarzbarg Guenther.

Rezultat zamachu p. Zaleskiego był całkiem odmienny niż on i jego doradcy, wśród których p. Guenther zajmuje nieposłusznego miejsce, oczekiwali. Ministerstwo spraw zagranicznych Libanu dobrze poinformowane o sytuacji w polskim Londynie, stanęło na stanowisku, że posła Zawadowskiego nie reprezentuje nie "rząd", lecz wolną Polskę.

Stanowisko Watykanu

W związku z tym incydentem należy przypomnieć, że już w 1954 r. wkrótce po kryzysie wywołanym przez p. Zaleskiego, wysoka osobistość w Watykanie dała wyraz przekonaniu, że kryzys musi skończyć się zwycięstwem "prawa naturalnego", jakim jest wola ogółu.

Wyjaśnienie pozycji naszych placówek jest z pewnością bardzo istotne dla dalszego rozwoju kryzysu we wnętrzu, ponieważ rozprasa obawy, w gruncie rzeczy nigdy nieuzasadnione, jakoby kryzys legalizmu musiał się odbyć w sposób groźny na losie przedstawicielstwa dyplomatycznego. Z chwilą gdy w oczach przyjaznych nam kra-

6 Ofiar Jazdy 100 Mil Na Godzinę

Rockville, Ind. —(UP)— Pojeżdżąc 10 mil na godzinę auto wypadło na auto ciężarowe typu "semi-trailer". Pogruchotane wozy stanęły w płomieniach i stały się stosem pogrzebowym dla sześciu osób.

Zginęli na miejscu i spalili się: kierowca ciężarówki, Wayne McCain z Crawfordsville, Ind., oraz trzech mężczyzn i dwie kobiety. Jednym jest 34-letni Carl Barnett, kierowca pędzącego auta, jego dwoje dzieci, oraz pewnie jego ojciec i jeden z krewnych, pochodzący z Hammond, Ind.

Zagadkowy Mord 22-Letniej Kobiety w Zaułku

Świadkowie Słyszeli Jej Wołania, Lecz Nie Uratowali Jej

Detroit, Mich. (DP). — Młodości, którzy widzieli zabójcę 22-letniej Marii McPolling, 3350 W. Warren, policja stanęła wobec zagadki tajemniczego morderstwa, popełnionego na porządku ubranej kobiecie.

Gdy dwaj chłopcy znaleźli się przy młodej kobiecie, którą znaleźli pod autem ciężarowym, żyła ona jeszcze. W drodze do szpitala Receivling wyzionęła ducha. Lekarze naliczyli około 100 ciekich nożem w plecy, ramiona i piersi.

Podobno przechodnie słyszeł błagania kobiety o ratunek, którą pewien osobnik trzymał siłą w aucie. Widziano, jak mężczyzna ten prowadził krzyżującą w rozpaczy kobietę w zaułku przy 517 E. Vernor, a następnie jak wepchnął ją pod auto ciężarowe i spokojnie oddał się. Był on ubrany w żółtą koszulę, słomkowy kapelusz, a spodnie miał podwinięte prawie do kolan.

Świadkowie słyszeli, jak miał on mówić do kobiety: "A mówilem ci, by nie iść".

Policja znalazła opuszczone auto na parkowisku przy Napoleon i E. Vernor. Było ono całe zakrwawione.

Nie Będzie Protestu U.S. w Argentynie

Washington, D. C. (UP). — Departament Stanu odrzucił żądanie senatora Huberta H. Humphreya (dem. z Minn.), aby Stany Zjedn. zaprotestowały przeciw przesładowaniu przez Juan Perona Kościół w Argentynie. W odpowiedzi Departament Stanu mówi, iż nie może wnieść protestów, ponieważ jest to sprawa wewnętrzna Argentyny.

Czerwone Chiny 50 Lat w Tyle

Tokio. (UP). — Wicepremier Chin komunistycznych, Li Fu Chun, przepowiedział, że Chiny potrzebują około 50 lat, aby dorównać innym, przemysłowym narodom, — jak to oświadczyło radio w Peipingu.

Radio dodało, że Li Fu Chun zapowiedział utrwalenie socjalizmu w Chinach w ciągu 15 lat.

Dodał jednak, że funduszy koniecznych do uprzemysłowienia narodu, nie da się zebrać "bardzo szybko".

Cztery Komisje Międzyn. Pracują Dla "Czwórki"

W Każdej Zasiadają Przedstawiciele Zachodnich Niemiec

Bonn. (UP). — Oficjalnie ogłoszono, że rzeczoznawcy trzech mocarstw zachodnich i Niemiec zachodnich zebrał się w Bonn, aby opracować szczegółowe propozycje w sprawie zjednoczenia Niemiec na nadchodzącą konferencję "Wielkie Czwórki" w Genewie.

Jednocześnie inna grupa ekspertów omawiać będzie w Nowym Yorku problem rozbrojenia i bezpieczeństwa europejskiego, a trzecia grupa w Washingtonie — sprawę nieuropejskiej. Wreszcie w Paryżu pracować będzie czwarta grupa, koordynująca te wszystkie prace. Niemcy zachodnie spodziewają się iż będą reprezentowane we wszystkich czterech komisjach.

Zeszlonożny plan Edena w sprawie wolnych wyborów w Niemczech, stanowi nadal podstawę do rokowań.

Rzecznik oficjalny oświadczył, że przygotowania do wizyty dr. Adenauera w Moskwie czynione będą za pośrednictwem ambasadorów obu krajów w Paryżu. Niemcy zachodnie utrzymują jednak swoje "niezmienne stanowisko" że ostateczne ustalenie granic może nastąpić jedynie w traktacie pokoju ze zjednoczonymi Niemcami.

Nowy Zjazd Arabski

Beirut. (UP). — Rząd Libanu zaprosił ministrów spraw zagranicznych państw arabskich do Bejrutu na konferencję dla omówienia "agresji Izraela" pod Gazą oraz wspólnych środków przeciwdziałania.

Cztery państwa arabskie przyjęły zaproszenie.

Z POLSKI

W związku z Dniem Hutnika, który był obchodzony w Polsce 7 maja, prasa warszawska podała szereg wiadomości o rozwoju hutnictwa w kraju. N. in. minister Hutnictwa K. Zemańcis w wywiadzie prasowym stwierdził, że produkcja 4,500,000 ton stali, przewidziana planem 6-letnim, zostanie osiągnięta z końcem roku bieżącego. Na pytanie jak wygląda sprawa pełnego uruchomienia Nowej Huty, której budowa miała być ukończona z początkiem 1956r., Zemańcis nie udzielił żadnej odpowiedzi. Stwierdził on jedynie postępy w budownictwie (uruchomienie wielkich, pieców walcownic, zgniatacza wytwórni materiałów ogniotrwałych, koksowni etc), nie podał jednak żadnych danych uzupełniających ukończenia kombinatu.

Z wywiadu wynika również, że w szeregu innych hut (Huta Kościuszkowa, Częstochowa, Bobrek, Pokój, Jedność i inne, przebudowano i wybudowano wiele nowych baterii koksowych, pieców martenowskich i elektrycznych. Dokonano również dużego postępu w dziedzinie hutnictwa metali kolorowych. Zemańcis podkreślił w szczególności powstanie nieistniejącego w Polsce przedwojennej hutnictwa miedzi oraz wybudowanie huty aluminium w Skawinie.



W Londynie Powstał Komitet Wolnych Przedstawicieli Europy Środ.-Wschod. Polskę Reprezentują w Nim Członkowie Rady Jedności Narodowej

Londyn. (EZN). — Po dłuższym okresie przygotowań odbyło się w dniu 10 czerwca 1955 r. w Londynie przy 42, Emperor's Gate pierwsze posiedzenie Komitetu Wolnych Przedstawicieli krajów Europy Środkowo-Wschodniej w W. Brytanii.

W zebrań wzięli udział przedstawiciele Albanii, Bułgarii, Czechosłowacji, Estonii, Jugosławii, Litwy, Łotwy, Polski i Rumunii. Skład delegacji przedstawiał się następująco.

Albania: A. Andoni, Q. Kastri, A. Logoreci, T. Zavalani; Bułgaria: M. Dolapchieff, J. Peyev; Czechosłowacja: K. Lisicky, J. Smutny, J. Stransky; Estonia: B. Niberg, A. Rebane, J. Taul; Jugosławia: M. Gavrilovic, P. Jevtic, K. Pavlovitch, S. Yovanovitch; Litwa: M. Bajorinas, J. Vilcinskis, S. Zymanantas; Łotwa: A. Abakuks, J. Andrus, A. Alksnitis, P. Reinhardt, K. Strazdins; Polska: A. Ciołkosz, R. Piłsudski, M. Sokolowski, J. Starzewski, Z. Stypulkowski; Rumunia: C. Biau, G. Constantinescu, G. Jonescu.

Na zebrań przyjęto statut organizacji, który stwierdza, że jej celem jest a) reprezentowanie ducha niezależności i demokratycznych

Język Powinien Być Badany

Toronto, Ont., Kanada, (UP) —Dr. Alistair McCrone z Glasgow, Szkocji, oświadczył tu, że diagnoza medyczna dużo ucierpiła w ostatnich czasach, ponieważ lekarze rodzinni przeważnie nie wzywają swych pacjentów: "Proszę pokazać mi język!"

"A język powinien być wyklądnęty i badany przez szkło powiększające" — twierdzi Dr. McCrone. "Bo symptomy tego, co pacjent nazywa słabością, czy stanem zmęczenia, są często wyraźnie ujawniane przez język. Badanie języka często przebiega i lepiej ustalić chorobę aniżeli badania pod promieniami Roentgena (X-ray) i inne laboratoryjne analizy."

Wściekłość Zaborcy

P-2V5 Zasypany Kulami "Bez Ostrzeżenia"

Kongresmani Są Za Odwołaniem Konferencji 4-ch

Washington, D.C. (CT). — Wśród członków Kongresu zapanało silne oburzenie na Rosję za dokonany przez sowieckie dwa Mig'i morderczy atak na amerykański samolot patrolowy typu P-2V5 nad międzynarodowymi wodami morza Beringa, w wejściu do cieśniny Beringa między Alaską a Syberią. Niektórzy kongresmeni i senatorowie poczęli wypowiadać się dzisiaj za odwołaniem konferencji Wielkiej Czwórki w Genewie na znak protestu przeciwko uprawianej przez Moskwę agresji i bezprawiu.

Patrolowiec amerykański, jak raportują członkowie jego załogi, został zasypany kulami przez dwa sowieckie Mig'i "bez żadnego ostrzeżenia". Pod uderzeniem kul zapalił się jeden z motorów. Patrolowiec zdołał jednak dolecieć do bliskiej wyspy St. Lawrence, terytorium Stanów Zjednoczonych, i wyładować przymusowo z ciężkim uszkodzeniem. Siedmiu z 11-tu członków jego załogi jest rannych.

(Pierwsza lista członków załogi nie wymienia, kto jest ranny, a kto wyszedł cało z tego gangsterskiego napadu sowieckiego. Wśród załogi znajdowali się między innymi: technik Edward Benko, lat 26, którego matka, pani Maria Benko zamieszkuje w Chicago pnr. 2635 N. Richmond ul. oraz mechanicy awiacyjni: Tadeusz Maziarz z Oakland, Cal., Jan F. Rump z Malden, Mass., i Donald E. Sonnek z Minnesota Lake, Minn.)

Dulles Załoił Protest

Patrolowiec był zaatakowany jeszcze ubiegłej soboty. Departament Obrony podał wiadomość o tym napadzie sowieckich Migów dopiero wczoraj wieczorem.

Rzecznik Departamentu Obrony podał dzisiaj w Washingtonie, iż patrolowiec amerykański był uzbrojony w karabiny maszynowe kalibru .50, lecz załoga nie odpowiedziała ani jednym strzałem. Samolot wyleciał ze swej bazy Kodiak, na Alasce, i odbywał "rutynowy lot patrolowy", gdy był zaatakowany przez sowieckie Mig'i bez żadnej prowokacji. Wyspa St. Lawrence znajduje się około 100 mil od wybrzeża Syberii.

Sekretarz stanu John Foster Dulles, na otrzymanym rozkaz od prezydenta Eisenhowera, zaprotestował ostro przeciw temu napadowi na sowieckiego ministra spraw zagranicznych Władysława Molotowa, bawiącego na obchodzie 10-lecia Narodów Zjednoczonych w San Francisco.

Zebranie Rady NATO 16-go i 17-go Lipca

Paryż. (UP). — Miarodajne źródła podały wczoraj, że Stała Rada NATO zdecydowała zwołanie zebrania ministrów spraw zagranicznych na dzień 16go lub 17go lipca.

Oficjalnie zawiadomienie o tym zebraniu zostało zatrzymane do czasu wyrażenia zgody jednego z ministrów, który nie chce się udać do Paryża w tym czasie.

Projektowane zebranie będzie trwało tylko jeden dzień, i będzie poświęcone sprawozdaniu trzech zachodnich ministrów spraw zagranicznych oświadczeniu ich planów na konferencji "Wielkiej Czwórki" w Genewie.

Spotkanie "Wielkiej Czwórki" ma nastąpić 18-go lipca.

Przyjazd Premiera Burmijskiego

New York. —(UP)— Wczoraj przybył samolotem do New Yorku via Londyn premier burmijski U Nu, w towarzystwie żony i 5-osobowego sztabu. Na lotnisku International pod New Yorkiem powitali go przedstawiciele Departamentu Stanu z Washingtonu i miasta New Yorku.

Premier U Nu znajduje się po raz pierwszy w Ameryce. Wizyta jego w Washingtonie i tura po kraju potrwa trzy tygodnie.

Bill w Sprawie J. Hajdukiewicza w Białym Domu

Washington, D. C. (NS) — Izba Reprezentantów uchwaliła i odesłała do Białego Domu bill, pozwalający Janowi Hajdukiewiczowi, Polakowi, który "wybrał wolność" w Korei, na stały pobyt w Stanach Zjednoczonych.

Amerikanie Raportowani Przez Austriaków w Sowieckich Łagrach

Bob Junis, Polskiego Pochodzenia Amerykanin, Był Widziany w Obozie Potman

Wiedeń, Austria. (UP). — Austriacy, którzy w liczbie 186 osób, w tym 45 kobiet, powrócili wczoraj z sowieckiej niewoli, będąc uwolnieni na warunkach traktatu pokojowego, raportują o znajdowaniu się w sowieckich "łagrach" (obozach koncentracyjnych) sporej liczby obywateli Stanów Zjednoczonych — porwanych wojskowych i cywilów amerykańskich.

Wszyscy oni, widziani w ostatnich dniach, "błagali" wracających Austriaków, aby ci donieśli o ich strasznych losach władzom amerykańskim.

Uwolnieni Austriacy podali następujących: Sidney Ray Sparks, z Tennessee, Ga., żołnierz amerykański, był porwany — jak podaje — przez Rosjan w Berlinie w roku 1945. Jest skazany na 16 lat ciężkich robót. Ostatnio był widziany w obozie Potman, 280 mil na południowy-wschód od Moskwy.

Bob Junis, czy "Cunish", z Bostonu, jest Amerykaninem polskiego pochodzenia

z Boston, Mass. Był widziany w obozie Potman.

W tym samym obozie przebywa także sierżant armii amerykańskiej, którego nazwisko fonetycznie brzmi "Kulis". Pochodzi on także z Bostonu.

Innymi raportowanymi w różnych obozach w Rosji i w zapadłych stronach na Syberii, przeważnie w więzieniach okręgu Worskuc, są: William C. Wallace, żołnierz z New Yorku; John L. Sheridan, Jack Miller alias Waecher, W. Freeman, George O. Dick i Stefan Jadost, Amerykanin lotewskiego pochodzenia, urodzony w New Yorku.

Regent Iraku

Bagdad. (UP). — Królewskim dekretem został mianowany regentem Iraku, książę Zeid w wigilię wyjazdu króla Faisala do Turcji. — Król Faisal udaje się w czteromiesięczną podróż po Turcji, Grecji, Włoszech, Francji, Szwajcarii i Anglii.



Aktualności i Rozmaitości z Całego Świata



Nadodrzańskie Krosno— Stare Miasto Piastów

Co Krok To Ślad Polskości — Na Ziemiach
Odzyskanych

Jak śmieszne są pretensje Niemców do ziem nad Odrą i Nisą! Jak bardzo bezpodstawne są ich twierdzenia, wciąż jeszcze teraz przez szowinistów niemieckich powtarzane, jakoby sioła tu o ziemie zawsze do Niemców należały! Doprawdy, myślałoby się, że gdy się słyszy owe niemieckie, butne wyrzuty, ma się do czynienia albo z zasępionymi albo też z obranymi całowicie z rozumu. Toć tu, na tych Ziemiach Odzyskanych (należących!) — co krok to pomnik polskości. Gdziekolwiek się ruszy, wszędzie można natkać znamiona, jak bardzo się historia i kultura tych obszarów zrosła z imieniem Polski, z jej kulturą i z jej historią. Wszędzie tu, jeśli

Krosno

Choćby takie Krosno nad Odrą, przy ujściu Bobra do tej głównej śląskiej rzeki. — Niedługo i tu siedzieli Niemcy i po swojemu gospodarzyli, a jednak, po kilkukilkowej

niewoli, miasto mówi o swojej polskości tak samo dobrze, jak każde inne polskie miasto. I tu wszędzie panuje polskość niepodzielnie: w legendzie, w historii, w zabytkach i w całym swoim dawniejszym, a nie wykorzenionym przez Niemców charakterze życia.

A więc najpierw legenda. Miasto nazywa się ślicznie po słowiańsku i po polsku: Krosno. Historycznie nazwa osiedla wywodzi się od jego założyciela (o czym będzie jeszcze mowa), ale podanie ludowe wytworzyło swoją na ten temat wersję. Według tego podania tedy, uprawiano tu, w okolicach tego grodu, w zamierzchłych czasach, bardzo wiele lnu, który tu potem, w samym grodzie tkano na tkackich wasztatach, czyli

na krosnach. Płótno, wyrobione w tym mieście, miało się cieszyć szeroką sławą, ile że było doskonałej jakości. Słowem, od polskiego wyrazu "krosna" utworzyła się nazwa miasta. Tak przynajmniej twierdzi legenda.

Legenda

A co mówi na ten temat historia? Aby nie posadził nas ktoś o stronniczość, będziemy posługiwali się wiadomościami zawartymi w starych, najstarszych kronikach niemieckich. Złożyło się bowiem tak szczęśliwie, że po wojnie natrafiono w krosieńskim archiwum miejskim na pewne starożytne kroniki niemieckie, które w zadziwiający sposób powiadały o szczegółach, dotyczących powstania Krosna nad Odrą oraz roli, jaką ten gród odegrał w czasie budowania zębów pod polską państwowość. Nie zapominając przy tym te kroniki powiadały o pierwszych starciach polskich z zaborcami, a na Zachód od tych stron mieszkającymi Niemcami.

Kroniki te, jak przystało zresztą na utwory wczesno-

średniowieczne, są z reguły anomiczne. Otóż według jednej z nich Krosno zostało założone w czasach panowania Piasta Kołodzieja, a to przez wojewodę Kroszcza, którego nazwisko autor wspomnianej kroniki pisze wyraźnie: — Kroszcz. Gród założony w miejscu, gdzie rzeczka Bober pod prawie prostym kątem wpada do Odry. (Ujście Bobra do Odry znajdowało się dawniej o półtora kilometra dalej na wschód niż obecnie; Przesunięcie w kierunku zachodnim nastąpiło w ciągu wieków na skutek nanieśnięcia przez warki nurt Bobra olbrzymich mas żwiru i piasku na prawy jego brzeg.

Twierdza

Zaczem dalsze historyczne na temat Krosna wiadomości. Ważnym stał się ten gród w wieku, gdy zaborczy wasale niemieckiego cesarza, po pobiciu i gniebieniu zachodniej słowiańszczyzny, zaczęli przeć w kierunku wschodni, na kraje polskie. Staje się więc Krosno w obliczu tego niebezpieczeństwa, warownym grodem i twierdzą, której zadaniem była obrona przeprawy przez Odrę.

Strategiczne znaczenie Krosna ocenił należycie Bolesław Chrobry. Umocniona przez niego twierdza odegrała ważną rolę w czasie jego walk z cesarzem niemieckim. Na początku całej wojny, trwającej, jak wiadomo, kilkanaście lat, założył Chrobry tu właśnie swój oboz wojenny, który w roku 1005 powstrzymał pochód cesarza Henryka na wschód i nie dopuścił do przeprowadzenia się jego wojsk przez Odrę i do dalszego pochodu w głąb Polski. I o tym powiada ów anonimowy kronikarz niemiecki. Jego zdaniem Krosno było grodem Bolesława Chrobrego i (co z dość kwaśnią miną kronikarz niemiecki potwierdza), oddało polskiemu władcy królowi znaczne usługi w czasie długo-trwałej wojny polsko - niemieckiej.

Henryk Brodaty

Dalsze historyczne losy i koleje Krosna wiążą się raz po raz z polską historią. Przebywał tu zatem przez cały czas dłuższy i umarł tu nasz Henryk Brodaty. Tu też umarła żona tego polskiego księcia, św. Jadwiga, o której mówi podanie, że odwiedziła ją w r. 1221 św. Franciszek z Asyżu, a to w związku z założeniem przez tę księżnę klasztoru Franciszkanów. Krosno i jego gród gościł też u siebie, nieco później, rodzinę Henryka Pobożnego, szukającą tu schronienia przed nawałą tatarską w roku 1241. Tu też, w Krosnie, otrzymała matka walecznego księcia, wspomniana św. Jadwiga, wiadomość o strasznej klęsce pod Lignicą oraz o bohaterkiej śmierci swego syna. Stąd też, z krosieńskiego zamku, pośpieszyła pa pole bitwy, aby tam odszukać ciało umiłowanego syna. (Według jednej kroniki św. Jadwiga poznała ciało Henryka po sześciu palcach u nogi; ciało było pozbawione głowy, którą Tatarzy odciepli).

Pamiętki

Swoją rolę pilnowania granicy zachodniej i warowania nad Odrą spełniało Krosno długo. Mimo że po wygaśnięciu śląskiej linii Piastów przeszło miasto pod zarząd margrów brandenburskich, zachowało nadal swój strategiczny charakter grodu pilnującego poprzec Odrę. Dopiero w czasach wojny siedmioletniej i rozbiórów Polski, gdy granice przesunęły się dalej na wschód, przestało być Krosno polską twierdzą pograniczną.

I wreszcie — pamiętki. Spotykamy je tu w takiej samej postaci co gdzieindziej. A więc pamiętki piastowskie w postaci śląskich orłów i napisów, nazwisk i imion piastowskich, grobowce i wieże. Jedną z najważniejszych pamiętek, pozostałych tu z czasów dawno-piastowskich, jest gotycki kościółek św. Jadwigi, przez nią samą ufundowany. Pełno w nim rzeźb, napisów i herbów, świadczących wymownie o pradawnej, piastowskiej tu polskości grodu i miasta. Nic dziwnego, polski to był gród, tak jak polskie były wszystkie inne, przed wiekami tu, na tej polskiej ziemi, założone.

A. Jakubiec.

Humor

"Alkoholizmi"

Od paru tygodni obserwuję Kroko jej były niepewne, a niepokojące zjawisko. Nie mam jeszcze 100 procent pewności, ale wydaje mi się, że jestem na tropie masowego nałogu, który rozpowszechniony jest wśród kobiet. Nie ma co ukrywać. To alkoholizm.

Kto wie, czy alkoholizmi nie mają jakiejś tajnej organizacji. Wszystko na to wskazuje. Mają nawet znak rozpoznawczy: noszą takie same buty, kolorowe mokasy na mikro-gumie, produkowane przez Zakłady w Otmęcie. Co mnie na tę myśl naprowadziło? Od każdej czuła alkohol.

Któręś dnia moja żona kupiła sobie mokasy. Jej zachowanie gwałtownie się zmieniło. Chód stał się niepewny, twarda nabrała niezwykłego wyrazu. Zaczęła wymykać się z domu. Któręś dnia poczułem od niej alkohol.

Straszną prawdą uderzyła we mnie jak grom. Zaczęłam ją śledzić. I oto pewnego wieczoru znalazłem z domu pustą butelkę po denaturacie.

Myślałem, że oszaleje. Moja żona pije denaturat! O zgubne skutki strasznego nałogu! Oślepnie kobieta! Dzieci będą kretynami!

Denaturat czuć było w całym domu. Nie mówię nic, bo bałem się ataku białej gorączki. Rano, gdy tylko wstał, żona, jak co dzień, włożyła mokasy i wyrwała się na miasto, poszedłem za nią w trop. Skreśliła do pierwszego sklepu w WSS (Warszawskiej Spółdzielni Spożywczej) i wyszła stamtąd z półtrójką denaturatu i bochenkiem chleba.

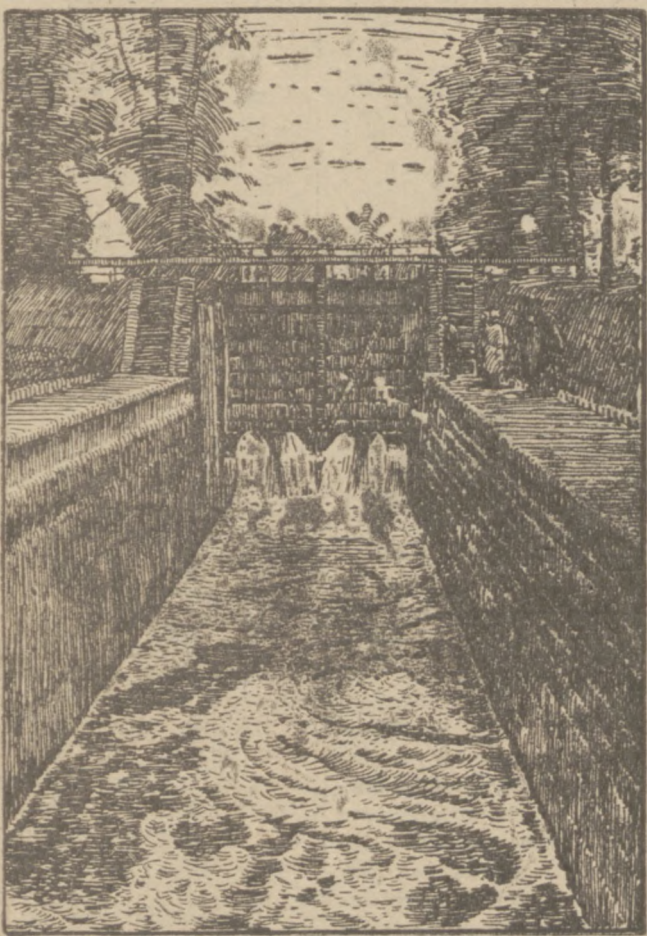
Wyszliśmy z bramy. Szła miękko, elastycznie, z pogodną twarzą. Naprzeciwko ujrzeliśmy jakąś kobietę w mokasynach. Chód miała niepewny.

Zobaczysz, zaraz wejdzie do bramy — powiedziała żona. I rzeczywiście.

Nasze Pocięchy

Tatusiu co znaczą takie duże numery na autach? — Aaby ludzie wiedzieli do kogo auto należy. — W takim razie, powiedz mi do kogo należy to małe auto z dużym numerem?

Województwo Białostockie



Upust Kanału Augustowskiego w Niemnie. Kanał ten zaprojektował gen. Prądzyński, a wykonał gen. Metelski. Ma on za zadanie połączenia dorzecza Niemna z Wisłą. (Rys. E. Kazimirowski)



Wiatrak — częste urozmaicenie krajobrazu tych stron. (Rys. E. Kazimirowski)



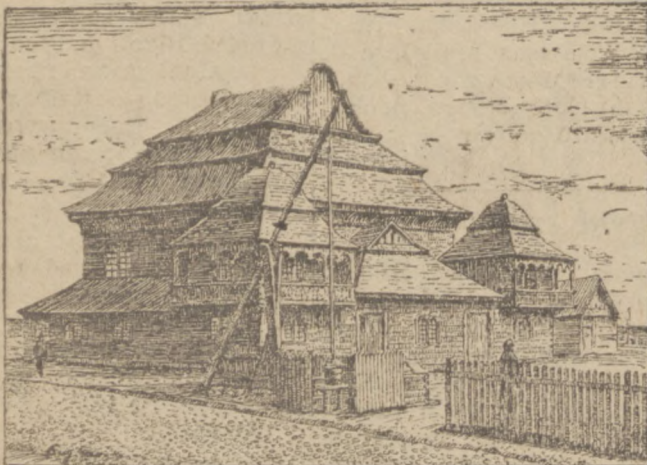
Zabytkowy kościół w Broku Nad Bugiem pochodzi z 17 wieku w duchu późnego gotyku, przechodzącego w renesans z piękną starożytną amboną. W mieście znajdują się szczytły zamku biskupów płockich i starożytna bożnica. Brok, miejscowość letniskowo-wypoczynkowa znajduje się u ujścia rzeki Brok do Bugu, na skraj Puszcy Białej.



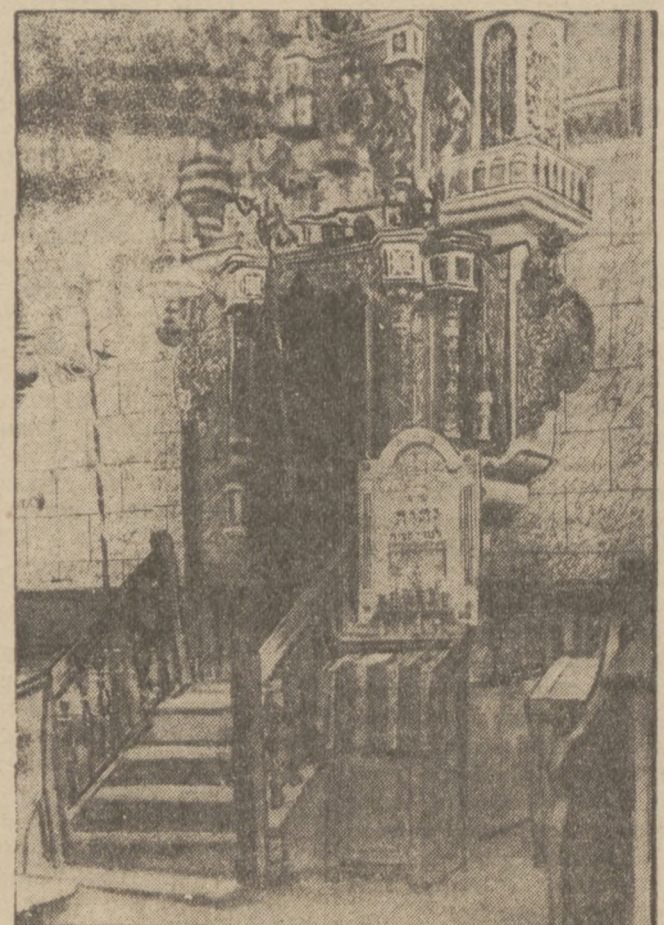
Stary kościół w Białymstoku pochodzi z r. 1617 jest najstarszym budynkiem w mieście. (Rys. E. Kazimirowski)



Izba Skarbowa i Sąd w Białymstoku. (Rys. E. Kazimirowski)



Synagoga drewniana w Wołpie. (Rys. E. Kazimirowski)



Wnętrze synagogi w Wołpie.

CZY WIECIE, ŻE—

ORCE RZECZY WIEDZIEĆ DOBRZE JEST, — SWOJE, OBOWIAZK!

WYKŁAD HENRYK ARCHACKI



PRZYGODY I WADY DAWNEJ DYPLMACJI POLSKIEJ



LEGENDARNE POWSTANIE M. KRAKOWA W LITERATURZE

KOMETA Z ROKU 1532

Jednym z częstych błędów dyplomacji dawnej Polski była łatwowierność Polaków w przyrzeczeniach obcych. Z czasów pierwszego rozbioru Polski przytaczamy zdarzenie, które byłoby zabawne gdyby nie miało tak smutnych skutków. Posel Fryderyka Wilhelma Lucchesini tłumaczył po salonach warszawskich: "Polska jest zerem! W alliance z Rosją stanowią O, I, z Prusami 10! Która cyfra większa?" — "Nie, jakież dowcipne wywody!" zachwycali się patrioci. Nie sładano do stołu, bez wypicia zdrowia króla pruskiego. Lucchesini, oceniwszy doniosłość tego momentu propagandowego, rozpowiadał, iż Fryderyk Wilhelm gołnął w jego obecności puchar wina za pomyślność Polski. "A czy wielki był ten puchar?" Interesowali się statystyci. "3 i pół butelki wzięło wien lekko." — "A czy wypił jednym haustem, czy kilkoma?" — "Nie oderwał ust aż i kropła nie została." — "Wiwat! Kochany pan widać na prawdę nam przychylny." — Po pierwszym rozbirozie Polska była jeszcze terytorialnie dwa razy większa od Prus i ze swymi 13 milionami ludności znacznie liczniejsza. A jednak przyniósł państwu, którego połowę stanowiły zabrawane Polsce ziemie, wydawało się patriotom złapaniem Pana Bo-

ga za nogi. Nazywali Fryderyka: "wspaniałomyślnym pośrednikiem narodów i naszym laskawym sprzymierzeńcem," wierzyli święcie, że nie ma on innego zmartwienia jak uczynić Polskę mocarstwem rządym od środka i groźnym na zewnątrz.

Pieczę miasta Tarnowa z 1328 roku wyobraża Spycimira, wojewodę krakowskiego, w zbroi krocącego, trzymającego w rękach miecz i tarczę z herbem Leliwa. Z lewej strony popiersie Madonny, z drugiej helm z Leliwą w klejnocie. Pieczę miasta Myślenice z XIV wieku wyobraża drzewo; obok niego siekiera i topór górniczy.

Z Kosmografii Sebastiana Munstera, Bazylea, rok 1550 — tekst opisuje, jak Gracusz zgładził smoka i założył miasto Gracovia. (Wcześniej publikacja "Geographia universalis" z roku 1523, używa nazwy: Cracovia. W tej księdze podano, że Cracovia założona została "a Craco, primo regionis duce" w roku 50 po Chrystusie).

Rycina z Heveliusa "Cometographia" Gdańsk rok 1668; opis podaje, że ta kometa z przed 400 lat miała głowę trzy razy większą od Jowisza i była podobna raczej do ognistego sztyletu, niż do miecza.

NA WOLNA i SPOKOJNĄ CHWILĘ i WESOŁEJ ROZRYWCE

Humor i Satyra

PULKOWNIK I KOMARY

Pewien zamożny przemysłowiec, zamieszkały w północnych Stanach Zjednoczonych, pojechał odwiedzić znajomego pułkownika mieszkającego wśród moczarów przy rzece Mississippi. Ponieważ nad łóżkiem nie zawieszono mu w nocy siatki przeciw komarom, pokłuty i opuchły gość zapytuje nazajutrz służącego murzyna: — Samie, czemuż to u was nie ma na łóżkach siatek przeciw komarom? Czy pan pułkownik też nie ma siatki w swoim pokoju?

— Nie ma, proszę pana — odpowiada Sam.

— Całkiem nie rozumiem, jak on może to wytrzymać!

— Sam myśleć — tłumaczy murzyn — a odpowiedź może znaleźć: W pierwszej części nocy, proszę pana, pan pułkownik bywa zwykle tak pijany, że napewno nie zważa na komary, a w ostatniej części nocy komary bywa zwykle tak pijane, że napewno nie zwracają na pana pułkownika.

NIE DA RADY

— Panie profesorze, czy to prawda, że pan daje sobie radę ze wszystkimi językami nowożytnymi?

— Tak, oprócz dwóch, łaskawa pani.

— Któreż to sprawiają panu najwięcej trudności?

— Język mojej żony i teściowej.

NIESZCZERY

— Proszę cię, bądź tak dobrym i pożycz mi dziesięć tysięcy franków.

— Pożyczylbym ci, ale nie mogę, bo jesteś nieszczerzy.

— Jakto nieszczerzy?

— Ano tak, bo właściwie powinienś powiedzieć: Proszę cię, bądź głupi i pożycz mi dziesięć tysięcy franków.

CHCIAŁBY POPATRZEC

— Przepuście mnie, bo moja teściowa spi w tym palącym się domu...

— Człowieku! Pan chce ratować teściową?

— Nie ratować! Ja chciałem trochę popatrzeć...

TRUDNE ZADANIE

W Kanadzie wybuchł spór na temat symbolu narodowego, który ma zdobić w przyszłości godło Kanady. — Przeciwnik boćwici, który za najdawniejszych czasów uchodził za symbol pomyślności Kanady, podniesiono zastrzeżenia. — Kto chce pracować jak boćwica, wyglądać jak boćwica i jak boćwica żyć w mule? — zapytała niedawno jedna pani i zaproponowała zastąpić boćwice pełną gracji sarną.

— Ale wychodzący w Ottawie "Journal" odrzucił tę propozycję.

— Nie można mieć godła narodowego, do którego strzela się, zabija, piecze, zjada.

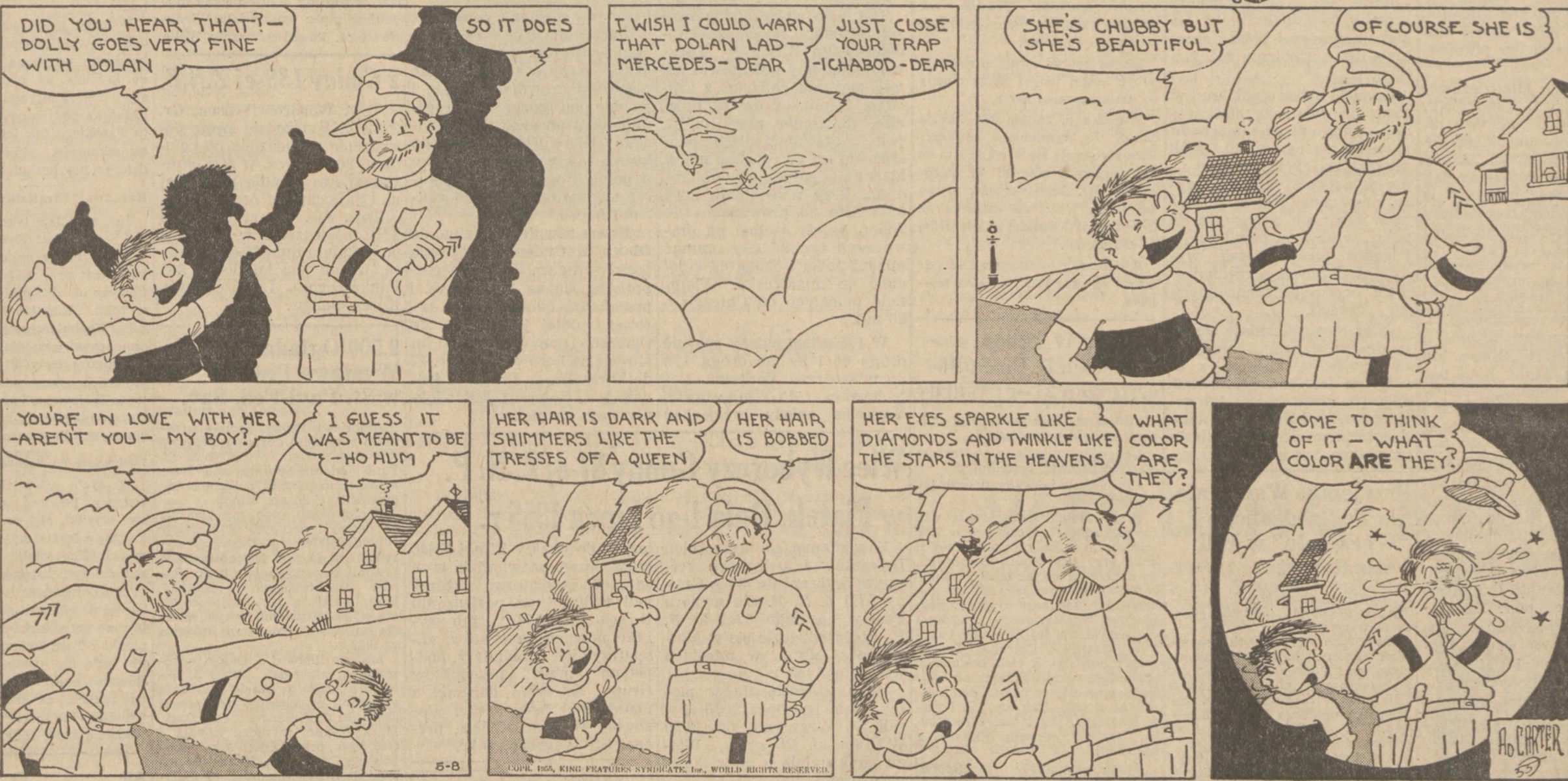
— Dziennik proponuje, by rumak był godłem kanadyjskim.

— Ale ty go d n i k "Saturday Night" pisze:

"Symbol narodowy musi być czymś więcej, aniżeli namiastką motoru benzynowego. Raczej weźmy śmierzdla. Jest to mały, niezależny chwast, żyjący w zgodzie z każdym, kto go zostawia w spokoju, natomiast ze swymi przeciwnikami zalewając w to bardzo skuteczny sposób."

MUSH STEBBINS and his SISTER

by HANNAH AND BO CARTER



PRZYZWYCZAJONA

— Jak może pani mieszkac na tak ożywionej ulicy? — Przecież w nocy panuje na niej ożywiony ruch i zgłok. Czy nie przeskadza to pani w spaniu?

— Bynajmniej. Widzi pani, mój mąż chrapie tak głośno, że absolutnie nic nie słyszę.

KOŃ PRĘDSZY

Pewien rolnik, któremu weterynarz sprzedał prosek dla chorego konia — przybiegł zdyszany do biura weterynarza i krzyczy:

— Panie! Ratuj mnie, bo ten prosek mnie zabija!

— Cóż zrobisz z prosekami? — zapytuje zdziwiony weterynarz. — Przecież mówiłem ci wyraźnie — żebyś go wyspał do rurki i dmuchnął koniowi w pysk.

— Ja tak uczyniłem, jak pan weterynarz kazał, lecz na nieszczęście koń przedzej ode mnie dmuchnął.

SAM SIĘ ZŁAPAŁ

Sędzia: — A więc stanowczo zaprzeczacie żeście oskarżycie uderzyli w twarz?

Oskarżony: — Wcale go nie uderzyłem.

Oskarżyciel: — Kłamię, panie sędzio!

Oskarżony: — Stul pysk! Bo inaczej, to dostaniesz jeszcze raz w mordę!

ROZTARGNIENIE ZAWODOWE

Słynny pięściarz na polowaniu ugodził celnie strzałem wielkiego lwa. Kiedy zwierzę legło na ziemi, pięściarz odliczył dziesięć sekund i zbliżył się do leżącego króla zwierząt. W tej chwili lew zerwał się i boleśnie podrapał pięściarza, poczem padł i wydał ostatnie tchnienie.

— Partacz — zawołał rozniewany pięściarz. — Nie wie nawet, że po dziesięciu sekundach nie wolno rzucić się na przeciwnika!

TEN INACZEJ PISZE...

— W każdym razie — mówi autor najnowszego dramatu do swego kolegi — ja, pisząc jakąś sztukę, intensywnie pracuję głową.

— To musi być straszliwie uciążliwe — odzywa się zagadnięty — nie jesteś pan przecież cyrkowym akrobatą.

— Nie rozumiem, co pan ma na myśli?

— No, bo ja swoje sztuki piszę ręcznie...

SPORT — TO ZDROWIE

— Sport jest konieczny dla zdrowia.

— Być może. Ale nasi pradiadawcy wcale go nie zażywali.

— To też wszyscy już po umierali.

Unique Volume



KOMBINATOR

— Marysiu, masz tu dolara i powiedz mi, czy jak mnie niema, to nie przychodzi tu do pani jaki pan.

— Nie, proszę pana, o ile wiem, to nikt tu do pani nie przychodzi.

— Tak. No to oddaj dolara.

AKURAT TRAFIŁ

Przez wieś pędzi samochód i uderza w starszego przechodnia. Automobilista podnosi nieprzytomną ofiarę wypadku i pakuje ją do samochodu. Wypadkowi — przygląda się chłopak wiejski.

— Czy macie tu we wsi doktora? — zapytuje automobilista.

— Mamy — odpowiada chłopak.

— A możesz mnie zaprowadzić do niego?

— Nie, nie mogę, bo właśnie ten, co leży, u pana w samochodzie, to jest nasz doktor.

PECHOWIEC

Reporter do skazańca: — Co was przywiodło do więzienia?

— Feralna trzynastka!

— Jakto?

— Pan się jeszcze pyta? — Rzecz jasna, że to sędzia i dwunastu przysięgłych.

KAROLEK

— Gdzieś podział, Karolku, lupiny z orzechów, które jadłeś w tramwaju?

— Są w kieszeni tego pana, który siedział obok mnie.

ZONA BOKSERA

— Jak się czujesz wyszedłszy zamyka za boksera?

— Nadzwyczajnie. Tylko wyobraź sobie, że codziennie rano muszę liczyć do dziesięciu, aby go zerwać z łóżka.

"Pamiętnik" Włamywacza

Policja włoska aresztowała we Florencji 40-letniego włamywacza, u którego znaleziono w szufladzie starannie prowadzony dziennik przestępstw. Z zapisków wynika, iż dokonał on 50 kradzieży.

Właściwa Odpowiedź

Poczta wschodnio-niemiecka przestała stemplować listy napisem: "Ucz się od Stalina". Poczta zachodnio-niemiecka bowiem stemplowała te listy słowami: "Do czego cię to doprowadzi?"

Dobry Podarek

— Niczego pani nie brakuje, chyba spokoju.

— Ależ, panie doktorze, tylko zobaczyć mój język...

— Tak, właśnie ten język potrzebuje spoczynku.

Logika

Pięcioletnia Zuzia: — Mamusi, dlaczego ciocia idzie do pracy tak samo jak tatuś.

Matka: — Aby zarobić pieniędzy.

Zuzia: — To dlaczego ty nie idziesz do pracy?

Matka: — Ktoś musi się opiekować tobą. Poza tym — ciocia nie jest zameżna.

Zuzia (po namyśle): — Mamusi, dobrze się stało, że wyszłaś zamykać, bo w przeciwnym razie nie miałabyś kto mną zaopiekować.

WEEKLY CROSSWORD PUZZLE

Siberian Antelope

Here's the Answer

HORIZONTAL

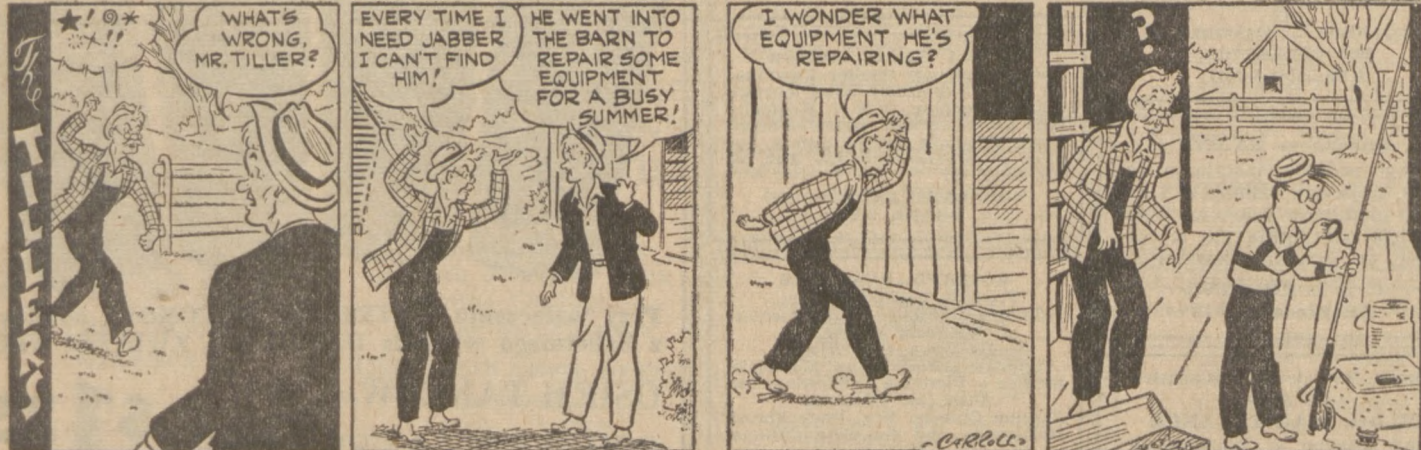
- 1 Depicted animal
- 6 The Chinese value its — for medicinal purposes
- 11 Penetrates
- 13 Incline
- 14 Crevast
- 15 Plateaus
- 17 Silkworm
- 18 Symbol for thulium
- 19 Fox
- 20 Epistle (ab.)
- 21 Loitall
- 23 Falsehood
- 24 Ardur
- 26 Cushions
- 27 Type of moth
- 28 Near
- 29 Size of shot
- 30 French article
- 31 Liberate
- 33 Termini
- 36 Atmosphere
- 37 Apex
- 38 Ream (ab.)
- 39 Sphere
- 42 Symbol for sodium
- 43 Extinct bird
- 45 Notions
- 47 Golf term
- 48 Landed property
- 50 Strike out
- 52 Bamboo-like grasses
- 53 Promontories

VERTICAL

- 1 Colonize
- 2 It is a sheeplike
- 3 Follower
- 4 Goddess of the earth
- 5 Upper limb
- 6 Possesses
- 7 Either
- 8 Scottish sheepfold
- 9 Sea nymph
- 10 Limicoline birds
- 12 Brother of Osiris
- 13 Vulgar fellow
- 16 Thub
- 18 Spat
- 20 Dormant
- 23 Memorandum
- 24 Wicked
- 26 Colorless
- 31 Agriculturist
- 32 Chinky
- 34 Give
- 35 Shows mercy
- 39 Poem
- 40 French island
- 41 Wicked
- 44 Goddess of infatuation
- 45 Belongs to it
- 46 Dry, as wine
- 47 Energy (coll.)
- 49 Paid notice in a newspaper
- 51 Musical note

DELIKATNA — Panie doktorze, gdzie — Niech pani pokaże język, bym ja śmiała...

Ticklers By George



Już Jutro Otwarcie Obozu Młodzieżowego 12 i 13 Okręgu ZNP

Msze Polową Odprawił Ks. Józef Rzeszutko w Południe. — Po Południu w Pawilonie Przygrywać Będzie Do Tańca Orkiestra

Oficjalne otwarcie Obozu Młodzieżowego Okr. 12go i 13go ZNP. odbędzie się już w tą niedzielę, 26go czerwca.

O 12tej w południe będzie Msza św., którą odprawi ks. Józef Rzeszutko, proboszcz Obozowy. Na to otwarcie zapraszamy wszystkich przyjaciół Obozu, jak i też tych, którzy chcą się zabawić naprawdę.

W obozie w Yorkville, jest basen do kąpienia, jest pawilon w którym orkiestra przygrywa do tańca w każdą niedzielę, jest smaczna kuchnia, i teraz jest dużo więcej stołów w ogrodzie dla piknikujących.

Stow. Obozu Młodzieżowego Okr. 12go i 13go ZNP. zawsze pracuje nad tym, ażeby były robione ulepszenia w obozie w Yorkville. Ażeby nadal robić te ulepszenia, jak i też utrzymać porządek w obozie, Stowarzyszenie liczy \$1.00 od samochodu za wjazd do obozu. W tym roku Stowarzyszenie wydrukowało "decals" nalepki na samochody, dla tych którzy przyjeżdżają często do obozu. Nalepki te można zakupić u dyrektorów Stow. Obozu, lub w obozie za \$3.00. Z tą nalepką na samochodzie można wjeżdżać już bezpłatnie do Obozu przez cały sezon 1955.

Dzieci zaczynają obozować d. 3-go lipca. Obozowanie będzie trwało sześć tygodni, pierwsze trzy dla dziewcząt, a następnie trzy dla chłopców. Druha Stasia Michalak, będzie Komendantką dziewcząt, z pomocą członkiń Grona Instruktorskiego Okr. XII.

Opłata za obozowanie dla dzieci członków wynosi \$11 tygodniowo, a dla nieczłonków \$15 tygodniowo.

Od 3-go lipca starsi mogą spędzać wakacje w obozie za opłatą tygodniową od \$37 do \$42, w zależności od pokoju jaki zajmują.

Opłata ta obejmuje wyżywienie i pomieszczenie. Zarząd obozu ponadto dostarcza pościel, poduszki i koce oraz zapewnia obsługę dla sprzątnięcia pokoi.

W sprawie informacji i rezerwacji pokoi należy pisać do sekretarza Michała Surdej, 4805 S. Keeler av., Chicago 32.

Podczas sezonu obozowania zarządcą obozem będą następujące osoby:

J. T. ABAL CO.
W całym kraju ogłaszane dywany Specjalna cena \$3.35 jard i wyżej. Fachowe wykładanie — odbiór. Złotą stylizację przez fabrycznie przeszkolonych pracowników. Dobre czyszczenie. Ceny umiarkowane. Każdego rodzaju — Każdego Hotel. Bezpłatne kosztorysy. 2324 W. Touhy Rogers Pl. 1-0035

A ABILITY KEY & LOCK SERVICE
Keys—Locks
24 hour service—installed—repaired on premises
Power & Hand Lawn Mower Service
We specialize in Clinton, Pinor, Power Products, Power Motors, Complete Sharpening and Repairs.
Pick-Up Delivery Service
4007 W. Montrose KI 5-7080

Państwo Tadeusz Jadach — od lipca 3-go do 9-go.

Państwo Michał Surdej — od lipca 10-go do 16-go.

Państwo Józef Jeziora — od lipca 17-go do 30-go.

Państwo Wład. Dybal — od lipca 31-go do 6-go sierpnia.

Państwo Mieczysław Dygdon — od 7-go sierpnia do 13.

Na zakończenie należy nadmienić, że w obozie są idealne warunki dla spędzenia wakacji, powietrze i woda jest zdrowa, wyżywienie smaczne i obfite, jest basen kąpielowy i potok, zalesione tereny na piękne spacer i boisko sportowe dla uprawiania różnych sportów.

Zarząd obozu pobiera w niedzielę opłatę za parkowanie w sumie \$1 od samochodu niezależnie od ilości osób przyjeżdżających, ponie w a z ma wydatki związane z wynajmowaniem orkiestry, która w niedzielę przygrywa do tańca, w krytym pawilonie, a ponadto musi ponieść wydatki związane z porządkowaniem obozu, po niedzielnych wieczorach.

Oboz idealnie nadaje się na spędzenie wakacji i niedzielne wycieczki, zwłaszcza z uwagi na to, że drogi prowadzące do obozu nie są tak zatłoczone w niedzielę, jak inne drogi, prowadzące z miasta na północ czy południe.

Przyjemne Wspomnienia Ze Spędzonego "Weekendu" w Hill View Resort

Wszystko, chociażby było najlepsze, przemija. Jednak pozostają wspomnienia.

Do bardzo przyjemnych wspomnień należy zaliczyć spędzenie ostatniego "Weekendu" w pięknym i luksusowym polskim letnisku Hill View w Riverside, Mich. nad brzegiem uroczego jeziora Michigan.

Przez żóładek do serca! Te stary i dobre zasady trzymają się pp. Bronisława i Stanisława Siemieniec, właściciele "Hill View Resort".

Trudno wylizać co podaje się na śniadanie, co na obiad, czy też na kolację. Byłoby to zbyt monotonna. Co za wspaniała kolacja. Pani Bronisława Siemieniec pytała w sobotę, 18go czerwca, co każdy zyczy sobie na kolację — Steak czy Lobster. Co za doskonały steak, w ustach się rozpływa; tak duży, że na talerzu nie może się zmieścić. Podobny trudno znaleźć nawet w najlepszych restauracjach. Prócz tego jeszcze inne mięsa. Prócz tego wszystkie inne przysmaki. Na wspomnienie nie znowu idzie ślika. Były także naleśniki ze smażonymi truskawkami! Co za wspaniałość! Także jabłkowy "pap" domowej roboty, przypominający strudel takie, jakie nasze mamusie w Polsce robiły. To wszystko na jedną kolację!!!!

Zawsze uśmiechnięta, zawsze sympatyczna pani podaje do stołu i dojadają aby wszyscy byli obsłużeni doskonale. Jest to pani Lorry Mieczysław, córka p. Bronisława i Stanisława Siemieniec. Warto tam pojechać, warto spróbować i posmakować. Ja tam byłem, jadłem i piłem i smakowałem, dlatego też to napisałem — Władysław Kuman. (RM)

Pielgrzymka Do Klasztoru Karmelitów

Tow. Matki Bożej z Góry Karmelu, Gr. 3 i Tow. św. Teresy od Dzieciątka Jezus, przy parafii św. Wojciecha, wybiera się z pielgrzymką na Odpust Matki Boskiej Szkaplerznej w niedzielę, 17go lipca, do klasztoru polskich O.O. Karmelitów Bosych w Munster, Ind. Odjazd z przed kościoła o godzinie 8-jej rano.

Msza św., nieszpory i błogosławieństwo przenajśw. Sakramentem odprawiać się będą w ogrodzie, na gruntach klasztornych. Zapraszamy wszystkich czcicieli Matki Najśw. Królowej i Ozdoby Karmelu do wzięcia udziału w tej uroczystości.

Bilety, w cenie \$2.50 od osoby za przejazd, nabyć można w składnię dewocjonalii p. C. Stomilskiej, pnr. 1649 W. 17-ty ul., na przeciw kościoła. Prosimy nie zwlekać z zamawianiem biletów do ostatniego tygodnia.

Można zabrać swoją przekasę, nabyć kawę, lody i także obiady po umiarkowanej cenie.

Przeska p. Janina Niedzwiedz donosi, że wymienione towarzystwa wybierają się w ciągu lata do następujących miejsc: w sierpniu do O.O. Benedyktynów w Benet Lake, Wis.; w wrześniu na Odpust Matki Boskiej Saletyńskiej do Olivet, Ill.

Posiedzenia towarzystwa są odłożone na czas letni, na dwa miesiące.

Uwaga Wszyscy Właściciele Posiadłości Tylko 21--ej Wardy

"Udoskonalenie posiadłości podnosi wartość posiadłości."

Czy otrzymujecie najwzyszą wartość ze swej posiadłości?

Czy chcecie udoskonalić swą inwestycję?

Pilsen Neighbors zaprasza was na zebranie 27go czerwca o 7:30 wieczorem w Holy Trinity Church Hall, przy 1838 South Throop st. do nauzenia się jak możecie ulepszyć swe budynki jako zdrową inwestycję. Zebranie to jest częścią naszego wzrastającego programu dla uczynienia tej dzielnicy jedną z najlepszych w Chicago. Zapraszamy każdego, a jeśli posiadacie posiadłość w tej dzielnicy nie możecie pozwolić sobie na pominięcie tej okazji. Tak wy, jak i wasi lokatorzy, jak i wasza dzielnica, wszyscy odnoszą korzyści z ulepszeń.

Zespół ekspertów ze Spółek oszczędnościowo — pożyczkowych, banków, agentów nieruchomości, biura Sanitarnego oraz właściciele posiadłości będą dyskutować nad sposobami udoskonalenia naszej dzielnicy przez udoskonalenie waszej posiadłości.

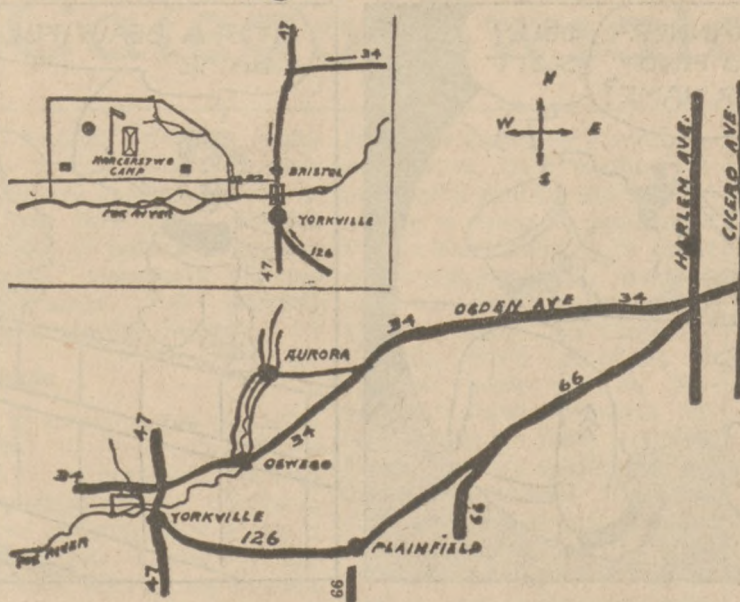
Przyjdzie na zebranie a dowiedzieć się jak to uczynić, oraz dowiedzieć się jak Pilsen Neighbors, jako wasza organizacja może pracować dla was dla uczynienia tej dzielnicy i tej wardy pierwszorzadną w Chicago.

Nie zapomnijcie — 27 czerwca, o 7:30 wieczorem Holy Trinity Hall, 1838 South Throop street. (RM)

LOGAN EXTERMINATING CO.
Gwarantowane Wyniszenie Nieprzewidywalnego Zanieczyszczenia Przeciwności — Karaluchom — Pluskwom — Szczynom — Zabójstwo Przeciwności — Oddzielna praca lub kontrakt. Po szybkiej obsłudze. Telefonować Humboldt 6-7511 1835 West Armitage

STAR CRAFT ŁÓDKI
Po Niskich Cenach
Wynajmowanie łódek, przynęty i przybory rybackie
BOWMAN'S LANDING
603 South Wisconsin, Hobart
Telefon 296W

Jak Dojechać Do Obozu Młodzieżowego Z. N. P. w Yorkville



Dla osób wybierających się samochodami do Obozu Młodzieżowego ZNP, w Yorkville podajemy wskazówki jak najlepiej tam dojechać z Chicago. Z miasta należy dojechać do Ogden ave., która jest początkiem drogi państwowej nr. 66 i jechać nią w kierunku południowo-zachodnim. Przy rozdrożeniu drog 66 i Alto 66 prowadzącą do Joliet, należy jechać na prawo czyli zachód aby ominąć miasto Joliet i drogą 66 dojechać do miasteczka Plainfield odległego od Chicago o 36 mil.

W Plainfield należy opuścić drogę 66 i jechać drogą 126 do miasteczka Yorkville. Dojeżdżając do miasteczka Yorkville należy przejechać

betonowy most na rzecze Fox i natychmiast za mostem skręcić w lewo w pierwszą uliczkę asfaltową przejechać nią drugi drewniany most i jechać pod górę około pół mili, skąd po prawej ręce widzimy Oboz Młodzieżowy, do którego skręca się na prawo w polną drogę długości kilkuset stóp prowadzącą do centrum obozu.

Można również dojechać do Obozu z Ogden ave. drogą państwową nr. 34, która rozpoczyna się na Ogden ave. i przechodzi obok miasta Aurora i dalej jechać nią do Oswego i za miastem tym skręcić w lewo w drogę nr. 47 do Yorkville. — Droga ta jednak jest węższa i jest wolniejszy ruch na niej.

Wiec Wyborczy Gminy 87-iej Z. N. P. w Piątek, Dnia 1-go Lipca 1955 r.

Zawiadamia się wszystkich Delegatów i Delegatów, którzy są wybrani na Wiec Gminy 87ej Z. N. P. dla wyboru Posłów na Sejm 32gi Z. N. P., który odbędzie się w Minneapolis, Minn., w miesiącu wrześniu 1955 r.

Wiec odbędzie się w piątek, dnia 1go lipca 1955 r. w sali St. Węgrzyna, pn. 2059 W. 19ta ul. Początek Wiecu punktualnie o godz. 8mej wieczorem.

Wszystkie Grupy przyna-

leżne do Gminy 87mej ZNP. mają prawo zatwierdzić tych samych Delegatów, którzy byli wybrani na posiedzeniu w grudniu 1954 r., lub wybranych nowych Delegatów, zapoatrzyć ich w mandaty, podpisane przez urzędników Grupy, bo tylko delegaci z mandatami będą mogli głosować. — Stan. Cieśla, prezes; St. Węgrzyn, sekr.

Z Gminy 34tej Z.N.P.

Zawiadamia się delegatów i delegatów wszystkich grup przynależnych do Gminy 34 ZNP, iż regularne miesięczne posiedzenie odbędzie się we wtorek, dnia 28-go czerwca, w sali Stow. Domu Polskiego, pnr. 11935-37 Michigan Ave.

Początek punktualnie o godzinie 8ej wieczorem. Z powodu nadchodzących wyborów na posłów na Sejm 32 ZNP jest wiele ważnych spraw do załatwienia, więc uprasza się wszystkich o liczenie i punktualne przybycie. — F. Jendryaszek, prezes; F. Kabat, sekr.

ED'S HEATING & SHEET METAL
EDWARD WITKOWSKI
Właściciel
Specjalista: Air Conditioning, przeróbki i instalacji z olejowego na gazowe ogrzewanie, Rezydencjalne — Przemysłowe — Handlowe Chicago i wszystkie przedmięcia
Szybka obsługa: Cornelia 7-2616 lub: ARmitage 6-1889, BEZPŁATNE KOSZTORYSY!
3612 W. Montrose Avenue

Teraz Otwarty Interes FOSS SERVICE STATION
STANDARD
Austin i Gunnison
Dostosowanie Motoru - Mycie Smarowanie - Hamulce Obsługa Drogowa
Avenue 3-3617

Uzupełnianie Włosew Na Stale przez elektrolizę Lulu Populorum Margaret Populorum
Telefon 6-6313, 7-5142
504 Graham Bldg. Aurora, Ill.
Ponad 25 lat doświadczenia Gwarantowana fachowa robota po niskich cenach

MIEJSCE NA OBOZY LAKE CUMBERLAND
Zadzwonione parcele przy drodze jeziora 60x150 lub szerzej \$195-\$10 miesięcznie, latwo dostać do jeziora, twarda droga, elektryczność, znakomite rybołówstwo i polowanie. Piszcze po angielsku do
COL. EDGAR GARLAND
DEPT. AK, BURNSIDE, KY.

Auto Generators Inc.
Z fabryki do Was Generatora i Startery 313 Taniość Instalacja w Wszystkich Wymogach Aut
Przyńście do Ogłoszenia!!!
2204 FULLERTON
Humboldt 6-1811

DACHY — RYNNY
każdego rodzaju, instalacja dachów, naprawa kominów i rynien, instalacja ścieków. Telefonicznie codziennie lub w niedzielę, po bezpłatne kosztorysy.
C. & L. ROOFING
Aberdeen 4-0075

Uwaga Właściciele Posiadłości C. & M. BLDG. MAINTENANCE
Sand Blasting — Tuckpointing Malowanie po umiarkowanych cenach
Humboldt 6-5959
Umowa wprost z kontraktorem

MILY PRYWATNY DOM
Dla rekonwalescentów, starszych, obłożenie chorych lub chorych na cukrzycę, dla mężczyzn i kobiet niskie miesięczne ceny. Jak domowe otoczenie. Najlepsze z domowej kuchni posiłki.
FULTON 5-1246

CHICAGO-AURORA MOTOR-SERVICE
Insured and Bonded Carriers
1447 MAIN STREET
BI 2-1856
AURORA, ILL.
Mr. Dullinger

Piękny Przykład Nauczyciela Szkoły Wieczorowej Wells

Studentki klasy języka polskiego w wieczorowej szkole Wells urządzili wspaniały wieczorek na zakończenie roku szkolnego. Wieczorek był uroczystym nie tylko przekasami, polskimi piosenkami, ale i popisaniem się znajomością języka polskiego przez studentów obcego pochodzenia. Pomimo że napotykały na trudności gramatyczne, są bardzo dumne, że poznają język polski, język narodu, który ma najpiękniejsze karty historii swojej, jako narodu i tysiąca lat broniącego zachodniej cywilizacji, kultury i chrześcijaństwa.

Za postępy w studiach języka polskiego wszyscy studenci otrzymali polskie rygnafy z białym orłem. Nadzwyczajny prezent został zakupiony i ofiarowany studentom przez nauczyciela Władysława M. Pawul ze szkoły Wells.

Z Gminy 139-iej Z.N.P.

Tow. Woodrow Wilson, Gr. 2282 ZNP odbędzie swoje posiedzenie w niedzielę po południu, 26 czerwca, w sali parafialnej Św. Kamila przy 55ej ul. i S. Lockwood Ave.

Tow. Św. Anny, Gr. 2244 ZNP posiedzenie w niedzielę po południu dnia 26-go czerwca, w sali pod kościołem Św. Pankracjusza. — L. Józefowski, Korespondent.

9,500 Ogładało Wystawę Pionów w St. Paul Fed. Sav.

American Peony Society urządziło swą 51szą doroczną krajową wystawę pionów w budynku St. Paul Federal Savings and Loan Association przy 6720 West North avenue w Chicago, Illinois.

Ponad 9,000 osób nie zważało na deszcz i przybyło w niedzielę i poniedziałek by zobaczyć wystawę. Było tam 300 rozmaitych pionów ze wszystkich okolic Stanów Zjednoczonych i Kanady. Była to największa i najpiękniejsza wystawa pionów w tym mieście od czasu Century of Progress w 1933 r.

Mayor Richard J. Daley reprezentował alderman Alfred J. Cielia, a także w czasie składania gratulacji zwycięzcom był prezes J. Russel Christiansen z Oak Park, Mark Keane, zarządca osiedla z Oak Park, prezes Oak Park Chamber of Commerce, Harry Bromfield i prezes Chamber of Commerce z Elmwood Park, Walter Felle.

Było tam ponad 100 zwycięzców Blue Ribbon. Głównym zwycięzcą został Dr. B. Sanford Hyde z River Forest, Illinois; Marvin Karrels z Milwaukee, Wisconsin; Ray Gayle z Rockford, Illinois; Harold White z Glenview, Illinois i Loren Franklin z Minneapolis, Minnesota.

SAVE UP TO 50% MAKE THIS BEAUTIFUL LAWN TABLE WITH POLYMER STEEL FRAMES
\$19.95
YOUR OWN INITIALS INCLUDED
Order Now! At last, make the lawn table your family wants. Retail value \$75 to \$100. Save up to 50% Now! with design—no drilling—no staining clothes. Can't upset. Skids over lawn—won't run hot. Complete steel tubing frames furnished. Use scrap lumber for top and seat—make any length. Rugged, solid, lasts. Personalize with your initials. (Special) Lifetime. Satisfaction guaranteed. Shipped cheapest way. Send check or M.O. for \$19.95 to Box 765 KOOKER MFG. CO. HULL, IOWA

PIGGY BANK SUPER MART
Where to Buy the Finest Choice Meats, Fresh Dressed Poultry at Economical Prices.
Fresh Fruits and Vegetables Daily Complete selection of all nationally advertised brands Canned Goods and Groceries
2830 N. CENTRAL AVE.

WM. G. O'GARA & SON
LANDSCAPE SERVICE
Complete Landscaping Roto-Tiller Service Saves You Money
Grading — Evergreen — Rock Terraces — Design — Shrubs — Patio Fully Insured
Call Juniper 8-8757

Czarna Ziemia — Humus — Murawa Na Yard lub Ladunek Flagstone
Kompletny Landscaping P. M. LANDSCAPING CO.
Saginaw 1-0768
Bezpłatne Kosztorysy w Mieście i na Przedmieściach.

UWAGA WŁAŚC. DOMÓW
Zapiekujcie się swoimi trawnikami! teraz! Zasadzamy nową murawę tanio! Creeping bent i Kentucky blue grass murawa. Drzewka szpilkowe, flagstone, czarna ziemia, humus. Bezpłatne obliczenia. Zgł. się lub telef. do
POPULAR LANDSCAPING
Garden 2-7122

ROSEBUD NURSERIES
Fred W. Van Oyen, Prop.
(Graduate College of Horticulture Holland, Europe)
30 years experience Complete Landscaping Materials Service — Planning — Planting, etc. Visit Our Nurseries
Serving Chicago, Ill., Park Forest, Homewood and complete Calumet Region
Call Skyline 5-9277 for Estimate Rt. 83, Glenwood Dyer Road Closed on Sun. Chicago Heights

Specjalna Taniość Na Graduating BICYKLE \$30.00 i Wyżej

Wybor Schwinn i innych dobrej znanych wyrobów FACHOWA NAPRAWA, CZĘŚCI I PRZEBORY
TED'S CYCLE
4056 W. 26th St. Lawndale 2-1239
Zapoznajcie się z Red Kozel Polska Firma

Kronika z Trójcowa Pierwszy Piątek Miesiąca. — Karnawał Parafialny. — Posiedzenia i Pielgrzymki

Porządek Posiedzeń

Niedziela. Tow. Matki Boskiej Szkaplerznej, niższa szkoła o 1:30; Tow. Matki Boskiej N.P., Gr. 1333 ZNP, nr. 6, o 2ej; Tow. Ozdoby Kościoła, nr. 7, o 3:30. — Poniedziałek: Dwór św. Kazimierza, nr. 608 ZKL, nr. 2, o 2:30. — Wtorek: Tow. Pań Wanda, Gr. 694 Zw. Polek, sala Klubowa, o 8ej. — Piątek: Tow. Młodzieży św. Kazimierza, sala Klubowa, o 8ej.

Pierwszy Piątek Miesiąca

W tym tygodniu przypada pierwszy piątek miesiąca. Jak zwykle, spowiedź słuchać będziemy w czwartek po południu i wieczorem. Godzina święta w wieczór wieczer, a całonocne wystawienie Najśw. Sakramentu w piątek.

Podczas pory wakacyjnej rodzice powinni poczuwać się do obowiązku posyłania swych dzieci do kościoła na pierwszy piątek, aby one kontynuowały piękną praktykę przystępowania do Stołu Pańskiego tak jak podczas roku szkolnego. Niech żadnego dziecka nie brakuje!

Karnawał Parafialny!

Już za kilka tygodni odbędzie się będzie nasz doroczny karnawał parafialny na gruntach poza kościołem przy Milwaukee ave. i Cleaver ul. Wszelkie starania już w toku. Komitet Karnawałowy, z ks. Kazimierzem Czaplickim na czele, czyni wszelkie starania, aby tegoroczny festywal udał się jak najlepiej. Zapraszamy więc już teraz Trójcowian i przyjaciół Trójcowa do licznego i hojnego poparcia naszego Karnawału!

Losowanie na Samochody

W tych ostatnich tygodniach wszyscy powinni skoncentrować swe wysiłki, aby rozprzedać swą książkę z losami na dwie maszyny marki "Chevrolet" lub na zakupno dalszych książek. Nowe książki lub pojedyncze losy można nabywać na plebani albo w niedzielę rano przed kościołem, gdzie panienki z Tow. Imienia Marii chętnie będą na usługi wszystkich.

Również, należność za książki można zwrócić na plebani podczas tygodnia lub przed kościołem w niedzielę rano. Serdecznie prosimy o przyniesienie małego fanfana.

Muzeum Polonii Otwarte Jest Teraz Także w Niedzielę Po Południu

Szerszy ogół Polonii chicagowskiej ma teraz sposobność zaznajomienia się z bogatymi zbiorami Muzeum Zjednoczenia P. R. K., gdyż począwszy od niedzieli, 19-go czerwca, (z wyjątkiem niedziel 3-go lipca i 4-go września) instytucja ta otwarta jest regularnie w każdą niedzielę od godz. 2-jej do 5-jej po południu. Wstęp bezpłatny.

Prócz powyższych godzin muzeum otwarte jest we wtorki i piątki od godz. 1-szej do 4-jej po poł. Dla grup składających się z przynajmniej 25 osób, muzeum otwarte jest każdego czasu za pomocą

my o silne poparcie w tych zabiegach.

Ostrzeżenie

Nieraz już ostrzegaliśmy parafian przed osobami, które uchodzą za księży lub bractwisk zakonnych, zbierających na rzekomo cele dobroczynne, sprzedających różne dewocjonalia, lub abonentów prawnymu do czasopism. O ile takie osoby są aprobowane przez biskupa diecezji na prowadzenie podobnych czynności, muszą one także mieć piśmienne pozwolenie od proboszcza parafii. Wiele, we wszystkich wypadkach radzimy parafianom, aby nie dawali się naciągać przez osoby nie mające potrzebnych legitymacji.

Kwartalne Posiedzenie

Tow. Pomocy Naukowej odbędzie się we wtorek, 28go czerwca, o godzinie 7ej wieczorem w gmachu Wyższej Szkoły. Członkowie i członkinie, oraz reprezentanci i erprezentantki towarzystwa są proszeni o przybycie.

Zjazd Tercyarski

Zjazd Tercyarski odbędzie się 28go sierpnia, w Sturtevant Wisconsin. Kto życzy sobie jechać na ten zjazd, niech przyjdzie na specjalne posiedzenie tercyarskie w pierwszą niedzielę lipca, po niesporach.

Pielgrzymka Tow. Matki Boskiej Szkaplerznej

Dorocznym zwycięzcom Tow. Matki Boskiej Szkaplerznej urządziła Pielgrzymkę dla członkiń. W tym roku Pielgrzymka powędruje do uroczego klasztoru Ojów Franciszkanów w Burlington, Wisconsin, w niedzielę, 31go lipca, na odpust św. Anny. Bilety można nabyć już teraz od pani Wawron, 1413 W. Cortez st., lub od pani Stanisławy Wilke, 1082 N. Hermitage ave., tel. BRuns- wick 8-9433.

W niedzielę, 26go czerwca, odbędzie się półroczne posiedzenie o godz. 1:30 po poł. w sali niższej szkoły św. Trójcy. Także odbędzie się zabawa stołeczka w sali posiedzeń. Prosimy członkinie o łaskawe przybycie na tę zabawę i o przyniesienie małego fanfana.

8 BARWNYCH SZKLANEK z POLSKIMI TAŃCAMI



Przy załączeniu CZTERECH KUPONÓW kolejnych z Sobotniego wydania DZIENNIKA ZWIĄZKOWEGO

OSIEM TAŃCÓW — OSIEM SZKLANEK Tylko \$1.25

UWAGA: — Przy załączaniu pieniędzy należy przesłać dodatkowo na opłatę przesyłki pocztowej: Dla STANÓW ILLINOIS i INDIANA — 25c Dla WSZYSTKICH INNYCH STANÓW — 50c

Kupon No. 163

Na osiem SZKLANEK z kolorowymi polskimi tańcami narodowymi.

Kupon niniejszy należy wraz z następnymi kolejnymi kuponami jakie ukażą się w następne soboty i wraz z sumą \$1.25 plus 25c lub 50c (odpowiednio do lokacji) na opłatę pocztową przesłać pocztą z gotówką, czekiem czy też przekazem pocztowym, lub przynieść osobiście.

IMIĘ I NAZWISKO

ULICA

MIASTO..... ZONE..... STAN.....

(Prosimy o wyraźne pisanie adresu drukowanymi literami)

Enjoy . . . From 1st

3%

Przez 20 Lat Wyplacamy \$10
Dwudniem
Naszym Członkom

Extra Profit

MONEY SAVED BY

THE 10th EARNS

FROM THE 1st



Nie traćcie dochodu na swych zaoszczędzonych dolarach przez postawienie ich w domu. Umieścić je teraz w tej wyspecjalizowanej oszczędnościowej Spółce przez 10-ym lipca i korzystajcie z sześciomiesięcznego większego niż przeciętnie zarobku w nadchodzącym grudniu. I nie zadawajcie się obecnie gromadzonymi funduszami. Dodawajcie na swe konto stałe każdej wypłaty. Stałe dodawanie plus znaczne procenty pomogą do zwiększenia sumy jaką zarobicie w przyszłych tygodniach. Przyjdźcie teraz i

Wiadomości z Florydy

podaje
"MIAMPOL"
1640. N. W. 19-th Terrace Tel. 65-9626 Miami 35, Florida

Z ŻYCIA POLONII W MIAMI

Miami. — Już za kilka dni nasze jedyną na Florydzie gniazdo Związkowe jakim jest Dom Związkowy mieszczący się przy 5525 N.W. 7 Ave. obchodzić będzie wstępującą uroczystość. Będzie nią pięćdziesiąt lat powstania Domu Związkowego w Miami. Patrząc na minione lata tych pięćdziesiąt lat z dumą. Był to bowiem okres wyjątkowej pracy, trudności czasami zdawało się nie do przezwyciężenia. Związkowcy Tow. Miami, grupa 3036 Z.N.P. walczyla nie tylko z olbrzymimi trudnościami finansowymi. Gorzej gdyż walczyla również z niechęcią ludzi bo ich uważano za budowanie Domu Związkowego za rzecz nie potrzebną, za dziwactwo niedłgie. Dziś Polonia widzi że jednak nie było to dziwactwo i zarzucałobyś jednostek. Był to czyn konieczny dla Polonii. Przez pięć lat Dom Związkowy w Miami utrzymuje polskość, potrzynuje patriotyzm, z niego wychodzą wszystkie projekty i myśli społeczno polityczne i przecież nawet co dziś z naciskiem podkreślić musimy, że gdyby nie ten Dom Związkowy i grupa 3036 nie byłoby

tu powstał Stanowy Wydział Kongresu Polonii Amerykańskiej. Wszyscy więc którzy to rozumieją i potrafią docenić zjedzą się w sobotę 2 lipca o godzinie 8-mej wieczorem w sali Domu Związkowego, 5525 N.W. 7 Ave aby wspólnie z pełnią dumy i radości zarazem celebrować pięćdziesiąt lat Domu Związkowego.

Wszyscy goście podejmowani będą wspaniałym tortem urodzinowym, kawą i herbatą. Wszystkie obecne na sali panie otrzymają od Domu Związkowego miły upominek.

Na imprezie tej będą jako goście honorowi wszyscy żyjący pracownicy którzy pięć lat temu poświęcili swój czas, pieniądze i zdrowie przy budowie Domu Związkowego tej ostoji polskości na Florydzie. Tym zaś którzy odeszli od nas w zaświaty będzie oddana cześć.

W ten wieczór w sobotę 2 lipca nastąpi odsłonięcie tablicy w formie godła związkowego z nazwiskami tych wszystkich którzy przyczynili się do budowy Domu Związkowego.

Nie tylko związkowców lecz całą Polonię i wszystkie organizacje zaprasza na tą uroczystość 2-go lipca Towarzystwo Miami grupa 3036 Z.N.P.

Różno

Miami. — Korespondent Dziennika Związkowego i komentator radiowy red. Kazimierz Dąbski po kilku ciężkich atakach serca znajduje się znów od trzech tygodni w szpitalu Jackson Memorial ciężko chory. W jego zastępstwie wiadomości z Florydy wysyła jego małżonka, by czytelnicy nasi mieli zawsze z Florydy najświeższe wieści.

W Jackson Memorial po ciężkiej operacji przeżywa jeszcze pani Ludwika Furtak, która bardzo powoli powraca do sił. Jest ona pod troskliwą opieką lekarzy, męża i córki Janiny z Detroit, Mich.

Na wakacje do Detroit do córki i zięcia p. Artura i Janiny Millerów wyjeżdża pani Janina Kaniawska, dyrektorka Domu Związkowego. Zyczymy jej wesołych wakacji.

Wielu Polaków ma za patrona św. Jana. I tak w dzień świętego Jana obchodzili imieniny ks. Jan Januszewski inicjator polskich nabożeństw w kościele św. Michała, założyciel jedynego na Florydzie katolickiego chóru polskiego i z ramienia Arcybiskupa duchowy opiekun Polaków katolików na Florydzie.

Dalej obchodzili swoje imieniny prezes Tow. Miami, p. Jan Pałecz, p. Jan Kopański, p. Jan Majewski, p. Jan Tomczyk, pani Janina Kaniawska, i p. Jan Sadowski.

Wymienionym i nie wymienionym Janom i Janinom przesyłamy serdeczne życzenia.

Również w ubiegłym tygodniu obchodzili swoje imieniny panie Wanda Tomczyńska, Wanda Uruska, Wanda Rutkowska pielęgniarka w Jackson Memorial szpitalu. I im przesyłamy nasze najlepsze życzenia.

Wielka radość panuje w rodzinie państwa Bronisławowa Falkowskich z powodu przysięcia na świat nowego wnuka syna ich córki Lorraine zamieszkałego w okolicy Tampa, Fla. Nowego wnuka pojechał odwiedzić w ubiegłą niedzielę uradowany dziadek pan

Z Gminy 79-iej Z.N.P.

Tow. Św. Izidora Oracza, Gr. 406 Z.N.P. zawiadania wszystkich członków i członkinie, iż półroczne posiedzenie odbędzie się w niedzielę 26-go czerwca w sali Św. Kazimierza pnr. 2232 So. Whipple ul. o godz. 2-giej popoł. Ponieważ odbędzie się wybór delegatów na wiec wyborczy w celu wybrania posłów na Sejm 32-jej Z.N.P. to też każdy członek powinien przybyć na to posiedzenie. Antoni Saratowicz, prezes — Franciszek Buczek, sekr. fin.

Posiedzenie Gminy 79-tej Zw. Nar. Pol. odbędzie się w poniedziałek 27-go czerwca w sali Jedność pnr. 2300 So. Whipple ul. o godz. 8-mej wieczorem.

Uprasza się wszystkich delegatów i delegatek o liczne przybycie ponieważ jest wiele ważnych spraw do załatwienia. Data Wzrostu Wyborczego wybrania posłów na Sejm 32 ZNP musi być omawiana. — Józef H. Gajda, prezes, Adela E. Clark, sekr.

Udana Impreza Lwówian

Koło Lwówian w Chicago urządziło w dniu 18-go czerwca, br., "herbatkę towarzyską", atrakcją której był koncert Andrzeja Bieleckiego. Niemalże wszystkie miejsca zostały zajęte przez publiczność. W programie znalazły się następujące arie i pieśni:

"Skowronek śpiewa" Noskowskiego, "Dumka Janka" z opery "Janek" Żeleńskiego, "Mów do mnie jeszcze" Rutkowskiego, "Ochi di fata" Denza, cztery pieśni neapolitańskie — "Ditencello Vuile", "Na sera e maggio", "Torna Surriento" i "O sole mio", "Ma-re chare" Tostiego oraz "Because" Dardelli'ego.

Na bis p. Bielecki odpiewał arie Stefana ze "Strasznego Dworu" St. Moniuszki i "Catari" — pieśń neapolitańska.

Uznaniem dla śpiewu Bieleckiego nie byłam zaskoczony. Pamiętam, jak w roku 1944 publiczność w operze Bari w Italii, zwłoczowo manifestowała na rzecz polskiego artysty — A. Bieleckiego, który śpiewał role główne w operach "La Boheme", "Tosca", "Rigoletto" itd.

Przerwy w koncercie były wypełnione udanym "balakaniem" p. R. Veita, oraz krótkimi zapowiedziami p. R. Bileka.

Przesyłamy również gratulacje pp. Konstantemu i Marcie Zmijewskim z okazji przyjęcia na świat wnuczki, która urodziła się ukochana najmłodsza córka Danusia w Nowym Yorku. Urodzona babcia pofrętna samolotem aby jak najprędzej uściskać córkę i wnuczkę.

Przesyłamy również gratulacje pp. Konstantemu i Marcie Zmijewskim z okazji przyjęcia na świat wnuczki, która urodziła się ukochana najmłodsza córka Danusia w Nowym Yorku. Urodzona babcia pofrętna samolotem aby jak najprędzej uściskać córkę i wnuczkę.

Przesyłamy również gratulacje pp. Konstantemu i Marcie Zmijewskim z okazji przyjęcia na świat wnuczki, która urodziła się ukochana najmłodsza córka Danusia w Nowym Yorku. Urodzona babcia pofrętna samolotem aby jak najprędzej uściskać córkę i wnuczkę.

Przesyłamy również gratulacje pp. Konstantemu i Marcie Zmijewskim z okazji przyjęcia na świat wnuczki, która urodziła się ukochana najmłodsza córka Danusia w Nowym Yorku. Urodzona babcia pofrętna samolotem aby jak najprędzej uściskać córkę i wnuczkę.

Przesyłamy również gratulacje pp. Konstantemu i Marcie Zmijewskim z okazji przyjęcia na świat wnuczki, która urodziła się ukochana najmłodsza córka Danusia w Nowym Yorku. Urodzona babcia pofrętna samolotem aby jak najprędzej uściskać córkę i wnuczkę.

Przesyłamy również gratulacje pp. Konstantemu i Marcie Zmijewskim z okazji przyjęcia na świat wnuczki, która urodziła się ukochana najmłodsza córka Danusia w Nowym Yorku. Urodzona babcia pofrętna samolotem aby jak najprędzej uściskać córkę i wnuczkę.

Przesyłamy również gratulacje pp. Konstantemu i Marcie Zmijewskim z okazji przyjęcia na świat wnuczki, która urodziła się ukochana najmłodsza córka Danusia w Nowym Yorku. Urodzona babcia pofrętna samolotem aby jak najprędzej uściskać córkę i wnuczkę.

Przesyłamy również gratulacje pp. Konstantemu i Marcie Zmijewskim z okazji przyjęcia na świat wnuczki, która urodziła się ukochana najmłodsza córka Danusia w Nowym Yorku. Urodzona babcia pofrętna samolotem aby jak najprędzej uściskać córkę i wnuczkę.

Przesyłamy również gratulacje pp. Konstantemu i Marcie Zmijewskim z okazji przyjęcia na świat wnuczki, która urodziła się ukochana najmłodsza córka Danusia w Nowym Yorku. Urodzona babcia pofrętna samolotem aby jak najprędzej uściskać córkę i wnuczkę.

Przesyłamy również gratulacje pp. Konstantemu i Marcie Zmijewskim z okazji przyjęcia na świat wnuczki, która urodziła się ukochana najmłodsza córka Danusia w Nowym Yorku. Urodzona babcia pofrętna samolotem aby jak najprędzej uściskać córkę i wnuczkę.

Przesyłamy również gratulacje pp. Konstantemu i Marcie Zmijewskim z okazji przyjęcia na świat wnuczki, która urodziła się ukochana najmłodsza córka Danusia w Nowym Yorku. Urodzona babcia pofrętna samolotem aby jak najprędzej uściskać córkę i wnuczkę.

Przesyłamy również gratulacje pp. Konstantemu i Marcie Zmijewskim z okazji przyjęcia na świat wnuczki, która urodziła się ukochana najmłodsza córka Danusia w Nowym Yorku. Urodzona babcia pofrętna samolotem aby jak najprędzej uściskać córkę i wnuczkę.

Przesyłamy również gratulacje pp. Konstantemu i Marcie Zmijewskim z okazji przyjęcia na świat wnuczki, która urodziła się ukochana najmłodsza córka Danusia w Nowym Yorku. Urodzona babcia pofrętna samolotem aby jak najprędzej uściskać córkę i wnuczkę.

Przesyłamy również gratulacje pp. Konstantemu i Marcie Zmijewskim z okazji przyjęcia na świat wnuczki, która urodziła się ukochana najmłodsza córka Danusia w Nowym Yorku. Urodzona babcia pofrętna samolotem aby jak najprędzej uściskać córkę i wnuczkę.

Przesyłamy również gratulacje pp. Konstantemu i Marcie Zmijewskim z okazji przyjęcia na świat wnuczki, która urodziła się ukochana najmłodsza córka Danusia w Nowym Yorku. Urodzona babcia pofrętna samolotem aby jak najprędzej uściskać córkę i wnuczkę.

Przesyłamy również gratulacje pp. Konstantemu i Marcie Zmijewskim z okazji przyjęcia na świat wnuczki, która urodziła się ukochana najmłodsza córka Danusia w Nowym Yorku. Urodzona babcia pofrętna samolotem aby jak najprędzej uściskać córkę i wnuczkę.

Przesyłamy również gratulacje pp. Konstantemu i Marcie Zmijewskim z okazji przyjęcia na świat wnuczki, która urodziła się ukochana najmłodsza córka Danusia w Nowym Yorku. Urodzona babcia pofrętna samolotem aby jak najprędzej uściskać córkę i wnuczkę.

Przesyłamy również gratulacje pp. Konstantemu i Marcie Zmijewskim z okazji przyjęcia na świat wnuczki, która urodziła się ukochana najmłodsza córka Danusia w Nowym Yorku. Urodzona babcia pofrętna samolotem aby jak najprędzej uściskać córkę i wnuczkę.

Przesyłamy również gratulacje pp. Konstantemu i Marcie Zmijewskim z okazji przyjęcia na świat wnuczki, która urodziła się ukochana najmłodsza córka Danusia w Nowym Yorku. Urodzona babcia pofrętna samolotem aby jak najprędzej uściskać córkę i wnuczkę.

Przesyłamy również gratulacje pp. Konstantemu i Marcie Zmijewskim z okazji przyjęcia na świat wnuczki, która urodziła się ukochana najmłodsza córka Danusia w Nowym Yorku. Urodzona babcia pofrętna samolotem aby jak najprędzej uściskać córkę i wnuczkę.

Przesyłamy również gratulacje pp. Konstantemu i Marcie Zmijewskim z okazji przyjęcia na świat wnuczki, która urodziła się ukochana najmłodsza córka Danusia w Nowym Yorku. Urodzona babcia pofrętna samolotem aby jak najprędzej uściskać córkę i wnuczkę.

Przesyłamy również gratulacje pp. Konstantemu i Marcie Zmijewskim z okazji przyjęcia na świat wnuczki, która urodziła się ukochana najmłodsza córka Danusia w Nowym Yorku. Urodzona babcia pofrętna samolotem aby jak najprędzej uściskać córkę i wnuczkę.

Przesyłamy również gratulacje pp. Konstantemu i Marcie Zmijewskim z okazji przyjęcia na świat wnuczki, która urodziła się ukochana najmłodsza córka Danusia w Nowym Yorku. Urodzona babcia pofrętna samolotem aby jak najprędzej uściskać córkę i wnuczkę.



USZKODZONY PALAC PERONA. Jedna z bomb rzuconych w czasie ostatniej rewolucji w Argentynie wyrwała dziurę w dachu i zdemolowała salę przyjęć w pałacu urzędowym prezydenta Perona. Rewolucja rozpoczęła marynarka, okręty której ostrzeliwały stolicę, a samoloty obrzucały bombami.

Z Posiedzenia Wydziału Kobiet Okręgu 12-go Zw. Nar. Pol.

Biorą Udział w Otwarcu Obozu Młodzieżowego. — Odroczono Się Do Września

Posiedzenie Wydziału Kobiet Okręgu 12-go ZNP odbyło się w środę, 22-go czerwca, w sali Kościuszki pnr. 1758 W. 48-ma ul. Posiedzeniu przewodniczyła p. Maria L. Gierut, a sekretarzowała p. Adela E. Clark.

Reprezentowane były następujące Gminy: 39, 79, 80, 87, 123, 124, 139 i 143. Gminy 2-ga i 34-ta były usprawiedliwione.

Komisarka przedstawiła paniom wydziałowym nową delegatkę z Gminy 125-iej Harvey, III, p. Babiarz.

Sprawozdania. Krótkie sprawozdania ze swych czynności złożyły: komisarka, p. Maria L. Gierut; wicepr. p. P. Stranc; sekr. p. A. E. Clark i skarbn. p. Z. Witkowska. Sprawozdania zostały przyjęte.

Komitet Rozwoju: — przew. p. P. Stranc informuje, że nagroda zdobyta przez dziesięć wicepr. Gm. 39-iej ZNP, p. Karolinę Budz, została wypłacona na posiedzeniu we wrześniu.

Komitet Zabaw: — przew. p. R. Kogut, nieobecna. Panna komisarka apelowała do pań o wzięcie jak najliczniejszego udziału w otwarciu Obozu Młodzieżowego w Yorkville, oraz o panie do pomocy w kioskach, ponieważ w tym roku Wydział nie będzie prowadził osobnych gier w obozie.

Z Pracy Po Gminach. Sprawozdania Gmin: — Gm. 39, p. K. Budz; 79-p. A. E. Clark; 80-p. Z. Witkowska; 78-p. K. Węgrzyn; 123-p. P. Stranc; 125-p. Babiarz; 139-p. Z. Cmiel i 143-p. S. Pyra. Z powyższych sprawozdań okazuje się, że wszystkie gminy wzięły udział w Dniu Polskim Kongresu Polonii, który był sukcesem. Gm. 39 zebrała podczas kwarty majowej \$628. P. Z. Cmiel ma kilka maszyn, które wyjadą z gośmiń o obozu na otwarcie. Gm. 39 urządziła księżycowy piknik w piątek, dnia 8-go lipca, w ogrodzie Polonia, na który serdecznie zaprasza. Gm. 79 urządziła wycieczkę do obozu 31-go lipca, zaś 16-go paźdz. urządziła zabawę towarzyską. Gm. 123 urządziła wycieczkę do obozu

Wydział Kobiet Okręgu 12-go ZNP jednogłośnie indorsuje dla komisarki p. Marię L. Gierut, obecną komisarkę Wydziału.

Na bankiecie 75-lecia Grupy 3-iej ZNP, 10-go września, Wydział Kobiet reprezentować będzie komisarka panna Maria L. Gierut. Na tym wyczerpały się sprawy i na wniosek p. K. Węgrzyn, p. komisarka odroczyła posiedzenie do 9-go września. — Maria L. Gierut, komisarka; Adela E. Clark, sekr.

NIEDZIELA, 26 CZERWCA. Półroczne posiedzenie Tow. Walecznych Polaków, Gr. 1612 ZNP, odbędzie się w niedzielę, 26-go czerwca, o godz. 2-jej po poł. w sali J. Pranicz pnr. 1659 W. Huron ul. Mammy wiele spraw do załatwienia a najważniejszą to sprawa pikniku, jaki Towarzystwo urządzi w dniu 7-go sierpnia w Ogrodzie Wanda. Uprasza więc aby wszyscy zeszli na to posiedzenie i zajęli się tą sprawą. Prosimy również starać się aby każdy przynajmniej przyszedł z jednym nowym członkiem do Towarzystwa i ZNP. Również w tym roku jest Sejm, więc musimy się starać o jak najliczniejszą liczbę członków. — J. Mendrak, prezes; J. Augustyn, sekr. prot.

Przechowywanie Futur. Duży Wybór Dobrych Futur. Stylizowanych Własnie dla Was. Zmiana stylu, naprawy, nadawanie potysku.

PRZECHOWYWANIE FUTER. Otwarte w poniedziałek i czwartek wieczorem do 9:00 8717 S. Commercial SO. Chic. 8-5232

Uwaga Właścicieli Posiadłości. Landscaping. Retrotilling i Grading. Ciero - Berwyn - Riverside. Oak Park - Elmhurst i wszystkie inne przedmieścia. Townhall 3-0768

Uwaga Właścicieli Posiadłości. Szafki kuchenne robione według wszystkich wymiarów do wszelkiego typu kuchni, oraz przeróbki. BEZPŁATNE KOSZTORYSY. Gunderson 4-2650

WHOLESALE APPLIANCES. Przyrządy wszelkich rodzajów do potrzeb domowych po 20 do 30% dyskonta. 2310 S. CICERO AVE. Townhall 3-5378. Otwarte w poniedziałki i czwartki wieczorami.

Artystyczne Jasinski de Belina. BĘDA MAMIENTKA NA ZAWSZE "GDY MARZĄTNA SPRAWDZA SIĘ". JASINSKI DE BELINA Photo Studio. 3018 W. Cermak Rd. BI 7-6996

Artystyczne Jasinski de Belina. BĘDA MAMIENTKA NA ZAWSZE "GDY MARZĄTNA SPRAWDZA SIĘ". JASINSKI DE BELINA Photo Studio. 3018 W. Cermak Rd. BI 7-6996

Artystyczne Jasinski de Belina. BĘDA MAMIENTKA NA ZAWSZE "GDY MARZĄTNA SPRAWDZA SIĘ". JASINSKI DE BELINA Photo Studio. 3018 W. Cermak Rd. BI 7-6996

Artystyczne Jasinski de Belina. BĘDA MAMIENTKA NA ZAWSZE "GDY MARZĄTNA SPRAWDZA SIĘ". JASINSKI DE BELINA Photo Studio. 3018 W. Cermak Rd. BI 7-6996

Artystyczne Jasinski de Belina. BĘDA MAMIENTKA NA ZAWSZE "GDY MARZĄTNA SPRAWDZA SIĘ". JASINSKI DE BELINA Photo Studio. 3018 W. Cermak Rd. BI 7-6996

Artystyczne Jasinski de Belina. BĘDA MAMIENTKA NA ZAWSZE "GDY MARZĄTNA SPRAWDZA SIĘ". JASINSKI DE BELINA Photo Studio. 3018 W. Cermak Rd. BI 7-6996

Artystyczne Jasinski de Belina. BĘDA MAMIENTKA NA ZAWSZE "GDY MARZĄTNA SPRAWDZA SIĘ". JASINSKI DE BELINA Photo Studio. 3018 W. Cermak Rd. BI 7-6996

Artystyczne Jasinski de Belina. BĘDA MAMIENTKA NA ZAWSZE "GDY MARZĄTNA SPRAWDZA SIĘ". JASINSKI DE BELINA Photo Studio. 3018 W. Cermak Rd. BI 7-6996

Wieści z Tacoma, Washington

Coś o Seattle, Wash. i Polskich Parafiach Tamże. — Zwiedziłem Oba Miasta w Roku Ubiegłym (Zebral i Napisał JACENTY)

W lipcu miją rok od naszej wizyty u córki i zięcia, Tomasza i Florentyny Newman, zam. pnr. 8949 McKinley avenue w Tacoma. Spędziliśmy tam dobre 5 tygodni i korzystaliśmy z czasu bawiąc jeden dzień w Seattle, tuż na granicy Brytyjskiej Kolumbii.

Pora letnia doskonała, jedno ni się tam nie podoba to jest jesień i zima, gdyż za wiele tam jest deszczu.

Parafia jak i zakłady w Tacoma i Seattle należą do Archidiecezji Seattle, której kierownikiem jest J. E. Ks. Arcybiskup Tomasz A. Connolly. Biuro jego mieści się pnr. 907 Terry ave., w Seattle, rezydencja zaś Arcybiskupa jest przy Illinois i Spring ul. Biuro kancelaryjne jest pnr. 410 Maion ul., a dyrektorem jest ks. Tomasz Gill.

Superintendent szkół prowadzi biuro pnr. 907 Terry ul., a nim jest ks. Filip H. Duffy.

Dyrektorem cementarzy jest ks. Józef Duggan z biurem przy Terry ul. Archidiecezja posiada jedno pismo tygodniowe pn. "Catholic Northwest Progress" z drukarnią i biurem pnr. 907 Terry ul.

Katedra p. w. św. Jakuba mieści się przy zbiegu 9-iej Ave. i Bardon ul.

Polskie Parafie w Tacoma i Seattle. Zanotowałem sobie spis parafii tak w Seattle jak i w Tacoma i te poniżej podaje: Parafia św. Jerzego, probosz-

czem jest o. Grajcan Gabel, OFM, a wikarym O. Sebastian Dzieski, OFM. Plebania pnr. 5303 Carson avenue.

* Druga wielka parafia to Różańca św., gdzie proboszczem jest ks. Kenneth Ogrodowski, a plebania pnr. 4139 42-ga Avenue. Parafia znajduje się w West Seattle.

Trzecia polska parafia to św. Piotra i Pawła, pnr. 3422 Portland ave., a proboszczem jest ks. Henryk J. Rózeki, OSB.

Piękną świątynię posiada parafia Różańca św., gdzie proboszczem jest ks. Wawrzyniec Piotrowski. Plebania jest pnr. 512 So. 30-ta ulica. Tam byliśmy w pierwszą niedzielę na mszy św.

Inne Zakłady w Archidiecezji. Sprawy organizacji młodzieżowej prowadzi ks. Ryszard Stohr, a biuro mieści się pnr. 907 Terry ave.

W wiosce Middlan, na granicy z Tacoma, jest mały kościółek parafii św. Jana, a proboszczem jest ks. M. Prouty; plebania znajduje się pnr. 9903 East Taylor ul., w Tacoma. Jest to kościółek nadzwyczajny, gdyż posiada przedział dla matek i ich maluchów, a przedział ze szkła nie przeszkadza w wysłuchaniu mszy św.

Tyle na razie o tych w Seattle i Tacoma, Washington. Na drugi raz będzie więcej.

Polak z Tacoma Dostał Stopień. Sześćdziesięciu-dwóch studentów z Tacoma dostało na dorocznej graduacji w uniwersytecie Washing-

tona przed paru dniami stopnie. Na liście odznaczonych był Polak z Tacoma, Leon A. Titus, Jr., któremu przyznano tytuł B. A. w ekonomii.

Dempski otrzymał Dyplom

Ubiegły piątek był dniem graduacyjnym dla 37 członków organizacji Tacoma Savings and Loan, przynależnych do Tacoma Chapter No. 3, American Savings and Loan Institute. Wreczenia dyplomów dokonano w klubie uniwersytecie — Union, poczym nastąpiła zabawa towarzyska. Na liście graduantów znajdował się Franciszek Dempski, z Tacoma Savings and Loan Association.

Ile Płacić Będą

Za zbieranie Jagód?

Sprawozdanie za zbieranie rozmaitych jagód na farmach w Tacoma omawiano na zebraniu w sali Fruitland Grange, przy udziale właścicieli farm. Nowe ceny podała przedstawiciel Pierce County Farm Labor Committee.

Zbieraniem jagód zajmuje się dziesiątka i nie źle zarabia w sezonie wakacyjnym, a także matki i żony z różnych dzielnic miasta Tacoma. Zarobki ich w porze letniej sięgają kilku set dolarów na każdą.

Przyjdzie Na Naszą Wiosenną, Sezonową Sprzedaż. Przyrządy wszelkich typów oraz potrzebny sprzęt domowy. Przedmioty krajowych firm po wielkich oszczędnościach. Otwarte wiecz. do 10, w sobotę do 2. WHOLESALE APPLIANCES. 2310 S. Cicero Ave. Cicero, Ill. Townhall 3-5378

A WINDY CITY LANDSCAPING CO. TREE EXPERTS. Landscape Contracting - Designing. Fully Insured - Evergreens. State License - Sod. DIAM NEWCASTLE 1-6858. Covering the Complete N.W. Area

WEDDING BELLS

"Rice and white lace. Something borrowed, something blue"—the season is upon us! Brides are busy with their plans and trousseau, grooms are wondering about formal wear for their wedding party. The caterer must be consulted, and, of course the all important reception. Shall it be lilies, tea roses or gardenias for the bride and bridal party bouquet; corsages have to be ordered. For that very memorable day, to be cherished always, the photographer has to be called. Invitations, luncheons, gifts, these, too, have to be considered. So much to think about, and such little time.

The firms listed below have been carefully selected to give you the utmost in service and quality at the most reasonable cost. Consult them on any or all of your needs.



PAPS FLORAL SHOP. Distinctive Floral Arrangements. Our Specialty. WEDDINGS - FUNERAL DESIGNS. BOUQUETS - CENTERPIECES. POTTED PLANTS. Delivery Service Anywhere in City. 1815 N. HERMITAGE HU 6-8303

ANGELES STUDIO. Specialist in Originality. Weddings - Candids - Family Groups - Babies - Glamour Portraits. Call for Appointment. CA 6-1516 528 S. HALSTED. Corner of Harrison and Halsted 2nd floor

COVE GIFT SHOPPE. Distinctive Gifts for All Occasions. Complete Selection. "Heirlooms of Tomorrow". Dresden Figurines - California Pottery - Lamps - Crystal Shadow Boxes - Greeting Cards. GIFT LINGUIST. 2019 N. KEDZIE Capitol 7-8014

RAYMOND STUDIO. Specialist For the Unusual. Wedding Portraits - Baby Portraits. Specialists - Family Groups. Children. \$10 Wedding Portraits, \$39.50 with dress. Including Album With Order. See us at 5653 W. FULLERTON BE 7-1444. Formerly at 5621 W. Fullerton

ALF'S PHOTO STUDIO. Our Quality Incomparable. At Moderate Prices! Wedding Portraits - Family Groups. Photographs - Citizens Passports. Identifications. While you wait. 822 W. BELMONT GR 2-9371

DOUGLAS FLOWER SHOP. Jos. A. Zasada and C. B. Nowicki. Our Specialty Distinctive Wedding Arrangements and Design. Funeral Design - Centerpieces - Corsages - Potted Plants. Authorized F. T. D. Telegraph Delivery Service. Call Sheffield 3663. 48 Douglas St. Hammond, Ind.

VEACH FLORIST. "Where Your Blooming Dollars Buy More Scent". Unusual Arrangements for Weddings Birthdays. Anniversaries - Centerpieces. Corsages - Planters. Flowers for All Occasions. Free Delivery. 3984 BROADWAY GARY 4-4321

ARCHER FLORIST & GIFT SHOP. Specializing in WEDDINGS. At Lowest Prices. Selection of Novelties - Gifts - Potted Plants. 4597 S. ARCHER LA 3-4597

FIFTH AVENUE GIFT SHOP. "Select Everything for the Bride". Giftware - All Types and Choice. Complete Line of Lingerie. Notions - Greeting Cards. Gift Wrappings - Jewelry. Moderately Priced. 904 W. 5th Ave. GARY 3-12

Kącik Ligi Morskiej w Ameryce

Wrażenia z Pochodu z Okazji Święta Morza.— Sejm Ligi Morskiej. — Zabawy i Pikniki

W ubiegłą niedzielę ustalonym już zwyczajem, Okręgi Ligi Morskiej w Ameryce zorganizowały Święto Morza w Chicago. Święto rozpoczęło się zbiórką wszystkich trzech Okręgów Ligi Morskiej, oraz wielu innych organizacji przed salą Kościuszkę, skąd ruszył imponujący i barwny pochód do kościoła św. Jana Bożego.

Na samym czele maszerował Kom. Okr. 7go F. Kaźnia, jako marszałek, a za nim dwa sztandary ligowe. Później mały leczy piękny Rydwan Oddz. Sobieskiego, na którym jechały Ligowcy nie w długich sukniach balowych i mundurach ligowych.

Potem maszerował prez. Okr. 2go J. Dziurkiewicz, Dyr. Zarz. Gl. S. Kubiak i prez. Okr. 5go S. Robak i wiceprez. Okr. 7go A. Tyma.

Dalej żołnierskim krokiem maszerował Fire Squad Post No. 27 Polish Legion American Vet. ze sztandarami i w pełnym ryś-tunku, pięknie się prezentując.

Za nimi szli Dobosze i Treba-cze James Zientek Post No. 419 American Legion. Piękne ich mundury, sztandary i ich forma-cja reprezentowała się bardzo ładnie, nie też dziwnie że wszę-dzie od gości otrzymywali brawo oklasków.

Brighton Park Post 500 Catholic War Veterans maszerował w swo-ich mundurach i ze sztandarami pod komendą P. Pacanowskiego.

Piękny pluton niewiast z prez. Hańkiewicz na czele zebrał się z Legionu Pan Sherman Post 27 P. L.A.V., które w swoich białych mundurach wyglądały bardzo pięknie.

Za nimi maszerowały panie ze sztandarami swoim Legionu Pań Post. 7 z Town of Lake. Wiał się Pluton Ułanów Polskich Gr. 459 Z.P.R.K. z Kensington, którzy swoimi szaberkami bardzo zwręcznie wywijali, co bardzo się podobalo widzom.

Dalej przesuwały się mały Ryd-wan, w którym jechał kapt. Ma-rynarki Polskiej J. Borowski i kapt. Marynarki Wojennej Polski B. Pawłowicz.

W strojach krakowskich rów-nem krokiem maszerowały pa-nienki z Gr. 749 Związku Polek z Hammond, Ind., które przybyły autobusem specjalnie, aby upie-kzyć nasz Pochód.

Polska Flaga była niesiona przez Ligowczyń, na która goście skła-dali ofiary na biednych Maryna-ry Polskich.

Nasi górale wystąpili gremjal-nie, ze sztandarami i w swoich strojach góralskich. Kółko Drama-tyczne Tetmajera Zw. Podhal. przybyło ze swoją muzyką górals-ka, która grała im do marszu, gór-alskie piosenki.

Następnie jechał mały Rydwan Klubu Nowy Prąd, a na nim dzie-ci w strojach krakowskich. Pięk-nie to wyglądało, gdyż praca była wykonana bardzo dobrze.

W tym miejscu maszerował ma-ły Oddział Sztandarów pod kie-rownictwem F. Drabek, który pil-nował porządku przez całą pa-rade. Następujące Towarzystwa i Kluby wysłały swoje Sztandary: Choraży: P. Książek; Tow. So-bieskiego, Gr. 985 ZNP, A. Byr-dak; Tow. Białego Orła Gr. 2727 ZNP, B. Grabicki; i Poznański, Cmina 39 ZNP; Tow. Kadetów Gr. 1689 ZNP, Kółko Towarzyst-wa Brodzkiego Gr. 962 i F. Gabrys Klub Bielany.

Dalej Komendant Okr. 2go i wicemarsz, Sołtyśiak prowadził dywizję Ligowców. Naprzód nie-siono Sztandary Okręgów 2go,

5go i 7go.

Później maszerowali urzędni-cy i urzędniczki Okręgu 2, 5 i 7go L.M.A.

Do marszu Ligowców przygry-wali Trebacze i DoboszeGminy 80ej ZNP, pod kierownictwem Wł. Tomaszewskiego i swoimi pięknymi mundurami bardzo upiększyli oni nasz pochód.

Następnie maszerował Pluton Ligowczyń Nr. 2si z ich swoimi pod-komendantkami.

Dalej maszerował Pluton Li-Sienkiewicz.

Bardzo malowniczo przedsta-wiło, bo około 200 w mundurach.

Trzeba tu nadmienić, iż za Sztandarami Ligi Morskiej masze-rowała w mundurach Drużyna dzieci z Sekcji Młodzieżowej przy Okr. 7ym, którą ewizy M. Bin-kowski. Był również komendant i Choraży, który niósł Sztandar. Ta drużyna bardzo ładnie się re-prezentowała.

Dalej jechał Rydwan Ligi Morskiej w Am. ofiarowany przez trime PRIMA American Finest Beer, na którym jechały Ligow-czyń w balowych sukniach, a między nimi córka wiceprez. Zarz. Gl. M. Binkowskiego, Mi-sia.

Za tem Rydwanem jechał długi bardzo duży Rydwan Ligi Morskiej w Ameryce, zbudowany przez prez. Okr. 7go A. Syc. Na tym Rydwanem jechało parę Li-gowczyń i dzieci w mundurach. Był to piękny Rydwan zbudowany w kształcie łodzi.

Pochód zakończyły automobile, w których jechali reprezentanci z poszczególnych Oddziałów.

Tak też pochód rozciągnął się na przeszczni 4ch bloków. Nie też dziwnie, że bardzo dużo gości zebrało się na ulicach, by obser-wować pochód przez 3/4 godziny. Ruch uliczny regulowała policja miejska.

Pochód udał się do kościoła św. Jana Bożego, gdzie odprawione zostało Solenne Nabożeństwo.

Wszystkim tym, którzy brali udział w naszym Pochodzie, a przede wszystkim tym którzy wysłali swoich członków w munda-rach, czy ze sztandarami. Komitet Święta Morza, serdecznie



Gdy smutek nawiedzi Wasz dom, uciecie się do nas z całym zautu-niem, a będziecie sumiennie obsłu-żeni.

Józ. W. Altman i Syn
POGRZEBOWI

Największa i najpiękniejsza
ODNOWIONA
KAPLICA POGRZEBOWA
w Okolicy Humboldt Parku.
Naprzeciwko Kościoła św. Fidelisa
Zakład Istnieje od 25 lat
2649-51 HIRSH ULICA
Tel. Humboldt 6-4273

Zawiadomienie
Wszystkim krewnym i znajo-mym donosimy tę smutną wiadomość, iż najukochańsza żona moja i matka nasza, s. p.
Anna M. Skórniak
(z domu DESPET)
po długiej i ciężkiej chorobie, pożegnała się z tym światem, opatrzona św. Sakramentami, dnia 25-go czerwca, 1955 roku, o godzinie 7:15 rano, w star-szym wieku.
Zwłoki spoczywają w zakła-dzie pogrzeb. pnr. 5753 Fullerton Ave.
Blizsze szczegóły będą poda-ne później.
W smutku pogrzebi: Stanisław Sr. mąż; córki i syn; wraz z całą rodziną.
Pogrzebowi Poterek. Telefon. BErkshire 7-6400.

Zawiadomienie
Wszystkim krewnym i znajo-mym donosimy tę smutną wiadomość, iż najukochańsza żona moja i matka nasza, s. p.
Anna M. Skórniak
(z domu DESPET)
po długiej i ciężkiej chorobie, pożegnała się z tym światem, opatrzona św. Sakramentami, dnia 25-go czerwca, 1955 roku, o godzinie 7:15 rano, w star-szym wieku.
Zwłoki spoczywają w zakła-dzie pogrzeb. pnr. 5753 Fullerton Ave.
Blizsze szczegóły będą poda-ne później.
W smutku pogrzebi: Stanisław Sr. mąż; córki i syn; wraz z całą rodziną.
Pogrzebowi Poterek. Telefon. BErkshire 7-6400.

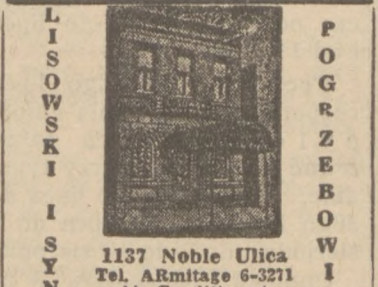
Wanda Surdej
(z domu Kukulski)
po krótkiej chorobie pożegnała się z tym światem, opatrzo-na św. Sakramentami, dnia 24go czerwca, 1955 roku, o go-dzinie 10:30 wieczorem, w średnim wieku. Zamieszkiwała pnr. 4805 S. Keeler Ave.
Zwłoki spoczywają w kaplicy pnr. 4097 Archer Ave.
Blizsze szczegóły o pogrze-bie później.
W smutku pogrzebi: Michał, mąż; córki; wraz z całą rodziną.
Pogrzebem zajmuje się Szy-kowny Funeral Home. REliance 5-7521.

P.P. POGRZEBOWI
Zamawiajcie
TRUMNY
i
Wszelkie Urządzenia
Pogrzebowe
u
Premier Casket Co.
Założona w 1939
Jedyna Polska Firma
Fabrykująca Wyłącznie
Metalowe Trumny
1435 N. Ashland Ave.
ARmitage 6-1823
Sala Wystawowa
ALbany 2-9165
Obsługa 24 Godzinna

dziękuję. Tak samo i tym co ra-czyli przybyć i zobaczyć nasz po-chód. Również serdecznie dzięki-

**PO ZAKUPNO WARTOŚCIOWEGO
NAGROBKA
Lub POMNIKA
Udajcie Sie Do
CZARNIKA**

Nap. Cmentarza Zmartwychwstania
Otw. w Niedziele i Święta
P.O. Box 333. Argo III Tel. Summit 43



Zawiadomienie
Wszystkim krewnym i znajo-mym donosimy tę smutną wiadomość, iż najukochańszy ojciec, brat i dziadus nasz, s. p.
Jan Kaźmierczak
po długiej i ciężkiej chorobie, pożegnał się z tym światem, opatrzony św. Sakramentami, dnia 24go czerwca, 1955 roku, o godzinie 9:15 rano, przeżywszy 55 lat. Zamieszkiwał pnr. 5522 S. Troy.
Pogrzeb odbędzie się w po-niedziałek, dnia 27-go czerwca, o godzinie 9-11 rano, w zakładzie pogrzeb. Piskarski i Syn 11739 S. Michigan Ave.
Blizsze szczegóły o pogrze-bie będą podane później.
W smutku pogrzebi: Alex, syn; Henrietta, Lillian, Hickey i Adeline Hodorowicz, córki; 2 siostry w Polsce; 6 wnuków i 2 wnuczki wraz z całą rodziną.
Telefonować PULLMAN 5-3086.

Theodore Torczynski
(syn śp. Adama i Ludwiki)
po długiej chorobie, pożegnał się z tym światem, opatrzony św. Sakramentami, dnia 24-go czerwca, 1955 roku, o godzinie 9:15 rano, przeżywszy 55 lat. Zamieszkiwał pnr. 5522 S. Troy.
Pogrzeb odbędzie się w po-niedziałek, dnia 27-go czerwca, o godzinie 9-11 rano, w zakładzie pogrzeb. Piskarski i Syn 11739 S. Michigan Ave.
Blizsze szczegóły o pogrze-bie będą podane później.
W smutku pogrzebi: Alex, syn; Henrietta, Lillian, Hickey i Adeline Hodorowicz, córki; 2 siostry w Polsce; 6 wnuków i 2 wnuczki wraz z całą rodziną.
Telefonować PULLMAN 5-3086.

Jan Kaźmierczak
po długiej i ciężkiej chorobie, pożegnał się z tym światem, opatrzony św. Sakramentami, dnia 24go czerwca, 1955 roku, o godzinie 11:30 wieczorem, w podeszłym wieku. Zamieszki-wał pnr. 12358 S. Ashland Ave.
Zwłoki spoczywają w zakła-dzie pogrzeb. Piskarski i Syn 11739 S. Michigan Ave.
Blizsze szczegóły o pogrze-bie będą podane później.
W smutku pogrzebi: Alex, syn; Henrietta, Lillian, Hickey i Adeline Hodorowicz, córki; 2 siostry w Polsce; 6 wnuków i 2 wnuczki wraz z całą rodziną.
Telefonować PULLMAN 5-3086.

Józef Slezarczyk, Sr.
członek Tow. św. Jakuba Nr. 704 Z.P.R.K., po długiej i ciężkiej chorobie, pożegnał się z tym światem, opatrzony św. Sakramentami, dnia 24-go czerwca, 1955 roku, o godzinie 6:45 wieczorem w po-deszłym wieku. Zamieszkiwał pnr. 2144 W. Thomas ulica.
Pogrzeb odbędzie się w poniedziałek dnia 27-go czerwca o go-dzinie 10:30 rano, w zakładzie pogrzebowego pnr. 884-38 N. Ashland Ave., do kościoła św. Trójcy, a stamtąd na cmentarz św. Wojciecha na parcele familijnej.
Na ten smutny obrządek zapraszamy wszystkich krewnych i znajomych, w smutku pogrzebi: Zofia (z domu Serafin), żona; Helena, Zofia, Józef Jr., i Jadwiga, dzieci; Emil Wiech, Jan Kozłowski i Jan Ziemia, zięciowie; Emilia, synowa; wnuki i wnuczki, wraz z całą rodziną.
Pogrzebowy B. F. Małec. Tel. HAYmarket 1-5800.

Józef Slezarczyk, Sr.
członek Tow. św. Jakuba Nr. 704 Z.P.R.K., po długiej i ciężkiej chorobie, pożegnał się z tym światem, opatrzony św. Sakramentami, dnia 24-go czerwca, 1955 roku, o godzinie 6:45 wieczorem w po-deszłym wieku. Zamieszkiwał pnr. 2144 W. Thomas ulica.
Pogrzeb odbędzie się w poniedziałek dnia 27-go czerwca o go-dzinie 10:30 rano, w zakładzie pogrzebowego pnr. 884-38 N. Ashland Ave., do kościoła św. Trójcy, a stamtąd na cmentarz św. Wojciecha na parcele familijnej.
Na ten smutny obrządek zapraszamy wszystkich krewnych i znajomych, w smutku pogrzebi: Zofia (z domu Serafin), żona; Helena, Zofia, Józef Jr., i Jadwiga, dzieci; Emil Wiech, Jan Kozłowski i Jan Ziemia, zięciowie; Emilia, synowa; wnuki i wnuczki, wraz z całą rodziną.
Pogrzebowy B. F. Małec. Tel. HAYmarket 1-5800.

Józef Slezarczyk, Sr.
członek Tow. św. Jakuba Nr. 704 Z.P.R.K., po długiej i ciężkiej chorobie, pożegnał się z tym światem, opatrzony św. Sakramentami, dnia 24-go czerwca, 1955 roku, o godzinie 6:45 wieczorem w po-deszłym wieku. Zamieszkiwał pnr. 2144 W. Thomas ulica.
Pogrzeb odbędzie się w poniedziałek dnia 27-go czerwca o go-dzinie 10:30 rano, w zakładzie pogrzebowego pnr. 884-38 N. Ashland Ave., do kościoła św. Trójcy, a stamtąd na cmentarz św. Wojciecha na parcele familijnej.
Na ten smutny obrządek zapraszamy wszystkich krewnych i znajomych, w smutku pogrzebi: Zofia (z domu Serafin), żona; Helena, Zofia, Józef Jr., i Jadwiga, dzieci; Emil Wiech, Jan Kozłowski i Jan Ziemia, zięciowie; Emilia, synowa; wnuki i wnuczki, wraz z całą rodziną.
Pogrzebowy B. F. Małec. Tel. HAYmarket 1-5800.

Józef Slezarczyk, Sr.
członek Tow. św. Jakuba Nr. 704 Z.P.R.K., po długiej i ciężkiej chorobie, pożegnał się z tym światem, opatrzony św. Sakramentami, dnia 24-go czerwca, 1955 roku, o godzinie 6:45 wieczorem w po-deszłym wieku. Zamieszkiwał pnr. 2144 W. Thomas ulica.
Pogrzeb odbędzie się w poniedziałek dnia 27-go czerwca o go-dzinie 10:30 rano, w zakładzie pogrzebowego pnr. 884-38 N. Ashland Ave., do kościoła św. Trójcy, a stamtąd na cmentarz św. Wojciecha na parcele familijnej.
Na ten smutny obrządek zapraszamy wszystkich krewnych i znajomych, w smutku pogrzebi: Zofia (z domu Serafin), żona; Helena, Zofia, Józef Jr., i Jadwiga, dzieci; Emil Wiech, Jan Kozłowski i Jan Ziemia, zięciowie; Emilia, synowa; wnuki i wnuczki, wraz z całą rodziną.
Pogrzebowy B. F. Małec. Tel. HAYmarket 1-5800.

Józef Slezarczyk, Sr.
członek Tow. św. Jakuba Nr. 704 Z.P.R.K., po długiej i ciężkiej chorobie, pożegnał się z tym światem, opatrzony św. Sakramentami, dnia 24-go czerwca, 1955 roku, o godzinie 6:45 wieczorem w po-deszłym wieku. Zamieszkiwał pnr. 2144 W. Thomas ulica.
Pogrzeb odbędzie się w poniedziałek dnia 27-go czerwca o go-dzinie 10:30 rano, w zakładzie pogrzebowego pnr. 884-38 N. Ashland Ave., do kościoła św. Trójcy, a stamtąd na cmentarz św. Wojciecha na parcele familijnej.
Na ten smutny obrządek zapraszamy wszystkich krewnych i znajomych, w smutku pogrzebi: Zofia (z domu Serafin), żona; Helena, Zofia, Józef Jr., i Jadwiga, dzieci; Emil Wiech, Jan Kozłowski i Jan Ziemia, zięciowie; Emilia, synowa; wnuki i wnuczki, wraz z całą rodziną.
Pogrzebowy B. F. Małec. Tel. HAYmarket 1-5800.

Józef Slezarczyk, Sr.
członek Tow. św. Jakuba Nr. 704 Z.P.R.K., po długiej i ciężkiej chorobie, pożegnał się z tym światem, opatrzony św. Sakramentami, dnia 24-go czerwca, 1955 roku, o godzinie 6:45 wieczorem w po-deszłym wieku. Zamieszkiwał pnr. 2144 W. Thomas ulica.
Pogrzeb odbędzie się w poniedziałek dnia 27-go czerwca o go-dzinie 10:30 rano, w zakładzie pogrzebowego pnr. 884-38 N. Ashland Ave., do kościoła św. Trójcy, a stamtąd na cmentarz św. Wojciecha na parcele familijnej.
Na ten smutny obrządek zapraszamy wszystkich krewnych i znajomych, w smutku pogrzebi: Zofia (z domu Serafin), żona; Helena, Zofia, Józef Jr., i Jadwiga, dzieci; Emil Wiech, Jan Kozłowski i Jan Ziemia, zięciowie; Emilia, synowa; wnuki i wnuczki, wraz z całą rodziną.
Pogrzebowy B. F. Małec. Tel. HAYmarket 1-5800.

Józef Slezarczyk, Sr.
członek Tow. św. Jakuba Nr. 704 Z.P.R.K., po długiej i ciężkiej chorobie, pożegnał się z tym światem, opatrzony św. Sakramentami, dnia 24-go czerwca, 1955 roku, o godzinie 6:45 wieczorem w po-deszłym wieku. Zamieszkiwał pnr. 2144 W. Thomas ulica.
Pogrzeb odbędzie się w poniedziałek dnia 27-go czerwca o go-dzinie 10:30 rano, w zakładzie pogrzebowego pnr. 884-38 N. Ashland Ave., do kościoła św. Trójcy, a stamtąd na cmentarz św. Wojciecha na parcele familijnej.
Na ten smutny obrządek zapraszamy wszystkich krewnych i znajomych, w smutku pogrzebi: Zofia (z domu Serafin), żona; Helena, Zofia, Józef Jr., i Jadwiga, dzieci; Emil Wiech, Jan Kozłowski i Jan Ziemia, zięciowie; Emilia, synowa; wnuki i wnuczki, wraz z całą rodziną.
Pogrzebowy B. F. Małec. Tel. HAYmarket 1-5800.

Józef Slezarczyk, Sr.
członek Tow. św. Jakuba Nr. 704 Z.P.R.K., po długiej i ciężkiej chorobie, pożegnał się z tym światem, opatrzony św. Sakramentami, dnia 24-go czerwca, 1955 roku, o godzinie 6:45 wieczorem w po-deszłym wieku. Zamieszkiwał pnr. 2144 W. Thomas ulica.
Pogrzeb odbędzie się w poniedziałek dnia 27-go czerwca o go-dzinie 10:30 rano, w zakładzie pogrzebowego pnr. 884-38 N. Ashland Ave., do kościoła św. Trójcy, a stamtąd na cmentarz św. Wojciecha na parcele familijnej.
Na ten smutny obrządek zapraszamy wszystkich krewnych i znajomych, w smutku pogrzebi: Zofia (z domu Serafin), żona; Helena, Zofia, Józef Jr., i Jadwiga, dzieci; Emil Wiech, Jan Kozłowski i Jan Ziemia, zięciowie; Emilia, synowa; wnuki i wnuczki, wraz z całą rodziną.
Pogrzebowy B. F. Małec. Tel. HAYmarket 1-5800.

Józef Slezarczyk, Sr.
członek Tow. św. Jakuba Nr. 704 Z.P.R.K., po długiej i ciężkiej chorobie, pożegnał się z tym światem, opatrzony św. Sakramentami, dnia 24-go czerwca, 1955 roku, o godzinie 6:45 wieczorem w po-deszłym wieku. Zamieszkiwał pnr. 2144 W. Thomas ulica.
Pogrzeb odbędzie się w poniedziałek dnia 27-go czerwca o go-dzinie 10:30 rano, w zakładzie pogrzebowego pnr. 884-38 N. Ashland Ave., do kościoła św. Trójcy, a stamtąd na cmentarz św. Wojciecha na parcele familijnej.
Na ten smutny obrządek zapraszamy wszystkich krewnych i znajomych, w smutku pogrzebi: Zofia (z domu Serafin), żona; Helena, Zofia, Józef Jr., i Jadwiga, dzieci; Emil Wiech, Jan Kozłowski i Jan Ziemia, zięciowie; Emilia, synowa; wnuki i wnuczki, wraz z całą rodziną.
Pogrzebowy B. F. Małec. Tel. HAYmarket 1-5800.

Józef Slezarczyk, Sr.
członek Tow. św. Jakuba Nr. 704 Z.P.R.K., po długiej i ciężkiej chorobie, pożegnał się z tym światem, opatrzony św. Sakramentami, dnia 24-go czerwca, 1955 roku, o godzinie 6:45 wieczorem w po-deszłym wieku. Zamieszkiwał pnr. 2144 W. Thomas ulica.
Pogrzeb odbędzie się w poniedziałek dnia 27-go czerwca o go-dzinie 10:30 rano, w zakładzie pogrzebowego pnr. 884-38 N. Ashland Ave., do kościoła św. Trójcy, a stamtąd na cmentarz św. Wojciecha na parcele familijnej.
Na ten smutny obrządek zapraszamy wszystkich krewnych i znajomych, w smutku pogrzebi: Zofia (z domu Serafin), żona; Helena, Zofia, Józef Jr., i Jadwiga, dzieci; Emil Wiech, Jan Kozłowski i Jan Ziemia, zięciowie; Emilia, synowa; wnuki i wnuczki, wraz z całą rodziną.
Pogrzebowy B. F. Małec. Tel. HAYmarket 1-5800.

Józef Slezarczyk, Sr.
członek Tow. św. Jakuba Nr. 704 Z.P.R.K., po długiej i ciężkiej chorobie, pożegnał się z tym światem, opatrzony św. Sakramentami, dnia 24-go czerwca, 1955 roku, o godzinie 6:45 wieczorem w po-deszłym wieku. Zamieszkiwał pnr. 2144 W. Thomas ulica.
Pogrzeb odbędzie się w poniedziałek dnia 27-go czerwca o go-dzinie 10:30 rano, w zakładzie pogrzebowego pnr. 884-38 N. Ashland Ave., do kościoła św. Trójcy, a stamtąd na cmentarz św. Wojciecha na parcele familijnej.
Na ten smutny obrządek zapraszamy wszystkich krewnych i znajomych, w smutku pogrzebi: Zofia (z domu Serafin), żona; Helena, Zofia, Józef Jr., i Jadwiga, dzieci; Emil Wiech, Jan Kozłowski i Jan Ziemia, zięciowie; Emilia, synowa; wnuki i wnuczki, wraz z całą rodziną.
Pogrzebowy B. F. Małec. Tel. HAYmarket 1-5800.

Józef Slezarczyk, Sr.
członek Tow. św. Jakuba Nr. 704 Z.P.R.K., po długiej i ciężkiej chorobie, pożegnał się z tym światem, opatrzony św. Sakramentami, dnia 24-go czerwca, 1955 roku, o godzinie 6:45 wieczorem w po-deszłym wieku. Zamieszkiwał pnr. 2144 W. Thomas ulica.
Pogrzeb odbędzie się w poniedziałek dnia 27-go czerwca o go-dzinie 10:30 rano, w zakładzie pogrzebowego pnr. 884-38 N. Ashland Ave., do kościoła św. Trójcy, a stamtąd na cmentarz św. Wojciecha na parcele familijnej.
Na ten smutny obrządek zapraszamy wszystkich krewnych i znajomych, w smutku pogrzebi: Zofia (z domu Serafin), żona; Helena, Zofia, Józef Jr., i Jadwiga, dzieci; Emil Wiech, Jan Kozłowski i Jan Ziemia, zięciowie; Emilia, synowa; wnuki i wnuczki, wraz z całą rodziną.
Pogrzebowy B. F. Małec. Tel. HAYmarket 1-5800.

Józef Slezarczyk, Sr.
członek Tow. św. Jakuba Nr. 704 Z.P.R.K., po długiej i ciężkiej chorobie, pożegnał się z tym światem, opatrzony św. Sakramentami, dnia 24-go czerwca, 1955 roku, o godzinie 6:45 wieczorem w po-deszłym wieku. Zamieszkiwał pnr. 2144 W. Thomas ulica.
Pogrzeb odbędzie się w poniedziałek dnia 27-go czerwca o go-dzinie 10:30 rano, w zakładzie pogrzebowego pnr. 884-38 N. Ashland Ave., do kościoła św. Trójcy, a stamtąd na cmentarz św. Wojciecha na parcele familijnej.
Na ten smutny obrządek zapraszamy wszystkich krewnych i znajomych, w smutku pogrzebi: Zofia (z domu Serafin), żona; Helena, Zofia, Józef Jr., i Jadwiga, dzieci; Emil Wiech, Jan Kozłowski i Jan Ziemia, zięciowie; Emilia, synowa; wnuki i wnuczki, wraz z całą rodziną.
Pogrzebowy B. F. Małec. Tel. HAYmarket 1-5800.

Józef Slezarczyk, Sr.
członek Tow. św. Jakuba Nr. 704 Z.P.R.K., po długiej i ciężkiej chorobie, pożegnał się z tym światem, opatrzony św. Sakramentami, dnia 24-go czerwca, 1955 roku, o godzinie 6:45 wieczorem w po-deszłym wieku. Zamieszkiwał pnr. 2144 W. Thomas ulica.
Pogrzeb odbędzie się w poniedziałek dnia 27-go czerwca o go-dzinie 10:30 rano, w zakładzie pogrzebowego pnr. 884-38 N. Ashland Ave., do kościoła św. Trójcy, a stamtąd na cmentarz św. Wojciecha na parcele familijnej.
Na ten smutny obrządek zapraszamy wszystkich krewnych i znajomych, w smutku pogrzebi: Zofia (z domu Serafin), żona; Helena, Zofia, Józef Jr., i Jadwiga, dzieci; Emil Wiech, Jan Kozłowski i Jan Ziemia, zięciowie; Emilia, synowa; wnuki i wnuczki, wraz z całą rodziną.
Pogrzebowy B. F. Małec. Tel. HAYmarket 1-5800.

Józef Slezarczyk, Sr.
członek Tow. św. Jakuba Nr. 704 Z.P.R.K., po długiej i ciężkiej chorobie, pożegnał się z tym światem, opatrzony św. Sakramentami, dnia 24-go czerwca, 1955 roku, o godzinie 6:45 wieczorem w po-deszłym wieku. Zamieszkiwał pnr. 2144 W. Thomas ulica.
Pogrzeb odbędzie się w poniedziałek dnia 27-go czerwca o go-dzinie 10:30 rano, w zakładzie pogrzebowego pnr. 884-38 N. Ashland Ave., do kościoła św. Trójcy, a stamtąd na cmentarz św. Wojciecha na parcele familijnej.
Na ten smutny obrządek zapraszamy wszystkich krewnych i znajomych, w smutku pogrzebi: Zofia (z domu Serafin), żona; Helena, Zofia, Józef Jr., i Jadwiga, dzieci; Emil Wiech, Jan Kozłowski i Jan Ziemia, zięciowie; Emilia, synowa; wnuki i wnuczki, wraz z całą rodziną.
Pogrzebowy B. F. Małec. Tel. HAYmarket 1-5800.

Józef Slezarczyk, Sr.
członek Tow. św. Jakuba Nr. 704 Z.P.R.K., po długiej i ciężkiej chorobie, pożegnał się z tym światem, opatrzony św. Sakramentami, dnia 24-go czerwca, 1955 roku, o godzinie 6:45 wieczorem w po-deszłym wieku. Zamieszkiwał pnr. 2144 W. Thomas ulica.
Pogrzeb odbędzie się w poniedziałek dnia 27-go czerwca o go-dzinie 10:30 rano, w zakładzie pogrzebowego pnr. 884-38 N. Ashland Ave., do kościoła św. Trójcy, a stamtąd na cmentarz św. Wojciecha na parcele familijnej.
Na ten smutny obrządek zapraszamy wszystkich krewnych i znajomych, w smutku pogrzebi: Zofia (z domu Serafin), żona; Helena, Zofia, Józef Jr., i Jadwiga, dzieci; Emil Wiech, Jan Kozłowski i Jan Ziemia, zięciowie; Emilia, synowa; wnuki i wnuczki, wraz z całą rodziną.
Pogrzebowy B. F. Małec. Tel. HAYmarket 1-5800.

Józef Slezarczyk, Sr.
członek Tow. św. Jakuba Nr. 704 Z.P.R.K., po długiej i ciężkiej chorobie, pożegnał się z tym światem, opatrzony św. Sakramentami, dnia 24-go czerwca, 1955 roku, o godzinie 6:45 wieczorem w po-deszłym wieku. Zamieszkiwał pnr. 2144 W. Thomas ulica.
Pogrzeb odbędzie się w poniedziałek dnia 27-go czerwca o go-dzinie 10:30 rano, w zakładzie pogrzebowego pnr. 884-38 N. Ashland Ave., do kościoła św. Trójcy, a stamtąd na cmentarz św. Wojciecha na parcele familijnej.
Na ten smutny obrządek zapraszamy wszystkich krewnych i znajomych, w smutku pogrzebi: Zofia (z domu Serafin), żona; Helena, Zofia, Józef Jr., i Jadwiga, dzieci; Emil Wiech, Jan Kozłowski i Jan Ziemia, zięciowie; Emilia, synowa; wnuki i wnuczki, wraz z całą rodziną.
Pogrzebowy B. F. Małec. Tel. HAYmarket 1-5800.

Józef Slezarczyk, Sr.
członek Tow. św. Jakuba Nr. 704 Z.P.R.K., po długiej i ciężkiej chorobie, pożegnał się z tym światem, opatrzony św. Sakramentami, dnia 24-go czerwca, 1955 roku, o godzinie 6:45 wieczorem w po-deszłym wieku. Zamieszkiwał pnr. 2144 W. Thomas ulica.
Pogrzeb odbędzie się w poniedziałek dnia 27-go czerwca o go-dzinie 10:30 rano, w zakładzie pogrzebowego pnr. 884-38 N. Ashland Ave., do kościoła św. Trójcy, a stamtąd na cmentarz św. Wojciecha na parcele familijnej.
Na ten smutny obrządek zapraszamy wszystkich krewnych i znajomych, w smutku pogrzebi: Zofia (z domu Serafin), żona; Helena, Zofia, Józef Jr., i Jadwiga, dzieci; Emil Wiech, Jan Kozłowski i Jan Ziemia, zięciowie; Emilia, synowa; wnuki i wnuczki, wraz z całą rodziną.
Pogrzebowy B. F. Małec. Tel. HAYmarket 1-5800.

Józef Slezarczyk, Sr.
członek Tow. św. Jakuba Nr. 704 Z.P.R.K., po długiej i ciężkiej chorobie, pożegnał się z tym światem, opatrzony św. Sakramentami, dnia 24-go czerwca, 1955 roku, o godzinie 6:45 wieczorem w po-deszłym wieku. Zamieszkiwał pnr. 2144 W. Thomas ulica.
Pogrzeb odbędzie się w poniedziałek dnia 27-go czerwca o go-dzinie 10:30 rano, w zakładzie pogrzebowego pnr. 884-38 N. Ashland Ave., do kościoła św. Trójcy, a stamtąd na cmentarz św. Wojciecha na parcele familijnej.
Na ten smutny obrządek zapraszamy wszystkich krewnych i znajomych, w smutku pogrzebi: Zofia (z domu Serafin), żona; Helena, Zofia, Józef Jr., i Jadwiga, dzieci; Emil Wiech, Jan Kozłowski i Jan Ziemia, zięciowie; Emilia, synowa; wnuki i wnuczki, wraz z całą rodziną.
Pogrzebowy B. F. Małec. Tel. HAYmarket 1-5800.

jemy tym co swoje domy udeko-rowali, przybierając w sztanda-ry i w wstążki biało-czerwone.

Dalszy opis Uroczystości Święta Morza ukaże się w następnym na-zywym Kąciku Ligi Morskiej w Ameryce.

Książkowy Piknik
Oddz. Morskie Oko Nr. 47
Okr. 7 serdecznie zaprasza wszy-stkich Ligowców i całą Polonię na Książkowy Piknik, który odbę-dzie się w sobotę, dnia 25go czer-wca, b.r. w Paradise Grove pnr. 5143 So. Damen Ave, Początek o godzinie 7:30 wieczorem. Komitet z przewodn. Ed. Łączkow-skim na czele przygotował wszy-sko co potrzeba do ubawienia gości. Do tańca przygrywać bę-dzie dobrowola orkiestra, która wszystkich rozweseli i Wasze troski i zmartwienia zagoi.

Gmina 178-ma Z. N. P. Wybrała Pięciu Posłów Na Sejm Zw. Nar. Pol.

Wczoraj wieczorem w sali Weteranów, pnr. 1239 N. Wood ul. odbył się Wiec Wyborczy Posłów Gminy 178 ZNP na Sejm 32gi ZNP w Minneapolis Minn.

Posłami z Gminy 178 ZNP zostali wybrani następujący: —Aleksander Moll, Maria Bannaszkiewicz, Aleksander Mi-

kucki, William J. Szepletowski i Józef Mańka. Przewodniczącym Wiecu Wyborczego był p. Wacław Krzywonos, a sekretarką p. Maria Obidzińska. Do Komisji Wyborczej wchodził: — Hieronim Zieliński, Florentyna Hochstadter Jan Kudelko, Bolesław Zryniczka i Eugeniusz Adamski.

Gmina 80-ta Z. N. P. Wybrała Wczoraj Czterech Posłów Na Sejm Związkowy

Wczoraj wieczorem, dnia 24go czerwca odbył się wybory posłów na Sejm 32 ZNP, jaki się odbędzie w Minneapolis, Minn. Przewodniczył podczas wyborów del. Konstanty Budny z grupy 1570 W rezultacie głosowania wybrano 4 posłów na Sejm 32

Wszystkie Grupy mają mieć opłacone podatki do Gminy za rok 1955. Ponieważ również miesieczne posiedzenie Gminy odbędzie się w tym samym czasie, przeto prosimy delegatów o stawienie się punktualnie na godz. 7.30 wieczór. Obowiązek organizacyjny wymaga od Delegatów i Delegatów bezwarunkowo przybycie na to ważne zebranie. — Za zarząd Gm. 139 ZNP: Henryk Spindor, prezes; A. Kuranty, sekr.

Wiec Wyborczy Gminy 139-iej Z.N.P. w Czwartek, Dnia 30-go Czerwca

Zawiadamiamy wszystkie Grupy przynależne do Gminy 139tej ZNP, że Wiec Wyborczy Gminy w celu wybrania Posłów do Sejmu 32go Z. N. P. odbędzie się w czwartek wieczorem, o godz. 7.30, dnia 30go czerwca w sali posiedzeń "Polonia" przy So. St. Louis i Archer ulicach. Uprasza się zarządy Grup,

aby raczyły zaopatrzyć swoich delegatów i delegatki w mandaty zaopatrzone podpisanymi zarząd. Mandaty muszą być doręczone albo przed albo na posiedzeniu do Komisji Mandatów.

Wszystkie Grupy mają mieć opłacone podatki do Gminy za rok 1955. Ponieważ również miesieczne posiedzenie Gminy odbędzie się w tym samym czasie, przeto prosimy delegatów o stawienie się punktualnie na godz. 7.30 wieczór. Obowiązek organizacyjny wymaga od Delegatów i Delegatów bezwarunkowo przybycie na to ważne zebranie. — Za zarząd Gm. 139 ZNP: Henryk Spindor, prezes; A. Kuranty, sekr.

Bill o Zawieszeniu Prawa Jazdy Jest Niekonstytucyjny

Sędzia okręgowy Harry Fisher orzekł, że prawo, które upoważnia stanowego sekretarza do zawieszenia prawa jazdy kierowcy samochodu po trzech kolejnych wykroczeniach na przestrzeni 18 miesięcy jest niekonstytucyjne. Sędzia wydał polecenie, by sekretarz stanu Charles Carpenter przywrócił prawo jazdy kierowcy takśwemu Amando DiPietro, 1001 N. Campbell.

W uzasadnieniu sędzia Fisher wyjął, że legislatura nie może delegować uprawnień sądu, lub swoich ustawodawczych urzędników wykonać, jakim jest sekretarz stanowy.

Advokat DiPietro podniósł, że uprawnienie urzędnika do zawieszenia prawa jazdy bez uprzedniego zawiadomienia i bez przesłuchania go narusza przepisy konstytucji federalnej i stanowej.

Piknik w Sturtevant, Wis.

Podaje się do łaskawej wiadomości okolicznej Polonii, że najbliższej niedzieli, tj. dn. 26 czerwca b.r., na grunach Wyższej Szkoły i Mniejszego Seminarium św. Bonawentury w Sturtevant, Wis., odbędzie się wielki doroczny piknik, na który OO. Franciszkanie i Komitet Piknikowy zapraszają wszystkich wraz z rodzinami.

Zagwarantowana przyjemna zabawa w gronie znajomych i przyjaciół na świeżym powietrzu przy wielu rozrywkach i niespodziankach. Wymienienie jedynie, francuski chleb i masłanka, oraz napoje przyczynia się do wzmocnienia humoru, a dla gospodarzy wizyta i poparcie przyjaciół będą bodźcem do dalszej wyjątkowej pracy na polu wychowania polsko-amerykańskiej młodzieży. Czysty dochód przeznacza się na ulepszenie i remont szkoły.

Dojazd: Z Chicago US droga w stronę Milwaukee do Wisconsin drogi 11 i ta do miejscowej H, przy której znajdują się grunna szkolne. Skreć z US 41 na Wis. 11 na prawo, zaś Wis. 11 na H na lewo.

Zatem wszyscy spotykamy się dnia 26 czerwca w Sturtevant na pikniku.

PRZYJŹDZIE POJEDYŃCZO—PRZYJŹDZIE WSZYSCY POMÓC W OBOCHDZIE

WIELKIEGO OTWARCIA TAMMY'S

PETER TAMASIUNAS, Właściciel

4400 SOUTH WASHTEAW

PIĄTEK, SOBOTA, NIEDZIELA, 24go, 25go, 26go Czerwca

ZYWNOSC MÚZYKA

JACY'S RESORT
(Przy Prywatnym Jeziorze)

Antioch, Illinois Telefon 756

- Rybactwo • Piaszczysta Plaża • Żywność i Trunki • Łódki
- Piknikowe Stoły • Cottages • Cienisty Laszek na Pikniku

Wskazówki: Jeżdżąc Route 21 i 83 do Antioch, Ill. skręć na wschód przy Depot St. o milie, skręć na prawo (na południe) przy drogowskazie do Jeziora. "Przyjeżdżcie na dzień lub spędźcie tydzień."

RED LANTERN

—INN—

Jadalnie otwarte od 11 rano do 2 w nocy.

W soboty do 3 rano.

Na węgla drzewnym smażone steaks—zabierka—karcusia

Wypocznijcie w naszym California Lounge

REPUBLIC 7-9275 1942 W. 63rd St.



ZNISZCZENIA OD BOMBARDOWAN. W czasie ostatniej rewolucji w Argentynie, samoloty marynarki zbombardowały stolicę Buenos Aires. Na zdjęciu jedna z głównych ulic ze zniszczonymi samochodami i powybijanymi szybami po bombardowaniu. Prezydent Peron wprowadził stan wyjątkowy w kraju.

Głosy Czytelników

(Z powodu braku miejsca nie możemy zamieszczać nadawanych nam głosów w całej ich rozciągłości, ale jedynie streszczenia i najważniejsze argumenty. — Redakcja).

PeKaO Paczki Do Polski

Szanowny Panie Redaktorze! Za dobry pomysł "Dziennika Związkowego" uważamy musimy wezwanie do czytelników, aby wypowiedzieli się w kwestii, czy należy wysłać paczki do Polski, czy nie.

Dotychczas zdania były podzielone. Jedni byli za inni przeciw. Jedni chcieli za każdą cenę wspierać rodzinę w Polsce, inni znów twierdzili, że ta droga, płaćąc dolary w PKO, pomagamy obecnemu tam reżim i jego propagandę zagranicą.

Zeby na to pytanie bezstronnie odpowiedzieć musimy się zastanowić, czy posyłając dary do Kraju, nie psujemy interesów Polski, o którą tak nam bardzo chodzi.

Polska

Cóż to jest Polska? To przede wszystkim Naród polski, on stanowi trzon tego państwa "Ziemia". Na drugim miejscu to "Ziemia", na której naród ten mieszka, a której pracuje i która go żywi; to ta wielka spuścizna po przodkach naszych. Na trzecim miejscu to władze państwowe, zaś na czwartym to siła tego państwa, t.j. wojsko i policja.

Rozważmy teraz po kolei:

1. **Naród Polski.** Przecież ogromna większość Polaków w Kraju to obywatele, do których nie mamy żadnych zastrzeżeń i którzy naprawdę zastępują by im przysięść pomocą — i ci tylko w zasadzie zwracają się do nas o dary. I tu nie ma dwóch zdań, że naszym obowiązkiem bez zastrzeżeń jest wysłuchanie próśb przez wysyłanie paczek, na jakie nas tylko stać. Zresztą przecież, wysyłając dary, utrzymujemy stały kontakt z rodziną i Krajem, a to jest naszym obowiązkiem i w ten sposób stajemy się ta wielką siłą w świecie, której na imię Naród Polski i Polska.

2. **Ziemia nasza polska, ojczysta.** Kraj nasz. Wszyscy my Polacy, obojętne gdzie się znajdujemy, pragniemy utrzymać tereny Polski, jakie Jej się należą. Obecnie przez wrogów często są atakowane nasze staropolskie granice nad Odrą i Nysą Zachodnią. I tutaj na szczęście cały Naród Polski, bez względu na swą przynależność partyjną i bez względu na to czy żyje w Kraju czy na obczyźnie, dalej obecne władze państwowe w Polsce i Jej siły zbrojne — wszystko to razem żyje tylko tą myślą, aby bronić tych sprawiedliwych granic, choćby przyszło obronę przypłacić krwią i życiem. (O granicach wschodnich na razie nie mówię).

A więc ta święta Ziemia Polska też zasługuje, aby cały naród czuł się na Niej pewnie i z większą siłą bronił Jej granic. A tu dary nasze dużo w tym kierunku pomagają.

3. **Władze państwowe.** Twierdzenie, że zakupując dary w PeKaO dajemy reżimowi warszawskiemu dolary do ręki na propagandę zagraniczną, może być tylko w części słuszne. Wyznaczona w budżecie państwowym kwota na propagandę rząd otrzymuje do dyspozycji, obojętne z jakiego źródła i to przed innymi wydatkami państwowymi. Ale za te dolary zakupuje się też maszyny zagranicą do nowych fabryk, buduje domy, szkoły, drogi, koleje, porty, itd., a z pewnością wszyscy chcielibyśmy aby tego było tam jak najwięcej i jak najlepsze. Bo w tych domach mieszka, do szkół dzieci posyła, drogami i kolejami, jeździ i w fabrykach zarabia na życie brat nasz, robotnik polski, wogóle polski człowiek pracy.

Niezawisłość

Dalej chcielibyśmy, aby rząd polski nawet taki, jaki tam jest obecnie, był jak najbardziej niezależnym od obcych, a podstawą do zdobycia niezależności jest w pierwszym rzędzie niezawisłość finansową rządu. Jeżeli więc nawet

drogą naszych darów dla krewnych rząd ten zdobędzie więcej dolarów, to lepiej by zdobywał dolary, aniżeli ruble.

Co do tego punktu pozostawiam jednak Czytelnikom decyzję: posyłać czy nie posyłać?

4. **Wojsko, policja.** To drugie nie jest nam sympatyczne ze względu na częste tłumienie wolnego życia obywatelskiego w Polsce. Ale wojsko! To przecież nasza obrońca granic. Prawda, że komenda jego znajduje się głównie w rekrut Rosjan, co osłabia siłę zwartości wojska i jego bitności, ale pomimo wszystko, wszyscy życzymy sobie, aby armia polska była jak najliczniejsza i jak najlepiej uzbrojona. Przecież ona w pierwszym rzędzie bronić będzie naszych granic na Odrze i Nysie, gdyby komuś zachciało się granice te przesunąć na wschód. I mimo tych generatów rosyjskich ona po zostanie polska, bo rozkazem ani musztrą ducha polskiego z ciała nie usunie. Pragnielibyśmy, aby nasz żołnierz polski czuł się jak najlepiej i żeby wiedział, że jego rodzina nie żyje w biedzie i że dużo w tym dopomaga jej ta wielka gromada rodaków z Ameryki.

A więc ten punkt czwartą przemawia więcej "za" aniżeli "przeciw" posyłaniu paczek do Polski.

Na dodatek wspomnę, że do czasu wysokiego opodatkowania paczek przez krajowe władze polskie, mali zagorzali agitatorzy komunistyczni w Polsce protestowali na wiecach przeciw paczkom z Ameryki. Widocznie te paczki nie są pożądane tylko z punktu czysto komunistycznego.

Rozważania powyższe naprowadzają nas na zalecenie Rodakom tu w USA, aby czy to bezpośrednio przez pocztę, czy też przez PeKaO o ile tylko mogą, posyłali paczki (szczególnie lekarstwa dla chorych) do Polski.

P.S.—Po napisaniu powyższego artykułu przeczytałem w "Dzienniku Związkowym" z 1 czerwca, br. wywody p. Z.M.P. na powyższy temat. Pan ten nie wypowiedział się otwarcie czy popiera posyłanie paczek czy nie, ale tenor głosu jego jest "nie", bo za dolary przez PeKaO otrzymują w Polsce tandety.

Ale dużo rzeczy przez niego napisanych "kupy się nie trzyma". Pamięta czas z przed r. 1900, czas rządów bolszewickich w Rosji od r. 1917, a wyjechał do Ameryki, mając lat 19! W polsce uprawiało i uprawia się len (słynny len wileński!)

W r. 1945 wysłał mój brat przez PeKaO dwa konie po \$100 dom braciom do Polski i otrzymali konie najlepsze gatunku i pod dobrą opieką w drodze. Wogóle wszystkie paczki, któreśmy stąd, z Chicago wysłali czy to bezpośrednio przez pocztę czy przez PeKaO doszły w dobrym stanie i były wielką pomocą dla tych, którzy paczki te otrzymali. A teraz ceny w PeKaO: Jedna tona cementu \$27; w USA. nie jest tańszy; zaś materia ubraniowa i płótna dochodzą takie, jak tu okazują nam we wzorach.

Jeżeli tam w Polsce otrzymuje adresat tandetę, to prawdopodobnie w drodze do jego domu nastąpiła wymiana, czyli prawie że zwykła kradzież i trzeba było zaraz urgować na poczie, a nie tylko biadać.

Był Narodu naszego w Polsce i pomoc Rodakom w tych ciężkich dla nich czasach są ważniejsze, niż wszystkie razem rozważanie i nie zawsze uzasadnione biadolenia. — K. Matusiak.

OSTRZENIE KOSIAREK DO TRAWY—\$3.00

Jednolitrowa obsługa, odbieramy i dostawiamy darmo.

Maszynowe Kosiaraki \$6.00 i wyżej

GALLAGHER

Hinsdale, Ill. Hinsdale 1367Y3

Daty Obozowania w Yorkville

Stowarzyszenie Obozu Młodzieżowego okręgów 12 i 13 ZNP. oznajmia, że przyjmują rezerwacje na obozowanie młodzieży w okresie wakacyjnym tego roku w własnym obozie w Yorkville, Ill.

Pierwsze dziewczęta korzystać będą w tym roku z obozowania i to przez trzy tygodnie w miesiącu lipca, a mianowicie: od 3-go do 9-go lipca: od 10go do 16-go lipca i od 17 do 23 lipca.

Począwszy od 24go lipca rozpoczną obozowanie chłopcy i obozowanie ich także trwać będzie przez trzy tygodnie. I tak od 24-go lipca do 30go lipca; od 30 lipca do 6 sierpnia i do 7 do 13 sierpnia.

Chłopcy i dziewczęta, o ile należą do Z.N.P., płaćąc za tydzień obozowania \$11.00, a nieczłonkowie \$15.00.

Rezerwacje należy zgłaszać albo do prezesa S.O.M., p. Mariana P. Celmera, 1200 N. Ashland ave., lub do Tadeusza Jadacha w budynku Z.N.P., 1514-20 W. Division ul.

Nawet Amerykanie Myślą o Pomniku Gen. Kaz. Pułaskiego

Chicago Rada Miejska przyjęła rezolucję, która poleca radcy korporacyjnemu interwencję w procesie o milionowy fundusz zapisany na rzecz chicagowskiego Instytutu Sztuki przez zmarłego B. F. Ferguson.

Instytut Sztuki pragnie żyć te pieniądze na budowę gmachu administracyjnego, a rezolucja domaga się, żeby je użyć na budowę pomników wzdłuż bulwarów i w parkach.

Reporterzy pytali ald. Keane, o jakie pomniki mu chodzi i Keane odpowiedział żartobliwie, że ma długą listę osób zasługujących na pomnik — ale wszyscy oni żyją. Później dodał już poważnie, że chodzi tu o pomnik Kazimierza Pułaskiego i Theodore Roosevelta.

Ponownie ządania pozostaje w związku z uchwaleniem miejskiego podatku od sprzedaży co zwieszy dochody miasta.

Cullerton oświadczył jednak, że w tym roku nie będzie podwyżek dla pracowników miejskich. Pieniądze z podatku od sprzedaży na poszerzenie pewnych usług oddawanych przez miasto. W szczególności mayor Daley nosi się z zamiarem zaangażowania dodatkowo 2,000 policjantów.

Dzisiaj Po Raz Ostatni Młode Serca Polski w Obrazie "Młody Las" Od 1-iej w Royal Plus "Skandale Rzymskie" Także Po Raz Ostatni



Dzisiaj od 1-iej po południu do północy, teatr Royal, 1453 Milwaukee Ave., kończy wyświetlanie jednego z piękniejszych filmów polskich "Młody Las".

Prosimy zwrócić uwagę, że jutro w teatrze Royal będzie program amerykański, a dziś definitywnie po raz ostatni zobaczymy polskie arcydzieło filmowe w obrazie "Młody Las".

Dzisiaj w ostatnim dniu, teatr Royal otwarty jest od 1-iej po południu, a ostatni pokaz filmu "Młody Las" zacznie się o 10-iej wieczorem.

Wobec licznych telefonów i dzięki okazanemu zainteresowaniu, teatr Royal czuł się w obo-

Robert Wood Wśród Sławnych Kupców

Na bankiecie Merchants and Manufacturers Club, jaki odbył się wczoraj zostało podane do wiadomości, że do sławnych kupców i przemysłowców, których popiersia są ustawione w Merchandise Mart Hall of Fame zostanie dołączone popiersie wieloletniego prezesa firmy Sears, Roebuck and Co. Roberta Wood. Popiersia te stoją nad rzeką Chicago. Wood jest pierwszą osobą żyjącą zaszczyconą tym wyróżnieniem.

Wood, który skończył niedawno 76 lat, ukończył West Point przez 39 lat był generałem, a w czasie I Wojny Świat. był kwatermistrzem generalnym armii. W cytacji mówiącej o wyróżnieniu Wood'a, mówi się o nim jako o businessmencie, mężu stanu, żołnierzu, patriotcie, przyjacielu młodzieży, geniuszu kupieckim i obywatelu świata.

Wood przemawiając powiedział, że jest dumny, iż był kupcem, gdyż nikt nie jest tak blisko do ludzi i nikt nie może tyle dla nich zrobić co kupiec.

2-ch Bandytów Zrabowało Tawerniście

Dwóch bandytów zatrzymało właściciela tawerny przed domem 1720 w. 48 ulica i obrabowano mu \$460. Obrabowanym był Emil Svadenka, lat 60, zamieszkały 4759 S. Honore, którego tawerna mieści się pod tym samym adresem.

Svadenka powiedział policji, że bandyci mieli zasłonięte twarze chusteczkami.

DZIECKO jak wiecie ma urodziny. Zanim nie mając odpowiednika podarek: jego imię umieszczone w oryginalnej muzyce, 45 rpm lub zwykłej szybkiej, historia o Kopciuszku dla uroczych panienek, pieśń Cawboyska dla maluchów "buckaroo", a także postarajcie się o dobre płyty \$1.25. Telefonować Whiting 111-3. Zamówić pocztą 1641 Davis St., Whiting, Ind.

DEE ANSERFONE
SECRETARIAL SERVICE
Announce the Opening of Their New Offices
for
Professional, Businessmen and Salesmen
Telephone Answering
Extension, Main Line or Use Our Telephone Number
Business Mailing Address—Desk Space Rental—
Complete Secretarial Service—Business Competently Handled
Columbus 1-1955
15 South Austin Boulevard Chicago 44, Illinois

Join This 1955 Annual
SOLEMN NOVENA
AT THE

National Shrine of St. Odilia

Patroness of
THE BLIND AND AFFLICTED
July 10 to 18



YOUR OWN personal intentions will be placed under the relic in the National Shrine of St. Odilia during this Solemn Novena. Ever since the year 1287 thousands of people have learned to seek the help of the virgin-martyr, St. Odilia... generous Patroness of the blind and afflicted.

For centuries the Crosier Fathers have blessed water with the relic of St. Odilia, praying that God may grant through its use the cure of all bodily illness. Many people ascribe their cures to this. The blessed water will be sent on request.

A SHRINE GIFT...... a blessed medal of St. Odilia, touched by her relic and private novena prayer leaflets, will be sent to everyone taking part in this Solemn Novena. Litany and Prayer also available in Braille.

LIFE OF ST. ODILIA
NEW! Just published! Cloth bound \$2—Paper bound \$1

Clip and mail this Petition Form Today

ST. ODILIA, PLEASE HELP ME:

☐ Affliction of the eyes ☐ Other sickness ☐ Other intentions
..... copies of LIFE OF ST. ODILIA ☐ Cloth, \$2 ☐ Paper \$1. Enclosed find \$..... I enclose \$..... for Shrine Bldg. Fund ☐ Please send St. Odilia Holy Water.

Mail this PETITION FORM TO: NAME ADDRESS CITY ZONE STATE

NATIONAL SHRINE OF ST. ODILIA
CROSIER FATHERS ONAMIA, MINNESOTA

PROTECTUS URANIUM OIL & GAS COMPANY

40 Mary Street Reno, Nevada

(Organized Under The Laws of Nevada on October 13, 1954)

Public Offering
300,000 Shares at Par Value
1.00 Per Share

URANIUM OIL & GAS COMPANY
40 Mary Street, Reno, Nevada

Name
Address
City State

WIADOMOŚCI ZE STANU INDIANA

Kronika z Gary - La Porte - East Chicago - North Hammond Whiting i Okolicy Hammond

Pisze Aleksander Wachel, 4103 Towle Ave. Hammond.

Telefon Westmore 1-3015

Szkółka Języka Polskiego w Gary Pod Egidą Klubu Nowej Emigracji

Ponad 50 Dzieci Uczeszcza Na Lekcje Języka Polskiego w Szkole Św. Jadwigi

Z dniem 11go czerwca, w gmachu szkoły parafialnej św. Jadwigi w Gary, rozpoczęło się Szkółka Języka Polskiego staraniem Klubu Polskiego Nowej Emigracji w Gary, Ind. Szkółka ta, która wykazuje żywoty postępek KPNE, cieszy się już wielką popularnością — pierwszą sobotę, 18go czerwca, było ponad 50 dzieci, natomiast w ubiegłą sobotę przybyło aż 65 dzieci; ponadto wiele rodzin zapytuje się czy mogą przysłać swe dzieci do Szkółki, którą prowadzi

dzi zawodowy nauczyciel, p. Jan Jarmoluk, z przedwojennej branży nauczycielskiej w Polsce. Nauczyciel ten wprowadza podstawowe zasady nauki, tak że przywiązanie dziecka do nauki języka polskiego jest bardzo wielkie i gorliwe.

Obecnie jedna sala, udzielona przez ks. prob. L. Michalskiego, okazuje się za małą, tak że Komitet Szkółki i Zarząd Klubu będzie musiał powziąć decyzję w kierunku rozszerzenia planu. Dzieci rodzin tak nowoprzybyłych, jakoteż amerykańskich polskiego pochodzenia ochoczo garną się do nauki języka polskiego. Wiemy o tym, że podtrzymywanie mowy polskiej jest zarazem krzewieniem naszej polskiej kultury w obliczu opinii innych narodowości, a zwłaszcza opinii ściśle amerykańskiej. Cała Polonia w Gary i okolicy z pewnością zwróci należytą uwagę na postępek i znaczenie szkółki, dając sumaryczne poparcie, a zarazem wielkie uznanie Klubowi w Gary i Nowej Emigracji za powzięcie inicjatywy w tym kierunku.

O faktach i wyniku postępu Szkółki Języka Polskiego w Gary będziemy powiadamiać publiczność drogą radia polskiego miasta Gary, jakoteż na łamach poczynnego Dziennika Związkowego. Pragniemy złożyć tą drogą należne uznanie członkom Komitetu Szkółki Języka Polskiego w Gary za ich dotychczasową troskę i działalność. Podziwu godną pracę wykonali: Lucjan Markiewicz, przewodniczący; pp. Zeblik, Szymański, Jaremczuk, Działak i Czarny, członkowie Komitetu. — Mieczysław Tukaj, koresp.

Wiec Wyborczy Gminy 49-iej Z.N.P. 26-go Czerwca, 1955

Podajemy do wiadomości wszystkich Grup, przynależnych do Gminy 49 ZNP, że wiec wyborczy Gminy odbędzie się w niedzielę, dnia 26-go czerwca, br., o godz. 2-iej po południu, bezwzględnie po krótkim posiedzeniu miesiecznym, w sali Św. Trójcy, Ames i Howard ul., w East Hammond.

Upraszam się delegatów do przedsejmowego wiecu wyborczego o punktualne przybycie, a zarządy Grup o zaopatrzenie swych delegatów w prawomocne mandaty. Liczba delegatów z poszczególnych Grup jest oparta na członkostwie danej grupy z dnia 30-go kwietnia, 1955 r. — H. Mazurkiewicz, sekretarz Gminy 49-iej ZNP.

WYŻYWIENIE PSÓW

Uwaga Właścicieli na Wakacje! Zapiekuje się żywymi waczkami psów i kotów w czasie wakacji. Niskie tygodniowe lub miesięczne ceny.

RUTH KENNELS
Griffith, Indiana—Griffith 3386



12 Uncji Butelka

PEPSI-COLA wyrabia tylko PEPSI-COLA COMPANY, Long Island City, New York. Autoryzowany zakład butelkowania PEPSI-COLA Bottling Company of East Chicago, Ind.

FIGURKI I PRZYBORY
Zobaczcie nasz duży nowy wybór Lambert's Figurines and Supplies 109 E. Lake St., Griffith, Indiana. Tłumy budynek, 9 rano do 5 popoł. codziennie, wieczorami i w niedzielę.
Telefonować Griffith 901-MX

UWAGA WŁAŚCICIELE
POSIEDZANOŚĆ
PONIEŻENIE STRATY OD
GRADU!
Zawołajcie nas dla naprawy dachu lub do nowego pokrycia dachu
OLSON CORP.
Tel. East Chicago 860
(Reverse charges)
Udajemy się wszędzie w Indiana

PAWINSKI DOM POGRZEBOWY
AMBULANS NA KĄDE ZAWOŁANIE
Polecamy się taskawej pamięci
1728 Connecticut St. Gary, Ind.
2728 W 15th Ave. Marshall Pl.
Telefon: Gary 5-6760
Telefon: Gary 5-3090

10% w Zniżkę Cen Na Paczki, DARY — DO — POLSKI
OGŁASZA
FIRMA. B. T. WELFARE & EXPORT
34, Arundel Terrace, LONDON S. W. 13, England
Z Okazji Otwarcia
HURTOWNI LEKO — TOWAROWEJ
n. p. PENICILIN PROC. in oil, 30 milj.\$11.25
DEHYDROSTREPTOMYCIN. 20x1 gr.\$ 7.50
Dobór Paczek Nieograniczonej
PRZEDSTAWICIEL Wojciech Labuda, 4024 Pulaski Str.
East Chicago, Indiana Telefon East Chicago 5122 R. X.
Przyjmuje Zamówienia i informuje.

Posiedzenia Grup Tow. Polonijnych

Niedziela, 26 Czerwca

2:00 po poł. — Gmina 83 ZNP, w salce posiedzeń Spółki, 4902 Indianapolis Blvd., w East Chicago. — Jan Marcisz, sekretarz.

2:00 po poł. — Wiec Wyborczy Gminy 49 ZNP, w sali Św. Trójcy, Ames i Howard ul., w East Hammond. — H. Mazurkiewicz, sekretarz.

Poniedziałek, 27 Czerwca

7:00 wiecz. — Tow. Polskie Dzwony, Grupa 2947 ZNP, w sali klubowej Białego Orła, 3736 Alder ul., w Indiana Harbor. — W. Rączkowska, sekretarka.

Iskierki z Życia Polonii

W turnieju piłki nożnej w ubiegłą niedzielę w East Chicago, przeważnie miejsce zajęła drużyna meksykańska Atlas z Chicago; drugie miejsce przypadło gospodarzom turnieju K. S. "Syrena", drużynie związkowej. Po zakończeniu turnieju gracze i goście byli podejmowani w sali Weteranów, 241 Gostlin ul., w North Hammond. Wręczenia pucharów dokonał prezes Gm. 49ej ZNP; okolicznościowo przemówienie wygłosił w czasie przyjęcia: Andrzej Gumula, komendant Plac. 40ej SWAP; Sylwester Domalik, sekretarz, Gr. 114 ZNP; Władysław Kasprzycki, wiceprezes K. S. "Polonia"; Zenon Wieciński, prezes K. S. "Syrena," oraz manazerowie poszczególnych drużyn, biorących udział w turnieju.

Na wiecu wyborczym Gminy 127 ZNP, 30 lipca br. w Gary, Grupę 912 ZNP będzie reprezentować 23 delegatów, wybranych na posiedzeniu Grupy w ubiegłą niedzielę.

Grupa 912 ZNP jednogłośnie indorsowała swą sekretarkę, p. Wiktoria Basiańska na urząd komisarzki Wydziału Kobiet Okr. 15 ZNP. Na wniosek wiceprezesa Gr. 912 oraz sekret. Okr. 15 ZNP, p. Józefa Monik, Izba indorsowała dotychczasowego komisarza Okr. 15 ZNP, p. Jana Ziembę na następną kadencję. Na posłów Sejmu XXXII-go ZNP z Gr. 912ej ubiegają się delegaci: Władysław Domański, Józef Mytyk i Jan Bajgrowski.

Wiec Wyborczy Gminy 127 Z. N. P. 3 Lipca, w Gary

Zgodnie z uchwałą Gm. 127ej ZNP, oraz "Regulaminem Wyboru Posłów do Sejmu", pkt. 5ty, — zawiadamiam Grupę ZNP, iż zebranie Wiecu Wyborczego Gminy 127ej ZNP, odbędzie się dnia 3go lipca 1955 r. w sali posiedzeń Domu Polskiego, 1600 Pennsylvania ul., w Gary, Ind. Początek zebrania Wiecu Wyborczego, o godz. 10.00.

Według punktu 4go Regulaminu Wyboru Delegatów Grup do Wiecu Wyborczego, każda Grupa wybiera delegatów do Wiecu Wyborczego w miejscu swoich regularnych posiedzeń w miesiącu czerwc, 1955 r.

Pkt. 5ty: — Jeżeli wykaz członków, sąsiedzki wyznaczony przez Sekr. Jenerałego wykazuje, że Grupa ma prawo do tej samej liczby delegatów do Wiecu Wyborczego o i delegatów Gminy, w takim razie zamiast wyborów Grupa może większością głosów upoważnić regularnych swoich delegatów do reprezentowania ich na Wiecu Wyborczym i wydać im mandat w tym celu.

Pkt. 8my: — Należyce wybranym swoim delegatom Grupa wyda mandat, podpisany przez jej urzędników, z przyłożeniem urzędowej pieczęci, który ma być dołączony komiteci mandatów Wiecu Wyborczego Gm. 127ej Z. N. P.

Uwaga: — Delegat, który z poważnych powodów nie będzie mógł brać udziału w zebraniu Wiecu Wyborczego w dniu 3go lipca, b. r. winien fakt ten podać do wiadomości Grupy w dniu jej posiedzenia wyborczego delegatów, aby Grupa mogła wybrać odpowiedniego zastępcę, mogącego brać udział w zebraniu Wiecu Wyborczego i wpisać go do mandatu. — Z siostroznanym pozdrowieniem: Wiktoria Basiańska, sekretarka Gm. 127 ZNP.

DZIEŃKÓW jak wiele ma urodziny. Zanim nie ma już odpowiednika podać: jego imię umieszczone w oryginalnej muzyce, 45 rpm lub z wyjątkiem szybkości, historia o Kopenicku dla utraczonych panienek, piosenki Cawboyów dla malutkich "buckaroków", a także postarajcie się o dobre piwo \$1.25. Telefonować Whiting 111-2. Zamówić pocztą 1641 Davis St., Whiting, Ind.

Echa z Pracy Korpusu Post. 78 Legionu Am. w East Chicago, Ind.

Pani Wiktoria Gargas, przewodnicząca Komitetu Młodzieży Korpusu Pań przy Post. 78 Legionu Amerykańskiego im. Gen. K. Pułaskiego w East Chicago, Ind., z radością oznajmiła na posiedzeniu miesiecznym Korpusu, że młodzież, przynależna do Korpusu wygrała ostatnio dwie nagrody: jedną za najsprawniejsze ułożenie książek pamiątkowych, obrazujących życiorysy Prezydentów St. Zj.; drugą za artystyczne przedmioty na wystawie publicznej.

"Młodzież nasza — to córki i siostry weteranów i zmarłych bohaterów, w wieku poniżej 18 lat," — oświadczyła pani Wiktoria Gargas, — "my szczerzymy się z ich pracy na terenie Korpusu; od młodych lat dziewczynki uczą się pozytywnych przedmiotów i szkoła się na przyszłe liderki legionowe — przez wczesną i dobroczynną pracę wpajają w swe serca hasło Korpusu "Służba, a nie Egoizm!"

Po sprawozdaniu Komitetu Młodzieży z pracy wykonanej w roku bieżącym, działwa obdarzyła prezesse Korpusu, panią Zofię Nowicką, miłym upominkiem.

Z raportu pani Jean Balon, przewodniczącej Komitetu Opieki nad Dziećmi, okazało się, że Korpus Post. 78 wydał blisko 2 tysiące

dolarów na pomoc dzieciom, znajdującym się w potrzebie.

Pani Cecylia Wesołowska, przewodnicząca Komitetu Nominacyjnego, przedstawiła listę kandydatów na urzędy w Korpusie w roku fiskalnym 1955-56. Po jednogłośnie zatwierdzeniu przez ogół, następujące panie będą sprawować funkcje z dniem 1-go lipca, br.: Zofia Nowicka, prezeska; Maria Kosińska, 1-sza wiceprezeska; Bertha Rudzińska, 2-go wiceprezeska; Helena Krajewska, kasjerka; Dorothy Gargas, sekret. kor.; Jean Balon, sekret. prot.; Cecylia Wesołowska, doradczyni; Edwina Waleśiak, bibliotekarka; Wiktoria Gargas, marszałkini.

W posiedzeniu 1-go dystryktu Korpus Post. 78 reprezentować będą panie: Anna Prusicka, Helena Krajewska i Jeanne Baran.

Na porządku obrad w czasie przyszłego posiedzenia w dniu 7-go lipca, br., w siedzibie legionowej, 4003 Alder ul., w Indiana Harbor, łącznie z członkami Post. 78 Leg. Am. im. Gen. K. Pułaskiego, omawiana będzie sprawa uczczenia Srebrnego Jubileuszu — 25-lecia istnienia Post. 78, jaki przypada w tym roku.

Przygotowaniem przyjęcia pozebraniowego dla członkiń zajęła się pani Anna Shurman.

"Jemieniny u Piecyka"—Czy Wally z Władkiem Bawią Się u Władka

"Dziś, w Dniu Wielkim, Tak Radosnym dla Twojego Imienia . . . Spiesz się Złożyć Ci Najdroższe i Szczęre Życzenia."

Oto fragment z życzeń, jakimi obdarowuje się solenizanta w dniu jego imienin w Polsce. W biednej czy w bogatej rodzinie imienin obdarowywany był prezentami, kwiatami, lub laurką z ładnym wierszem; zapraszano na tą okazję całą rodzinę i znajomych, suto się jadło i pilo, a nawet tańczyło, w zależności od pozycji materialnej imieninika i zwyczajów regionalnych.

Dzień imienin jest i będzie zawsze uroczystością obchodzoną i można go porównać do amerykańskiego dnia urodzin, t.zw. "birthday." Tak mniej więcej obchodzą się imieniny w Polsce. No dobrze! A czy obchodzą się imieniny wśród Polonii Amerykańskiej? Tak, lecz nie w takiej formie i nie w wszystkich. Zwyczaj ten stopniowo zanika, zrównokowany, urządzaniem "dnia urodzin" jako podstawowym świętem. Znika, lecz nie w wszystkich. Ci co byli i obchodzili je w Polsce, obchodzą je i tu w Ameryce. Tu dobiegam do sedna rzeczy, wskazując zbliżając się dzień 27go czerwca. Dzień ten w kalendarzu przeznaczony jest św. Władysławowi; w dniu tym wszyscy Władkowie czcili będą swego patrona.

Jednym z takich, tak ładnie imię Władysława noszących jest znany szerokością ogółowi w Hammond i okolicy, związkowiec, p. Władysław Kasprzycki. Właśnie co na ten temat słyszałem pozwoliło mi napisać, choć może w trochę zabarwionej pietyzmem autora formie, lecz w całości identycznie przeprowadzonej z nim rozmową. . . .

"Imieniny obchodzę co roku, lecz do najbliższych i nigdy nie zapomnianych należą te z dzieciństwa. Pamiętam, że na św. Władysława zawsze dostawałem od rodziców jakiś praktyczny prezent. Nowe ubranko, lub buki, czasem książkę lub inne podręczniki szkolne, a najczęściej to "złoty" (1 złoty) na "drobne wydatki." Schodziła się wieczorem cała rodzina, wieszano mi i chwalać, że już taki duży chłopak; nierzad dawano mi także drobne upominki, a ja dumny chodząc jakby jak "baca" i podzielałem radość i wesele całej rodziny. Gdy dorosłem do lat kawalerskich i gdy zacząłem zarabiać na siebie (pracowałem wówczas w hotelu w Zakopanem) poza typowym obrządkiem rodzinnym uciekałem się do kolegów — Władków u nas w "górach" była kupa, tak że zbieraliśmy się razem i wieczorem całą gromadą szliśmy "na ścieżki" aż do Poronina na zabawę. Co tam była za uciecha . . . i tańce . . . a co dziesięć . . . naprawdę, naprawdę mi wspominałam starokrajskie imieniny. Dni tych nie zapomnę nigdy. Będąc obecnie w tym Gary, gdzie się zrodziłem z "łaski Pana Boga," nigdy o dniu imienin nie zapomnę i zawsze je obchodzę. W tym roku właśnie w okresie imienin, przypada mi inna rocznica, tak że chcę je spędzić nader uroczystie. Na okazję tę zaprosiłem i zapraszam wszystkich Władków, "Wally'ch i Walterów," ich znajomych i przyjaciół, by w ich gronie, choć w trochę spóźnionym i przypomnieć sobie te miłe imieniny w starokraj-

skim stylu. Posiadam w swojej karczmie odpowiednią salę na dwie, więc przeznaczam ją dla użytku gości. Poza tym zamówiłem dwie orkiestry: jedną polską, a drugą "Góralsko-Polską," tak by zadowolili wszystkich, by był wilk syty i owca cała. Chce, by się wszyscy ubawili i by "Dzień Władków" miał taki jakiś swojski charakter . . . by wszyscy bawili się tak jak u "Wujka Piecyka" na tych w a r s z a w s k i c h "jemieninach." Znasz chyba ten "rekord" o ciągle w mojej "Juke-Boxie" grał. Będzie uciecha dla góralsk, niech i będzie dla tych co to niedawno z Kraju przyjechali, bo też kilku z nich jest Władków. Wszystkim gościom w poniedziałek wieczorem podana będzie kolacja jak przysto, przy tym piwo i może jeszcze tam coś i to wszystko "free." Naprawdę tak jak u tego "Piecyka."

Nie spodziewam się żadnych prezentów, a może? Zresztą miłym prezentem będzie mi przyjaźnielski uśmiech, podanie dłoni ze wspólnym wypiciem "małego piwka" jak jakiś podarunek. Ale to się zobaczy w poniedziałek! A teraz nie zapomnij przyjąć, spodziewam się dużo gości, bo podałem małe ogłoszenie do "Związkowego," tak że i ty, choć wybredny w pewnych granicach odnośnie dużego tłoku, zapewne się zabawisz. A przyprowadź też sobą znajomych, lub powiedz im co i gdzie. Każdy trafi do mnie w dniu imienin, zresztą z daleka widać duży szłyd "Cavalier Inn" tak że . . . "you can't miss it." A teraz przyjdzie, co?"

Przyjdzie, przyjdzie napewno, by Ci złożyć życzenia z chłopcami z "Polonii"; przyjdzie drogi Bracie Związkowcu, drogi przesiennie naczego Klubu . . . drogi Kolego. — (Tadeusz Pawiński.)

Rocznic 10-Lecia Gr. 778 Zw. Polek z New Chicago, Ind

W roku bieżącym, Tow. Św. Anny, Gr. 778 Zw. Polek w Am., siedziba w New Chicago, Ind., obchodzi jubileusz 10ej rocznicy istnienia.

Z okazji tej w niedzielę, 2go października br., odbędzie się uroczysty Bankiet i Bal w sali Domu Polskiego, 1600 Pennsylvania ul., w Gary.

Prezesa Grupy jest zastępowana na niwie polonijnej, pani Julia Tolpa, sekretarką zaś pani Bronia Śliwa.

Bal Jubileuszowy Grupy 3095 Z. N. P.

W roku bieżącym Kółko Dramatyczne, Grupa 3095 ZNP, obchodzi 5-lecie swego istnienia. Z okazji tej w dniu 15-go października, 1955 r., odbędzie się Wielki Bal Jubileuszowy, w sali Weteranów, 241 Gostlin ul., w North Hammond. Celem zadawania wszystkim miłośnikom tańca Komitet Balu zaangażował jedną z najpopularniejszych orkiestr z miasta South Bend, Ind.

W imieniu Komitetu Balu, sekret. Grupy, p. Stanisław Kalwinowski, uprasza wszystkie organizacje polonijne w rejonie Calumet o wstrzymanie się od urządzania zabaw w tym dniu.

Nadchodzące Imprezy i Obchody

2 lipca, od godz. 1-iej po poł. — Piknik, zabawa ogrodowa "Domu Polskiego" z dzielnicy Ridge Road, w ogrodzie pp. Maciejewskich, 48 i Harrison ul., w Gary, Indiana.

17 lipca, o godz. 1-iej po poł. — "Piknik", zabawa ogrodowa Stow. Domu Polskiego w ogrodzie pp. Maciejewskich, 48-ma i Harrison ul., w Gary.

31 lipca, o godz. 1-iej po poł. — "Piknik", zabawa ogrodowa Tow. im. T. Kościuszki, Gr. 912 ZNP, w ogrodzie pp. Maciejewskich, 48 i Harrison ul., w Gary.

10 września, o godz. 7 wiecz. — Zabawa Jesienna Tow. Św. Trójcy, Gr. 925 ZNP, w sali Św. Trójcy, Ames i Howard ul., w East Hammond.

11 września, o godz. 7 wiecz. — Bankiet i Bal 5-lecia istnienia Tow. Matek-Przyjaciół Szkoły Polskiej par. Opatrności Bożej, w sali Białego Orła, 17 i Maryland ul., w Gary.

18 września — III-ia Żałobna Akademia Katyńska — staraniem Placówki i Korpusu nr. 15 SWAP, w sali Domu Polskiego, 1600 Pennsylvania ul., w Gary.

25go września, o godz. 7ej wieczorem. — Zabawa Jesienna "Pulaski Civic Club" w sali Legionu Am., 4003 Alder ul., w Indiana Harbor. Orkiestra Jana Parota.

2 października, o godz. 6 wiecz. — Bankiet i Bal Jubileuszowy z okazji 10-lecia Gr. 778 Zw. Polek, w sali Domu Polskiego, 1600 Pennsylvania ul., w Gary. — B. Śliwa, sekretarka.

15 października, o godz. 7 wiecz. — Bal Jesienny Gr. 124 Zw. Polek, w sali Św. Trójcy, Ames i Howard ul., w East Hammond. — Joanna Zotkiewicz, prezeska.

15 października, o godz. 7 wiecz. — Bal Jubileuszowy z okazji 5-lecia istnienia Kółka Dramatycznego, Gr. 3095 ZNP, w sali Weteranów, 241 Gostlin ul., w North Hammond. Orkiestra Kazia Karolki, znanego z występów telewizyjnych w Chicago i South Bend.

22go paździer., o godz. 7 wiecz. — Zabawa Jesienna Tow. im. Gen. K. Pułaskiego, Gr. 114 ZNP, w sali Weteranów, 241 Gostlin ul., w North Hammond. — W. Spólnik, przew.

23 października, o godz. 6 wiecz. — Bankiet i bal jubileuszowy z okazji 40-lecia Gminy 49 ZNP, w sali Św. Trójcy, Ames i Howard ul., w East Hammond. — Jan Kosik, przewodniczący.

29 października, o godz. 7-iej wiecz. — Bal Jesienny Gr. 2431 ZNP, w sali balowej American-Polish Home, 4345 Broadway ul., Glen Park, Gary.

30 października, o godz. 8-iej wieczorem. Koncert i Bal Chóru Szopena w Marquette Park Pavilion, w Gary.

12 listopada, o godz. 7-iej wiecz. — Bal Jesienny K. S. Polonia, Gm. 49 ZNP, w sali Weteranów, 241 Gostlin ul., w North Hammond.

31 grudnia, o godz. 8-iej wiecz. — Bal Sylwestrowy Plac. 40 SWAP, łącznie z K. S. "Syrena", Gr. 114 ZNP, w sali Weteranów, 241 Gostlin ul., w North Hammond.

Do Grup Z. N. P. w Okręgu 15

Według regulaminu przedsejmowego na posiedzeniach w miesiącu czerwc, br., grupy związkowe wybierają delegatów (tki) do wieców wyborczych poszczególnych gmin ZNP na terenie Okręgu 15-go ZNP.

Posiedzenia te są nadzwyczaj ważne z uwagi na fakt, że delegaci wybrani na posiedzeniach grup biorą udział w wiecach wyborczych swych gmin, gdzie nominują kandydatów i kandydatki na komisarza i komisarzkę Okręgu 15-go ZNP, jakoteż wybierają posłów względnie posłanki na Walny Sejm XXXII ZNP, jaki odbędzie się w miesiącu wrześniu br.

Każdy związkowiec i każda związkowczyni powinni wziąć udział w posiedzeniach miesięcznych swych grup w miesiącu czerwc, by wykazać należne zainteresowanie i zrozumienie ich ważności.

W celu uniknięcia niepotrzebnych nieporozumień i protestów, grupy i gminy winny zastosować się ściśle do przepisanych regulaminów przedsejmowych.

Zapraszamy Całą Polonię z Powiatu Lake

— na —
Wielki Piknik
"Domu Polskiego"
z dzielnicy Ridge Road
W SOBOTĘ,
Dnia 2-go Lipca
Zabawa Ogrodowa
od 1ej po poł. do 11ej w noey.
w
Ogrodzie pp. Maciejewskich
48ma i Harrison ul., w Gary.
Mile Atrakcje —
Dobrowa Orkiestra!

Ze Wspomnień Pośmiertnych

Nieubłagana śmierć zabrała od nas znaną i bardzo czynną w organizacjach polonijnych w mieście Gary, Ind., śp. Cecylię Pelką (z domu Chmielak), która o-



Ś. p. Cecylia Pelka

patrzona sakramentami świętymi, została się z tym światem, po krótkiej lecz ciężkiej chorobie w dniu 11go czerwca br., w szpitalu Mercy w Gary, pozostawiając w nieutulonym żalu nie tylko najbliższą rodzinę — męża Piotra, matkę Anielę, braci i siostry — ale wszystkich z którymi się stykała codziennie, czy to w interesie swoim czy męża, czy też w organizacjach polskich, gdzie była bardzo czynną.

Odeszła w zaślawni jedną z tych, która swoją ofiarną pracą, poświęceniem i zdolnością organizacyjną zyskała miar i sympatię wszystkich.

Śp. Cecylia Pelka była odznaczona Krzyżem Zasługi przez Rząd Rzeczypospolitej na Emigracji w Anglii. Otrzymała specjalne odznaczenie za wybitną pracę w niesieniu pomocy Polakom Żołnierzom na Froncie.

Jak wiele mówią te fakty, które świadczą o jej czynnej, pełnej troski pracy, nie tylko jej wyróżniającej — ale pracy pełnej samozaparcia się — pracy bez oglądania się na szczyt i stale słabnące siły — pracy, która pozostała nam wzorem — jak wiele zdziałać można, Kochając bezgranicznie swoich i Kraj Ojcow.

Ś p.Cecylia Pelka była członkinią Tow. "Wolna Polska," Gr. 2106 ZNP, Tow. "Córy Polski," Gr. 81 Zw. Polek w Am., delegatką do Gminy 127 ZNP, członkinią Tow. Matki Bożej z Góry Karmelu — Grupa Gary, Tow. Dobroczynności w parafii św. Jadwigi, Tow. Bratniej Pomocy św. Anto-

nio, Korpusu Pomocniczego Pań przy Placówce XVej Stow. Weteranów Armii Polskiej, Polskich Klubów Demokratycznych i wielu innych organizacji na tutejszym terenie.

Pogrzeb, tej zawsze ruchliwej i czynnej Polki, był prawdziwą i wspaniałą manifestacją uczuć, jakiej żywią dla niej wszyscy, którzy zetknęli się z jej miłą i sympatyczną współpracą, odbył się w dniu 14go czerwca br.

Zwłoki śp. Cecylii Pelka zostały złożone na omentarzu Kalwaria, po żałobnym nabożeństwie, bardzo uroczysto odprowadzonym w kościele parafialnym św. Jadwigi przez ks. Ludwika Woźniaka w asyście księży Bąkowskiego i Pytlaka.

Kondukt pogrzebowy prowadził ks. Ludwik Woźniak, Asystent ks. prob. Ludwika Michalskiego z parafii św. Jadwigi.

Trumnie nieśli członkowie znanych organizacji pp. Monik, Markiewicz, Reyc i Hoinacki, Kruszyski, Brzuska.

Standary narodowe, amerykański i polski, ustawione były przez Placówkę XV-łą SWAP.

Nad otwartą mogiłą odczytano telegram, jaki nadeszedł od Reprezentanta Polskich Władz na Emigracji w Londynie, Dra Juliusza Szyszowskiego, Konsula Rzeczypospolitej Polskiej.

Delegację wszystkich organizacji, do których śp. Cecylia Pelka należała, były w bardzo liczny składzie osobowym reprezentowane na pogrzebie.

Niech Jej ziemia amerykańska, którą jak własną, ukochała całym swym sercem, będzie lekka. Proch jej wróci do ziemi — ale Duch pozostanie na zawsze wśród nas. Cześć Jej pamięci!

Zapraszamy Wszystkich na "Imieniny Władysławów"
w Poniedziałek, 27 Czerwca, o godzinie 7-iej wieczorem w kwatrze "CAVALIER INN", 551 Gostlin Ulica w N. Hammond
DWIE ORKIESTRY "Polska i Góralska"
Smaczne Przekąski i Wyborne Napoje Dla Wszystkich.
Władysław Kasprzycki, właśc.

SHOP IN HAMMOND, INDIANA
HAMMOND . . . with 112 Diversified Industries, and most modern stores of all kinds . . . offering you wide varieties of the newest most wanted merchandise . . . and services HAMMOND . . . the city that has won the first prize for several years as being the CLEANEST CITY OF ITS SIZE IN THE UNITED STATES. "HAMMOND" . . . The city that has GROWN FASTER THAN ANY CITY SURROUNDING CHICAGO. — HAMMOND . . . The City Beautiful with ample parking space . . . AWAY FROM THE CROWDS . . . YOU'LL SAVE A LOT WHEN YOU SHOP IN HAMMOND . . . THERE IS NO SALES TAX TO PAY!

JOHN SCHREINER & SON
Serving Hammond —
Plumbing and Heating — Expert
Guaranteed Work — Repair — Plumbing
Fixtures — Complete Line of
Nationally Advertised Heating Units
CALL US AND SAVE!
No Job too Large or too Small
Phone Westmore 1-1341
7 RUTH HAMMOND, IND.

ANDY BURCH SERVICE & SUPPLY
Zupełny Ekspert
Obsługa naprawy aut przez fabryczne wyszkolonych pracowników.
Dostosowanie motoru. Karburator. Zapłon. Obsługa hamulców. Posiadamy kompletny wybór przysług, baterii, opon.
6949 Calumet, Hammond, Ind.
Westmore 3-6707

SHOP IN GARY, INDIANA
GARY . . . with all types of industries and the most modern stores anywhere! Offering you wide varieties of the newest, most wanted merchandise and service — and known as America's cleanest and most beautiful city . . . Away from the crowds with ample parking space. You'll save by shopping with merchants who are dedicated to giving

★ LETNISKA DO WYNAJĘCIA

CHESTER TRYKOWSKI'S COTTAGES, FOX LAKE
na tydzień lub na week-ends
bardzo dobre rybołówstwo, przy
Rt. 59 opodal Rt. 12 dwa boki
Patricie na drogowskazy
Justus 7-5875
Piszcie po angielsku lub
telefonujcie

PRZYJEMNE letnisko \$35 tygo-
dniowo, 3 pokójki, z łazienką, pływa-
nie, taniec, rybołówstwo, konna jaz-
da, 34 cottages, piszcie po angiel-
sku do Cozy Resort, J. Hardek,
South Heaven, Michigan lub Pro-
spect 6-3781.

★ DO WYNAJĘCIA

**DO WYNAJĘCIA
ZAKŁAD JUBILEJSKI
11335 S. MICHIGAN**
15x46 nowoczesny skład, niski
czynsz. Teatralny budynek, przez
właściciela.
Normal 7-4848.
Telefonaować po 12:30.

**DO WYNAJĘCIA
11335 S. MICHIGAN**
Znakomity na zakład czyszczenia,
15x46 nowoczesny sklep, niski
czynsz, teatralny budynek, przez
właściciela.
Normal 7-4848
Telefonaować po 12:30

6051 S. HALSTED ST.
3 pokoje mieszkanie, 3-cie pie-
tro, świeżo dekorowane, łącznie z
piecem i refrigerator, \$60 i \$65
miesięcznie, para ogrzewane, zo-
baczycie się z Mrs. Rogers w bu-
dynku, lub telefonaować do agenta
Randolf 6-7055

2 MEZCZYZN na mieszkanie. Te-
lefonaować od 5 do 8ej. Walbrook
5-1759.

SYMPIALNIA do wynajęcia dla
samotnego mężczyzny. REpublic
7-9649.

4 POKOJOWE mieszkanie, ogrze-
wane, dla małżeństwa w średnim
wieku. Zgłoszenia pod 8534 South
Saginaw Ave.

ZNIZONY rent na 5 pokojowych
mieszkanie dla starszych, w za-
mian za pomoc w porannych go-
dzinach przy chorej matce. Dick-
ens 2-0417.

DUZY wygodny pokój dla dwóch pa-
nów, osobne łazienka, gorąca wo-
da, kuchnia, 3914 Diversey
blisko Pulaski.

CZYSTE kompletnie umeblowane
4 pokojowe mieszkanie. Dobre
pietro. Prywatne 2 wejścia. 2 sy-
pialnie, łazienka, gorąca woda. Do-
bra komunikacja. Dla dorosłych.
Armitage 6-3762.

SYPIALNIA dla kobiety lub me-
żczyzny. 2338 W. Rice St. S. Ma-
zewski.

JEDEN śliczny pokój do wynaje-
cia dla mężczyzny z używalnością
kuchni. 1310 N. Damen Ave.

SYPIALNIA do wynajęcia dla
mężczyzny z używalnością kuchni.
Gorąca woda. Humboldt 6-1580.

2 POKOJE do wynajęcia, ogrze-
wane, nieumeblowane. 2724 W.
Crystal St.

4 POKOJE na Kazimierzowie. Sto-
neczne. Drugie piętro, bez kapiel-
ni \$33 miesięcznie. 2821 W. 25th
St. Bishop 7-0594.

4 SŁONECZNE pokoje dla spo-
kojnej i czystej rodziny. Nowo
udekorowane. Nie ma wanny. —
1076 No. Paulina.

6 POKOJOWE mieszkanie z 2
olejowymi piecami i linoleum, u-
miarkowane dla odpowiedniej o-
soby, mogą być dzieci. Telefona-
wać Michigan 2-2040 lub BErks-
hire 7-8708.

COTTAGES, mieszkanie i pokoje
sympialne, dzienne, tygodniowo lub
miesięcznie, umiarkowane. —
Sian's Resort, Genoa City,
Browning 9-5912. Powers Lake,
Wisconsin.

2940 W. 25-th PLACE, 3 pokoje
ogrzewane na pierwszym. Bishop
7-6741.

2 POKOJOWE i 6 pokojowe mie-
szkanie do wynajęcia. 1503 No.
Talmán. Informacje. Brunswick
8-6385.

UMEBLOWANE 2 pokoje, można
gotować, dla samotnych. 1117 N.
Paulina.

POKOJE umeblowane, ogrzewa-
ne, łazienka, lodówka, kuchnia,
bezdzielnich lub samotnemu me-
żczyźnie. 823 N. Damen.

PIĘCIO POKOJOWE mieszkanie
dla dorosłych; trzy sympialne; ga-
zowe ogrzewanie; gazowa lodów-
ka i kombinacyjny piec do naby-
cia. 1931 N. Wood ulica.

POKÓJ do wynajęcia dla jedno-
go pana. 1817 W. Haddon. BRuns-
wick 8-8254.

3 POKOJE, ogrzewane, wszelkie
wygody. NEwcaste 1-3183.

6 POKOJOWE, nowo przerobione,
gorąca woda, kafelkowa łazienka
i prysznic. Nieogrzewane. Dla
dorosłych. Blisko Sw. Heleny. 2-e
piętro. Humboldt 6-4476.

★ Poszukuje Mieszkania

NAUCZYCIELKA potrzebuje 3
pokojowe mieszkanie, nieumeblo-
wane na 2-gim piętrze, na pół-
nocno zachodniej stronie.
Spring 7-2039

★ TELEWIZJA

TELEWIZJA NOWA
Gwarantowana przez fabrykę, 21
calowy obraz. Dam na sprząty. Dwa
dolary tygodniowo. Wasz stary a-
parat wezmę w zamian.
1452 W. CHICAGO AVE.
STUDIO

TELEWIZJA w dobrym sta-
nie w pięknym gabinecie. —
\$50.00
1452 W. CHICAGO AVE.
STUDIO

★ INTERESY

**DOSKONAŁE DLA POLSKIEGO
WŁAŚCICIELA—2 "CHUCK WAGONS"**
Kuchnia, piekarnik, stół, stół, nowy
od ostatniego lipca. Piekne i komple-
tnie umeblowane, bielizna woda, piekarnik
i psanut ogrzewaniem; 1 wielki, ko-
rowatki nowy \$7,000. 1 mniejszy, gdy
nowy, kosztował \$3,500. Sprzedaży 60
za \$5,000. Skontaktujcie się z J. J.
O'Neil, 1837 Chicago Ave. Evanston
lub telefonaować DAVIS 8-8385. Napiza-
cie lub zatelefonujcie dzisiaj.

★ INTERESY

WŁAŚCICIEL sprzedaje Restau-
rację z 6 pokojowym mieszka-
niem, 21 miejsc siedzących, wyro-
biony interes, 1 blok od Sports-
man Park, umiarkowany czynsz,
sprzedaż z powodu choroby, zna-
komita dla małżeństwa lub kobie-
ty, mogące ją prowadzić. Hostess
Grill, 5128 W. 32nd Place, Cicero.

ROOMING House — interes na
sprzedaż, dobre położenie, 1½ blo-
ku od kościoła Matki Boskiej z
Lourdes, musicie zobaczyć dla
oceny, 4423 N. Ashland.

SKŁAD z artykułami groseryjny-
mi i trunkami w paczkach, duży
wyrobiony interes. 674 N. Dear-
born, telefonaować między 6a a 8a
wieczorem, SUperior 7-7354.

**VIC S. S. HARDWARE-
PAINT STORE**
Est. 15 years; good bus. Sell-
ing for inventory and fixtures.
By private owner, reasonable.
CEDarcrest 3-8706.

GROSIERIA I BUCZERNIA
Muszą sprzedać z powodu samot-
ności i złego zdrowia. 1460 W. Fry
St. Seeley 3-1549.

DLUGO WYROBIONA grosernia
i delicatessen właściciel udaje się
na spoczynek, przyjmie każdą u-
miarkowaną ofertę. ALbany 2-
4841.

BALWIERNIA na sprzedaż. 1714
W. 48th street.

MATCH BOOK BUSINESS
Good Trade
Complete terrific potential for
top notch salesman.
Private owner will sell reasonable
account retiring.
Irving 8-0693.

FOR POLISH COUPLE
GROCERY STORE, 4800 S. Her-
mitage Ave. Stock and fixtures.
No living quarters. Your price for
quick sale, \$3,850. Sale by owner.
For appt. to see Virginia 7-8243.

GROSIERIA — północno-zachod-
nia strona. (Okolica Ashland i
Erie) \$2,400 kupuje wszystkie
urządzenia i inwentarz. 4 pokojo-
we mieszkanie w tyle, niski czynsz
dobre dla polskiego małżeństwa.
Telefonaować do właściciela HAY-
market 1-8661.

GROCERY SELF SERVICE
With living quarters. Ideal for
couple. Grossing over \$70,000. Rent
reasonable. Must sell. First rea-
sonable offer accepted. Vicinity
Ogden and Kostner Ave.
Call owner Lawndale 1-3515.

SOUTH WISCONSIN OKOLICA
LETNISKOWA, 55 MIL OD CHICAGO
GROSIERIA I SKLEP ŻYWNOSCIOWY
wysokiej jakości i interes letni-
skowy. Miejsce na rozszerzenie, na 3
parcele, mieszkanie i prawo do je-
zerza, zapotrzebowanie teraz na letni ruch,
interes obejmie pamiątki, przyszy-
do rybołówstwa i licencje, a także duży
fontain, przystanek autobusowy. Cena
umiarkowana, może być sprzedana na
sprzedaż. Village Realty, Twin Lakes 388.

DLA polskiego małżeństwa. Sprze-
daż krawędzi drobiu, polska oko-
lica, dobre położenie, wyrobiony
przez 15 lat, w pełni wyposażony,
na sprzedaż przez właściciela, po
umówienie się celem obejrzenia.
Telefonaować UNDERhill 7-8414.

CHINCHILLAS
Zarabiające \$5,000 do \$10,000 rocznie,
wskazujemy wam jak, żądajcie
bezpłatnej broszury.

S. RYNDACK
Bishop 2-1345
5338 W. Cermak Rd., — Cicero.

GROSIERIA i skład z drobiazga-
mi, umiarkowana cena, naprzeciw
szkoły, Virginia 7-9093, 44th i
Sacramento.

POLUD. STRONA MIASTA
Na szybką sprzedaż z powodu cho-
roby, grosernia i skład mięsa z 5
pokojowym mieszkaniem, gazem
ogrzewane, czynsz \$70 miesięcznie.
\$1,800 cena. CLiffside 4-3023.

SKŁAD domowego wyrobu we-
dlin na sprzedaż. Urządzenia w
pokoju za składem. Nowo udeko-
rowane, dobrze prosperujący in-
teres, dobra polska okolica. Cena
umiarkowana. Avenue 3-4015.

Polishing and Buff Shop
Wyroblona klientela, dobry inter-
es, prywatny właściciel sprzeda
umiarkowanie. Telefonaować od 8
rano do 4:30 po połud.

Superior 7-3624
od poniedziałku do piątku

★ DOMY Z INTERESEM

UWAGA! Jeżeli szukacie coś
dobrego, a taniego. Tutaj ma-
cie. Murowany dom z tawer-
ną. Ogrywane gorącą wodą.
Szeroka łota, 4 pokoje za ta-
werną. Trzy tysiące pięćset
wplaty. Reszta będziecie spła-
cać jak rent.

Pełna cena \$15,500.00
Mamy więcej takich taniości.
JUSTINE PARK, parcela pod
budowę domu, 140 stóp fron-
tu, a 245 długa. Bardzo tanio.

Tylko \$1,250.00
Michał Świech
REALTY
2430 W. 47-ma Ulica
Tel. Virginia 7-3866
Otwarte w niedzielę.

MUSZE sprzedać narożnikowy
sklep i 3 A-1 mieszkania, kombi-
nacyjne auto, cynamon ogrodze-
nie, A-1 dach, garaż do objęcia.
\$5,000 wplaty, właściciel. 3501 W.
Courtland, 1850 North.

★ DOMY

2-6'ki, DREWNIANY murywany
siding, nowoczesne wnętrza, ole-
jem ogrzewany, natychmiast do
objęcia. \$17,500. Telefon PEnsa-
cola 6-3582.

★ DOMY

KAY-GOGOL REALTY
2954 W. NORTH AVE.
EVerglade 4-1321
NA PÓŁNOC od Logan Square,
murowany, 2x5, centraln. ogrze-
wany, garaż. **\$15,500**
Pospiech

1,500 Kupi
JADWIGOWA, atrakcyjny mu-
wany, 2x4, czyste pokoje, dwie
sympialne w każdym, automa-
tycznie gorącą wodą ogrzewa-
ny, szafkaowa kuchnia, tylko
..... **\$12,500**

13 Mieszkań i Sklep
ATRAKCYJNY, — murywany,
maszynowy, duże piękne pokoje,
piecami ogrzewany, pełny bez-
ment. Dobrej dochód. Wasciell
sprzedaży w po- **\$34,000**
Śliczny. Cena
SOLIDNY, murywany 2x6;
ślizne pokoje, 1 gazem ogrze-
wane. Obydwa pięknie nowo
umeblowane. Pośpieście się
zobaczycie te **\$13,250**
okazje. Cena.

\$3,000 Wplaty
MASYNY murywany, 6x4,
piękne czyste pokoje, dobry do-
chód, blisko sklepów, katoli-
ckiej szkoły i najlepszej trans-
portacji. **\$17,500**
Cena tylko

HELENOWO, bardzo piękny
murywany, 1x5, 1x4, duże
ślizne pokoje, z automatycznie
gorącą wodą ogrzewany. — Nie
uwierzycie waszym oczom, że
taki cudowny dom możecie
kupić — tylko **\$16,500**
za

**Manya wiele, wiele innych na-
prawdę dobrych okazji. Po polsku
rozmawiamy i analizujemy, a na-
s to czego szukacie. Największy wy-
bór na północnym zachodzie.**

Otwarte Sobota—Niedziela

3604 W. 61st Pl. \$11,000
6 rm. frame resid., fur. ht., 3 rm.
cott. rear, large lot. Now vacant.

5537 S. MELVINA ST.
4 rm. brk expandable oil forced
air ht., 1 yr. old. Comb. storm &
screens, tile bath & kit. \$17,900.

3607 W. 62nd PL.
6 rm. oct. brk., 3 bedrm., all one
floor. Oil fur., ht., 2 blocks St. Ni-
choles church & school. Make
offer. \$5,000 down.

3531 W. 80th ST.
4 rm. brk expandable, oil forced
air ht., 35 ft. lot, storms & screens
2 car gar., 4 yrs. old, \$16,900.
All shown By Appt. Only

R. W. TIMMERMAN
3943 W. 63rd
Reliance 5-2626

NA SPRZEDAŻ 5 pokojowy dom
w Lake Michigan Beach, Mich.,
narożnik Evanston i Van Buren,
frontowe i tylne werandy, 10x21
stóp każda, parcela 100x140 stóp
drzewa owocowe, zgłoszenia pod
4823 N. Central Ave., Chicago,
Tel. PEnsacola 6-5061.

INCOME PROPERTY
7115-7119 So. California
Story & One Half—5 Room
down 4 rooms up — Excellent
location. Model shown by
appt. — Phone today.

Burroughs Construction Co.
Cedar Crest 3-2809
Ask for Edmund Guleczynski,
Polish spoken

**PARAFIA ŚŚ. PIOTRA
I PAWŁA**
3655 S. Marshfield, 1 piętrowy,
beżment i poddasze, 5 pokojow-
y, 3 sympialne, gorącą wodą
ogrzewany, drewniany garaż na
2 auta, właściciel w posiad-
łości. Cena \$10,500.

**Kościół św. Turybuzsa
(Okolica 57th i Karłow)**
2 mieszkanie, 4 i 3 pokoje, 3
letni, kuchnia, brzozywnymi szaf-
kami, ceramiczna tafelkowa la-
zienka, kryte murywane tylne
werandy, szeroka narożnikowa
parcela, garaż na 2 auta. Musi
sprzedaż ze stratą — WALbrook
5-1871.

BRIGHTON PARK — przez wła-
ściciela, 3 mieszkanie, murywa-
ny 3—4 pokojowe mieszkanie, pod-
dasze, automatyczny ogrzewacz go-
rącej wody, kuchnia z szafkami w
mieszkanie właściciela, okna zi-
mowe, siatki, weneckie zasłony,
blisko katolickiej i publicznej
szkoły, sklepów i komunikacji —
3122 W. 41st st., YArds 7-8802.

7 POKOJOWA REZYDENCJA
Blisko McVicker i Archer. Ogrze-
wana gazem, pełny beżment, Ta-
felkowa kuchnia i łazienka, 4 ex-
tra duże sympialne. Garaż, 60 stóp,
narożnikowa łota. Cena \$18,500.

VICTOR STRMIC
541 W. 31st St. Calumet 5-0035
Wieczorem HEMlock 4-8826

OKOLICA GARFIELD PARK
Dom muryw., garaż murywa na
2 auta.
2x6 pokój, u góry rooming house.
Dochód miesięcznie \$300, ogrzew.
para. Cena **\$23,500**

OKOLICA AVONDALE
Dom muryw. narożnikowy, gro-
sernia na dole, 1x6, 1x5, 1x4, duża
łota. Dobry dochód. Cena \$21,000

M. K. REALTY
12291 N. Ashland Ave.
Telefon ARmitage 6-1248.

Nowszy z Żółtej Cegły
Piekność rzadko spotykana 3x4,
2x3½ ogromna, czystości, duże
pokoje, automatycznie ogrzewa-
ny, w najlepszym porządku. Ga-
raz, \$4,140 dochodu, bargain. —
\$37,500. EVerglade 4-1324.

NA SPRZEDAŻ dochodowa po-
siadłość 3x4, 1x3, 1x3½ ze skła-
dem, murywany garaż na 2 auta,
wyrobiona polska dzielnica, budy-
nek czysty i w dobrym stanie. Ce-
na umiarkowana, przez właścicie-
la. 1644 W. 18th Place.

KUPUJCIE U. S. BONDY

REAL ESTATE

Any purchase in the form of land has been called by experts as being, "the wisest investment that can be made." Our country is gaining, by leaps and bounds, in population, but the amount of land available is shrinking as farms are being turned into model towns and new industrial centers. Be it a home, a farm, a business venture, such as a roadside stand or gas station or an industrial purchase to expand your business Be Wise! Make It Today! Consult one of the reputable realtors or private owners listed in the Real Estate Columns of this newspaper. YOU are assured of receiving prompt attention!

★ DOMY

CICERO — Zmodernizowana 7 pokoj.,
rezydencja i ogrzewana weranda do
spania, tafelkowa szafkaowa kuchnia,
rekreacyjny pokój z sekatęj sosny w
beżmentie. Ogrzewane gazem. Duża
łota, garaż na 2 auta. **\$21,900**
Liczne extras.....

CICERO — 6 pokojowy murywany do-
chodowy bungalow, nadto 2 pokoje i
łazienka na górze. Ogrzewane gazem,
tynkowany sufit w beżmentie. 35 stóp
łota. Garaż. Blisko
szkoł i komunikacji. **\$20,900**

LUKES REAL ESTATE
GUnderson 4-1379

ROMANOWO
Murywany dom 2-4 i 2-3 i dwu
autowy garaż, ogrzewanie, —
roczny dochód **\$17,900**
\$2,400. Cena
Cottage 4 pokoje, wbudowana
łazienka, kabinie-
towa kuchnia. **\$7,000**
Pierwsza wplatą \$2,000. Wła-
ściciel zostawia mortgage.

MARSHALL REALTY
2236 S. California Ave.
Bishop 7-7033 GADOMSKI
Otwarte w niedzielę

Z 4 SYPIALNIAMI murywany
bungalow, 1½ łazienki, blisko
szkoł i kościoła, szeroka parcela.
murywany garaż, właściciel. 2636
S. Millard.

PRZEZ właściciela, 5 pokojowy,
murywany bungalow, aut. garaż,
dobry ogrzewany olejem. 5025 W.
Wrightwood.

WŁAŚCICIEL sprzedaje ze stratą.
Mała wplatą. Georgian 5-pokojo-
wy, 1½ łazienki, weranda z siat-
kami, pokój rekreacyjny, alumini-
owa canopy, z kutego żelaza
poręcz, face brick, piec, refrig-
erator, dywany włożone, natych-
miast do objęcia. \$15,500, 9621
Emerald, BEverly 8-9257.

MUROWANY 3x6, 1x4, garaż na
2 auta, w dobrym stanie, bardzo
dobry dochód. Stokrem ogrzewa-
ny, ceramiczne tafelkowe pokoje,
blisko szkół i kościołów, 2907 W.
24th Blvd.

HELENOWO
2x5 muryw., ogrzewany, insu-
lowany dach, garaż, kryte we-
randa, śliczne mieszkanie, na
zachód od Western.
Cena Przystępna
WALASZEK
936 No. Western Ave.

5200 SO. SAWYER
4½ pokojowy mur. dom, nowy na
wykończeniu.
5121 SO. CHRISTIANA AVE.
1½ piętrowy muryw. można się
zaraz wprowadzić, 4 duże pokoje
na 1-m i można wykończyć duże
3 pokoje na 2-gim, automatycznie
olejowe ogrzewanie, łota 50 stóp
szeroka.

B. MACHNICKI
3801 W. 55-th ulica
Tel. REliance 5-5700

CENA \$10,500
2 apartamentowy budynek, 5 i 6
pokoi, w dzielnicy naszego majora
Daley, beżment, ogrzewanie ga-
zem, łazienki, kryte werandy, bu-
dynek w bardzo dobrym stanie,
potrzeba wplaty \$2,000, 1 miesz-
kanie zaraz do objęcia.

ALBERT BURY
2944 West 63-cia Ulica
Tel. REpublic 7-7520

BLISKO kościoła św. Turybuzsa,
6 pokojowy, murywany "ranch",
2-letni, olejne ogrzewanie, tafel-
kowa kuchnia z szafkami, tafelko-
wa łazienka. Okna zimowe i siat-
ki, 38x25 stopowa parcela, na-
tychmiast do objęcia \$15,800.

WEST LAWN REALTY
4140 W. 63 St., Portsmouth 7-0455

PRZEZ WŁAŚCIELA, 2 pię-
trowy, murywany, 2-4'ki, pełny
beżment, poddasze, gorącą wodą
ogrzewany, garaż na 2 auta. Musi
sprzedaż ze stratą — WALbrook
5-1871.

BRIGHTON PARK — przez wła-
ściciela, 3 mieszkanie, murywa-
ny 3—4 pokojowe mieszkanie, pod-
dasze, automatyczny ogrzewacz go-
rącej wody, kuchnia z szafkami w
mieszkanie właściciela, okna zi-
mowe, siatki, weneckie zasłony,
blisko katolickiej i publicznej
szkoły, sklepów i komunikacji —
3122 W. 41st st., YArds 7-8802.

OKOLICA GARFIELD PARK
Dom muryw., garaż murywa na
2 auta.
2x6 pokój, u góry rooming house.
Dochód miesięcznie \$300, ogrzew.
para. Cena **\$23,500**

OKOLICA AVONDALE
Dom muryw. narożnikowy, gro-
sernia na dole, 1x6, 1x5, 1x4, duża
łota. Dobry dochód. Cena \$21,000

M. K. REALTY
12291 N. Ashland Ave.
Telefon ARmitage 6-1248.

Nowszy z Żółtej Cegły
Piekność rzadko spotykana 3x4,
2x3½ ogromna, czystości, duże
pokoje, automatycznie ogrzewa-
ny, w najlepszym porządku. Ga-
raz, \$4,140 dochodu, bargain. —
\$37,500. EVerglade 4-1324.

NA SPRZEDAŻ dochodowa po-
siadłość 3x4, 1x3, 1x3½ ze skła-
dem, murywany garaż na 2 auta,
wyrobiona polska dzielnica, budy-
nek czysty i w dobrym stanie. Ce-
na umiarkowana, przez właścicie-
la. 1644 W. 18th Place.

KUPUJCIE U. S. BONDY

★ DOMY

2642-45 WEST 26th STR.
TAVERN
And 3 Rooms in Rear and 7
Room Flat 2nd Floor, Tile
kitchen, enclosed porch, 3 big
bedrooms, 2 car brick garage.
Has to be sold, real bargain
6 Room Bungalow, Corner
Brick, tile kitchen, new plum-
bing, basement and attic, real
bargain, 1-5, 1-6 brick on
Tripp Str., 2 car garage. Has
to be sold — A real Bargain.

Mr. WASIELEWSKI
Lawndale 1-3982 or apply at
4379 West 25th Place

★ DOMY

2 DOCHODOWE BUDYNKI PRZEZ WŁAŚCIELA W SCHILLER PARK 1-2 składy z 3 pokojami, dużym mieszkaniem w tym jednego składowa 4 pokojowe mieszkanie plus 3 pojedyncze pokoje na górze. Garaż na 2 auta.

2-2 piętrowy budynek z tawerną, 4 pokoje w tym na 1szym, 5 pokojowe mieszkanie na górze, pełny beżment, olejny ogrzewany—9445 Irving Park Road.

A TAKŻE Znakomita narożnikowa, dochodowa parcela przy Irving Park Rd. w Belmont, właściciel udaje się na spoczynek. Cena na szybko sprzedaż. Zadzwoń do: LEO ZUPERKU Gladstone 5-9527

Na przedk. sprzed. w Avondale. Murwany dom 5 i 6 pokoi, gorąca woda ogrzewana, pełny beżment, kryte werandy, garaż na 2 auta, Agenci wykluczeni. 3217 No. Monticello.

★ Domy Poza Chicago

La GRANGE Zachodnie przedmieście, idealne dla dzieci, blisko U. S. Highway 66, sześć pokojowy, murowany bungalow, pełny beżment, gorącym powietrzem ogrzewany, parcela 65x200, ładnie landscaped, blisko autobusów, Cena \$17,800

STICKNEY, ILL., 6½ murowany bungalow, 2 pokoje na poddaszu, wbudowana wanna, pełny beżment, gorącą wodą ogrzewany, garaż na 2 auta, parcela 47½ x125, natychmiast do objęcia, działające szybko, blisko 39-ej i East Ave., Taniść za \$19,500.

LAWNDALE REALTY CO. 4109 WEST 26th STR. Tel. Lawndale 1-3511 Otwarte w niedzielę.

CICERO, właściciel opuszcza miasto. Musi sprzedać 6 pokojowy, murowany bungalow, blisko 22nd i Lombard. Gazem ogrzewany, tafelkowa łazienka, izolowana. \$19,800. Bishop 2-2162.

PROSPECT HEIGHTS NEW BRICK MODEL HOME 3 Bedrooms — 2 Baths Lot 100x200 ft. Price \$16,950.00 also Lots 100x208 ft. Price \$1,950.00 On Wolf Road North of MacDonald Road J. H. FUERBORN GLADSTONE 3-0127

KUPCIE wprost od właściciela 3 bloki od jeziora Michigan — Dochodu \$270 miesięcznie — z pięciu mieszkaniowego budynku Duża parcela, dobre położenie w South Haven, Mich.

Cena \$18,500, mała wpłata Resztę miesięcznie Telefon 965 lub 993 South Haven, Mich.

OAK LAWN, 6 pokojowy Cape Cod, garaż na 2 auta, pełny beżment, parcela 55x125, — \$16,300. Właściciel Garden 4-8317

WOOD DALE, 243 Harvey Ave. (blisko Irving Park Rd.), atrakcyjny 6 pokojowy budynek, 10 pokoi, 10 łazienek, kryta podłoga, pełny beżment z rumpus pokojem, tafelkowa łazienka i kuchnia, murowany garaż na 2 auta, pięknie landscaped, drzewa szpilkowe, drzewa owocowe, ogród, etc., blisko katolickiego kościoła i szkół, mińska komunikacja. Cena na szybko sprzedaż. Telefon BENSenville 1326 R.

TRI—LEVEL 3 letni murowany, expandable. Extras, \$18,500. Przez właściciela.

2657 Elm St. River Grove, Ill. Gladstone 3-6814

CICERO, ½ Duplex, murowany, 5 pokojowy, garaż. \$13,900, wpłaty \$2,800. Swojoda. 6013 Cermak. Bishop 2-2162.

SPRZEDAM lub wyrentuję nowo postawiony dom dwu mieszkaniowy, po pięć pokoi każdy. Nowoczesne urządzenia, farnes ogrzewany, kryte werandy, łazienki, mińska woda, nakoło odrzwiony. Kościół, szkoły, grosernie na miejscu. Dojazd do Chicago autobusem na miejsce. Z jednym akrem ziemi, w stanie Indiana. — Dodał konfale dla osób na pensji. Cena zniżona na przedk. sprzed. Zadzwoń się, 2920 N. Harding Ave. lub dzwonić Mulberry 5-1598.

STICKNEY. Taniść, dochodowa rezydencja, 4 i 2 pokoje na poddaszu, 60 stóp parcela, gazem ogrzewana. \$10,800. Bishop 2-2162.

★ CHCE KUPIĆ DOM

Macie Swój Dom Na Sprzedaż? W TOWN OF LAKE GAGE PARK, ST. TUBIUS MARQUETTE PARK DARMO ASKACOWANIE 65 lat doświadczenia w sprzedaży na podmiunio-zachodniej stronie z zadowolona polska Klientela.

BROM REALTY CO. 1857 W 51st St. GRovell 6-6100 Telefon w niedzielę Repblie 7-3400 Otwarte w wtorek i w czwartek do 8:00 wieczorem

★ ZAMIANA ZAMIENIE na letnisko duża murowana domy na Kazimierzowa, 4 mieszkania i skład, garaż, 2 mieszkania nowoczesnie odnowione. Miesięczny dochód \$314. Mała wpłata. Cena \$27,500. LAfayette 3-9837.

★ Domy Poza Chicago

WESTCHESTER TERAZ OTWARTE Martindale Estates Ranch i Bi-Level domy \$19,400 do \$23,950

7 MODELI ½ mili na zachód od Mannheim Road, Zaraz na południe od 22nd Str.

Z 2 LUB 3 SYPIALNIAMI Otwarte codziennie 10—8-ej wieczorem

Martin H. Braun & Co. Fillmore 5-2577

SOUTH HOLLAND 787 E. 163rd ST.

Saturday 1 to 5—Monday Thru Friday by Appointment Face Brick Range Home 3 large bedrooms. (1 knotty pine). Large, living-dining comb. Birch cabinet kitchen, ceramic tile bath, colored fixtures, oak floors, full basement. M-H Moduflow heating control. Certified adequate wiring. CUSTOM BUILT HOMES BY JARN CONSTRUCTION CO. Commodore 4-8300

HINSDALE

Kupcie wprost od budowniczego z 3 sypialniami domy, dobra budowa, pełny beżment, szeroka parcela, budowany garaż, tafelkowa łazienka, otwarte do obejrzenia w niedzielę od 2 po poł. do 7 wiecz.

447 N. Monroe Hinsdale, Ill. Hinsdale 1132 J.

PRZEZ właściciela, dochodowa rezydencja, okolica 88th i Archer Road, 2-3ki, gazem ogrzewany, brozowe szafki, weneckie zasłony, cornices, niepalące się stali kombinacyjne okna na 2im piętrze, garaż na 2 auta, overhead drzwi, inne extras, blisko szkół, kościołów, sklepów i komunikacji, niskie podatki. Telefonować Summit 267 po 5 wieczorem lub w każdym czasie z końcem tygodnia.

WESTCHESTER—6 POKOJOWY GEORGIAN

Gazem ogrzewany. Pełny beżment, pokój rekreacyjny z barem. 2 łazienki. Wywany od ściany do ściany. Blisko miejskiej komunikacji. Cena \$23,625.

ROSS REAL ESTATE

ROckwell 2-2949

ELMHURST — 4 POKOJOWY CAPE COD

Expandable, 6 miesięcy stary. Dywany od ściany do ściany, 1½ łazienki. Pełny beżment. Ogrzewanie olejem. Kombinacyjne okna i siatki. Właściciel wyjeżdża z miasta.

ROSS REAL ESTATE

ROckwell 2-2949

Willow Springs—Przez Właściciela Narożnikowy nowy piętrowy, z face brick i Lannon stone, 40x60 stóp, wymiar podłogi, beżment, zadaje się na jakikolwiek interes, idealne na skład depart, lub odzież. Bez konkurencji. Nowy z 3 sypialniami, 2 piętrowy lub z tyłu. Obydwa ogrzewane olejem. Garaż na 2 auta.

Willow Springs 1019.

SUMMIT, ILL., z 3 sypialniami, murowany Cape Cod dom, pełny beżment, gazem ogrzewany, Rusco okna zimowe, weneckie zasłony, piec kuch. i refrigerator, murowany garaż na 2 auta, z overhead drzwiami, blisko CTA komunikacji, publicznej i parafialnej szkoły, cena \$18,000. Telefonować do właściciela Summit 2831.

2 Dochodowe Budynki przez Właściciela w Schiller Park

1—2 Składy z 4 pokojowym mieszkaniem w tym jednego składowa i pojedyncze pokoje na górze, garaż na 2 auta — 9649 Irving Park Rd.

2—2 Piętrowy budynek z tawerną, 4 pokoje w tym na 1szym, 5 pokojowe mieszkanie na górze, pełny beżment, olejny ogrzewany — 9645 Irving Park Rd.

a także Znakomita narożnikowa, dochodowa parcela przy Irving Park Rd. w Bensenville, właściciel udaje się na spoczynek. Cena na szybko sprzedaż. Zadzwoń do zwiedzenia — Telefonować do: LEO ZUPERKU Gladstone 5-9527

MELROSE Park, dochodowa posiadłość przez właściciela, obniżona, 9 pokojowy dom, 5 na dole, 4 na górze, automatycznie olejny ogrzewany, tafelkowe kuchnie z szafkami w obu mieszkaniach, i tafelkowa łazienka, garaż na 2 auta, pełny beżment, na wschód od miasta, blisko szkół i kościołów, właściciel zatrzyma mortgage. Po informacji telefonować Filmore 1-401.

WŁAŚCIEL SPRZEDA ZE STRATĄ NA SZYBKĄ SPRZEDAŻ Jeden z najlepszych domów w połud. zach. Michigan, cały nowoczesny z 3 sypialniami, 10 łazienek, (10 mil od Chicago), 5 akrow drzew, piękny trawnik, krzewy, kurnik, garaż na 2 auta, wiera, taniść.

R. R. 2, Box 38, HECKATHORN

CITY: Three Oaks 3604

GENOA CITY, Wis., Powers Lake, 6 pokojowy współczesny dom, cały wykładany dywanami, 2 łazienki, 1 ceramiczna tafelkowa G.E. maszyna do prania, suszarka, freezer, refrigerator i piec, pokój rekreacyjny w beżmentie i 120 na 2 auta, gazem ogrzewany, 120 na 2 frontu \$27,750. Zadzwoń do obejrzenia, telefon Browning 9-6256 lub w Chicago telefon REgent 4-2967.

CICERO, 6 pokojowy, murowany bungalow, blisko 22nd i Lombard, gazem ogrzewany, garaż na 2 auta, 33 st. parcela, czysty, w dobrym stanie, \$17,500, wpłaty \$6,000. Swojoda. 3739 W. 26 St. TOWNhall 3-2460.

RANCH DOMY

Blisko 79th, Archer Avenue, przy Garden Lane Avenue, Justice, Illinois, w pełni palistrowany, — wszystkie szafki brozowe, 3 duże sypialnie, pełna cena \$15,500. Otwarte do obejrzenia.

JUSTICE CONSTRUCTION CO. Telefonować do Mr. Novak, SUMMIT 1326

Glen Ellyn — przez właściciela

Cape Cod, 3 sypialnie lub 2 i den, duże pokoje, świeżo dekorowany, dobrze zbudowany dom, landscaped parcela, pełny suchy beżment, olejem forced air ogrzewanie, garaż, weranda z siatkami, dobre kupno. Glen Ellyn 2938.

★ Domy Poza Chicago

WISCONSIN FOR SALE large garage type bldg. brk. store front, side door—Located on corner and Hwy. 25. N. Wisc. Can be used as garage or other business, also includes 6 rm. home. Asking \$6,500. Write David Zilligen, 90 W. 28th St., St. Chicago Heights. Written inquiries in English, sale by owner.

\$7,900, Lyons, Ill., 4 pokojowy drewniany cottage, expandable poddasze, nowoczesny plumbing, automatyczny ogrzewacz gazowy wody, garaż, szeroka parcela. — CRawford 7-0810.

RIVERSIDE North. Taniść, 6 pokojowy, z kolorowego kamienia bungalow, parcela 40x241, \$16,900. Bishop 2-2162.

CICERO—South, 2 mieszkaniowy, blisko 31 i 51 Ave. 5 i 3 pokoje na poddaszu. \$50 dochodu, parcela 75x125. \$14,900, wpłaty \$4,000. — Swojoda, 6013 Cermak. Bishop 2-2162.

★ LETNISKA

MUSI BYĆ SPRZEDANY W TYM TYGODNIU NA SPRZEDAŻ PARADISE SUMMER RESORT

w Bass Lake, Indiana

Uroczę letnisko, prywatna plaża kąpielowa, 16 kabin, 7 pokojowy dom hotelowy, duża jadalnia, kuchnia itd., hała rekreacyjna. Osobny 'ranch type' 6 pokojowy dom, na całoroczne zamieszkanie dostosowany, z wszelkimi wygodami, i ponadto 38 akrow ziemi. Letnisko nad jeziorem, dokąd zjeżdża corocznie wielka liczba gości. Na sprzedaż zaraz, za cenę umiarkowaną i z małą wpłatą. Po więcej informacji telefonować na Chicagoski telefon: ARdmore 1-8662

Jeżeli nie odpowiada prosimy telefonować KNOX 8139

Kupcie Wprost Od Właściciela Muszę Sprzedać ze Względów Na Zdrowie

2 zupełnie meblowane domki przy jeziorze, około 6 akrow, 1300 st. wybrzeża, Sullivan Lake blisko Crosby, Minn. Iódz, motorówki, skopa na lodzie, głęboka studnia. Pełna cena \$4,750, \$1,500 wpłaty. Ze stratą a za gotówkę jeszcze taniej.

L. THOLE

667 W. Wheelock Pkwy St. Paul, Minn.

WONDER LAKE na sprzedaż 4

położony budynek, gorąca woda. Blisko jeziora. — Bargain tylko \$6,300. Po co kupować u agentów i płacić komisowe. Dobre dla starych ludzi, mieszkające na cały rok. — Zapytać Cardinal Liquor Store. Jan Ceglaz. KEdzie 3-9410.

★ FARMY

FARMA BLISKO CHICAGO 10 akrow, 600 pokojowy dom, elektryka, gorąca woda, wielki kurnik i jeszcze drugie za \$6,500 budowania. Cena..... \$6,500

Nowy sliżny dom, dwa akry ziemi, dużo owocowych drzew, garaż, do objęcia zaraz. — \$8,500

Marshall Realty

2236 S. CALIFORNIA AVE. Bishop 7-7033

GADOMSKI Otwarte w Niedzielę.

80 AKROWA FARMA

Blisko Oshkosh, Wis. — Dobre zabudowania, 12 pokojowy nowoczesny dom.

Za beżen! Tylko \$9,800. Telefonować: ROGERS PARK 1-0198.

FARMA, 14 akrow za tylko \$6,500

od właściciela, podatki \$5. Idealna na lot w stanie spoczynku. Blisko Oregon, Ill. 5 pokojowy dom, dobre zewnętrzne zabudowania, otoczona drzewami, extras, elektryczność, studnia woda, blisko Highway 64, telefon Eastgate 7-8248.

WISCONSIN przez właściciela, 160

akrowa farma, nowoczesny 7 pokojowy dom, beżment, farnesem ogrzewany, system gorącej i zimnej wody, duża studnia, silo i mleczarnia, przy poczynionym trakcie, składowy autobus, 8 mil No. 1 mil na zachód od Owens, Wis. Sprzeda ze stratą za \$9,500. Zgłoście się lub tel. do Ted Markowski, 1719 W. Grand Ave., Chicago — Seley 3-6357.

60 AKRÓW, nowoczesny 9 pokojowy dom, blisko miasta, jeziora, letniska, inwentarz żywy. Rt. 2, Box 518, New Buffalo, Mich. Tefon New Buffalo 697-J-2. Otto Cesany.

NA SPRZEDAŻ 80 akrowa farma

w Stork County, Ind. Natychmiast do objęcia. 85 mil od Chicago. B. J. Koltowski, Hamlet, Ind.

20 AKROWA farma, 5 pokojowy dom, elektryczność, gorąca i zimna woda, 25x125 kurnik. W. Hucker, San Pierre, Ind. Telefon North Judson 3811.

WATERTOWN, WIS. 30 akrow,

zasadony groch, czerwone buraki z 5 sypialniami, przerobiony dom, pierwszorzędna studnia, inne zabudowania, dobra maszynaria. — Sprzedaż z powodu stanu zdrowia, telefon Watertown 969-J-3. J. Taft, RR. 1, Box 141.

6 AKRÓW, wiejski dom, izolowany, łazienka, bieżąca woda, beżment, kompletne meblowane, czarna, cieniście drzewa, idealne dla stanu spoczynku lub na kurza farmę, \$6,500, wpłaty. Irving, New Troy, Mich.

OBSZERNA, dobra farma i budynek, elektryczność, zbiory, 35 mil na wschód od St. Paul, Minn. F. B. Finnegan, New Richmond, Wisconsin.

★ KONTRAKTORZY

REPERUJEMY I KŁADZIEMY NOWE DACHY Jeśli chcecie mieć dobry i trwały dach, przyjdźcie do najstarszej polskiej firmy.

Dajemy gorącą smołę "Bonded Asphalt" która zapewni trwałość dachu przez długie lata.

RYNNY—Wyrobiamy je sami z najlepszej nierdzewiącej blachy.

IZOLACJA DOMÓW "Rock wool" — zastosny w waszych domach, lub dachach. — Gwarantowana robota.

Wykonujemy wszelką robotę tania i na dogodnych warunkach

PROGRESS ROOFING TED GROCHOWSKI 1632 W. DIVISION ST. ARmitage 6-2945 52 lata w interesie.

Uwaga Właściciele Posiadłości Dajcie nam do wykonania swe przeróbki, a oszczędzicie pieniądze. Wykonujemy krycie werand, tynkowanie rynn. Także wszelkie prace cieślielskie, naprawy komiów i fundamenty. Bezpłatne obliczenia.

SPanding 2-2076 CARPENTER, wykonuje wszelkie roboty cieślielskie, szybko i po przystępnej cenie. Pawlowski, — Dickens 2-0430.

KARPENTER Buduje nowe werandy i naprawia. EVerglade 4-7572.

★ ZIEMIA

ART CLARK'S TRUCKING Obsługujemy rejon Calumet, czarna ziemia, piasek, żużel cinders. Po szybkiej obsłudze telefonować: HIGHLAND 2437-M

CZARNA ziemia, 10 buszli \$3.50, 20 buszli \$5.50. Bishop 7-4654.

★ LOTY

DIANA COURTS ROUND LAKE BEACH Parcela 80x100, wszelkie udogodnienia, nowo zrehabilitowana działka, miesięczne spłaty, prywatny właściciel sprzed. ze stratą — umiarkowanie. Eastgate 7-7249

VICINITY OAK FOREST

Choice Residential District, 4 lots (1 corner) each 100x253 ft. Water, lights and gas in. On black asphalt road near transportation and schools. Will sacrifice for quick sale. Call owner. FULTON 5-6745

4 PRZYLEGAJĄCE parcele 120x285, frontem do dwóch ulic Oketo i Thomas (2 bloki na zachód od Harlem) pomiędzy So. 72nd i 73 ulicami. Cena \$3,200, Telefon REliance 5-3572.

★ FARMY

80 AKROWA farma w Wisconsin, przerobiony 5 pokojowy dom, bieżąca woda, elektryczność, łazienka, cementowy beżment, dobra ziemia, młody dr. nowa studnia, właściciel dom, inne dobre zabudowania, 1951 traktor, maszynaria, 13 młodych krów, \$11,000. Piszcie po angielsku do O. Benko, Glen Flora, Wisc. lub telefonujcie Humboldt 9-3042.

80 AKROWA farma, 50 pod uprawa,

dobre zabudowania wraz z meblami, \$7,000. Ernest A. Anderson, R. 1, Box 97, West Daggett, Michigan.

120 AKRÓW blisko South Haven, dobre zabudowania, przy rzecze, woda, 4000 ft. elektryczność, \$9,000, właściciel, Karl Kinchen, South Haven, Mich.

MALA farma przy mieście Portage, 8 pokojowy dom z resztą zabudowań sprzedam na łatwe spłaty. Alex Milanowski, Portage, Wis.

★ LIC. CHIROPRAKTOR

SZYBKĄ ULGĄ w artretyzmie, lumbago, reumatyzmie. Prześwietlania X-Ray, zabiegi w naszym mieszkaniu lub w naszym biurze. Godziny 10 rano do 8-ej wieczór 3505 W. Fullerton Ave. ALbany 2-0808. Dr. J. L. Audino, Chiropractic Physician.

★ SRODKI LECZNICZE

Strupy, Rany, Wrzody Egzema czyli wrzuty skórne, jak liszaje, pęcherze, świerzb i inne rozdrażnienia lub pejkajaka skórę, krosty lub przyszczy z wewnątrz i z zewnątrz, także chore bolące nogi. Najlepszy dowód tysiące zadowolonych i setki listów dziękczynnych.

Bóle, Bezwładność

w rękach, nogach lub krzyżach jak zawiązanie, reumatyzm, zaniebienie itd. Darmie płyn silnie usmierzający ból przenika części złoże lub zaatakowane sprawdza natychmiastową ulgę i ukojenie. Zgłoszenia do Darmela Medicine Co., 851 North Western Avenue

★ AKUSZERKI

AKUSZERKA MARY J. KOWALSKA WYSZKOLONA AKUSZERKA 33 lat doświadczenia. Telefonować HAYmarket 1-5370 Dzienna i nocna usługa. 1920 W Huron St. (Cottage z tytu)

★ PATENTOWI ADWOKACI

PATENTY Przygotowywanie, prowadzenie podan 6 Patentu na Wynalazek B. PELECHOWICZ Registered Patent Attorney 2300 W. Chicago Ave. Chicago 22. Ill. Telefon Brunswick 8-7187

★ KONTRAKTORZY

KONTRAKTOR GENERALNY Wykonuje wszelkie roboty cieślielskie i cementowe, oraz zakłada nowe okna i drzwi, buduje garaże, wstawia urządzenia sklepów i ofisowe, obija domy sidingiem itp. Tak samo wstawia szafki do kuchni, oraz wykonuje wszelkie reperacje w domach, sklepach i ofisach. ROBOTY ROBIMY SZYBKO I TANIO Po Darmowe Obliczenia Telefonujcie: CLIFFside 4-3545 lub Repblie 7-0361 JOHN GODZINA 5047 S. ASHLAND AVE.

GEN. KONTRAKTOR Wykonuje wszelkie roboty cieślielskie i cementowe. Wstawia okna i drzwi, urządzenia do sklepów i biur, buduje garaże, obija domy sidingiem itp. Wstawia urządzenia do kuchni oraz wykonuje wszelkie reperacje tania i szybko.

PO OBLICZENIA DARMOWE TELEFONUJĄCI: CLIFFside 4-3545 lub Repblie 7-0361 JOHN GODZINA, Właściciel 5047 S. Ashland Ave.

Reperujemy i Kładziemy NOWE DACHY Po dobry i trwały dach, przyjdźcie do polskiej firmy istniejącej 25 lat w Chicago.

Zakładamy Rockwool Insulation w Domach, i wykonujemy roboty blacharskie. Follmer Roofing Co. 943 N. DAMEN AVE. BRunswick 8-4495

Uwaga Właściciele Posiadłości Do swej następnej pracy, dużej czy małej, postarajcie się najpierw o nasze cyfry, gwarantowana fachowa robota.

ZENITH BUILDERS PRZEROBKI I NAPRAWY GOTÓWKA NIE WYMAGANA F. H. A. Splaty BELMONT 5-4113

KONTRAKTOR Wykonuje wszystkie roboty budowlane: garaże, werandy, fronty domów i sklepów, obicia (siding), malowanie werand i okien i roboty cementowe. Tani i solidnie. J. Maly, Tel. BRunswick 8-1959.

POPULARNE OGRZEWANIE DOMU SHEET METAL ENGINEERS Gazowe i Olejowe Przeróbki Nowoczesne Forced Air Ogrzewanie Air Conditioning, Rynny i Ścieki Telefony Filmore 4-1118 SH 3-0532

Bezpłatne Kosztorysy CIESLA KONTRAKTOR Jeżeli macie roboty, które wymagają dobrych majstrów zaoferujemy wiele, jeżeli zwołacie nas. Wykonujemy wszelkie roboty od fundamentu do szczytu dachu. Obliczenia darmo. Jan Paholek, FRontier 6-3461, FRontier 6-3331.

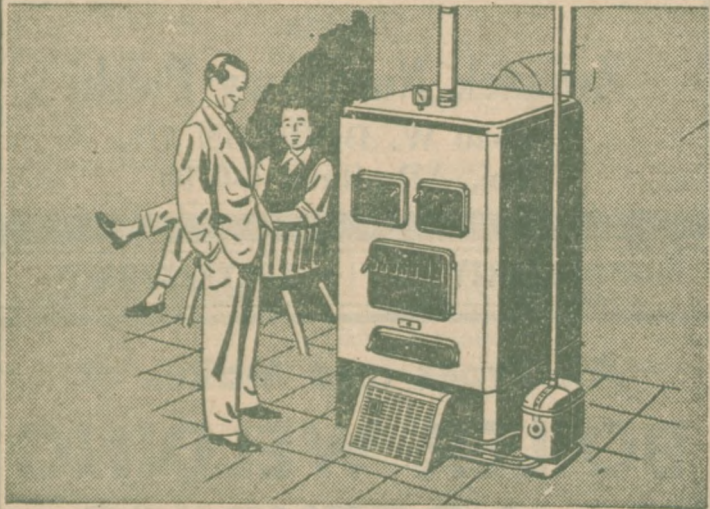
"PLEASE FENCE ME IN" Now is the time to call us BECAUSE WE HAVE A FENCE FOR EVERY PURPOSE LOWEST PRICES SWISS FENCE CO. 5332 Elston Kildare 5-1997

CIESLA przerabia werandy, dórners, wybijanie drzwi i naprawy wszelkiego rodzaju, niskie ceny. — J. Blakeslee, 7636 So. Colfax, ESsex 5-6437.

★ CATCH BASINS W nagłych wypadkach obsługujemy ścieki kanałowe i rury 24 godziny na dobę. ALbany 2-3464.

★ FUGOWANIE FUGOWANIE, naprawa i czyszczenie budynków kwasem, kalkowaniem okien, także roboty tania teraz Obliczenia darmo. Ratajczyk-Ratke, Tel. SPaulding 2-7503. Można dzwonić w niedzielę.

Prawdziwa Wygoda w Domu Zaczyna Sie Tu



Teraz Pora Zmienić Na "Timken" Ciche Automatyczne Olejowe Ogrzewanie!

Zeszlazająca udręka w pilnowaniu furnusa jest już poza nami. UTRZYMAJĄCIE ten stan rzeczy, przez zainstalowanie "Timken" Ciche Automatyczne Olejowe Ogrzewanie. Teraz! Ze wspaniałym "Timken" Cichym Sienno-Plomieniowym Palnikiem Olejowym, możecie śmiało myśleć o nadchodzącej zimie, wiedząc że zmartwienia ogrzewania waszego domu, są załatwione. Pozwólcie nam pokazać jak sprawnie, czysto i ekonomicznie dla was ciepło i to przez długie lata. Łatwe spłaty, bez żadnej wpłaty, trzy lata do spłacenia na życzenie. Telefonujcie DZIS po bezpłatny kosztorys.



Darmo Obliczenia w Chicago i Okolicy

Inż. MAJ
2858 N. Major ul. narożnik George ul.

Berkshire
Crawford } **7-5050**

"TIMKEN WALL-FLAME" GAZOWE PALNIKI
BOILERY I FURNESY

LEKI DO POLSKI

NAJTANIEJ I NAJSZYBCIEJ
Z APTEK W SZWAJCARII,
ANGLI I FRANCJI

1. Najszybciej dochodzą do Polski leki wysłane z Szwajcarii, Anglii i Francji.
2. Najtaniej, bo apteka zakupuje wprost z fabryki.
3. Najłatwiej, bo nie potrzeba recepty ani pozwolenia.
4. Wysyłają leki przez aptekę w Szwajcarii, Anglii lub Francji, a przekażesz się, że tak jest.

TABLETKI ARTORUMOL
Na Reumatyzm.....**\$3.50**
100 sztuk.....**\$7.25**
RIMIFON-ROCHE ORIGINAL
po 50 mg.....**\$7.25**
1000 Tabletek.....**\$3.75**
RIMIFON
po 5 mg, 500 tabl.
STREPTOMYCINA
10 flakonów.....**\$4.75**
po 1 gramie.....**\$1.50**
PENICILLINA
Oleista 3 milj.,
jednostek.....**\$2.00**
WITAMINA B-12
po 50 mg.....**\$2.00**
12 amp.....**\$4.00**
100 Tabletek.....**\$4.00**
BELLERGA

Ceny obejmują przesyłkę pocztową. Okulary i materiały DENTYSTYCZNE, jak i pończochy elastyczne na żyłki oraz wszelkie inne leki.

UWAGA! — Mamy także na składzie: Pijawki, Bańki i Krople Inoziemcowa oraz Hongo — (grzybek japoński, żywa penicylina).

PEKAO — przyjmujemy zamówienia na paczki do Polski na paczki żywnościowe, cement, materiały, narzędzia rolnicze, cukier, mydło, itp. Dostawa gwarantowana. Cenniki przysyłamy na żądanie. Zamówienia i należność przysłać czekiem lub "Money Order" na adres:

Mgr. Farmacji
KAZ. CABANSKI
1147 N. ASHLAND AVE.
Chicago 22, Ill.

Godziny: codziennie od 10 rano do 10 wiecz. w niedziele i święta od 11 rano do 3 po poł.
Tel. SPaulding 2-2460

JEŻELI ŻOŁĆ I WATROBA
Dokucza wam
Jeśli cierpicie na gazy i zawroty głowy nie przecoczcie ZATWARDZENIA. Długo wypróbowany nie powodujący nadozgu Lepidol, który możecie kupić lub zamówić w swej aptece, posiadał wyjątkowy rekord w czyszczeniu ludzi znowu "regularnymi", 100 za \$1.00 lub 20 za 25c.

Rimifon
i Najnowsze
Witaminy

i Inne Lekarstwa
Możecie wysłać do Polski po Najniższych cenach.
Po informacje zgłoscie się do nas lub telefonujcie

Lawndale Medical Supply
3915 W. 26th St.
ROckwell 2-3328
Otwarte Codziennie 9 Rano do 10 Wieczorem.

Lekarstwa Do Polski!

TO JEDYNA NAJBARDZIEJ OCZEKIWANA POMOC
DLA TWOICH BLISKICH W POLSCE

Po Cenach Najniższych

RIMIFON STREPTOMYCINA
PENICYLINA VITAMINE B12
ORAZ WSZELKIE INNE LEKARSTWA
KRAJOWE I STAROKRAJOWE
WYSYLA SZYBKO I STARANIE

BARRY'S APTEKA
1370 MILWAUKEE AVE. CHICAGO 22, ILL.
TELEFON BRUNSWICK 8-8419

Nie liczymy opłaty pocztowej. Dostawa do Polski Gwarantowana.
Korzystajcie z tej Okazji — Pomóżcie Swoim Bliskim w Polsce

Potrzebne Pracownice w Obozie Okr. 12 i 13

Potrzebna jest kucharka, pomocnica kucharki i do porządkowania namiotów 1 osoba. Powyższe wymienione pracownice są potrzebne do pracy na 6 tygodni, czyli podczas obozowania mło-

dzieży i muszą pozostać w obozie przez wyżej wymieniony czas. Po dalsze szczegóły należy porozumieć się z następującymi osobami: Marian Celmer, 1200 N. Ashland ave., tel. SPaulding 2-4504, albo Michał Surdej, 4805 So. Keller ave., tel. FRontier 6-4944. — Marian Celmer, prezes; Michał Surdej, sekr. prot.

DO POLSKI PACZKI PEKAO

PACZKI ŻYWNOŚCIOWE w cenie \$8.50, \$13.50, \$15.00, \$16.00
40 FUNTOW CUKRU.....\$8.50 — MYDŁA.....\$8.50
WEGIEL, 1 tona bez dostawy \$27.00, 2 tony z dostawą \$60.00
ROWERY MĘSKIE I DAMSKIE PO.....\$35.00
NOWE MASZyny DO SZYCIA.....\$120.00
MATERIAŁY WŁOKIEN W KUPONACH 3 1/4 jarda (3 metry)
PŁOTNA — POPELINY — FLANELA
ZEGARKI SZWAJCARSKIE — DAMSKIE MĘSKIE NA REKE
CEMENT, 1 TONA \$27.00 — MEBLE, MASZyny ROLNICZE
CEGLY — DACHÓWKA ORAZ INNE MATERIAŁY — PIORA
WIECZNE, PONCZOCHY NYLONOWE, RADIA, ROWERY
LODOWKI ELEKTRYCZNE — MASZyny DO PISANIA —
WSZELKIEGO RODZAJU LEKARSTWA z receptą lub bez.
Przyjmujemy zamówienia osobiste — codziennie od 10ej rano do 10ej wieczorem, a w niedziele i święta zamknięte.

Kazimierz Cabański, R. Ph. G.
APTEKA — PHARMACY
1147 N. Ashland Avenue Tel. SPaulding 2-2460
Bilsko Division Ulicy Chicago 22, Illinois, U. S. A.

Wyzywamy Wszystkich DO POBICIA NASZYCH CEN!

FIBERGLASS LUB
ALUMINIOWE
MARKIZY
Już od **\$25.00**
DO 36" OKIEN

POTRÓJNIE DZIAŁAJĄCE KOMBINACYJNE ALUMINIOWE

SIATKI I OKNA ZIMOWE
\$12.95 WIELKI ROZMIAR
DO 36"x72"

- ★ BEZ ŻADNEJ WPŁATY
- ★ 3 LATA DO SPŁACANIA
- ★ NORMALNE INSTALACJE LUB SAMI ZROBICIE

ALUMINIOWE
KOMBINACYJNE DRZWI
\$36.95 Instalacja Drzwi Dodatkowo \$10.00

• Telefonujcie Po Bezpłatne Kosztorysy
BUckingham 1-3208

UNIVERSAL STORM
WINDOW CO.
3125 N. SOUTHPORT
24 Godzinny Telefon BUckingham 1-3208

UWAGA!

POCZTA POLECONA
OBSŁUGA PAKOWANIA PRZY KAŻDYM ZAMÓWIENIU

TABLETKI ARMATIO
Na Reumatyzm — 100 sztuk.....**\$3.50**
RIMIFON-ROCHE ORIGINAL
po 50 mg.....**\$7.25**
RIMIFON
500 tabletek a 50 mgm.....**\$3.75**
STREPTOMYCINA
10 flakonów po 1 gramie.....**\$4.75**
PENICILLINA
Oleista 3 milj. jednostek.....**\$1.50**
WITAMINA B-12
po 50 mg, 12 amp.....**\$2.00**
100 Tabletek.....**\$4.00**
BELLERGA

Ceny obejmują przesyłkę pocztową. Okulary i materiały DENTYSTYCZNE, jak i pończochy elastyczne na żyłki oraz wszelkie inne leki.

UWAGA! — Mamy także na składzie: Pijawki, Bańki i Krople Inoziemcowa.

PEKAO — przyjmujemy zamówienia na paczki do Polski na paczki żywnościowe, cement, materiały, narzędzia rolnicze, cukier, mydło, itp. Dostawa gwarantowana. Cenniki przysyłamy na żądanie lub też zgłoscie się do biura.

Zamówienia i należność przysłać czekiem lub "Money Order" na adres:

KOSTANSKI
PRESCRIPTION CENTER
700 N. ASHLAND AVE. CHICAGO 22, ILL. Tel. MONroe 6-4444
Reg. No. 16781 — Joseph E. Kostanski, R. Ph.
"OFIARUJECIE KREW, ZNAJDZIECIE CZAS DO URATOWANIA ŻYCIA"
DO POLSKI WYSYLAJMY PACZKI PEKAO | Wypełniamy Recepty, Pakujemy i Wysyłamy
ZAWODOWA OBSŁUGA Wszelkie Lekarstwa

NAJLEPSZE Tylko NAJLEPSZE DLA WASZYCH OCZU

GDY ODWIEDZACIE NASZE BIURO, OTRZYMUJECIE
NASTĘPUJĄCE USŁUGI:
1. Kompletnie naukowe zbadanie oczu,
2. Najlepszego gatunku soczewki Toric
3. Do wyboru 25 rozmaitych opraw szkieł
4. Gwarancję zwrotu pieniędzy.

SPECJALNA TANIOŚĆ

"SINGLE VISION" SZKŁA

ZWYCZAJNA WARTOŚĆ **\$8.45** na dalszą i bliższą odległość
EGZAMINACJA WŁĄCZONA

WSZYSTKO TO PO NISKIEJ CENIE
Przyjdźcie w Tym Tygodniu i Przekonajcie Sie Sami
Obecnie dla Waszej wygody zainstalowaliśmy własną pracownię optyczną w posiadłości. W większości wypadków zmiana soczewek i szkieł dokonywana według recepty na poczekaniu.

Air conditioned dla waszej wygody
DR. TED. R. SCHWARTZ
OPTOMETRYSTA
749 N. ASHLAND AVE. HAYmarket 1-5870
3 drzwi na południe od Walgreen's
Godziny: Codziennie 9:30 do 5:30 Poniedziałek — Czwartek do 9.

REPERUJEMY SZTUCZNE ZĘBY
i Godzinna Obsługa
A-1 Dental
Plate Laboratory
711 N. Clark, DE 7-7361
1587 W. Ogden, MO 6-3738
1423 Wilson, LO 1-6280
3003 W. Lawrence, SU 4-7241

SZYMAŃSKI ELECTRIC SERVICE CO.
1709 W. DIVISION STREET
LIGHT, POWER WIRING
FIZYKALNI I REPERACJE
TEL. ARMITAGE 6-4324
Lub gdy nie ma odpowiedzi
HUMBOLDT 6-1998

REPERUJEMY SZTUCZNE ZĘBY
i Godzinna Obsługa
Cleveland Dental
Plate Laboratory
1600 Milwaukee Ave., HU 9-3243
456 W. North Ave., MI 2-8221
2338 S. Cicero, OL 2-7253
2171 Broadway, LI 9-4664

TELEWIZJA I RADIO REPERACJA

Wszystka Robota Gwarantowa.
Obsługa w Dzien i w Noc. —
Zreperujemy Telewizję lub
Radio w Waszym Domu.
OBSŁUGUJEMY GDZIEKOLWIEK
W CHICAGO.
Postawimy Pełne Zabezpieczenie.
POLSKI SKŁAD

MERCURY TV
2014 W. Division Ulica
BRUNSWICK 8-2211

Czytając "Dziennik Związkowy" dostajecie co dzień najświeższe wiadomości z całego świata.

POPIERAJECIE tych, którzy ogłaszają się w Dzienniku Związkowym

OBSŁUGA W CAŁYM CHICAGO I OKOLICY W KAŻDYM CZASIE

BOILERA-FURNESU

Także Instalujemy Ogrzewania Gazowe,
Jeżeli Macie Na To Zezwolenie

Za Gotówkę Lub Spłaty

Na 36 Miesięcy

Na F. H. A. Plan

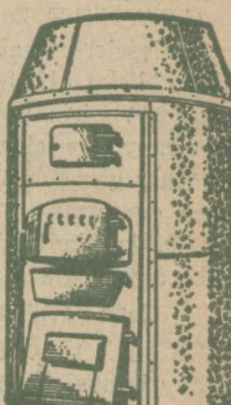
TAKŻE PALNIKI OLEJOWE I
GAZOWE, STOKERY ORAZ
BOJLERY WSZELKIEGO
RODZAJU

Wyroby Wszelkich Firm — jak
AMERICAN-STANDARD
IRON FIREMAN — CRANE

Instalujemy w kościołach, w gmachach,
domach, apartamentowych, dwu lub
jedno mieszkalnych domach.
Zakładamy w Waszych mieszkaniach
Air-Conditioning.
Przeładujemy i gruntownie czyszczenie,
reperacja lub przeróbka wszelkich
systemów ogrzewania.

OBSŁUGA GDZIEKOLWIEK
W CHICAGO I OKOLICY
W KAŻDYM CZASIE
W JEDNYM DNIE

**ROBOTA
GWARANTOWANA**



INŻYNIER B. MORACZEWSKI
ZARZĄDCA I KONTRAKTOR — NASZ RODAK I PATRIOTA
AVONDALE PLUMBING and HEATING CO.

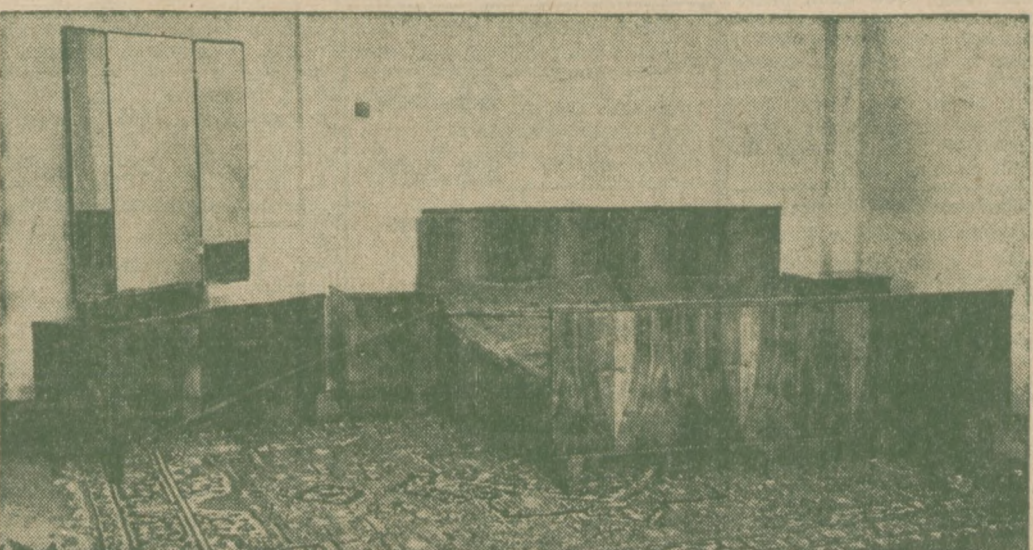
3371 Milwaukee Ave. MULberry
(Dawniej przy 3312 W. Belmont Ave.)
Przeszło 24 lata niezawodnych usług. **5-1090**

Mimo Podwyższenia Opłat Celnych Wysyłajcie Póki Można Paczki
przez

BIURO WYSYŁKI PACZEK DO POLSKI
HELENY I TAD. WOŹNIAK
1152 N. ASHLAND AVENUE

- 1) Przyniesione rzeczy osobiste zapakujemy i wyślemy do Polski —
 - 2) Przyjmujemy zamówienia na przesyłki PEKAO jak: żywność, materiały, cement, cegły, dachówkę, węgiel i t. d.
 - 3) Posiadamy stałe na składzie: pieprz, kawę, herbatę, nylon, babusie wełniane i bawełniane — artykuły, które się najbardziej opłacają jeszcze w Polsce, mimo podniesionego cla.
- Biuro otwarte codziennie od godz. 10-8 wieczorem
W niedziele i święta od godz. 1-5 po południu
Po wszelkie informacje prosimy telefonować:
BRUNSWICK 8-9384

PACZKI do POLSKI POTRZEBNE POŻYTECZNE MEBLE



SYPIALNIA
No. 1111

ZAWIERA:
2 łóżka
3 drzwiową szafę toaletkę
2 nocne szafki
2 krzesła

\$270

POKOJ STOLOWY
No. 1006

ZAWIERA:
Kredens
Witrynę
Stół
6 krzeseł wyścielanych

\$220

Pojedyncze sztuki i komplety



PEKAO TRADING CORP., 25 Broad St., New York 4, N.Y.

lub przez miejscowych dealerów

CHICAGO, ILL.
Bożnicki W., 1239 N. Ashland Ave.
Cabanski K., 1147 N. Ashland Ave.
Kostrubala J., 2032 W. Cermak Rd.
Kuczewski T., 4035 S. Richmond St.

Matuszczak R., 1143 Milwaukee Ave.
Staudacher & Ratke, 1650 W. 48th St.
Tarasiewicz A., 5047 S. Ashland Ave.
Weiss Travel Bureau, 644 W. North Ave.

EVANSTON, ILL.
Pelz & Co., 1805 Dempster St.
ROCKFORD, ILL.
Bondick J. (Mrs.), 146—15th Ave.
EAST CHICAGO, IND.
Pioneer Realty Co., 4902 Indianapolis Blvd.
GARY, IND.
Amer. Exp. & Imp. Co., 4349 Maryland St.



SLUCHAJCIE PROGRAMU RADIOWEGO ZE STACJI WGES
CODZIENNIE 6:15-7:30 WIECZOR



Składajcie Wasze Oszczędności
Spółce Oszczędnościowej

w Asekurowanej Polskiej
36 LAT RZETELNEJ OBSŁUGI
Zapewniamy Wam Bezpieczeństwo Waszych
Oszczędności, oraz Przyznosimy Wysokie
Dywidendy.
NASZE ZASOBY PRZESZŁO \$19,000,000

NORTHWESTERN SAVINGS AND LOAN ASSOCIATION

2300 N. WESTERN AVE.

ALbany 2-3220

Każde konto jest u nas zaasekurowane do sumy
\$10,000 przez agencję rządu Stanów Zjednoczonych.
Przyjdźcie do nas, jeżeli chcecie zaciągnąć hipotekę,
nabyć realność, lub przefinansować starą pożyczkę.

GODZINY BIUROWE:
Poniedziałek i Piątek od 9 rano do 5 popoł.
Czwartek od 9 do 8 wieczorem.
Sobota od 9 do 1 po południu.
Środa — Biuro nieczynne.

